# دراس التارس المية

# من تاريخ الإلكاد في الإسلام

دراسَـات ألف بعضها وَترجم الآخـر الدكتورعبد الرحمن بدوي

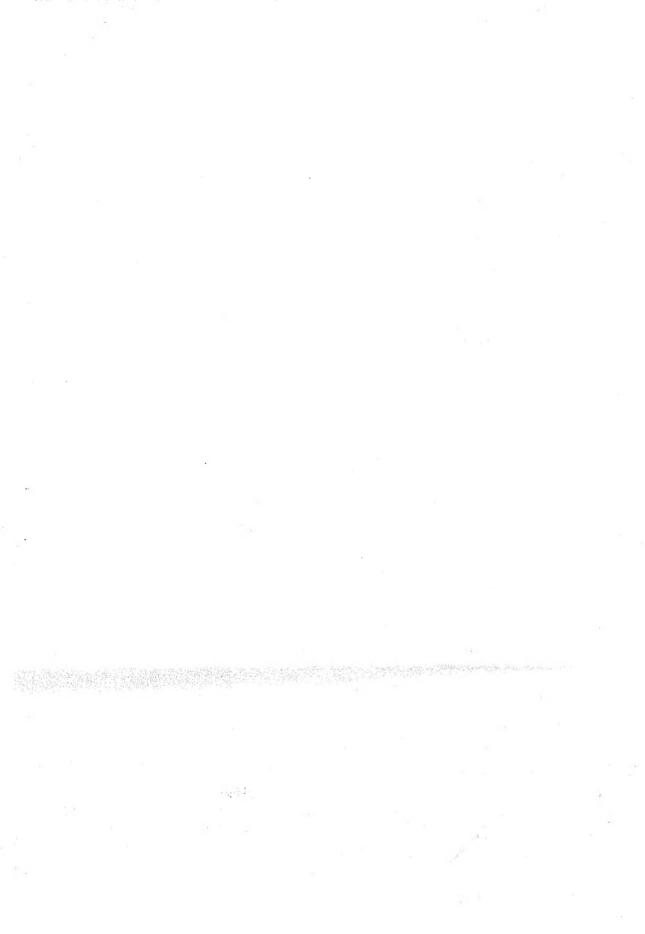
المؤسسة العربية للدراسات والنشر بنابة برج الكارلتون ـ ساقية الجنز بر ت: ٣١٢١٥٦ ـ برقياً « موكيالي » بيروت ص . س . ١١/٥٤٦٠ بيروت جميع حقوق الطبع محفوظة

الطبعة الثانية نيسان \_ابريل - ١٩٨٠





البروعيالي البادي



#### تصدير عام

ظاهرة الإلحاد من أخطر الظواهر في تطور الحيّاة الروحية. وهي أيضاً ظاهرة ضرورية النشأة في كل حضارة حينا تكون في دور المدنية ؛ وإنما تختلف وفقاً لروح الحضارة ألتى انبثقت فيها . ذلك أن الإلحاد نتيجة لازمة لحالة النفس التي استنفدت كل إمكانياتها الدينية ، فلم يعد في وسعها بعدُ أن تؤمن . وإذا كان الالحاد الغربي بنزعته الديناميكية هو ذلك الذي عبَّر عنه نيتشه حين قال : « لقد مات الله » ؛ وإذا كان الالحاد اليوناني هو الذي يقول: « إن الآلهة المقيمين في المكان المقدس قد ماتت» - فإن الالحاد العربي - وهو الذي يعنينا هنا في هذا الكتاب - هو الذي يقول: « لقد ماتت فكرة النبوة والأنبياء » . ذلك أن الالحاد العربي كان لا بدَّ أن يصدر عن الروح العربية ، وما تضعه هذه الروح من صلة ، في تدينها الخاص ، بين الله وبين العبد. فإنها لما كانت تنظر إلى هذه الصلة على أنها صلة افتراق وبعد كامل فقد وسطت بينها الكلمة ، كلمة الله ، وكلمة الله لا ترد عنه مباشرة لوجود الهوة الهائلة بين العبد والله ؛ بل بالوسيط، وهو النبي . لهذا كان الأنبياء هم الذين يلعبون أخطر دور في الحياة الدينية عند الروح العربية. ومن هنا نفهم كيف كان الأنبياء جميعاً من أبناء هذه الروح وحدها. وإذاً فالدين والتدين عامة إنما يقوم على فكرة النبوة والأنبياء ، وعلى هذا فإن الالحاد لا بد أن يتجه إلى القضاء على هذه الفكرة التي تَكُون عَصَب الدين وجوهره لدى تلك الروح. وهذا يفسر لنا السر في أن الملحدين في الروح العربية إنما اتجهوا جميعاً إلى فكرة النبوة وإلى الأنبياء ، وتركوا الألوهية ، بينا الالحاد في الحضارات الأخرى كان يتجه مباشرة إلى الله . ولا فارق في الواقع في النتيجة النهائية بين كلا الموقفين : لأن كليها سيؤدى في النهاية إلى إنكار الدين؛ فبإنكار الإله عند اليوناني ينتفي التدين، وبإنكار الإله اللامتناهي عند

الفربي ينتفي الدين ، وبإنكار النبوة والأنبياء عند العربي تزول الأديان . لذا يجب أن نبصر المعنى الخفي المستتر وراء إنكار النبوة ، إذ لا بد أن نفسر هذا الإنكار على أنه يتعداها إلى الألوهية نفسها ، لأنه ما دامت النبوة هي السبيل الوحيد الذي تعرفه هذه الروح العربية للوصول إلى الألوهية ، فإنها بقطعها إياه قد قطعت في الوقت نفسه كل سبيل إلى الألوهية كذلك .

ولقد كانت الروح العربية في القرون الثانبي والثالث والرابع للهجرة قد استنفدت كل قواها وإمكانياتها الدينية الخصبة التي كانت لها من قبل ، خصوصا في المسيحية واليهودية والمانوية والزرادشتية ثم الإسلام الذي توج هذه الأديان كلها بأن أعطى أكمل صورة للدين قُدِّر لهذه الحضارة العربية بلوغها ؛ فكان لا مناص لها بعد هذا أن تنحدر من تلك القمة وتستفرغ إمكانياتها الدينية حتى تغيض عنها موارد التدين جملة ، وهذا ما تم فعلاً في القرن الثالث والقرن الرابع على وجه التخصيص. وكان هذا التطور ضرورياً يقتضيه المنطق العضوي للتطور الحضارى ؛ أما العوامل الأخرى فعوامل مساعدة فحسب، وليست هي العوامل الحاسمة . وهذه العوامل المساعدة هي الانتقام الشعوبي من جانب المغلوبين وما يتبعه من تعصب لدينهم القديم ، لأن العصبية في الحضارة العربية كانت تقوم دائما على أسباب من الدين بحسبان الدين هو العامل الحاسم في تكوين القوميات والدول في بلاد تلك الحضارة ؛ وهذا يفسر لنا السر في ارتباط الشعوبية بالنزعة الدينية ، إذ الدين هو المظهر الأكبر في التراث القومي والعصبية الشعوبية ؛ أما في الحضارات الأخرى فلم تكن الحال على هذا النحو من التوحيد بين الدين والدولة ، بل قامت العصبية القومية في تلك الحضارات بمعزل عن كل عصبية دينية ، وفقاً للروح الخاصة بكل حضارة وما نراه من قيمة عليا لديها. وثاني العوامل ، هو نزيعة التنوير التي نشأت في العالم العربي الإسلامي كنتيجة لانتشار الثقافة اليونانية في تلك الأصقاع؛ وهي نزعة بدأت من قبل عند نهاية دور الحضارة في الحضارة العربية ، وذلك في بلاط كسرى أنو شروان مما يتمثل خصوصاً عند بولس الفارسي وعند برزويه إن صح الباب المنسوب إليه في كليلة ودمنة . وما كانت حركة ابن المقفع وابن الراوندي وابن زكريا الرازي إلا امتداداً لنزعة التنوير الفارسية هاتيك - وكان شأنها شأن كل نزعة تنوير تقوم دائماً على أساس تمجيد العقل وعبادته بحسبانه الحاكم

الأول والأخير والفيصل الذي لا رادً لحكمه ولا مُعَقَّب لقضائه في كل شيء ، مما يتمثل في النزعة العقلية المتطرفة التي نراها في كل ادوار نزعة التنوير في جميع الحضارات: فهي كانت كذلك عند نزعة اليونانية لدى السوفسطائيين، وفي نزعة التنوير الأوروبية في القرن الثامن عشر لدى النزعة المعروفة بهذا الاسم والتي كان على رأسها فولتير وكنت؛ والأمر كذلك ايضاً كما سنرى خلال هذا الكتاب بالنسبة الى كل ممثلي نزعة التنوير من الملحدين في الحضارة الاسلامية العربية، وبخاصة عند ابن الراوندى وابن زكريا الرازى.

وتقوم ثانياً على فكرة التقدم المستمر للإنسانية ، وهي فكرة أكدها خصوصاً جابر ابن حيان في الحضارة العربية وكانت تمثل اتجاهاً مضاداً للاتجاه السنيني الخالص ، الذي يرد كل شي من العلم إلى النبي ويرى في كل تباعد عن عهد النبي تقهقراً في العلم وبالتالي في الحضارة والتمدن ، وهذا يفسر لنا السر في ترتيب العلم ترتيباً تنازلياً من عهد النبي فنازلاً من الصحابة إلى التابعين ، ثم تابعي التابعين ، وهكذا في طبقات تنازلية يقل حظها من المكانة والعلم والتقدير كلما بعدت عن عهد الرسول . وما هذا إلا كنتيجة للصورة التي وضعها أهل السنة للتطور المتقهقر ابتداء من الرسول . فجاءت نزعة التنوير ، وبخاصة في اتجاهاتها الإسماعيلية وفي المذاهب المعنوصية الإسلامية والمذاهب المستورة في الإسلام عامة ، تؤكد عكس هذا الاتجاه وتنظر إلى الإنسانية على أنها تتقدم باستمرار في خط يسير قدماً بغض النظر عن البعد أو القرب من الرسل والأنبياء .

وتتصل بتلك الخاصية خاصية ثالثة هي النزعة الإنسانية التي ترمي إلى الارتفاع بالقيم الإنسانية الخالصة في مقابل القيم الإلهية والنبوية؛ وإنا لنجدها واضحة تماماً لدى الشعراء خصوصاً تلك الجهاعة المعروفة « بعصابة المُجَّان » على حد تعبير ماجنها الأكبر أبو نُواس . فها ينسب إليهم من عبث وشك إنما كان يقصد به السمو بكل ما هو إنساني أرضي ، حسي ، يُشْعِرُ بمعنى الأرض ، وإلى الحط من كل ما هو فوق أرضي ، بوصفه وهها زائفاً ينتزع الدم والحياة من الإنسان الحقيقي ، الإنسان الحي المكون من لحم ودم . ولم يكن عبثاً أن أكد بشار لصاحبته عبدة أنه « من لحم ودم » .أي انه كائن حي عيني يريدان يعب من كأس الحياة ويلتصق بالأرض ،

أمه الحنون الحقيقية ، وليس خيالاً كاذباً أو هيكلاً نورانياً مزعوماً ينزع إلى الموت ويشيح بوجهه عن الحياة كما يدًعي المتدينون . وأن كان من الملحدين مع ذلك من يئس من الظفر بمعنى الأرض فلاذ بنوع من الزهد المذعن كأبي العتاهية ، أو العزوف الكظيم كابن زكريا الرازي . وأخيراً اتصف تنويرهم بأنه يطلب الحرية بكل ثمن دون أن يعبأ بما سيناله من جرائها ؛ فاندفع الزنادقة يعلنون آراءهم الهدامة بكل شجاعة وصراحة ، على الرغم مما كان يتوعدهم به السلطان - أعني الخليفة - من عذاب ، وما لقيه أكثرهم من اضطهاد . وفضل أغلبهم الاستشهاد فقدموا أرواحهم فداء لتلك الحرية الفكرية التي لم يرضوا بغيرها بديلاً ، كما فعل ابن المقفع وصالح ابن عبد القدوس ومئات غيرهم على النحو الذي فصلناه ؛ ويلوح أن الدولة قد آثرت أخيراً أن تحرم هؤلاء من فخر الشهادة فتركتهم أخيراً في النصف الثاني من القرن الثالث ، وطوال القرن الرابع يفعلون ما يشاؤون .

وكل هذه الخصائص مجتمعة تكشف لنا عن تيار روحي خطير في داخل الحياة الروحية في الحضارة الإسلامية ، تيارٍ لم نحاول هنا في هذا الكتاب إلا أن نقدم بعض مواده ، وسنتلوها بمواد أخرى في الأجزاء التالية من هذا الكتاب العام في الإلحاد في الإسلام . فإلى أن يتم جمع هذه المواد كلها ، سنرجى الدراسة التحليلية العامة لتلك النزعة التي تعد من أخطر النزعات التوجيهية في الإسلام ومن أطرف وأخصب تيارات الإلحاد العالمي في تاريخ الإنسانية الروحي .

سبتمبر سنة ١٩٤٥ عبد الرحمن بدوى الروح العربية

				No manage .
	*			
		,		
	•			
		1	7 - v	
			1 7" . m. j	
	1			
			e de les de la companya de la compa	
1				
f				
1				
4				
4				
1				
d			-	

## خصائص الحضارة العربية

الحضارة. كالكائن العضوي الحي ، . لها ما لكل كائن حي من قانون للميلاد والنمو والانجلال والفناء. فلكل حضارة طفولتها وشبابها، ولها نضجها وشيخوختها. « فهي تنشأ ، كما يقول اشبنجلر، في اللحظة التي تستيقظ فيهـا روح كبـيرة ، وتستقل بذاتها عن الحالة النفسية البدائية التي توجد فيها الطفولة الإنسانية. وهي تولد في بقعة من الأرض محددة عام التحديد، ترتبط بها ارتباط النبتة بالتربة. والحضارة تموت حينا تحقق هذه الروح كل ما بها من ممكنات على صورة شعوب، ولغات ، ومذاهب دينية ، وفن ، ودول سياسية ، وعلوم ، فترجع حينئذ إلى الحالة الأولى البدائية. ووجودها الحي نضال باطن قوي من أجل الاستيلاء على القوى الخارجية في الطبيعة المختلطة المبهمة ، وعلى الغريزة الداخلية التي لاذت بها هذه القوى مع ما تنطوي عليه من حقد وحنق » . فهذه الروح تبدأ بأن تحقق ما تحتويه من قوى ، وتستمر في هذا التحقيق شيئاً فشيئاً طالما كانت بها إمكانيات وقوى خصبة ، حتى إذا أتت على نهايتها كان ذلك إيذاناً بأنها بلغت أقصى ما تستطيع أن تصل إليه ، وحينئذ تنتقل من دور الخلق والإبداع إلى دور الاستهلاك والتبديد: والدور الأول يسمى بالحضارة بمعناها الضيق ، والدور الثاني يسمى بدور المدنية . والدور الأول وهو الحضارة ، يمتاز بأن الروح فيه متجهة إلى باطنها وما يحتويه هذا الباطن من قوى زاخرة فياضة ، بينا الروح في دور المدنية تتجه إلى الخارج . وهذه الميزة الأولى تظهر في الناحية السياسية بأن يمتاز الدور الأول بتكوين الدويلات المستقلة أو الدول المحددة تمام التحديد، بينا يدفع النزوع نحو الخارج إلى إنشاء الإمبراطوريات الواسعة ؛ وفي الناحية الروحية نجد النزعة العنلية ، بمعنسي الإيمان المطلق بالنتائج التي يصل إليها العقل الذي يحلل وينقد، هي السائدة في تفسير الأشياء في دور المدنية ، بينا المعقول واللامعقول غير منفصلين في دور الحضارة ، فتغلب النزعة الصوفية العميقة .

فلنأخذ الآن هذا التعريف ولنحاول تطبيقه على الحضارة العربية. وهنا يجب أن نحدد أولاً المقصود بقولنا الحضارة العربية. فإن المؤرخين قد اعتادوا حتى اليوم أن لا يطلقوا الحضارة العربية إلا على تلك الحضارة التي بدأت بالإسلام ، وانقسموا حيالها إلى فريقين : فريق يجعلها حضارة مستقلة قد كونت دورة تامة مقفلة على نفسها ، وفريق حاول أن يربط هذه الحضارة بالحضارة اليونانية الرومانية أو بحضارة البحر المتوسط بوجه عام . أما الفريق الأول فهو الفريق الشائع العام ، لكن رجاله لم يجاولوا أن يبينوا كيف تكون الحضارة العربية المفهومة بهذا المعنى حضارة تامة مقفلة ، ومرجع ذلك إما إلى جهل هؤلاء بفلسفة الحضارات ، وانعدام الحاسة التاريخية لديهم ، مما جعل رأيهم هذا رأياً ساذجاً قد أعفى الباحث من مهمة مناقشته ونقده ؛ واما إلى أنهم استعملوا كلمة «حضارة» في معنى غامض غير مفهوم لديهم ولا

أما أصحاب الرأي الثاني وهو الذي يريد أن يربط الحضارة العربية بالحضارة اليونانية الرومانية فعلماء ممتازون قد حاولوا تأييد ما ذهبوا إليه بحجج قوية تجمع بين دقة النظرة وسِعة الاطلاع. ولهذا يجدر بنا ان نتأمله بعناية ودقة.

من أشهر القائلين بهذا الرأي كارل هينرش بِكَر. فقد ألقى محاضرة في مؤتمر المستشرقين الألمانيين سنة ١٩٢١ بعنوان « الإسلام كجزء من تاريخ للحضارة عام » ، حاول فيها أن يربط تاريخ الحضارة الإسلامية بالتاريخ الأوروبي . إن المقياس الذي نقيس به اشتراك شعوب مختلفة في حضارة واحدة هو ، في نظر بِكَر ، تشابه الأسس الحضارية التي تقوم عليها حضارات هذه الشعوب . فإذا اتفقت جملة شعوب في هذه الأسس ، فإنها تنتسب جميعاً لحضارة واحدة . ويقصد بِكر بهذه الأسس التراث المشترك . فمها اختلفت الشعوب من الناحية الجغرافية أو الناحية الجنسية ، فإنها تعتبر مكونة لدائرة حضارة واحدة إذا كان التراث الذي يكون أساسها الحضاري واحداً . لأن العوامل الجغرافية والجنسية عوامل مساعدة أو يكون أساسها ليست عوامل حاسمة .

فإذا نظرنا إلى الحضارة الإسلامية تبعاً لهذا المقياس وجدنا أن هذه الحضارة تقوم على أسس حضارية ثلاثة هي ، أولاً: الشرق القديم خصوصاً فيا يتصل بالنبوة السامية والشريعة الموسوية والثنائية والتصورات الأخروية الفارسية، والصورة التي رسمها البابليون للكون؛ والأساس الثاني هو الحضارة اليونانية الرومانية على صورة الهلينية وبخاصة فما يتعلق بالحياة اليومية وبالعلم والفن ؛ والأساس الثالث والأخبر: المسيحبة بما لها من عقائد وتصوف. فإذا قارنا هذه الأسس بالأسس التي تقوم عليها الحضارة الأوروبية لوجدنا أن الأسس واحدة ولا اختلاف إلا في الطابع الجنسي ونجاح التطور. والحضارة الأوروبية تقوم على أسس أربعة هي: النبوة السامية ، والحضارة اليونانية ، والنزعة الامبراطورية القديمة ، والعصور الوسطى الغربية وخصوصاً الجرمانية. فإذا أضفنا إلى هذه الصلات التاريخية العديدة التي نشأت عن امتداد الحضارة اليونانية الرومانية إلى البلاد التي ستكون في المستقبل مسرح الحضارة الإسلامية وعن انتشار الروح السامية في أواخر الامبراطورية الرومانية ، وامتداد الغزو الإسلامي حتى تور وروما وفينا ، وتبادل. الغزوات من جانب المسلمين والصليبيين ، وتأثير الشعر الغنائي العربي والفلسفة الاسلامية ورحلات الفرسان من الشرق إلى الغرب، فضلاً عن أن البحر المتوسط مسرح مشترك لكلتا الحضارتين - فللحضارة الإسلامية مركز ممتاز من هذه الناحية على الشرق ، نظراً لمركز بلدانها المتوسط بين الشرق وبين أوروبا .

وكل ما هنالك من اختلاف بين هاتين الحضارتين في نظر بِكر هو نجاح هذا التراث في أوروبا في إيجاد النزعة الإنسانية التي بفضلها تكوَّنت أوروبا الحديثة ، بينا هذا التراث عينه لم يؤد إلى إيجاد نزعة مشابهة للنزعة الإنسانية في البلاد الإسلامية ، مع أن الأحوال في هذه البلاد كانت شبيهة بتلك الموجودة في أوروبا إبان عصر النهضة . فقد كان في البلاد الإسلامية أمراء يعنون بالعلوم والفنون ويشجعون العلماء وأصحاب الفن ، كالأمراء الذين شجعوا على إيجاد النهضة والنزعة الإنسانية في أوروبا . كما كان في البلاد الإسلامية نزاع بين مطالب الدين ومطالب الدنيا . بل كان نصيب العالم الإسلامي من التراث اليوناني أكبر من نصيب العالم الأوروبي ، مع أن النزعة الإنسانية والنهضة مرتبطتان بهذا التراث أشد الارتباط.

وإنما أنتج هذا التراث في العلم الإسلامي أشياء تختلف كثيراً عما أنتجه العالم الأوروبي ، بل إن الأشياء التي اتفق كلا العالمين في أخذها عن هذا التراث صبغها الواحد منهما بصبغة أخرى غير تلك التي صبغها بها الآخر، وكان هذا الاتفاق أحياناً اتفاقاً في الاسم فقط دون المضمون والمعنى . ف « المدينة » اليونانية ، بالمعنى المحدد لها في الحضارة اليونانية ، قد قضى الإسلام عليها ولم يعد في الإسلام مدينة تعادل المدينة اليونانية أو تشابهها .بينا الحال على خلاف ذلك في أوروبا . فمهما يكن من شأن الطريقة التي نشأت بها الحياة السياسية والثقافية في مدن العصور الوسطى في إيطاليا أو في ألمانيا، فإنه كانت تحيا في هذه المدن إرادة الحياة عينها التي وجدت افي « المدينة » اليونانية ، على الرغم من اختلاف المظاهر الخارجية. فالاسكندرية أو المدائن أقرب بكثير إلى البندقية وميلانو منها إلى بغداد أو القاهرة . لأن فكرة المواطن الحرلم توجد في هاتين المدينتين الأخيرتين ، بينا هي أساس الحياة في المدينة اليونانية وفي المدينة الأوروبية في العصور الوسطى. وجماعات الإخوان التي وجدت في العالم الإسلامي ، وإن قامت على شي يشبه فكرة الإيروس اليونانية ، فإنها تختلف عن جماعات الإخوان في أوروبا . لأن جماعات الإخوان في العالم الإسلامي كان مبدأ الأخوة فيها لا يصدر عن الذات أو الأنا ، وإنما كان يصدر عن الآخرين . والكنيسة الغربية وضعت نفسها موضع الوارثة للامبراطورية الرومانية. ولكن الكنيسة الغربية تختلف عن فكرة « الأمة » في الإسلام كل الاختلاف. ونجد هذا الاختلاف عينه في الإحساس الفني والتصوير الخيالي. فإذا كان من الصحيح أن ابن عربي قد أثر في الكوميديا الإلهية لدانته ، فإن الصور الشعرية تختلف اختلافاً كبيراً يؤذن باختلاف الروح بين الاثنين . فصُورُ ابن عربي صورتجريدية عارية عن الشخصية ، بينا صور دانته صور حية ذاتية .

وهكذا نجد اختلافاً بيِّناً في كل الميادين بين نتاج التراث اليوناني في العالم الاسلامي ونتاجه في العالم الأوروبي. فكيف نفسرً هذا الاختلاف ؟

هنا نجد بِكَر يتردد في الإجابة على هذا السؤال في هذه المحاضرة ويتساءل ألا يمكن أن يرجع هذا اإلى اختلاف جنسي بين الشعوب الأوروبية والشعوب الإسلامية. ولكنه لا يستطيع أن يؤكد هذا التعليل وإنما يكتفي بأن يختم هذه

المحاضرة بقوله إنه يرى أن يكون الإسلام جزاً من تاريخ الحضارة الأوروبية لسببين : إمكان المقارنة بشكل واضح بين العالم الإسلامي والعالم الأوروبي في تأثر كُل بتراث واحد ، وكثرة التأثيرات التاريخية المتبادلة بين كلا العالمين .

ولكنا نراه في محاضرة أخرى ألقاها بعد عشر سنين من محاضرته الأولى ، يجيب عن هذا السؤال بلهجة حاسمة قاطعة فيرجع هذا الاختلاف في موقف كُل من العالمين الإسلامي والأوروبي إزاء التراث اليوناني الروماني إلى العوامل التاريخية والجغرافية والجنسية ، ثم إلى ما هو أهم من هذا كله وهو اختلاف العقليتين ، فإن العالم الإسلامي لم يأخذ من التراث اليوناني إلا ما كان ذا نزعة عقلية منطقية . « وكل شي كان نصيب الروح اليونانية في صوغه أكبر من نصيب العقل اليوناني مثل الشعر الغنائي اليوناني والأدب الروائي كله ، وكل ما كان يونانياً بحتاً كآلهة هومير وس وكبار المؤرخين اليونانيين ، كل هذه الأشياء ظلت أبوابها موصدة أمام الشرق » ، بينا العالم الأوروبي قد تعلق في عصر النهضة أكثر ما تعلق بهذه الأشياء التي تعبر تعبيراً صحيحاً عن الروح اليونانية ، وكان تعلقه بها الطابع الرئيسي لعصر النهضة ، لأن النهضة لم تكن في الواقع علمية بقدر ما كانت فنية .

وهنا يحق لنا أن نتساءل عن هذا التطور في فكر بِكَر. أوليس من شأن هذا التطور أن يقضي على الفكرة الأولى التي نادى بها وهي أن الحضارة الإسلامية يمكن أن تدخل في نطاق تاريخ الحضارة الأوروبية ؟ إنه يتحدث عن اختلاف في العقليتين ، اختلاف قد جعل الحضارة في العالم الإسلامي متايزة كل التايز من الحضارة في العالم الأوروبي ، فها معنى هذا ؟

معناه أن المقياس الذي اتخذه بِكَر ليس بالمقياس الصحيح ، وإذا كانت الحال كذلك فيجب أن توضع المسألة من جديد وضعاً آخر ، لأن نظريته كلها تقوم على أساس هذا المقياس .

والواقع أن الباحثين ، خصوصاً في أواخر القرن الماضي ، قد أساؤوا استخدام هذا المقياس إلى حد بعيد ، فراحوا يبحثون عن المشابهات بين الحضارات المختلفة ، وحاولوا أن يرجعوا هذه المشابهات إلى تأثر الحضارة الواحدة بالحضارة الأخرى وأجهدوا أنفسهم في اكتشاف هذه الاستعارات أو السرقات حتى جعلوا الحضارات

والناس جميعاً لصوصاً ناهبين. وأعمتهم هذه النزعة فأفقدتهم كل حاسة للتمييز، حتى أصبح التشابه في اللفظ كافياً للتشابه في كل شيء آخر. وليس من شك في أن هذه النزعة نتيجة من أسوأ نتائج المنهج الآلي في تفسير الأشياء، وهو الاتجاه الذي ساد عصر الوضعية. فإنه إذا كان من الممكن أن نأخذ بهذا الاتجاه في العلوم الطبيعية، فلا يمكن مطلقاً أن نأخذ به في العلوم الروحية وعلى رأسها التاريخ، لأن هذه النزعة تفقد كل شيء روحه، وتحيله إلى مادة خالصة، بينا البحث هنا فموضوعه الروح، فإذا فقدتها فقدت كل شيء تقريباً.

الا إن شيئاً من الإحساس التاريخي لكاف بأن يؤكد لنا وجوب التمييز بين هذه الأشياء التي يخيل إلى هؤلاء الباحثين أنهاواحدة أو متشابهة ولهذا رأينا الباحثين في أوائل قرننا يثورون على هذا المنهج الفاسد، وينادون بوجوب التمييز ويطالبون بتوفر الحاسة التاريخية لكل من يتصدى للبحث في التاريخ، حتى لا يخلط بين الأشياء هذا الخلط الشنيع.

هذه الثورة الجديدة في النظرة إلى التاريخ بلغت أوج شدتها عند اشبنجلر. إن المستنجلر يرى أن الحضارات مستقلة بنفسها تمام الاستقلال الواحدة عن الأخرى ، اشبنجلر يرى أن الحضارات مستقلة بنفسها تمام الاستقلال الواحدة عن الأهرى لا يكاد يتجاوز حد اللفظ. فالحضارة اللاحقة لا تأخذ عن الحضارة السابقة غير طائفة قليلة بعداً من الأشياء ، ولا ترتبط بها إلا بمقدار لا يكاد يذكر من الروابط بسل إن هذه الأشياء التي تأخذها الحضارة الواحدة عن الحضارة الأخرى لا تأخذها منها كما هي بدون تمييز ، بل تختار ما يتلاءم وإياها ، أي ما يتفق وروحها . وحتى هذا الذي تأخذه لا تلبث أن تحيله وتبدل فيه حتى يتكيف وروحها تكيفاً تاماً . لأن روح كل حضارة مختلفة عن روح غيرها من الحضارات أشد الاختلاف فإذا كانت الأشياء التي تصدر عن حضارة من الحضارات تمثل روح هذه الحضارة فلا بد لكل حضارة يحاول الأخذ من حضارة أخرى أن تحيل هذه الأشياء إلى طبيعتها ، ومعنى هذا بعبارة صريحة أن تخلقها خلقاً جديداً . فكل تأثر إذاً هو في الواقع تغيير ، سواء أكان هذا التغيير نحو الأحسن أم كان نحو الأسوا . فالحضارة الواحدة إذاً لا تأخذ من حضارة اخرى غير الأشياء التي تنفق وروحها ، وهي لا تلبث من ناحية أخرى أن حضارة اخرى غير الأشياء التي تنفق وروحها ، وهي لا تلبث من ناحية أخرى أن خورى أن تحفوارة الخرى غير الأشياء التي تنفق وروحها ، وهي لا تلبث من ناحية أخرى أن

تحيله إلى طبيعتها إحالة تكاد تكون مطلقة. ولنضرب لهذا مثلاً بتأثر الحضارة اليونانية بالحضارة المصرية في الفن. فإن الحضارة اليونانية لم تأخذ من الفن المصري أهرامه ولا مداخل معابده، ولا مسلاته، وإنما اكتفت بأن أخذت شيئاً من أسلوب التماثيل والأعمدة. وحتى هذا الذي أخذته قد بدلت فيه تبديلاً يكاد يقضي على كل ما يميزه وهو روحه: فها أبعد الفارق بين الأعمدة المصرية والأعمدة الدورية، وما أكبر الاختلاف بين التماثيل المصرية وبين تمثال يوناني كتمثال قاذف القرص! فالأصل إذاً في كل هذه الاقتباسات هو روح الحضارة التي تقتبس.

فلا يجب أن نُخدَع إذاً بتأثير الحضارة في الحضارة ، بل يجب أن نقومه التقويم الصحيح على أساس أن لكل حضارة روحها الخاصة ، وأن الاشتراك في التراث لا يدل على شي ' بالنسبة إلى روح من يشتركون في هذا التراث . وبهذا نكون قد قضينا نهائياً على المقياس الذي اتخذه بِكر ، وعن طريقه خيل إليه أنه يستطيع أن يثبت أن الحضارة الإسلامية يمكن عدها جزءاً من الحضارة الأوروبية .

لكن ليس معنى هذا أن الحضارة الإسلامية حضارة قائمة بذاتها تكون دائرة حضارة مقفلة ، وإنما هي جزء من حضارة كبيرة هي إحدى الحضارات الثهاني الكبرى التي بينها اشبنجلر وحلل روح الثلاث الرئيسية منها هذه الحضارة هي التي سياها «اشبنجلر» باسم «الحضارة العربية». وأغلب الظن أنه سياها بهذا الاسم لأن الحضارة العربية هي أهم جزء في هذه الحضارة الكبرى.

والآن ، فلنعد إلى التعريف الذي ذكرناه في أول كلامنا كي نعرف ماهية وخصائص هذه الحضارة .

يقول هذا التعريف إن لكل حضارة تربتها الخاصة المحددة تمام التحديد. فما هي هذه التربة بالنسبة إلى الحضارة العربية ؟

هذه التربة واسعة: فهي تحد من الشهال بمنطقة تسودها مدينة الرّها؛ ومن الجنوب بسوريا وفلسطين ومصر وفيها تسود مدينة الإسكندرية؛ ومن الشرق تحد بنهر سيحون أي تشمل إيران كلها.

وفي أقصى الجنوب نجد بلاد العرب، وفي أقصى الشهال من هذه التربة مدينة بيزنطة. فهذه التربة هي بوجه عام تلك المنطقة التي صبغها الإسكندر بالصبغة

الهلينية ، والتي ارتقت مدنها الرئيسية وهي الإسكندرية وأنطاكية والرها وإفسوس وبيزنطة والمدائن في الوقت الذي كانت فيه مدن الغرب تعاني دور الفناء والاضمحلال ؛ فقد أصبحت هذه المدن مدناً عالمية امتلأت بالكاتدرائيات والأسواق والمبانى الضخمة .

هذا حدها من ناحية المكان. فلنبحث في حدها من ناحية الزمان. قلنا إن كل حضارة تولد في اللحظة التي فيها تستيقظ روح كبيرة تستقل بذاتها عن الحالة النفسية البدائية التي توجد فيها الطفولة الإنسانية. وروح الحضارة العربية قد استيقظت في السنوات الخمسائة الأولى من ميلاد المسيح: فإن هذه الفترة هي الربيع بالنسبة إلى الحضارة العربية . ولكنها سبقت مع ذلك بهذه الطفولة المتي استيقظت في أحضانها ، وهي الطفولة التي تتمثل في الأديان السياوية عند الفرس واليهود والكلدانيين حوالي سنة ٧٠٠ ق . م . لأول مرة ، ثم تظهر هذه الطفولة مرة ثانية حوالي سنة ٣٠٠ ق . م . مع هذه التيارات التي كانت نبوءات بمصير العالم ومستقبل الشعوب، وفيها وجدت هذه التفرقة الثنائية بين النور والظلمة، والتصويرات المختلفة للجَنة والنار والآخرة بوجه عام ، مع ما صاحب ذلك من التبشير بنبي يُبعث. ثم تولد روح هذه الحضارة في القرون الأولى للمسيحية بميلاد مروح الأسطورة ؛ فالروح العربية تصوغ حول زرادشت أسطورة : تنبغث منــه ضحكة تصعد إلى السهاء وتتجاوب بها أنحاء الوجود؛ والحواريون يصاغ حولهم أساطير تملأ بضجيجها المدن على البحر المتوسط، والعالم اليهودي يحيك من جديد قصص داود والآباء الأولين، ويرتفع الوثنيون الهلينيون بفيثاغورس وهرمس وبَلْنْياس الطواني الى مرتبة الآلهة. ثم تستمر روح الحضارة في إظهار ما تحتويه من قوى خصبة زاخرة ، فتنشأ المذاهب او الأديان الجديدة . فينشى ماني في القرن الثالث في أيام الملك سابور ديناً أو مذهباً جديداً! يكون جامعا بين كل المذاهب الدينية التي انتجتها الروح العربية حتى وقته، ويأتي القرن الرابع فتثبت المذاهب الدينية وترسخ اقدامها فتصبح المزدكية دين الدولة في ايام الملوك الساسانيين، وفي روما تصبح عبادة مِتْرا الديانة السائدة وذلك في أيام ديو كليسيان، ثم يجعل قسطنطين الديانة المسيحية الديانة الرسمية للدولة الرومانية. وهكذا الحال ايضاً في مملكة سبأ وأكسوم. وبهذا ينتهي ربيع هذه الحضارة .-

حينئذ كان لا بد لهذه الروح أن تبلغ أوجها وأن تحقق كل ما فيها من ممكنات فيأتي دين يسود الأديان كلها ، ويأتي شعب سياسي يغزو هذه المناطق ويعقد لها لواء واحداً . فكان هذا الشعب هو الشعب العربي ، وكان هذا الدين هو الإسلام . فتكونت بهداية هذا الدين وبفضل طبيعة هذا الشعب الحضارة الإسلامية التي هي القمة العليا التي بلغتها الحضارة العربية ، والتي بلغت أعلى نقطة قدر لها أن تصل اليها حين طرق الصليبيون أبواب بيت القدس واستطاعوا أن يمروا به مسرعين . لكن هذا الحادث عينه كان إشارة لانحلال الحضارة العربية ، وإيذاناً بميلاد الحضارة الأوروبية .

هذه الحضارة العربية لها روحها الخاصة لا تشاركها فيها أية حضارة أخرى ، والتي سادت جميع فروعها من بيزنطية وفارسية وإسلامية . فلكي نفهم إذاً روح الفرع الذي يعنينا الآن من هذه الحضارة العربية الكبرى ، ينبغي أن نبين الخصائص الرئيسية لروحها .

أول خاصية من خصائص هذه الروح التفرقة الواضحة التي تضعها بين النفس والروح ؛ وهي تفرقة رئيسية نجدها واضحة في كل مظاهر هذه الحضارة من فن وعلم ودين وقانون وسياسة ، فالروح مصدرها الله ، مصدرها الملكوت الأعلى والنور ، بينا النفس مختلطة بالجسم والتراب وتعلوها الظلمة ؛ والأولى مصدر الخير ، والثانية مصدر الشر : فها صدر عن الأولى هو حسن ؛ وما صدر عن الثانية فقبيح . والناس ينقسمون إلى نفسانيين وروحانيين . ولما كانت هذه الروح صادرة عن الله ، والناس ينقسمون إلى نفسانيين وروحانيين . ولما كانت هذه الروح تعبر عن فهي من أجل ذلك روح واحدة بينا النفوس فردية مختلفة . وهذه الروح تعبر عن نفسها في الناس عن طريق «الكلمة» ، فالكلمة هي رسول هذه الروح العليا للناس .

ومن هنا فإن الروح ، وهي واحدة بين الناس جميعاً ، هي مصدر الخير . فليس للإنسان إذاً إلا أن يفنى في هذه الروح ، وأن ينكر نفسه كل الإنكار ، لأنها مصدر الشر والظلمة . ولهذا فإن روح الحضارة العربية تنكر الذاتية أشد الإنكار ، لأنها تفني الذات في هذه القوة العليا ، وترى في هذا الفناء واجب الإنسان الرئيسي ، وعلى هذا الأساس يجب أن يقوم كل شي . فكل ما كشف عن ذاتية ، أو اتجه نحو توكيد الذاتية ، فهو شر . ففي الأخلاق لا شي أمام الإنسان غير التسليم لهذه القوة

العليا؛ وفي الجمال الجميل هو ما مثّل هذه الروح أو دفع إلى الارتفاع إليها؛ وفي المعرفة كل معرفة صادرة عن استقلال الفكر باطل وضلال ، وإنما المعرفة الحقيقية هي تلك التي تصدر عن هذه الروح المشتركة ، اي تلك التي تصدر عن الإجماع ، لا عن الحكم الفردى .

والآن ، نستطيع أن نتبين هذه الخاصة والنتائج المترتبة عليها بوضوح في مظاهر الحضارة العربية الرئيسية وهي الفن والدين والقانون والسياسة .

أما الفن: فقد كان من نتائج فقدان الذاتية فيه أن انعدمت الفنون التجسيمية في الحضارة العربية من تصوير ونحت ، لأن في تصوير الجسم المستقل والشخصية المستقلة المفردة تعبيراً عن الذاتية ، وهذا ما لا يتفق وروح هذه الحضارة . وإنما أنتجت لهم عن طريق الألوان نوعاً خاصاً هو أكبر توكيد للروح المنافية للداتية العاملة على القضاء عليها ، وهذا النوع هو ما يسميه الإفرنج باسم « الأرابسك » . ولما كان هذا النوع من الفن هو أعظم ممثل للروح العربية إلى جانب القوس على شكل نعل الحصان، فجدير بنا أن نتأمله قليلاً. إن النموذج الأول لهذا النوع نشاهده في الفن البيزنطي، وفيه نرى واضحاً الفارق بين الروح العربية والروح اليونانية . فكل من الروحين قد استعانت في هذا النوع من الفن بطريقة تكرار ورقة الشجرة المعروفة بشوكة اليهود (الأكنتة). ولكن يظهر في الفن اليوناني واضحاً أن كل ورقة لها كيانها وجسمها المستقل ، أي لها ذاتيتها ، إن صح هنا هذا التعبير ، بينا الفن البيزنطي يحلل ورقة شوكة اليهود إلى شبكة من الخطوط غير محــدودة تمــلأ مسطحات كاملة ، مما يسلب الورقة كل استقلالها بكيانها الخاص . أما « الأرابسك » فهوكها يقول اشبنجلر بلا جسم ، بل ويسلب الشي ً الذي يرسم عليه جسمه وذلك بأن يغطيه بتكرارات كثيرة . وإن « للأرابسك » لخاصية أخرى ليست صادرة مباشرة عن الروح العربية العامة بل عن التايز البسيط الذي للشعب العربي عن هذه الروح العامة ، ولهذا فلن نتحدث عن هذه الخاصية إلا حين نبين هذا التايز.

فإذا انتقلنا من الفن إلى الدين ، وجدنا أن هذه الخاصية هي الخاصية الرئيسية في كل الأديان السهاوية ، ولهذا نشأت كل الأديان في بيئة الروح العربية . ومن أجل هذا نرانا في غير حاجة إلى بيانها في هذا الميدان .

وهذه الخاصية نجدها واضحة كل الوضوح في القانون. فإن القانون القديم،

اليوناني والروماني، صادر عن الذاتية، لأن الأفراد هم الذين يوجدونه كنتيجة لتجاربهم العملية، بينا الروح العربية تعدّ القانون صادراً عن القوة العليا أو الله. ولهذا لا تجد الروح معنى لهذه التفرقة التي يضعها القانون الروماني بين القانون الوضعي ( jus ) والقانون الإلهي (fas )، ما دام مصدر القانون واحداً. وإذا كان القانون صادراً عن الله، فيصدر عنه إذاً على شكل «كلام» له، أي على شكل كتب مقدسة فيها بيان أوامره ونواهيه، ولهذا فإن مهمة القاضي في الروح العربية تختلف تمام الاختلاف عن مهمة البريتور عند الرومان، لأن مهمة الأول مهمة الشارح، بينا مهمة الثاني مهمة من يستخلص القانون من الأحوال العملية والحوادث التي تقع. وإذا لم يكن في كلام الله ما ينطبق على الحالة المعروضة على القاضي، فليس له أن يحكم بنفسه، بل لا بد من الإجماع. ولهذا عد الإجماع دائماً المصدر التالى مباشرة للكتب السهاوية.

وأخيراً نرى نفس الخاصية متحققة في ميدان السياسة . فالحكم دائماً يجب أن يكون مستمداً من هذه القوة العليا ، وإلا فسد الحكم . ولهذا اعتبر الحاكم دائماً رجل دين ، وجمع الحاكم في نفسه بين السلطة الدينية والسلطة الدنيوية ، وفكرة الخلافة الإسلامية أوضح مثال لما نقول . ثم إن فكرة هذه الروح عن هذه الدولة ليست هي الفكرة المعروفة عن الدولة بمعنى أن الدولة حدود سياسية فحسب ، بل الدولة هي الأمة المؤمنة . تلك هي الخصائص العامة الرئيسية للروح العربية كما تتمثل في هذه المظاهر التي تعبر عنها . وهي واضحة أجلى وضوح في هذه الحضارة الجزئية التي هي كما قلنا من قبل أعلى درجة وصلت اليها الحضارة العربية .

إلا أن العامل الجنسي عامل له أثره ولا بد من اعتباره. فليست الشعوب المختلفة التي أنشأت هذه الروح العربية العامة متساوية في تمثيلها لهذه الروح ، بل تختلف بحسب أجناسها ، ولما كان العرب هم الذين يعنوننا في هذا المقام فلنتحدث الآن عن خصائص هؤلاء .

إختلف الباحثون اختلافاً كبيراً في بيان الطابع المميز للرجل العربي. وعندنا أن خير من اكتشف هذا الطابع لَسن الذي قال إن الطابع المميز للعربي هو سيادة الإرادة فيه على ملكتي النفس الأخريين وهما العاطفة والعقل. فملكات العربي

الروحية مرتبة على أساس أن الإرادة هي الملكة السائدة، ويليها العاطفة، وفي النهاية يأتي العقل. والإرادة إذا سادت في الإنسان اتصف بالقدرة والشجاعة على القيام بالأعمال الخطيرة، واتصف بالحزم وسرعة التنفيذ. لكن هذه الإرادة إذا لم يحكمها العقل كانت إرادة مندفعة لا تعرف لها غاية معلومة، كما انها تعني عند أصحابها العجز عن القيام بالأعمال الروحية، أي على الإنتاج الروحي، وهي في الواقع تطبع صاحبها بالطابع العملي، وتصرفه عن التأمل النظري. ومن أجل هذا الواقع تطبع فقراء في العلوم النظرية، أغنياء في العلوم العملية. وإذا كانت العاطفة في المرتبة الوسطى وليس العقل في المرتبة الأولى، فإن صاحب هذا النوع من التركيب الذهني يعوزه الخيال. لأن الخيال مزيج من العاطفة والعقل.

فإذا نظرنا إلى مظاهر الحضارة العربية من هذه الزاوية استطعنا أن نفسر ما كانت عليه هذه المظاهر.

فإن الفن العربي لم يستطع أن ينشى الملاحم أو الروايات التمثيلية لأن العربي يعوزه الخيال . وما أنتجه هذا الفن يكشف عن ذلك الطابع الذي ذكرناه آنفا وهو سيادة الإرادة على بقية الملكات العقلية ، فإن أوضح نتاج فني للروح العربية الخاصة هو القوس على شكل نعل الحصان . فإذا تأملنا هذا القوس وجدنا أنه ذو نتؤ يخرج على العمود المرتكز عليه . وهذا النتو لا تقتضيه قوانين الإستاتيكية وإنما يبدو خارجاً على هذه القوانين . وما يحفظ القوس على هذا الشكل هو قوة الإرادة . ونحن قلنا إن هذه الإرادة إرادة غير موجهة ، وهذا نراه واضحاً في النتاج الثاني الممثل للروح العربية الخاصة أصدق تمثيل ، وهو « الأرابسك » الذي تحدثنا عنه منذ حين . إذ يشاهد في هذا الأرابسك أنه ليس بذي اتجاه لأنه يمكن أن يتخذ أي اتجاه ، كما لاحظ ألفرد روزنبرج ، فهو يدل على إرادة ، وفي الآن نفسه يدل على أن هذه الإرادة هي إرادة غير موجهة .

وإذا كانت العلوم النظرية في الحضارة الإسلامية لم يشتغل بها إلا غير العرب من فرس ومغول ، فالعلة هي تلك الخاصية التي ذكرناها وهي سيادة الإرادة وقيام العقل في المرتبة الأخيرة للملكات النفسية . وهذا يفسر لنا بوضوح كيف أن العرب هم الذين قدموا الثروة العربية الثالثة وهي الشريعة إلى جانب الدين واللغة . فالشريعة علم عملي ، لهذا استطاع العرب أن يبرعوا فيه .

أما السياسة فقد برز العرب في ميدانها العملي لا النظري أعظم تبرير. وذلك لأن السياسة العملية بمعنى الغزو والفتوح هي الميدان الحقيقي لنشاط الإرادة ، ومن هنا نستطيع أن نفسر إلى حد كبير هذه السرعة الهائلة التي تمت بها الفتوح العربية ، فهي لا تفسر إلا بهذه الإرادة الجامحة القوية . أجل . كان نشر الدين عاملاً مها من بين العوامل التي أنتجت هذه السرعة ، ولكن نصيب الإرادة العربية كان أكبر من نصيب الدعوة الدينية . فإن عمراً بن العاص أو خالداً بن الوليد هو الذي فتح ما فتح من ممالك ، لا عبد الله بن عمر وأمثاله من المتدينين المؤمنين فحسب . كما أن الطريقة التي سار عليها هذا الفتح تدل على ما في هذه الإرادة من عدم توجيه من ناحية العقل . لأن غزو المالك لم يأت عن خطة مرتبة نفذت عدم توجيه من ناحية العقل . لأن غزو المالك لم يأت عن خطة مرتبة نفذت أجزاؤها الواحد بعد الآخر بطريقة منطقية ، وإنما اندفع الغزاة نحو الشرق والشمال والجنوب دفعة واحدة كالسيل الجارف .

ولو أن الحضارة الإسلامية تكونت من الجنس العربي وحده ، إذاً لامتازت فقط بهذه الميزات عن بقية شعوب الحضارة العربية العامة ، ولكنها جمعت بين شعوب أخرى غير الشعب العربي ، مما جعلها حضارة خصبة متنوعة ، تنوعاً لا يظهر إلا بعرض مميزات هذه الشعوب الأخرى الجنسية وبيان أثر هذه المميزات في تكييف الحضارة الإسلامية تكييفاً خاصاً ، ولكنى أظن أن ها هنا ليس مجال هذا البيان .

. . 

بواكير الإلحاد



#### الزندقة

للزندقة في الإسلام تاريخ شائق ، عُني المستشرقون بدراسته عناية فائقة ، فكتبوا فيه الرسائل القصيرة أو المقالات الطويلة المستفيضة التي تظهر باستمرار وأغلب ما فيها جديد طريف . لكنهم لم يبلغوا من هذا كله شأواً بعيداً ، ولم يستطيعوا حتى اليوم أن يلقوا ضوءاً قوياً ساطعاً على أغلب نواحيه .

غنوا بدراسة هذا التاريخ لأنه بدون إيضاحه وتعمقه لن نستطيع أن نفهم كيف نشأت بعض النظريات في علم الكلام بل بعض المذاهب الكلامية التي ازدهرت خصوصاً في القرنين الثاني والثالث للهجرة ، إذ أن الكثير من نظريات مذهب كمذهب المعتزلة لا يمكن أن يفهم بدون معرفة هذه الخصومات الكثيرة العنيفة التي كانت تقوم بين كبار المعتزلة وبين الزنادقة ، والتي كان يثيرها هؤلاء الأخير ون فيضطر أصحاب الاعتزال إلى أن يتخذوا موقفاً بإزائها خاصاً. حتى إنه لو أتبح لنا أن نبحث في تكوين النظريات المختلفة التي يشتمل عليها مذهب المعتزلة بحثاً دقيقاً ، يتابع تطوره ويرسم المنحى الذي عليه سار، إذاً لوجدنا للزندقة أكبر الأثر وأعظم الخطر في هذا التكوين.

كها أننا لا نستطيع أن نفهم أيضاً تلك الحركة السياسية الحضارية التي ظهرت وصوصاً في أوائل حكم العباسيين ، وأعني بها حركة الشعوبية . ودون أن نذهب إلى ما يذهب إليه الدكتور طه حسين بك في كتاب «حديث الأربعاء » من إرجاع حركة الزندقة كلها أو معظمها إلى حركة الشعوبية ، نستطيع أن تؤكد على أقل تقدير أن بين كلتا الحركتين صلة قوية وثيقة ، حتى كان بعض أنصار العربية يتخذون من الشعوبية وسيلة للدلالة على الزندقة كها سنرى بعد حين .

وإلى جانب هذا كله لا يمكننا أن ندرك التطور الروحي في بلاد الإسلام والحياة العقلية عامة على حقيقتها إلا إذا نظرنا إلى حركة الزندقة بحسبانها عاملاً من أخطر

العوامل التي لعبت دورها في ذلك التطور وتلك الحياة: فسيرّت الأول في اتجاه معين ، وحددت له خطوطاً رئيسية مشى فيها ، وكيَّفت الثانية تكييفاً محدداً وصبغتها بصبغة خاصة لم تبهت على مر الزمن .

فلهذه الأسباب كلها ولغيرها من الأسباب وجّه المستشرقون عنايتهم إلى هذه الدراسة ؛ لكن دراستهم لا تزال حتى اليوم ناقصة ، فيها الكثير من التشويه واللبس، وذلك راجع الى ان تاريخ الزندقة في الاسلام موضوع غامض كل الغموض، مضطرب كأشد ما يكون الاضطراب ، يشق علينا كثيراً - الآن على أقل تقدير - أن نتبينه في وضوح وأن نتمثله بجلاء .

فلفظ « زنديق » لفظ غامض مشترك قد أطلق على معانٍ عدة ، مختلفة فيا بينها على الرغم مما قد يجمع بينها من تشابه . فكان يطلق على من يؤمن بالمانوية ويثبت أصلين أزليين للعالم : ها النور والظلمة . ثم اتسع المعنى من بعد اتساعاً كبيراً حتى أطلِق على كل صاحب بدعة وكل ملحد . بل انتهى به الأمر أخيراً إلى أن يطلق على من يكون مذهبه مخالفاً لذهب أهل السنة ، أو حتى من كان يحيا حياة المجون من الشعراء والكتاب ومن إليهم . وقد كتب الأستاذ هانز هينرش شيدر فصلاً ممتعاً عن أصل هذا اللفظ واستعاله عند الكتاب غير الإسلاميون وذلك في البحث الذي كتبه ماسينيون معاني اللفظ كما استعمله الكتاب الإسلاميون وذلك في البحث الذي كتبه في دائرة المعارف الإسلامية تحت مادة « زنديق » وفي كتابه عن « عذاب الحلاج » ويظهر من هذين البحثين أن اللفظ قد اتسع معناه إلى حد لا يسمح بتحديده تحديداً ويظهر من هذين البحثين أن اللفظ قد اتسع معناه إلى حد لا يسمح بتحديده تحديداً دقيقاً مما يحملنا على الحذر والانتباه الشديد للمعنى المقصود به في السياق الذي نجده فيه .

ثم إن المصادر التي تحدثنا عن الزندقة والزنادقة قليلة غير مأمونة. وهذه القلة إما لأن كتب الزنادقة قد فُقدت كلها تقريباً، ولم يَعد بين أيدينا منها إلا شذرات

<sup>(</sup>١) شيدر: «زنديق» في «المباحث الإبرانية» ج ١ ص ٧٦ - ٩٣:

A.H.H. Schäder: "Zindig", in, Iranische Beiträge.

<sup>(</sup>۲) لوى ماسينيون: «عذاب الحلاج» ص ١٨٦ - ١٨٨:

L. Massignon: La Passion d'al-Hallag.

ضئيلة نعثر عليها بعد عناء طويل في كتب الردود، مثل هذه الشذرات التي عثر عليها المأسوف على شبابه الممتاز الدكتور كروس في كتاب « المجالس المؤيدية » وهي شذرات لابن الراوندي مأخوذة من كتابه « الزمرذ » قد رد عليها داعي الدعاة مؤيد الدين الشيرازي في هذه المجالس الموسومة باسمه (۱)؛ أو لأن بعض المصادر التي تحدثنا عن الزندقة والزنادقة لا تزال مخطوطة حتى اليوم ، فليست في متناول أيدي الباحثين . وأهم المصادر من هذا النوع كتب الشيعة ، مثل كتاب « الاحتجاج » للطبرسي .

كما أنها غير مأمونة من ناحيتين: الأولى أن الروايات المكتوبة في بعضها لم يتحر أصحابها الدقة في إيرادها، فجاءت في الغالب مهوشة ناقصة؛ والثانية أن البعض الآخر من هذه المصادر، وهو أغلبها، قد كتبه الخصوم وأوردوا فيها آراء الزنادقة بعد أن أدخلوا عليها شيئاً غير قليل من التبديل والتغيير، بما يوافق أغراضهم في الخصومة والحجاج، ومما يتلاءم مع الإلزامات التي يريدون أن يستخلصوا منها. لهذا يصعب على الباحث أن يتبين أقوال الزنادقة الحقيقية وأن يعرف كيف كانوا يوردونها.

ومن أجل هذه الصعوبات مجتمعة كان الباحثون من المستشرقين يقتصرون على دراسة ناحية صغيرة من نواحي الزندقة ، أو واحد من كبار الزنادقة الذي يستطيعون أن يجدوا عنه في المصادر شيئاً . ولم يستطع واحد منهم حتى هذه الأيام الأخيرة أنّ يكتب بحثاً شاملاً لهذه الحركة يتناولها من جميع نواحيها .

نعن صالح بن عبد القدوس ألقى جولدتسيهر بحثاً قياً في المؤتمر الدولي للمستشرقين سنة ١٨٩٣ (٢) ثم من بعده كتب الكريمسكى رسالة صغيرة ( في ٦٥ صفحة ) بالروسية عن أبان بن عبد الحميد اللاحقي طبعت في موسكو سنة ١٩١٣.

<sup>(</sup>١) راجع هذا البجث في القسم الثالث من الكتاب.

<sup>(</sup>۲) جولدتسيهر: «صالح بن عبد القدوس والزندقة إبان خلافة المهدي» ( أعمال المؤتمر التاسع للمستشرقين، لندن سنة ۱۸۹۳، ج ۲، ص ۱۰۶ – ۱۲۹)

J. Goldziher: Salih b. Abd al-Koddús und das Zindiktum während der Regierung des Chalifen al-Mahdi (*Transactions of the international* Congress of the Orientalists

وكان ابن المقفع خصوصاً موضوعاً لدراسات عدة أشهرها ما كتبه عباس إقبال في كتابه: «شرح حال عبد الله بن المقفع، فارسي» وهو مكتوب بالفارسية؛ ثم فرنشسكو جبرييلي في مقاله المنشور « بمجلة الدراسات الشرقية » سنة ١٩٣٢ بعنوان « مؤلفات ابن المقفع » وهو خير ما كتب عن ابن المقفع حتى الآن. وقد أثار بحثين اخرين كتب أولهما باول كروس في المجلة عينها سنة ١٩٣٣ تحت عنوان « حول ابن المقفع » والثاني كتبه رشتر وكانت أفكاره فيه أجرأ وأصرح من أفكار جبرييلي في مقاله ذاك (١)

ونحن قد أشرنا من قبل إلى المقال الذي كتبه كروس عن ابن الراوندي بمناسبة الفقرات التي عثر عليها في « المجالس المؤيدة » مأخوذة من كتاب « الزمرذ » لابن الراوندي وهو مقال طويل مملوء بالمعلومات ، ويُعد خير ما كتب عن ابن الراوندي حتى اليوم .

وأخيراً كتب الأستاذ فرنشسكو جبرييلي: « تعليقات على بشار بن برد » ، ظهرت في « مصطبة مدرسة الدراسات الشرقية » سنة ١٩٣٧ (٢)

وكل هؤلاء الباحثين لم يحاول أحد منهم حتى الآن أن يكتب عن حركة الزندقة كلها كها ظهرت في الإسلام . وبين يدي الآن فصل ممتع كتبه الأستاذ جورج فيدا سنة ١٩٣٥ ولم ينشر إلا في سنة ١٩٣٧ في «مجلة الدراسات الشرقية» (٣) أراد فيه ان يدرس تاريخ الزندقة الظاهري - إن صح هذا التعبير - دون تعرض للمناظرات التي قامت ضد الثنوية «والمانوية»، ولما عسى ان يكون هناك من أثر للمانوية في الحياة الفكرية في ذلك العصر (أوائل العصر العباسي)، معتمداً في

۱۹۳۲ م. ج. رشتر: «دراسات حول تاريخ كتب أداب الملوك العربية القديمة»، ليبتسك سنة ۱۹۳۲. M.G. Richter: Studien zur Geschichte der älteren arabischen Fürstenspiegel.

وراجع فصلاً من بحث جبرييلي وبحث كروس بعد ص ٤ وما يليها، ص ٧٥ وما يليها.

<sup>(</sup>٣) خ ١٤ سنة ١٩٣٧ ځي ١٧٣ – ٢٢٩

G. Vajda: Les Zindiqs en pays d'Islam au début de la periode abbaside, RSO, XVI, 1937, pp. 173 — 229.

ذلك على المصادر التاريخية الخاصة باضطهاد الزنادقة، وبأشهر الزنادقة في خلافة العباسيين الأوَل. وأول هذه المصادر وأهمها كتاب «الفهرست» ويليه كتاب «الأغاني» ثم كتب التاريخ الكبرى مثل: «تاريخ الطبري» و«مروج الذهب».

بدأ الأستاذ فَيْدا بحثه بأن أورد في القسم الأول منه الفقرات الموجودة في كتاب « الفهرست » لابن النديم ، وبعضها خاص بتاريخ المانوية في بلاد الإسلام واختلافهم حول الإمام بعد « ماني » ، واضطهاد كسرى لهم وتشتتهم في البلاد وأسهاء رؤسائهم . والبعض الآخر من هذه الفقرات يتعلق بالمتكلمين الذين يظهرون الإسلام ويبطنون الزندقة . وبأسهاء الرؤساء والأمراء الذين اتهموا بالزندقة في أيام العباسيين .

وفي القسم الثاني تحدث صاحب المقال عن اضطهاد الزنادقة اضطهاداً رسمياً في أيام العباسيين الأوَل. فقال: إن المصادر لا تسمح لنا بتتبع هذا الاضطهاد إلا في الفترة القليلة التي مضت بين سنة ١٦٣هـ إلى سنة ١٧٠هـ، أي في السنوات الأخيرة من خلافة المهدي وإبان خلافة الهادي القصيرة الأجل.

ففي سنة ١٦٣ بدأت حملة المهدي العنيفة على الزنادقة بأن أمر عبد الجبار المحتسب، والذي يلقبه صاحب كتاب «الأغاني» بلقب «صاحب الزنادقة»، بالقبض على على كل الزنادقة الموجودين داخل البلاد. فقبض على من استطاع القبض عليه وأتوا به إلى الخليفة الذي كان حينئذ في دابق، وأمر بقتل بعضهم، وتمزيق كتبه واستمر الخليفة في هذا الاضطهاد في السنوات التالية حتى بلغ الاضطهاد غايته في الفترة ما بين سنة ١٦٦هـ وسنة ١٧٠ ه. وكان يقوم على أمر هذا الاضطهاد قضاة عصوصون، أشهرهم: عبد الجبار الذي ذكرناه آنفاً، وعمر الكلوزي الذي عين في سنة ١٦٧ ، ثم محمد بن عيسى حمدويه الذي خلف عمر.

وكان يقبض على الزنادقة لأقل شبهة ، ويؤتى بهم أمام القاضي ، فيُطلب إليهم أن يرجعوا عن الزندقة إن اعترفوا بها ، ويطلق سراحهم إن رجعوا عنها ، ويقتلون إذا استمروا عليها ورفضوا الخروج عنها . ولكي يتأكدوا من أنهم رجعوا عن الزندقة حقاً كان الخلفاء يستخدمون وسائل شتى ، أشهرها تلك التي يُروى عن القضاة في عصر المأمون أنهم كأنوا يلجؤون إليها ، فهم يذكرون عنهم ، أنهم كانوا يطلبون إلى الزنديق أن يبصق على صورة ماني ، وأن يذبح طائراً بحرياً اسمه التدرج . أما

البصق على صورة مانى فالمقصود به تحقير صاحب مذهب المانوية وهو مانى ، وهذا دليل على أن الزنديق قد رجع عن هذا المذهب؛ أما الحكمة في ذبح هذا الطائر فلا تكشف عنها المصادر التي بأيدينا. ولكن مؤلف المقال الذي نحن بصدده يقول بأن المقصود بذلك هو أن يفرض على الزنديق أن يذبح كائناً حياً ، وذبح الحيوان تحرمه المانوية. ولا بد لنا من قبول هذا التفسير - مؤقتاً - لأن كل المصادر التي تحدثنا عن المانوية لا تذكر مطلقاً أن المانوية كانوا يقدسون طائراً بعينه ، سواء أكان هذا الطائر التذرج أم كان غيره . وقد حدث مثل هذا في أيام محاكم التفتيش في أوروبا سنة ١٢٣٩ مع طائفة الكاتارcathares التوسكانيين: إذ طُلب إليهم بحضور البابا جورج الرابع أن يبرهنوا على إخلاصهم في الارتداد بأن يأكلوا اللحم أمام جمع من الأساقفة (١). ولم يكن كل هؤلاء الذين يتهمون بالزندقة زنادقة حقاً؛ وإنما كان منهم من يتهم بالزندقة لأسباب سياسية . فقد اتخذ الخلفاء من هذا الاتهام وسيلة للقضاء على خصومهم من الهاشميين . وعلى هذا النحو اتهم ابن من أبناء داود بن على ثم يعقوب بن الفضل وأتي بها إلى الخليفة المهدي ، ولما كان الخليفة المهدي قد ارتبط من قبل بعهد ألا يقتلها فإنه لم يستطع أن يأمر هو بقتلها ، وإنما حبسها وأشار إلى ابنه الهادي أن يقتلها حينا يتولى الخلافة ، بيد أن الهادي لم يتح له أن يقتل غير يعقوب ، لأن إبن داود بن على مات في سجنه قبل أن يتولى الهادي الخلافة .

ولسنا نعرف على وجه التحقيق ماذا وُجِّه إلى الهاشميين من تهم. وكل ما ترويه لنا المصادر هو ما يرويه لنا الطبري ( أخبار سنة ١٦٩ ج ٣ ص ٥٤٩ ) وما لخصه عنه ابن العبري في كتابه « تاريخ مختصر الدول » ( ص ٢٢١ ) من أن ابنة يعقوب ابن الفضل قد اعترفت أثناء محاكمتها بأنها حُبُلى من أبيها ! والمانوية تحلل زواج الآباء بالبنات حسبها ترويه الروايات الإسلامية .

<sup>(</sup>١) راجع هـ. ش. إيكا: «تاريخ محاكم التفتيش في العصورَ الوسطى»، ترجمة بريناك، باريس سنة ١٩٠٠، ج ١ ص

H. Ch. Ica: Histoire de l,Inquisition au moyen âge tr. S Reinach.

ثم ج. جيروم: «تاريخ محاكم التفتيش في العصور الوسطى باريس سنة ١٩٣٥ ص ٨٨ - ٨٩ J. Giuraad: Hist de l'Inquisition au moyen âge.

ولم يقتصر الأمر على الخلفاء في اتهامهم الخصوم بالزندقة لأغراض سياسية ، بل كان هناك من الوزراء من يتخذون الاتهام - الباطل غالباً - بالزندقة سبيلاً للكيد والوقيعة بنظرائهم أو خصومهم الذين يحقدون عليهم . ومن هنا نستطيع أن نفهم تلك الرواية التي ذكرها الطبري (ج ٣ ص ٤٩٠) ثم الجهشياري في كتاب «الوزراء والكتاب » (ص ٨٩ - ص ٩٠) ثم صاحب «الأغاني » وغيرهم ، عن اتهام أبناء أبي عبيد الله الوزير بالزندقة . فقد اتهم الربيع ، صاحب الخليفة المهدي ومنافس أبي عبيد الله الوزير ، أبناء هذا الأخير ، أو واحداً من أبنائه كها في بعض الروايات ، بأنهم زنادقة . وقد أفلح الربيع في هذا الدس عند الخليفة الذي أمر بأن يقتل عبد الله بن أبي عبيد الله الوزير . وكان ذلك سبباً في توتر العلاقات بين المهدي وبين أبي عبيد الله ، حتى إن الخليفة عزله من منصب الوزارة ( مروج الذهب : ج ٦ ص ٢٣٢ ) ، وولى يعقوب بن داود بدلاً منه . ( ابن خلكان : طبع فستنفلد ج ٣ ص ٨٤٠ ) .

والطبري (ج ٣ ص ٤٨٧ وما يتلوها) يذكر صراحة أن اتهام ابن أبي عبيد الله بالزندقة يقصد به زعزعة مركز أبيه عند الخليفة المهدي . وكان أبو عبيد الله موضوعاً لدسائس موالي المهدي . ويذهب صاحب « الأغاني » إلى أبعد من هذا فيقول إن المهدي أدرك من بعد السبب الحقيقي الذي من أجله أبلغه الربيع أخباراً عن زندقة ابن عبيد الله الوزير ( الأغاني : ج ٢١ ص ١٢٢ ) .

والآن وبعد هذا العرض الموجز للاضطهادات التي عاناها الزنادقة ، أو من اتهموا بالزندقة ، في الفترة ما بين سنة ١٦٣ وسنة ١٧٠ ، نُسائل أنفسنا : ما هي هذه الزندقة التي أتى بها هؤلاء ، وبأى معنى يجب أن تُفهم ؟

يرى فيدا أن الزندقة التي حاربها المهدي والهادي في شخص هؤلاء الزنادقة هي المانوية ، أولاً وبالذات . ودليله على هذا ما ذكرناه من قبل من الوسائل التي كان يتحن بها القضاة قيمة رجوع الزنادقة عن الزندقة ، وإنكارهم لها ، حينا يمثلون أمامهم . ويؤيد هذا الرأي أيضاً الرواية التي ذكرها الطبري ( في تاريخه ج ص م المهم ) والتي يمكن عدها صادقة ، والتي تقول بأن أحد الزنادقة قُدم إلى الخليفة المهدى فطلب إليه الخليفة أن يتبرًا من الزندقة ؛ ولكنه رفض فأمر بقتله ، والتفت من

بعد إلى ابنه موسى ، وقال له كلاماً يحثه فيه على محاربة هذه العصبة من الزنادقة ووصف له مبادى هذه العصبة وصفاً ينطبق كله على مذهب المانوية ، مما يدل على ال المقصود بالزندقة كان حينئذ مذهب المانوية .

ومع هذا كله فإن اللفظ قد اتسع معناه في الفترة ذاتها اتساعاً كبيراً ..

## الزنادقة المتقدمون

والآن فلنتحدث عن أشهر رجال هذه الطوائف - أما الطائفة الأولى فأشهر رجالها أبو على سعيد ، وأبو على رجاء ، وأبو يحيى، ويزدانبخت . وقد استطاع الأستاذ قيدا صاحب المقال الذي أشرنا إليه والذي نعتمد عليه كثيراً في مقالنا هذا ، أن يعشر على اثنين منهم في المصادر الأخرى بيقين ، ثم حاول أن يتعرف إلى آخر ثالث . فأبو على سعيد ذكره الشهرستاني (١) الذي يقول عنه إنه كان في أيام خلافة المعتمد وكانٍ يكتب في سنة ٢٧١ هـ. ويزدانبخت ذَكره أحمد بن يحيى المرتضى ، كمؤلف لكتاب أخذ عنه المَرتَضي نظرية تتابع الأنبياء ويحاول الأستاذ فيدا أن يجد أبا على رجاء في شخص ذكره الجاحظ في كتاب الحيوان (٢) ، حينا أشار إلى أنه جرت مناظرة في حضرة المأمون بين محمد بن الجبهم والعتبى والقاسم بن سيار من جهة وبين أبي علي الزنديق ، فلما لم يفلح هؤلاء في مناظرة الزنديق قام المأمون نفسه بمناظرته فألقى عليه سؤالا أفحمه . ولكن الزنديق لم يرجع عن خطئه ومات على دينه . ولكي يثبت قيدا صحة هذا الافتراض ، ونعني به أن أبا على المذكور في رواية الحاحظ هو أبو علي رجاء ، قال إن هذا الزنديق لا يمكن أن يكون أبا علي سعيداً ، الذي ذكرناه أنفاً لأن أبا على كان حياً يكتب في سنة ٢٧١ بينا الجاحظ الذي مات في سنة ٢٥٥ يتحدث عن أبي على صاحبنا، بحسبانه ميتاً. وعلى ذلك فليس هناك من مانع ، اللهم إلا إذا ورد دليل مخالف ، أن نفترض أن الزنديق الذي ذكره الجاحظ هو أبو على النديم .

<sup>(</sup>١) الملل والنحل: طبع كيورتن ص ١٩٢.

<sup>(</sup>٢) الحيوان: ج ٤ ص ١٤١ وما يليها.

أما الزنادقة من المتكلمين فأشهرهم ابن طالوت ونعمان ، اللذان كانا أستاذي ابن الراوندي الزنديق المشهور ، كما كان من أساتذته أيضاً أبو شاكر الذي يذكر عنه الخياط أنه كان متصلاً بهشام بن الحكم ، المتكلم الشيعي المعروف . ويرى فيدا أن الرابطة بين أساتذة ابن الراوندي الثلاثة هؤلاء يظهر أنها كانت التغالي في التشيع .

نحن نُرَجِح إذاً أن تكون الزندقة التي عناها المهدي والهادي في هذه . الاضطهادات العنيفة التي قاما بها بين سنة ١٥٣ وسنة ١٧٠هـ هي المانوية ، وأن يكون هؤلاء الذين اتهموا بالزندقة ممن كانوا يقولون بأن للعالم أصلين قديمين هما النور والظلمة ويحرمون ذبح الحيوان واللحم إلى آخر هذه المبادى التي أعلنها ماني مؤسس مذهب المانوية . لكن هذا لم يمنعنا أن نقول كذلك إن معنى الزندقة قد اتسع وامتدَّ حتى أصبح يشمل أشياء أخرى لم يكن للهانوية بها صلة ولا سبب. ولم يكن هذا الاتساع وليد السنوات التالية والقرنين الثالث والرابع فحسب؛ بل بدأ من قبل ، في هذه الفترة عينها التي مضت فيها السنوات الأخيرة من خلافة المهدى وسنوات خلافة الهادي كلها. ولا سبيل لمعرفة هذاالاتساع، وكيف تشعّب وتنوع، فكانت فيه فروق ودقائق ، إلا بدراسة كبار الزنادقة والتحدث عنهم . والزنادقة طوائف وأنواع ، والدوافع التي حدت بهم إلى الزندقة كثيرة متعددة ، أما طوائفهم فنستطيع أن نحصرها في ثلاث - الأولى طائفة هؤلاء الذين يسميهم صاحب « الفهرست » رؤساء المنانية في الإسلام ؛ والثانية طائفة المتكَّلمين ؛ والثالثة طائفة الأدباء من كتَّاب وشعراء . والدوافع تكاد ترجع كلها إلى ثلاثة أيضاً : فمن هؤلاء الزنادقة من كانوا يؤمنون بالزندقة ( وِنقصد بها هنا المانوية ) إيماناً صحيحاً صادراً عن رغبة دينية صادقة ، فكانوا مخلصين في اتخاذها مذهباً ، حريصين عليها كأشد ما يكون الحرص ، ومنهم من وجد في الزندقة ( بمعنى المانوية أيضاً ) تراثأ قومياً خلفه الآباء فيجب الحرص عليه وتعهده ؛ لا لصلاحيته في ذاته ، ولا لأنه يستحق الإيمان به كما هو، وإنما لأن في هذا الحرص وذلك التعهد نوعاً من الإرضاء للنُعْرة القومية، والإشباع للنزعة الشعوبية ، وفيهما أيضاً موضعاً للتفاخر ومجالاً لكي يقارنـوا تراث العرب ودين العرب بما خلفه لهم الآباء من تراث ودين ، ومن أجل هذا كان جميع هؤلاء من الموالي الفرس. وبين هؤلاء وهؤلاء وجدت طائفة من الزنادقة كانت تتخذ من الزندقة وسيلة من وسائل العبث الفكري التي يلجأ اليها الشكاك دائماً ، يرومون من

ورائها أن يعبثوا بعقائد الناس، بأن يعقدوا حلبات النضال بينها، ويساعدوا الضعيف منها على القوي السائد، ويظهروا ميلهم إلى الأول. وكل هذا لا لشيء إلا ليجدوا السَّلوي حيث لا سلوي ، وليعثروا على العزاء وليس ثُم عزاء ؛ فهي حالة نفسية عنيفة تتملكهم فتدفعهم إلى ما هو أشبه باللهو الفكري والمجون الشكي منه إلى أي شيء آخر. وتكاد الطوائف والدوافع يناظر بعضها بعضاً تمام المناظرة . فالطائفة الْإُولَى ، ونعني بها طائفة رؤساء المانوية « أو المنانية ، فالمعنى واحد » ، يغلب على دوافع أصحابها الإيمان بها إيماناً صادقاً ، وهذا هو الأليق بأن يكون عليه الرؤساء ، والطائفة الثانية يغلب على أصحابها الدافع الأخير، دافع الشك الفكري والفكر المتشكك؛ ولا عجب فهم متكلمون أي أنهم رجال فكر وأصحاب مذاهب ومقالات يعتمدون على الأفكار والعقل ، دون المصالح أوالايمان والطائفة الثالثة ، وإن كان للدافع الثاني أثر كبير في اتخاذها الزندقة ، فإن أعظم دافع أثّر فيها كان النزعة الشعوبية ، وليس هذا بغريب: فالشعراء والكُتّاب لا يستهويهم الإيمان ، ولا قِبَل لهم بالامعان في الشك الفكري ، وإنما تستهويهم الأحداث العنيفة التي تلهب عواطفهم وتثير ثائرة خيالهم ، وليس أدعى إلى إلهاب العاطفة وإثارة الخيال من نزعة الشعوبية : تذكرهم بمجد ثالد يعتزون به ، ويتغنُّون بعظمته ، والشعراء بميلون دائماً إلى التغني بالماضي سواء بالافتخار به والبكاء عليه ، لأن الماضي زمن قد فات ولم يعد له وجود إلا في الذاكرة التي تعيه ، فيستطيع الخيال أن يشكله على النحو الذي يبغيه ، وأن يتصرف فيه كما أراد وحيثها شاء ، وهو مطمئن آمن ، بينا الحاضر يحدق في عينيه فلا يستطيع أن يزوِّر فيه أو يكذب عليه في أثناء وجوده !

وهذا كان كافياً لكي توضع أسهاؤهم بين أسهاء الزنادقة. ويضاف إلى هؤلاء جيعاً صالح بن عبد القدوس، وقد أشرنا من قبل إلى البحث الذي كتبه جولدتسيهر وعسى أن تتاح لنا فرصة قريبة للتحدث عن هذا البحث - وهم جميعاً إما بعيدون عن المانوية أو أن معلوماتنا عن مبادئهم الدينية ضئيلة جداً. لكن هناك شخصية أخرى بين الزنادقة من المتكلمين نعرف عنها بعض الأشياء ونعني بها شخصية عبد الكريم بن ابي العوجاء. ولا نتعرض هنا للكلام عنه كمحدث أسرف في اختراع الأحاديث ووضع المكذوب منها، ولا عن صلته بالحسن البصري وجعفر الصادق ؛ وإغا يعنينا أن نقول عنه شيئاً يتصل بزندقته . فنقول إنه كان كها

يقول البغدادي (١) مانوياً يؤمن بالتناسخ ويميل إلى مذهب الرافضة ويقول بالقدر، ويتخذ من شرح سيرة ماني وسيلة للدعوة، وتشكيك الناس في عقائدهم، ويتحدث في التعديل والتجوير، كها ذكر البيروني في كتاب « الهند » (١)

ولكن أظهر شخصية في هؤلاء المتكلمين الزنادقة بعد شخصية ابن الراوندي (الذي نؤجل الحديث عنه إلى الفصل الخاص به في القسم الثالث من هذا الكتاب)، هي شخصية أبي عيسى الوراق وقد كان هو أيضاً أستاذاً لابن الراوندى.

كان أبو عيسى الورَّاق معتزلياً في البدء . لكن المعتزلة طردته لآراء له ذكرها خصومه ، ولسنا نعرف مبلغ صحتها على وجه التحقيق . فيذكرون عنه أنه كان شيعياً رافضياً ، ويقول عنه الخياط إنه كان مانوياً يقول بأزلية المبدأين ( النور والظلمة ) ويعتقد في خلود الأجسام ؛ والخياط معتزلي فهو خصم لأبي عيسى ، ومن هنا لا نستطيع أن تؤكد تماماً أنه كان مانوياً - ولذا فإن الأستاذ ماسينيون (٣) يميل إلى وصفه بالناقد المستقل الفكر.

وهنا ننتهي من الكلام عن الطائفة الثانية وننتقل إلى الطائفة الثالثة ونعني بها طائفة الأدباء والشعراء؛ وأول هؤلاء وأشهرهم من غير شك بشار بن برد، ولكنا لا نستطيع هنا أن نفصل القول في زندقة بشار، ويكفينا الآن أن نقول إن نزعة الشعوبية عند بشار كانت أكبر دافع له على الزندقة كها كان للعبث والمجون الذي طبع عليه بشار وروح التشاؤم والسخرية من الناس أثر في هذه الزندقة غير منكور.

وهنا نلاحظ بإزاء بشار ما لاحظناه من قبل عند الكلام عن ابن ابى العوجاء وأبي عيسى الوراق من ان الاتهام بالزندقة كان يسير جنباً الى جنب مع الانتساب الى أمذهب الرافضة كما لاحظ الأستاذ ڤيدا بحق، ومن هنا كان الشك في معنى هذه الزندقة، التي تنسب إلى بشار، ولذا يميل إلى أن يرى في بشار شاكاً من الشكاك فحسب.

<sup>(</sup>١) الفرق بين الفرق ص ٣٤٩ وما يليها.

<sup>(</sup>٢) ماللهند من مقولة: ص ١٣٢.

Massignon: El, article: zindik. (7)

ولكن زندقة خصم بشار، ونعني به حماد عجرد، أظهر بكشيريهن زندقة بشار، اوعلى الرغم من انه لا يمكن القطع بشيء فيا يتصل بعلاقته بالمانوية، فإنه يكن عَدُّه من بين من كانت لهم نزعة مانوية واضحة، خصوصاً إذا لاحظنا أن شِعره وقصائده كان يُتَغنى بها في دوائر أتباع ماني وتستعمل في الصلوات.

أما حظ النزعة الشعوبية في تكوين الزندقة فلم يكن كبيراً في شاعر من الشعراء أو كاتب من الكتاب بقدر ما كان عند أبان بن عبد الحميد اللاحقي : فقد كان يعرف الفارسية ويترجم عنها ؛ وكان على اطلاع وسعة علم بأدب الفرس القديم ، فكان ذلك داعياً له إلى التعلَّق بتراث الفرس والتغنى به في جميع مظاهره .

لكن هذا ليس دليلاً قاطعاً على أنه كان مانوياً حقاً ، أو أنه اعتنق المانوية كدين أخلص له ، على الرغم مما ذكره ابو نواس عنه في إحدى القصائد التي هجاه بها ، فاتهمه بأنه كان حسياً لا يؤمن إلا بما يراه . فهو لا يعتقد إذاً بالجن ولا بالملائكة . وهذه التهمة عينها قد وجهت إلى بشار من قبل . واتهمه أيضاً أنه أشاد بماني ، وسخر من موسى والمسيح . وهنا يبدو الخلط والاضطراب في كلام أبي نواس : لأنه لو كان مانوياً لما سخر من المسيح ، فالصلة بين المانوية والمسيحية كبيرة واضحة لا تسمح بهذه السخرية . ونرجع نحن أن السبب الأكبر في اتهام أبان بن عبد الحميد بالزندقة كان نزعته الشعوبية الواضحة ، فاتخذ أنصار العربية من اتهامه بالزندقة سلاحاً يستعملونه ضده في الخصومة الحضارية بين الشعوبية والعربية .

وهؤلاء الشعراء الثلاثة قد اتفقوا جميعاً في غلبة روح الاستخفاف والعبث فيهم . ولذا فإن أبا نُواس كان صادقاً حقاً في تسميتهم « بعصابة المُجَّان » ، ولو أنه كان فرداً من أفراد هذه العصابة هو نفسه ! فهم أقرب إلى الشك والمجون إذاً من الإيمان والجد ، وهم أولى باسم الشكاك العابثين منهم باسم الزنادقة المخلصين .

وأكثر من هؤلاء جِداً وأبعدهم عن العبث والمجون أبو العتاهية . وقد لخص قيدا آراء أبي العتاهية أحسن تلخيص فقال : إن أول ما نلاحظه في معتقدات أبي العتاهية أنه كان يؤمن بالأثنينية بكل صراحة : فالعالم الظاهر مُكون من جوهرين متعارضين ، والوجود تتنازعه طبقتان : إحداها خَيرة والأخرى شريرة وهو يُرجع الوجود كله في النهاية إلى الجوهرين المتعارضين اللذين نشأ عنها الكون وتكون .

غير أن أبا العتاهية صاغ نظرياته الأثنينية في صيغة واحدية ، وإن جعل الله الواحد عند بدء الأشياء ، وقال : إنه خالق الجوهرين ، وإن العالم ما كان له أن يوجد بدون الله وحده ، طارحاً بذلك أسطورة الخليط الأزلي بين الجوهرين أو المبدأين ، ونعني بها النور والظلمة .

وهنا نقف قليلاً بعد أن استعرضنا كبار الزنادقة وشرحنا كيف كانوا موضوعاً للاضطهاد في أيام الخلفاء العباسيين الأول لكي نتبين ما وصلنا إليه من نتائج.

لنلاحظ أولاً أن الزنادقة الذين وجه إليهم الخلفاء ماوجهوه من اضطهاد كانوا مانوية ، إما بتحولهم عن الإسلام ، أو منذ ولادتهم في الفترة ما بين سنة ١٦٣هـ و ١٧٠هـ. أما بعد هذا فإنا لم نستطع أن نثبت المانوية لواحد ممن اتهموا بالزندقة ، اللهم إلا لعبد الكريم بن أبي العوجاء ، أما الآخرون فلم نستطع أن نفصل في أمرهم فصلاً أخيراً.

ثم نلاحظ كذلك أن الزنادقة كانوا في أماكن عديدة : فكانوا في بغداد وفي حلب وفي مكة ، ثم في البصرة والكوفة على وجه الخصوص؛ وأن أشهر ما كان يوجه إليهم من تهم هو ترك الفرائض ( كالصوم والصلاة والحج )، ثم ادعاء الشعراء منهم والكتاب أنهم يستطيعون أن يكتبوا خيراً من القرآن؛ وأخيراً موقفهم بإزاء وحدانية الله ؛ وأنه كانت هناك رابطة بين الزندقة والشيعة ، إذ رأينا كيف كان الإنتساب إلى الشيعة الرافضة دليلاً على الزندقة وداعياً إلى الاتهام بها؛ ونلاحظ أخيراً أن الكثير من كبار الزنادقة قد قضوا شبابهم وأوائل حياتهم في أواخر أيام الدولة الاموية. فيجب أن نستنتج كما يقول فيدا: «أنه للكشف عن أصل التأثيرات الايرانية التي لعبت دوراً خطيراً منذ ظهور الدولة الجديدة (أي الدولة العباسية)، فلا بد من البحث في الأوساط العلمية العقلية في داخل خراسان وبين اعوان أبعي مسلم الخراساني السريين كما نبحث عنه في البصرة والكوفة». ففي منطقة خراسان التقت جملة حضارات مختلفة في طابعها ، فكان فيها في أواخر الدولة الأموية حركة صراع فكري بين عدة حضارات. وكان لهذا الصراع الفكري أكبر الأثر في تكوين العقلية الجديدة التي سادت العصر العباسي الأول او الجزء الأول منه على أقل تقدير. ولن نستطيع ان نفهم هذه العقلية الجديدة وتطورها طوال ذلك العصر إلا إذا درسنا هذا الوسط الذي اصطدمت فيه عقليات مختلفة ، واختمرت فيه بذور الحياة العقلية التي

جعلت من العصر العباسي الأول عصراً من أخصب العصور الفكرية في تاريخ العالم كله.

# زندقة ابن المقفع\* لفرنشسكو جبرييلي

من العناصر الرئيسية في تقدير شخصية ابن المقفع تقديراً عاماً ، موقفه الديني ، في ذاته وبإزاء الإسلام الذي هو الدائرة السياسية الدينية والمدنية التي فيها عاش وعمل . وتلك مسألة خطيرة لم يكن لدينا لدراستها منذ سنوات قلائل إلا باب برزويه ، وبخاصة الفقرة الشكوكية التي لم "يقطع بصحة نسبتها إليه ، ثم أخبار كثيرة خرافية غامضة ذكرتها الروايات الأدبية . وهم يذكرون عنه عادة أنه زنديق تشبع بالزندقة واتهم بها ؛ ويذكرون عن الخليفة المهدي ، وهو الذي كان يضطهد الزنادقة ، تعود أن يقول إنه لم ير مطلقاً كتاب زندقة إلا ويرجع إلى ابن المقفع (۱) ؛ وفي « الأغاني » فقرة قيمة تبينه لنا على اتصال وثيق بطائفة من الأدباء والشعراء والماجنين كانوا في بدء الدولة العباسية واتهموا جميعاً بالزندقة (۱) ، وأخيراً نرى في

F. Gabrieli: L'opera d'ibn al-Moqaffa' RSO, XIII, pp. 197 — 247.

<sup>(\*)</sup> فصل من بحث كتبه فرنشسكو جبرييلي بعنوان: «مؤلفات ابن المقفع» ونشر في «مجلة الدراسات الشرقية» جـ ١٣ سنة ١٩٣٧ ( ص ١٩٧٧ - ٢٤٧ ) بالابطالية. وهاك هو في الأصل:

<sup>(</sup>١) ابن خلكان: جه ٢ ص ١٢٥ من طبعة تَستنفلد.

<sup>(</sup>٣) «الأغاني»: جـ ١٦ ص ١٤٨ - ١٤٩. ويروي الأغاني، كما يروي غيره، في مناسبات أخرى أن كثيراً من أفراد هذه الجهاعة اتهم بالزندقة، وهم: ابن المقفع نفسه ومطيع ابن إياس ووالبة بن الحباب ويجيى بن زياد الحارثي («الأغاني»: جـ ١٢ ص ٨١؛ والمسعودي جـ ٨ ص ٢٩٣؛ وهناك شذرات لا أهمية لها من رسائل ابن المقفع ويحيى بن زياد في «رسائل البلغاء» ص ١٣٦ - ١٣٨ [ وانظر فيا يتعلق بها «الأغاني» جـ ١٧ ص ١٥])، ويونس بن أبي فروة (الأغاني جـ ١٣ ص ١٨) وحماد عجرد (الأغاني: جـ ١٣ ص ١٧، مع تعليق مهم على مقطوعة مانوية قالها هو وكان ينشدها الزنادقة على أنها صلاة) وعلي بن الخليل (الأغاني جـ ١٣ ص ١٤) وعارة بن حمزة (الأغاني جـ ١١ ص ١٧)، وكان في صحبته البقلي الذي قتله المنصور لأنه أنكر الحياة الأخرى، وانظر فيا يتعلق بصلة عهارة بابن المقفع، الصفدي، ( ٥٠٠ من المحبة البقلي الذي قتله المنصور في التربيق الشهير بشار بن برد (ابن خلكان رقم ١١٧، من طبعة قستنفلد وغيره). وغير هؤلاء أشخاص مشهورون في التاريخ الأدبي لهذا العصر مثل حماد الراوية وأبان اللاحقي ( الذي نظم كليلة ودمنة وكتاب مزدك). ولعل دراسة البيئة ( الكوفة والبصرة ) التي نشأت فيها هذه الجهاعة ودراسة أفرادها توضع صفحة ناصعة من صفحات تاريخ الأدب العربي في القرن الثاني.

نهايته المحزنة أنهم اتهموه بأنه زنديق مفسد للناس (١) ، كما لو كان في ذلك إراحة لضمير قاتليه ، ولو أني لا أعتقد فيا زعمه نيبرج (٢) من أن اتهامه بالزندقة كان بنوع خاص الباعث الحقيقي على قتله .

والناحية السلبية من هذا الموقف واضحة وضوحاً كافياً: استخفاف وعدم اكتراث ، بل بغض ممزوج بالشك نحو الإسلام الذي اعتنقه ظاهرياً فحسب ، ثم حرية فكر في مسائل الدين (٣) وقلة احترام للقرآن الذي حاول أن يعارضه فيا يزعمون (ئ). وإذا كان لنا أن نقف هنا أو أن نذهب إلى أبعد من ذلك فنرى عند إلى المقفع عقيدة إلحادية معينة ، مانوية أو ثنوية بأي معنى من المعاني ، فإن تلك

أما فيما يتعلق ببيت الأحوص المشهور في النسيب:

#### يا بيت عاتسكة السذي. أتعزل حسذر العسدى وبسه الفسؤاد موكل

الذي تقوّل عنه كثير من المصادر (انظرها برمتها في تعليق على «عيون الأخبار» لابن قتيبة ص ٧١ من طبعة بروكلان) إن ابن المقفع تمثل به ، فيجب علينا أن نلاحظ أنه إذا كان بعضها مثل ابن قتيبة و« خزانة الأدب» جـ ٣ ص ٤٥٩ (عن «أمالي» المرتضى) يذكر أن ابن المقفع قاله حينا مر ببيت من بيوت النار، فان بعضها الآخر (مثل الأغاني جـ١٨ ص ٢٠٠) يذكر انه قاله معاتباً طائفة من الزنادقة قبض عليهم (ومن بينهم ابنه هو؟) وقد مروا به دون ان يسلموا عليه خوفاً عليه من أن يلحق به ضرر. ومها يكن من شيء فيظهر لي ان علينا أن نرفض أن يكون ابن المقفع وهو في سن الرجولة قد تعلق بالمجوسية وآمن بها ايماناً عقلباً ، ولو انه من المكن أن يكون ابن المقفع كان مع ذلك يميل الى دين الفرس القديم من ناحيتى العاطفة والحضورة .

(٤) انظر أخيراً مقدمة م. جويدي ( M. Guidi ) لطبعته لردلقاسم بن إبراهيم ص يد -صيه ( XV—XVI ).

<sup>(</sup>١) ابن خلكان: جـ ٢ ص ١٣٦ ( من طبعة قستنفلد) السطر الأخير: قال سليان بن معاوية بعد أن مثل بابن المقفع: ليس في المثلة بك حرج؛ لأنك زنديق قد أفسدت الناس.

Nyberg: Der Kampf zwischen Islam und den Manichaismus,  $(\mathbf{r})$  in OLZ, 1929, 432.

<sup>(</sup> النزاع بين الاسلام والمانوية - مقالة نشرها في «مجلة المستشرقين لنقد الكتب» سنة ١٩٢٩ ص ٤٣٢ ).

<sup>(</sup>٣) بخصوص هذه المسألة، تؤيد النادرة التي ذكرها ابن خلكان (جـ ٢ ص ١٢٥، طبع قستنفلد) الفقرة المشهورة في كتاب «كليلة ودمنة». وتتلخص هذه النادرة في أن ابن المقفع ظل يستعمل عشية اليوم السابق لإعلان إسلامه زمزمة المجوس أثناء طعام العشاء. وحينا سأله عيسى بن علي: «أتزمزم وأنت على عزم الاسلام؟ فقال: كرهت أن أبيت على غير دين»؛ وهذا الجواب الذي يتضع فيه التهكم الممزوج بالشك لا يدل مطلقاً على تعلقه بجزدكية آبائه (والنقد الذي وجهه برزويه إلى الذين يتعلقون «بدين آبائهم» خاص بالمزدكية).

المسألة يعوقنا عن بحثها بحثاً قائماً على حقائق ثابتة غموض (١) فكرة « الزندقة » وخلو الكتب الباقية المنسوبة إلى ابن المقفع منها ، على الرغم مما تشير إليه بعض المصادر .(٢)

ولقد كان لنشر رد الامام السزيدي القاسم بن ابسراهيم على ابن المقفع حديثاً أشر عظيم (وقد طبعه وترجمه م جويدي (٢) على أساس مخطوطات المكتبة الأمبسروزية بميلانو) «فقد وضع هذه المسألة على قواعد جديدة وقضى ، حيث كنا في حاجة إلى ذلك ، على المحاولات الساذجة التي قام بها كرد على ، لتبرئة ابن المقفع من تهمة الزندقة التي نسبها إلى خبث المعتزلة وأرجعها إلى الحسد الذي يحمله الناس للشخصيات العظمى (١)». وقد بحث الناشر نفسه وليفى دلاقيدا ونيبرج وبرجشتريسر في صحة

<sup>(</sup>١) فيا يتعلق بهذا الغموض والاشتراك الذي يجمع تحت صفة «زنديق» المانويين مع الماديين مثل البقلي المدكور، والمفكرين الأحرار مثل صالح بن عبد القدوس وأبي العتاهية مع الملاحدة الحقيقيين، أقول فيا يتعلق بهذا كله انظر بخث جولدتسيهر الموسوم باسم

Salih b. Abd al-Quddus und das Zindiktum wahrend der Regierung des Chalifen al-Mahdi, in Transcations of the IXth Intern. Congress of Orientalists, London 1893, II, 104 - 129

<sup>(</sup> هذا إلى أن جولدتسيهر ص ١٠٦ يرى لدى البقلي آثار المانوية ) .

<sup>(</sup>٢) إلى جانب الفقرات المشهورة لدى المسعودي (جـ ٨ ص ٢٩٣) والبيروني في كتاب «الهند» (ص ١٣٢) انظر الصفدي ms. Bodl. Arch. Seld. A 26, 15v, 1-2): كانت آراء ابن المقفع الالحادية منقولة او معروضة في كتب الزنادقة الممنوعة.

M. Guidi, La Lotta tra l'Islam e il Manicheismo. Un libro ¡di Ib (r) al-Muqaffa' Contro il Corano Confutato da al-Qasim b. Ibrahim, Roma 1927

<sup>(</sup>م. جويدي: النزاع بين الاسلام والمانوية. كتاب لابن المقفع ضد القرآن رد عليه القاسم بن إبراهيم، روما سنة ١٩٢٧).

<sup>(</sup>٤) انظر مقدمة كتاب «رسائل البلغاء» ص ٨ - ١١ والتي رد عليها جويدي بحق. كذلك يرفض حديثاً خليل مردم اتهام ابن المقفع بالزندقة جاهلا رد القاسم، والمسائل المتصلة به («ابن المقفع»، دمشق سنة ١٩٣٠ ص ٥٧ - ٥٥). أما عباس إقبال (ص ١٩ - ٢١) فأكثر دراية وأعظم انزاناً: يثبت أن نادرة البلعمي الباطلة من ناحية التاريخ، والتي ذكرها تاريخ جزيدة والمتعلقة بمحاولة ابن المقفع تقليد القرآن، أقول إنه يثبت أنها خرافة لا أساس لها من الصحة، ويحاول تبرئة جماعة ابن المقفع التي تحدث عنها الأغاني من تهمة المجون والالحاد (هذا إلى أن الأغاني لا يحددها تحديداً كافياً). ولكنه لا ينكر من أجل هذا الدلائل الواضحة على زندقة ابن المقفع. فعباس إقبال يعرف رد القاسم عن مخطوطة براين، ولكنه يظن أن الكتاب الذي رُد عليه منحول لأنه لا يتفق وشك باب برزويه.

هِذَا الأَثْرُ النَّفِيسَ فِي ذَاتِهِ , ( وهو ما يعنينا هنا ) في الشذرات الواردة بـــ المأخوذة عن كتاب ابن المقفع الذي رجع المؤلف إليه، كما بحثوا أيضاً في طبيعة هذا النص وفي أهميته . وهم يكادون يجمعون على صحته من الناحيتين ، على الأقل حتى يقوم دليل حاسم على العكس (١)؛ أما فيا يتعلق بكتاب ابن المقفع فلا يظهر لي من العبث كما ظهر لجويدي ونيبرج محاولة استخلاص بعض الحقائق من مقارنته مباشرة بباقي ما صح لابن المقفع من كتب /فهذه المقارنة لا تدلنا مطلقاً على تلك الاختلافات اللغوية واللفظية التي من أجلها أنكر البعض أن يكون الكتاب الذي رد عليه القاسم لإبن المقفع؛ بل على العكس من الناحية الشكلية أرى في النثر المسترسل الذي تكشف عنه هذه الشذرات والذي هو خالٍ من الصناعة اللفظية والسجع (٢) دليلاً على صحة هذا الكتاب ، يعتد به . أما من ناحية المحتوى نفسه ، فإنه إن كانت هناك بعض الصعوبات والتناقض مع الإِشارات والدلائل الأخرى المتعلقة بموقف ابن المقفع والتي سندرسها فيا بعد، فهناك على الأقل شذرة أوردها القاسم تدل على أنها صادرة عن نفس القلم الذي كتب باب بُرزويه ، حتى لوكنا بإزاء مؤلف مجهول كاتبه. وأعني بها الشذرة المذكورة في صفحتي ٢٦ و٢٧ وتبتدئ بقوله: « أُخرَجٍ سلطان الجاهل ... » والتي تحثُّ المرء على ألا يتعلق بعقيدة تعلقاً أعمى دون تعقل وتفكير، ثم تسوق التشبيه بتاجر يريد أن يبيع بضاعته الرديئة دون فحصِ ولا جدال بحسبانها أحسن بضاعة في السوق . فكيف لا تذكرنا هذه الدعوة الحارة إلى الامتناع عن « الإيمان بما لا تعرف والتصديق بما لا تعقل » بتلك

<sup>(</sup>١) كذلك يشك رشتر ( Richter ) بعض الشك في الكتاب الذي رُدعليه القاسم. 1 ( Richter ) بنيا يتعلق بخلو مؤلفات ابن المقفع من السجع ( ويجب علينا ألا تخلط بين هذا الخلو من السجع وبين الازدواج الذي نصادفه على العكس من ذلك في كل مؤلفاته ، من كليلة ودمنة إلى الأدب الكبير والشذرات المابوية ) ، أقتصر على ملاحظة ظاهرة مألوفة ومعروفة من قبل في كتب النقد والبيان العربي ( قارن الفقرة التي وردت في كتاب «رسائل البلغاء » مأخوذة عن كتاب «تحرير التحبير في علم البديع » لعبد العظيم بن أبي الأصبع [ توفي سنة ١٢٥٦ م ] ، والتي تتفق مع ملاحظتنا كل الاتفاق ) . وأنا أعلم جيدا ان رأي جويدي الجديد الذي قال به في مؤتمر ليدن في سبتمبر الماضي ، وهو أن القول الشائع بنشأة السجع متأخراً في القرن الثالث يجب أن يصحح ؛ إذ نصادف السجع في عصر أقدم من ذلك بكثير ، وهو ظاهرة عربية بميزة عارضتها الشعوبية الأدبية عن قصد ؛ ونص القاسم بن ابراهيم الذي يلتزم السجع ، وهو عربي بإزاء لغة ابن المقفع السهلة وهو أعجمي ، برهان جديد على ذلك . وعلى حسب هذا الرأي الجديد لن يصبح معيار استعمال السجع تاريخياً ، بل من ناحية الإسلوب بحسب النوع الأدبي ، وكذلك بحسب التركيب العقلي . ( انظر الآن : أعال مؤتمر المستشرقين الدولي الثامن عشر المنعقد في ليدن سنة ١٩٣١ ، ص ٢٢٦ - ٢٢٧ ) .

الصفحة الشهيرة من «المصدق المخدوع»، بتلك الأقصوصة الخبيثة التي اختارها خصيصاً رمزاً للإيمان الأعمى دون بحث سابق وتفكير («كليلة ودمنة» ص ٣٤ - خصيصاً رمزاً للإيمان الموقف العقلي في كلتا الفقرتين وتشابه التعبير متقاربان ومتفقان اتفاقاً يؤيد كون مؤلفها واحداً.

ولكن الرأى مختلف في الحكم على طابع كتاب ابن المقفع وأغراضه. فجويدي الذى نظر إليه بحسبانه ضرباً من معارضة القرآن يقصد به الطعن في الإسلام، والذى رأى فيه الخطوة الأولى والدليل الأول تقريباً على الحِجاج الموجه ضد الإسلام ، ذلك الحِجاج الذي نراه قوياً مُتقناً في مؤلفات ابن الراوندي ، أقول إن جويدى قد أعطى بذلك أهمية كبرى لبعض تلميحات القاسم (١) ولشكل الابتداء بحمد النور من أجل عد هذا المؤلّف « كتاباً حقيقياً ضد القرآن » وليس رداً عليه فحسب بل تقليداً لكتاب المسلمين المقدس كذلك (٢). ولكنا إذا استثنينا هذا الابتداء الذي يبدو طبيعياً أنه تقليد للبسملة ، لم يتضح لنا من باقى الشذرات المورَّدة وكذلك من البراهين التي يرد القاسم على مضمونها دون أن يذكر لنا نص كلام ابن المقفع - أيُّ أثر يدل على أن الكتاب تقليد للقرآن من نفس ذلك النوع الذي ابتدأ به مسيلمة حتى صار إلى المتنبي وأبي العبلاء المعرى. وخلو هذه الشذرات من السجع ، وهو العنصر الأساسي في كل هذه المعارضات للقرآن ، يكفى وحده لإنكار أن ابن المقفع قد أراد بكتابه أن يكون شبيها للقرآن من ناحية الأسلوب. بل على العكس من ذلك تكشف الشذرات الباقية ، مها يكن من ضآلتها وتشويهها ، عن أسلوب منطقى متسلسل مختلف كل الاختلاف عن أسلوب القرآنالملوء بالرمزية الغامضة والفخامة والروعة . فابن المقفع هنا لا يعارض القران من حيث صورته بل من حيث مادته بطريقة فلسفية جدلية وببراهين عقلية أثارت

<sup>(</sup>١) أهمها الموجودة ص ٣٦ في أسفلها (ص ٧٢ من الترجمة الايطالية).

<sup>(</sup>۲) متبعاً في ذلك ما تشير اليه الروايات التي سجلها جولدتسيهر في كتابه ( X) متبعاً في ذلك ما تشير اليه الروايات التي سجلها جولدتسيهر في كتابه ( Studien, II 401 ( دراسات إسلامية جـ ۲ ص ٤٠٠) ، ثم رواية طَبري بَلعمي ( ترجمة تسوتنبرج Studien, II 401 جـ ٤ ص ٤٠٠ ) الخيالية من غير شك .

الإمام المسلم أيما إثارة فحملته على الرد عليه ابنفس الأسلحة التي صنعتها المعتزلة حديثاً (۱). ويبدو لى أن ليفي دلافيدا هو الذي قدر كتاب ابن المقفع حق قدره في ذلك الجزء منه الذي حفظ لنا القاسم منه الشي القليل ، والذي لا بد أن يكون الناحية الإيجابية من طعنه في الإسلام ، وأعني بهذا الجزء دفاعه عن المانوية الذي لا يمكن أن يكون مجرد مِعُول لجأ إليه عرضاً لهدم قواعد الدين الرسمي ، وإنما يبدو حتى من القليل الذي بقي لنا منه هدى لمن لم يدخلوا في دعوته (۱). أما أن عرضه لذهب المانوية في خلق العالم عرضاً مطابقاً للمذهب بطريقة منظمة أو بتلميحات موجزة يدخل في نطاق الكتاب فذلك يتضح من الشذرة المتعلقة بجهنم (ص ٤٩ ؛ موجزة يدخل في نطاق الكتاب فذلك يتضح من الشذرة المتعلقة بجهنم (ص ٤٩ ؛ عرض ابن المقفع نظرته في العالم وتلك الدرجة من الإيمان واليقين التي يكشف عنها يعرض ابن المقفع نظرته في العالم وتلك الدرجة من الإيمان واليقين التي يكشف عنها في كتابه . فهنا الركن الأساسي في شتخصيه ابن المقفع العجيبة .

<sup>(</sup>۱) أظن أن لا داعي لأن اعيد هنا في إيجاز براهين ابن المقفع في نقده مستخلصة من الشدرات ومن ردود القاسم؛ مقد فعل ذلك م إلى جانب جويدي، ليقي دلاقيدا ( في مجلة الشرق الحديث Orientalistische Literaturzeitung سنة ١٩٢٩ ص ٨٥-٨٤ ) ونيبرج في «مجلة المستشرقين لنقد الكتب» Orientalistische Literaturzeitung سنة ١٩٢٩ ص ٢٧ ع وأفضل هنا أن أشير في ترتيب إلى شذرات ابن المقفع كما استخلصها جويدي من نص الرد: ص ٨ س ٢٧، ص ٩ س ٨ وس ١٨، ص ١٠ س ١٤ - ١٦، ص ١١ س ٧ - ٨ ( الدفاع عن النور ) ؛ ص ١٧ س ١٧ م ١١ ص ١٠ س ٣٠ س ٢٠ س ٣٠ ع ؛ ص ٢٢ س ٩ ، ١٨ ، ٣٢ وص ١٤ س ٣٠ ، ص ١٥ س ٢٢ ، ( نقد وتهكم باله القرآن ) ؛ ص ٢٦ س ٧ ( ضد الرسول ) ؛ ص ٢٧ س ٢٠ الى ص ٢٧ س ٤ (ضد التصديق الأعمى ) ؛ ص ٢٨ س ١١ القرآن ) ؛ ص ٢٦ س ١١ ( ضد الاسلام ) ؛ ص ٢٩ س ١٥ ( ضد الرسول ايضاً ) ؛ ص ٢١ س ٢١ - ١٢ ؛ ص ٣٦ س ٢٠ مل ١٩ س ١٠ مل ١٩ مل ١٠ مل ١٩ مل ١٩ مل ١٠ مل ١٩ مل ١٩ مل ١٩ مل ١٩ مل ١٠ مل ١٩ مل ١٩ مل ١٩ مل ١٩ مل ١٩ مل ١٩ مل ١٠ مل ١٩ مل

 <sup>(</sup>٢) راجع ص ١٤ س ٧ - ٨ ( ٧٧ - ٢٨ من الترجمة ): «وقال في كتابه: زعم لبعض من دعا أن الذي دعاه إليه
 رجاؤه فيه الهوى»؛ فكأن الأمر يتعلق إذاً بدعوة حقيقية!

<sup>(</sup>٣) هكذا يفهمه كل من جويدي وبرجشتريسر. أما ليقي دلاقيدا فيفضل أن يفهم النص على أنه يشير إلى اعتقال أبناء النور في داخل الظلبات، وهذا رأي يؤيده تصحيح نيبرج، وفقاً لمخطوطة برلين للكلمة غير الواضحة: «أهل الأديان» ص ٤٩ س ٢١، إذ أبدل بها: «أهل الأركان» (العناصر [الخميسة] المضيئة). ومع هذا فاني ألاحظ ان اتفاق الترجمة التي اقترحهاليقي دلاقيدا في «الشرق الحديث» ٨٦٠ Oriento Moderno تعليق، مع التفسير التالي لما على قيام الثانو الثاني بعملية التحرير يبدو أنه لا يحسب حساباً لكون النص يقدم لنا جملة شرطية ذات انفصالين: «فإن كان الوكيل حفظ السور فهذه أمانة.. وإن لم يحفظه .. كان السور كها لم يكن»، وهذان الانفصالان يمنعان من الترجمة المقترحة والتفسير المبني عليها. وبالجملة يبدو لي ان قراءة جويدي وتفسيره هها الأحسن.

يتضح من الشدرات الباقية ان شك ابن المقفع الممزوج بالسخرية في هذا الكتاب لا يوجد إلا في حجاجه ضد الإسلام؛ ولا يبدو لي شيء منه في الأقوال الموجزة الايجابية المتعلقة بمذهب المانوية ، تلك الأقوال التي يعرضها في دقة ويقين تام وغيرة دينية صادقة وبخاصة في حمده للنور (۱). لهذا أنكر أن يكون ابن المقفع قد استخدم المانوية ، ذلك الدين الشائع في ذلك العصر وفي تلك البيئة ، من أجل الطعن في الإسلام ، دون أن يكون هو نفسه مؤمناً بها إيماناً صادقاً (۱)؛ فليس موقف الشك ما نلمحه هنا من معارضة دين بدين ونظرة في خلق العالم بنظرة أخرى؛ بل لا يكن التحدث هنا عن عصبية قومية من جانب ابن المقفع الفارسي نحو المانوية؛ ولا يضاح تلك الظاهرة التي تبدو في كتابه هذا ، ظاهرة إيمان ابن المقفع بالمانوية وهو ولإيضاح تلك الظاهرة التي تبدو في كتابه هذا ، ظاهرة إيمان ابن المقفع بالمانوية وهو الشك ، يجب علينا أن نعيد إلى الذاكرة طابع تلك الحركة كما كشفت عنه البحوث الحديثة التي أماطت لثام الأساطير الجامِعة المعقدة حتى نفذت إلى أعماق أصولها ، الحديثة التي أماطت لثام الأساطير الجامِعة المعقدة حتى نفذت إلى أعماق أصولها ، نظرة إليها بحسبانها محاولة غنوصية هائلة لتفسير الكون والانسان تفسيراً طبيعياً ناظرة إليها بحسبانها محاولة غنوصية هائلة لتفسير الكون والانسان تفسيراً طبيعياً ومن ناحية الخلاص في بعض الأحيان على أساس أفكار يونانية عقلية مثل ١٠٥٥ ومن ناحية الخلاص في بعض الأحيان على أساس أفكار يونانية عقلية مثل ١٥٥٠ والا أدلى مّا أدلى مّا أدلى مّا أدلى مّا أدلى المنه المن أدلى المنه الأسلال النفس) (۱ أنفس) (۱ أنفس) (١ أونا أدرك مّا أولا أدرك مّا أ

<sup>(</sup>١) هذه النقطة تجعل موقف ابن المقفع مختلفاً كل الاختلاف عن موقف ابن الروندي الملحد. فاذا كانت أسلحة الهجوم على الاسلام واحدة في جوهرها لدى كليهها، كها بين هذا جويدي جيداً، ص يط - ص ك، فانه بينا الهجوم عند الأول متلو بايمان ايجابي، نجد ان ابن الروندي - لو كان لنا ان نبدي حكياً على أساس ما يقوله خصومه عنه وعن مؤلفاته (إن كتاب «فضيحة المعتزلة» الذي رد عليه الخياط بكتاب «الانتصار» يبدو انه كان مجرد هجوم على المعتزلة بعسبانها هي الأخرى مبتدعة وملحدة، باسم شيعية معتدلة) هو الملحد الحقيقي الذي يضع معرفته بالكلام في خدمة كل بعد كل دين ضد الاسلام.

<sup>(</sup>٢) كما يرى على العكس من هذا جويدي، ص يب، وص كج، الذّي يخفف مع هذا مثل هذا التفسير، مشيراً الى إمكان وجود عطف، جزئي على الأقل، من جانب ابن المقفع نحو مذهب المانوية.

<sup>(</sup>٣) قارن هـ. هـ. شيدر: «الصورة الأولى لمذهب المانوية وتطورها»، في محاضرات مكتبة قاربورج، جـ ٤، لييتسك سنة ١٩٢٧ ص ١٩٢٨.

H.H. Schäder: "Urform und Fortbildung des manichäischen Systems" in Vortrage der Bibliothek Warburg

<sup>(</sup>٤) هذا هو تفسير شيدر في البحث المهم المسار اليه آنفاً، وهو بحث يقوم على نقد دقيق وسعة في المعرفة والمذهب, (قارن ايضاً لشيدر نفسه: «الشرق وتراث الاغريق» في «مجلة الحضارة القديمة» (Die Antike) جـ ٤ سنة ١٩٢٨ص ٢٥٦ - ٢٥٧).. وفيا يتصل برأيه الذي يري في ابن ديصان مركب نقل للأفكار الهلينية في الفلسفة الرواقية في الطبيعة =

الإدراك ما يجب على المرء من الاحتياط الضروري في افتراض أن مُفكّري العراق وأدباء، قد امتد إليهم منهم هذا الأصل الجوهري لمذهب المانوية والإيقان به فمذهب المانوية لا بد أن يكون قد فقد أصله العقلي الفلسفي البحت بتأثير انتشار الأساطير والرموز التي هي أقرب إلى تلك النفوس الساذجة البسيطة التي وجد عندها ملاذه في سيره نحو الشرق (۱). ومها يكن من درجة الدقة التي يصعب تحديدها ولو أني أعتقد أنها دقة مدهشة ، تلك الدقة التي آبها استطاع وعرف أن يميط اللثام عن تلك الحلول التي اقترحها « ماني »للمعميّات في كتابه (۱) ، فليس من شك في أن ذلك قد بدا لابن المقفع كنوع سام من الدين ، دين استطاع أن يحل مسألة الشر في علاقته بالإله الخالق وهي المشكلة التي حيرّت الأديان غير الثنوية ؛ مأن يفسر مسألة حرية الإرادة تبعاً لنظرته في الكون (۱) ، وأن يفرض أخلاقاً قوية عقلية ؛ حتى الستطاع بذلك كله أن يهدًى تلك الروح المعذبة المضطربة التي خلف عقلية ، حتى المحقق أنه تناوله بالتغيير والإضافة من عنده .

وهناك فرضان للتوفيق بين الشك الصريح الذي نراه شاملاً لكل الأديان المُنزّلة والذي يرن صداه في التناظر ضد المسلمين ، وبين إيمانه بأقوال المانوية . أول هذين الفرضين بسيط جدا ولعله أقل الحتالاً من الناحية النفسية ، وهو ذلك الذي قاله البيروني عينه في الفقرة التي تدل دلالة قاطعة على نسبة الفصل الشكوكي من البيروني عينه في الفقرة التي تدل دلالة قاطعة على نسبة الفصل الشكوكي من «باب برزويه» إلى ابن المقفع . فقد قال عن ابن المقفع إنه زاد باب برزويه

<sup>=</sup> إلى ماني، ويرى في مرقيون الملهم لأفكاره المسيحية - أرى من المفيد الفقرة من المسعودي (ج ٨ ص ٢٩٣) التي تشير الى ترجمات ابن المقفع وآخرين غيره من الملاحدة لمؤلفات ماني وابن ديصان ومرقيون، واضعاً بهذا هذه الشخصيات والمذاهب الثلاثة في مستوى واحد.

<sup>(</sup>١) من الطبيعي أن الأمر لم يعد أمر التبحدث بعد عن «الغنوص الهليني الشرقي» فيا يتعلق بالمانوية الصينية ! ولكننا هنا لا نزال في العراق، كعبة هذا الدين، بالقرب من نفوس مملوءة بالحضارة أنشأت تتصل بالفلسفة اليونانية. وليس من المجازفة كثيراً القولِ بأن مذهب ماني في معناه كان بالنسبة الى الصفوة منهم مفهوماً بدرجة كافية.

 <sup>(</sup>٢) ولا شك في أن تفسيراً للأسطورة الرمزية كان موجوداً ايضاً في كتاب ابن المقفع هذا، فيا يتعلق باشارة القاسم
 (ص ٨ س ١٧ - ص ١٨) التي تقول بأن ابن المقفع كان يرى النور= الحكمة، الظلمة= الجهل، فنحن إذن قد صرنا خارج الأساطير البحتة.

<sup>(</sup>٣) راجع فيا يتصل بهذا: شيدر، البحث المذكور، ص ١٠٢.

« قاصداً تشكيك ضعيفي العقائد في الدين وكسرهم للدعوة إلى مذهب االمنانية » . وهذا ممكن غير أنه قليل الاحتال إذا ما اعتبرنا وضوح التعابير والخيالات التي استعملها في ذلك وتأثيرها الذي يكون في هذه الحالة ذا حَدَّيْن ، أعني أنه يصلح للإيجاب والسلب معاً ؛ ولكن الأرجح عندي ( ولو أن المسألة احتالية فحسب، ما دامت تعوزنا الأدلة التاريخية ) هو أن ابن المقفع تطور من الشك العقلي الذي عبّر الأسطورة  $\mu \dot{v} \Theta o g$  أو اللوغوس الثنوى الأسطورة الأسطورة اللوغوس الثنوى الأسطورة المراب الذى وجدت فيه نفسه حَل المسائل الأبدية ؛ مع احتفاظه بما يقتضيه العقل ويؤمن به وبسمو الإيمان وصفائه أولاً وقبل كل شيء في حِجاجه ضد الإسلام كما هو في القرآن والذي كان ما يزال ساذجاً بسيطاً (١). ولعل تهمة الزندقة التي لم تنفصل عن اسم ابن المقفع قد دفعت المتأخرين مثل البيروني إلى تفسير هذه المقدمة للدعوة المانوية وتلك الصفحات التي أملاها عليه شكه القديم بطريقة طبيعية صريحة دون أن يخفي وراء ذلك غرضاً آخر. وأرى أنه يجب رفض الاحتال الثالث العكسي وأعني به احتال كون إبن المقفع قد تأدى مِن المانوية إلى الشك. وذلك لأن دين آبائه لم يكن المانوية وإنما كان المزدكية ، بينا يبدو تعلقه بالمانوية دائماً مرتبطاً بنشاط ابن المقفع العقلي أي تطور نضوجه ؛ بغض النظر عن أن المحتمل جداً في نظر من ينظر إلى المسألة معتمداً على معرفته بالظواهر الدينية التاريخية في ذلك العصر وفي تلك البيئة أن يكون التحول من الشك إلى الدين المخالِف المضطهد الذي عاش عليه كثيرون من هؤلاء النفوس في حماسة وغيرة ، لا العكس ، فإن ذلك يوافق عصراً آخر وحضارة أخرى . ومن المؤكد أن ابن المقفع لم يمت لأنه زنديق ، يل مات - وهو زنديق - ، وستظل ذكرى إيمانه والمؤلف الذي فيه وصفه فاضحين ومثيريْن لذلك البغض الديني الذي وصفه بمهارة وحذق وإن لم يكن هو نفسه خالياً منه.

<sup>(</sup>١) يدلنا «رد» القاسم على أن هجهات ابن المقفع تتجه خصوصاً إلى الأفكار التشبيهية التجسيمية التي لها آثارها في القرآن، والتي حاول المعنزلة ان يجعلوا همهم في تفسيرها وتبريرها. واتجه نقد ابن المقفع خصوصاً الى فكرة «العدل» (راجع ١٧، ٢٠، ٢٢، ٢٢، ٣٣، ٣٥ الخ)، وكان من أحكم الطعنات التي توجه إلى الخصم الذي سيشعر حينئذ بأنه طعن في الجراح المفتوحة لموقفه المذهبي. وفي داخل نطاق مسألة «عدل الله» - ويمكن أن يقال إنه رد على الأقل كضر ورة مبدأية - كان موقف ابن المقفع أقل بعداً مما يبدو في الظاهر من موقف معارضه المعتزلي (القاسم).

هذا الموقف العقلي الذي وففه ابن المقفع الذي يصل إلى المانوية مبتدئاً بالشك العقلى دون أن ينكر نقطة الابتداء نفسها ، باقياً دائماً على كرهه للدين السائد في هذا العصر، يكشف لنا عن خلو كتبه كلها من التديُّن خلوًّا تاماً. وقد رأينا من قبل خلو « كليلة ودمنة » و« الأدب الكبير » من كل عنصر للتدين الإسلامي والتقوى ولم نجده يؤكد إلا مطالب الأخلاق والجهاعة الإنسانية. ولسنا نستطيع أن نحكم على العنصر الشخصى في الشذرات المتناثرة المشكوك فيها من تراجمه الفارسية إلا قليلاً ؛ غير أنه تتبدى حقاً من خلال كل مؤلفات هذه الشخصية نزعة إنسانية عامة أشار إليها بوضوح عنده شيدر (١) ، مختلفة كل الاختلاف عن أشكال الأدب الاسلامي المتقدمة المختارة. والرواية الأدبية العربية الإسلامية التي لا تعنى بالناحية الشكلية من التاريخ الأدبى جاهلة غالباً وغير مهتمة بقيمة الموضوع والعقلية والاتجاه الفكرى ، هذه الرواية بينا تحتفظ لنا بذكرى طيبة عن براعته من ناحية الكتابة والأسلوب لم تكد تأبه لأهمية هذه الشخصية ذات النهاية المحزنة والمتصل ذكراها بذكرى من عاصرها من الأدباء والشعراء المتهمين في عقيدتهم. تلك الذكرى التي نظر إليها المتأخرون في فزع ممزوج بالاحترام والإجلال. ولكن إذا كان الأصمعي العالم قد توقف في أن يلاحظ لدى ابن المقفع استخدام أداة التعريف مع كل وبعض (٢) ، ذلك الاستعمال الذي لا يقرُّه ، وإذا كان القاسم قد انتصر بسهولة في مسألة خلط ابن المقفع بين « العامين » و « العمين » (٣) الذي وجده في نثره ، فمن الحق أن الروح الحديثة ترى في هذه الشخصية المعقدة العظيمة التي بزغت في أوائل العصر الذهبي للحضارة الإسلامية . والتي تكاد تختفي وراء هذا العمل الكامل ( وهو ازدهار الحضارة ) ، الوسيطُ بين الحضارة الجديدة وبين القِيم الخالدة للحضارات الشرقية الآفلة. ولا بد أن يكون قد جمع بين اللذة العلمية التي كانت عند رجل مثل حنين بن إسحق

<sup>(</sup>١) في «مجلة الجمعية المشرقية الألمانية»، سلسلة جديدة جـ ٧ (سنة ١٩٢٩)(ص ٧٨ ZDMG, n. s.,VII ٧٨) (ع. النزعة النزعة العلم والتثقيف. وتلك هي النزعة الانسانية العامة التي ظلت حية في السنّة المانوية».

<sup>(</sup>٢) انظر في هذه المسألة: عباس اقبال ص ٦٦، ٦٢.

<sup>(</sup>٣) الرد ص ١٠ س ١٧ وما بعده (ص ١٨ من الترجمة).

وقسطا أبن لوقا وبين قدرة فنية فائقة تحصل وتبحث ، منشبعة بالبلاغة كما اقتضى ذلك العصر وتلك البيئة ؛ وفوق ذلك كله ضمير حي حسّاس ، وقلق خاص بالنفوس السامية النبيلة قد أملى عليه تلك الصفحة المرة من «باب برزويه» وإضافة «محاكمة دمنة» ، واعتراف بقيمة الزهد بحسبانه تعففاً في كتاب «الأدب الكبير» ، وأخيراً تناظر عنيف في دفاعه عن المانوية . أجل لم يصلنا من تأليفه إلا جزء صغير مُشوّه ومبتور ومملوء بالمحن الباعثة على الرحمة والشفقة ؛ ولكنا نرى حتى من خلال هذه البقايا المتهم فيها والتي عفى عليها الزمن ، واحدة من تلك الشخصيات الفذة وأكاد أقول « الغريبة » التي يقدمها لنا تاريخ الشرق الأدبي والمدنى .

## باب برزویه \* «في کلیلة ودمنة» لباول کروس

تحدث جبرييلي في مقالمه عن ارسن المقفع (۱) بالتفصيل عن «باب برزويه» وهل هو لابن المقفع المترجم العربي نفسه أم لا. وقد أجاب عن هذا السؤال متوسعاً في براهين هرتل ونيلدكه ، ومعتمداً خصوصاً على أقوال البيروني (كتاب «الهند» طبع سخاو، ص ٧٦ س ٨ - ١٣) التي نبه إليها أول من نبه عباس إقبال فقال: إن القطعة الوسطى ، والتي يُنتقد فيها الدين ، من هذا الباب ترجع كلها إلى إبن المقفع الذي وضع قناعاً على عقيدته الإلحادية بأن أدخلها في ترجمة برزويه لنفسه . « والقطعة كلها بما فيها من جرأة في التفكير ، ومغزى لقصصها تهكمي لاذع ، لا يكن أن تكون قد كتبت وانتشرت باسم مؤلفها في دوائر بلاط فارس الساسانية ، ودينها الرسمي هو المزدكية ؛ أو في المجتمع الإسلامي في القرن الثاني . لكن من المحتمل جداً أن عقلاً يسوده الشك والتفكير كها كان عقل ابن المقفع قد أظهر في هذه القطعة آراء ناسباً إياها إلى شخص أجنبي ووسط بعيد

<sup>(\*)</sup> تشر في «مجلة الدراسات الشرقية» ( RSO ) بالألمانية تحت عنوان: «حول ابن المقفع» جـ ١٤ سنة . ١٩٣٣. وقد ترجمنا الجزء الأول من هذا المقال في كتابنا «التراث اليوناني».

<sup>(</sup>١) انظر المقال السابق.

غريب». ولا يستطيع جبرييلي تحديد الدخيل على هذا الباب ، لكنه يرى من المؤكد حقاً أن ابن المقفع هو الذي كتب الجزء الخاص بخلو معارفنا الدينية من اليقين وقيامها على أساس غير وطيد ، وتناقض الأديان فيا بين بعضها البعض .

وبالنظر إلى ما يقوله البيروني أرى ممكناً أن يكون ابن المقفع قد أدخل على النص الذي أمامه أشياء من عنده . غير أني أرى أن في استطاعتي أن أجعل من المحتمل أنه كان بالنسخة الفهلوية أقوال شكوكية عن الأديان ، جعلها ابن المقفع نقطة البدء لما أضافه .

يتحدث برزويه في مستهل هذا الباب عن الأديان ، فيقول متحدثاً عن شبابه : « وكنت وجدت في كتب الطب أن أفضل الأطباء من واظب على طبه ، لا يبتغي إلا الآخرة ، فرأيت أن أطلب الإشتغال بالطب ابتغاء الآخرة » ( « كليلة ودمنة » ، طبع المطبعة الأميرية سنة ١٩٣٦ ص ٧٥ س ١ -٣ - ) فاشتغل بالطب ، ولكن مهنة الطب لم ترضه وشيك في قدرته على تخفيف آلام المرضى مع ما ناله من مكافأة كبيرة من الملوك . « فعدت إلى طلب الأديان والتاس العدل منها ، فلم أجد عند أحد ممن كلمته جواباً فيا سألته عنها ، ولم أر فيا كلموني به شيئاً يحق لي في عقلي أن أصدق به ولا أن أتبعه » . فحاول أن يجد رضى نفسه في التزام دين آبائه وأجداده ولكنه أخفق . فرجع إلى طلب النسك ( ص ٨٤ ) ورأى أن يقتصر « على عمل ولكنه أخفق . فرجع إلى طلب النسك ( ص ٨٥ ) . وكان من بين ما دفعه إلى طلب النسك ما رآه من « أن الدنيا كلها بلاء وعذاب . أوليس الإنسان إنما يتقلب في عذاب الدنيا من حين يكون جنينا إلى أن يستوفي أيام حياته ؟ آه (ص ٨٥ – ٨٦ ) ، وقد المنتفاد هذا من دراسة كتب الطب ( الهندية ) . وأخيراً عزم على تعريف قومه بكتاب الحكمة الهندي وأمل أن يصادف في باقي أيامه زماناً يصيب فيه دليلاً على هواه وواماً لأمره ( ص ٩١ ) .

ومن هذا العرض يتبين لنا أن النص الأصلي لباب برزويه قد تحدث عن الأديان. فالرجل الذي لا يرضيه الطب يلجأ أولاً إلى الأديان عسى أن يجد فيها عزاءه. ولا يمكن أن نفهم طريقه إلى النسك إلا بمروره بمرحلة الأديان الإيجابية ونقده لها. وعلى هذا فلا بد أن يكون «باب برژويه» قد تكلم على نحو ما عن الأديان وكيف شك برزويه فيها.

وهذا الغرض يتحقق من ناحية أخرى اعتاداً على وثيقة هي إحدى هاتيك الوثائق القليلة التي حفظت لنا من عصر كسرى أنوشروان، ذلك العصر المهم في تاريخ التفكير في الشرق الأدنى، وأعني بهذه الوثيقة كتاب « المنطق السرياني » لبولس الفارسي. وقد كتب في قصر كسرى، وأهدي إليه (۱). ونص هذا الكتاب لبولس الفارسي. وقد كتب في قصر كسرى، وأهدي إليه (۱) ونص هذا الكتاب طعه لاند ( I.P.N. land ) في ( I.P.N. land ) في الكتاب ترجمة لاتينية ( 30 f. 1 ) ثم سريانية ) 22 - 1 أله وإلى جانب نص الكتاب ترجمة لاتينية ( 30 f. 1 ) ثم شرح موجز ( 113 - 9.99 ) . وكان رينان أول من اعترف بقيمة هذا النص، فترجم مقدمته التي تعنينا كثيراً هنا في رسالته:

(Dephilosophia peripat etica apud Syros commentatio historia (Paris 1852))

ص ١٩ - ٢٢ ( في تاريخ الفلسفة المشائية عند السريان، طبع باريس سنة ١٨٥٢ )

ولا نكاد نعرف عن صاحب هذا الكتاب إلا ما هو موجود في عنوان المخطوطة وتوقيعها . ففي هذا التوقيع يُذكر أنه من دير شر (٢) . ويقول ابن العبري (٦) الذي

<sup>(</sup>١) انظر: و. ريت: «موجز في تاريخ الأدب السرياني»، لندن سنة ١٨٩٤ ص ١٢٢ وما يليها

W. Wright: A short History of Syriac Literature (London 1894), p. 122f. وقد نبي بوهسترك ( Baumstatk ) في كتابه

Geschichte der Syrischen Literutur (Bonn 1922).

الفصل المتعلق ببوللس الفارسي -. عنوان الكتاب هو: «مقالة بولس الفارسي عن منطق ارسطو الفيلسوف لكسرى اللك». وأول عبارة بالكتاب تتضمن التقديم: «على كسرى السعيد ملك الملوك وأفضل الناس، (يقول) بولس عبدك، السلام). ومن الجدير بالملاحظة أن الصفة «جرانا»، السعيد، هي ترجمة للقب أنوشروان، كما تفضل فنبهني الأستاذه. ه. شيدر. ولاأعلم ان هذا الكتاب فد بحث بالتفصيل من ناحية ايرانية (اللهم إلا ملاحظات نلدكه في كتابه Geschichte der Perser und Araber zur Zeit der Sasaniden (Leiden 1879), p. 161f.

وهذا البحث شائق للغاية. وإلى جانب خصائص المقدمة التي سنتحدث عنها فيا بعد يلاحظ انه بذكر غالباً الفاظاً من الفارسية الوسطى كأمثلة في باب البحوث اللفظية.

<sup>(</sup>۲) ديرشر (أو ديريشر؟ راجع لاند، الموضع المذكور ص ٩٩) هي القراءة الصحيحة بدلا مما يقوله لاند، كتصحيف للكلمة ريو أردشير أو ريف أردشير، وهي محل إقامة مطران فارس او صورة موجزة لهذا الاسم (قارن «ريشهر» العربية و«ريشر» الأرمنية). راجع ج. ب. شابو في كتابه (Chabot: Synodicon) من المجامع الدينية الشرقية) ص ٥٨١؛ ج مركار، ايرانشهر (Eransaher) ص ٢٧، ص ١٤٧. هذه الملاحظات ارسلها الى الاستاذ هد. هد. شيدر.

<sup>(</sup>٣) التاريخ الديني جد ١٢ ص ٩٧ (Chron. Eccles

عرف الكتاب أنه برز في علوم الفلسفة كما برز في علوم الدين وكان يصبو إلى أن يصبح مطراناً لفارس فلما تحطم أمله صار منجماً.

ومقدمة كتاب المنطق هذا مقدمة في مدح الفلسفة . فهي عند بولس أرفع علم يكن للإنسان تحصيله ، ودرجة اليقين فيها أكبر مما في العلوم الأخرى جميعها . ومن بعد يتحدث بولس عن التعاريف المختلفة للفلسفة كما كان يفعل شراح أرسطو الإسكندرانيون ، ويستشهد بشلاث آيات من الكتاب المقدس (سفر الأمثال :أصحاح ٨ آية ١٩ ؛ سفر الجامعة : أصحاح ٢ آية ١٤ ؛ الرسالة الأولى إلى الأمثال :أصحاح ٨ آية ١٣ ) لبيان سمو الفلسفة على كل ضرب آخر من ضروب المعرفة . وقد عني المؤلف على وجه التخصيص بتحديد الفارق بين العلم والإيمان فهو يقول إن المعرفة الدينية معرفة ظنية ، ولهذا كانت المذاهب الدينية في تناقض بعضها مع بعض . وهذا يفضى به إلى هذه النتيجة وهي أن العلم الفلسفي ) أسمى وأرفع من الإيمان .

فكأنه إذاً يتحدث عن خلو المعرفة الدينية من اليقين على نحو مشابه لما ورد في «باب برزويه». وقبل أن أقوم ببيان أهمية هذه القطعة، أود أن أضع كلاً من الجزأين المتشابهين المتناظرين من برزويه (۱) وبولس الواحد بجانب الآخر.

### برزويه

« وجدت الأديان والملل كثيرة: من أقوام ورثوها عن آبائهم ، وآخرين خائفين مكرهين عليها ، وآخرين يبتغون بها الدنيا ومنزلتها ومعيشتها . وكلهم يزعم أنه على صواب وهدى ، وأن من خالفه على ضلالة وخطأ .

بولِس الفارسي ( طبع لاند ص ۲ س ٦ وما يليه ) .

الإنسان إما أن يبحث عن المعرفة بنفسه فيجدها ، وأما أن يتلقاها عن غيره . وهذا يكون إما بأن يوصل إنسان المعرفة إلى الآخر، أو يبلغها الناس على صورة رسالة

<sup>(</sup>١) [ هذه القطعة غير موجودة بالطبعات المصرية كلها . ولكنها موجودة في طبعة لويس شيخو ببيروت سنة ١٩٠٥ ص ٣٣ – ٣٤. والمؤلف قد أوردها نقلا عن ترجمة نلدكه الألمانية ] .

بحسبانها آتية من جوهر روحي (١). ولـكن من الجلى أنهما يتنازعـان ويناقض كل منها الآخر. فهناك من يقولون إنه لا يوجد غير إله واحد، ومن يقولون إنه غير واحد؛ ثم من يقولون إنه شامل للأضداد ومن ينكرون ذلك ؛ ثم من يقولون إنه قادر. على كل شيء (٢) ومن ينكرون أن تكون له قدرة على كل شيء ؛ ثم من يقولون إنه خالق الكون وكل ما فيه ؛ ومن يحسبون إنه لا يتأتى أن بكون خالقاً لكل شيء؛ ثم من يقولون إن العالم خُلق من العدم ، ومن يقولون إنه خلقه من الهيولي ؛ ثم من يقولون إن العالم قديم وأبدى ، ومنن (٣) يقولون غير ذلك ؛ ثم من (١) يقولون إن الإنسان مختار، ومن ينقضون

والاختلاف بينهم في أمر الخلق ومبتدأ الأمر ومنتهاه وما سوى ذلك شديد. وكلُّ على كل ِ مُزْرِ ، وله عدو معيب . فرأيت أن أواظب علماء أهل كل ملة ورؤساءهم ، أو أنظر فيا يصفون ويعرضون ، لعلى أعرف بذلك الحــقَّ من الباطل ، وأختار الحق منه وألزمه على ثقة ويقين ، غير مصدِّق بما لا أعرف ، ولا تابع ما لا أعقل . ففعلت ذلك وسألت ونظرت فلم أجد من أولئك أحداً إلا يزيد في مدح دينه، وذم دين من خالفه . فاستبان لي أنهم بالهوي محتجون وبه بتكلمون ، لا بالعدل. ولم أجد عند أحدٍ منهم في ذلك صفة تكون عدلاً وصدقاً بعرفها ذو [في الأصل المطبوع: ذوى ] العقل ويرضى بها .

<sup>(</sup>١) (يولفنا دين منه فشنطايه من برنشا لبرنشاه متيبل ومنه انشين بشليحوتا كامه دمن متيدعنا امدو). راجع فيا يتعلق بالعبارة ( Payne-Simth ) ١٥٦٢ ( Payne-Simth ) وفي يتعلق بالعبارة ( متيدعنا ) أي « كائنات روحية هي الملائكة »، ببنه وسمت ص ١٥٦٢ ( Vonzά ) و أي معقولات ). نفس الموضع ايضاً ( صورتا متيدعنيتا ) أي «صورة روحية »؛ ولعلها ترجمة للكلمة اليونانية Vonzά ) ( أي معقولات ). وقد شك لاند في ان يكون النص صحيحاً فترجم العبارة هكذا:

Discipilinae vero pais simpliciter ab homine ad hominem traditur; partem eius nonnulli argumentado (!) utopote e rebus iam notis (!) protulerunt.

أما رينان فيترجم في شيء كبير من التصرف ( الكتاب المذكور ص ٢١ ) على النحو التالي:

Magisterium rursus duplex est: unum simpliciter ab homine ad hominem defertur; alterum ab hominibus illustribus (!), apostulatu pradeicatur".

<sup>(</sup>٢) احذف (و) قبل (دبكلمدم).

<sup>(</sup>٣) في الأصل: (أكلو) ولعلها كما يرى لاند: (الفو).

<sup>(</sup>٤) أكمل النص كها يرى لاند هكذا: (وايه).

دُلك . وهناك غير هذا ، الشيء الكثير يقولون به ويفردون له مكانا في سننهم التي يتضح منها كيف تتناقض وينازع بعضها الآخر. لهذا ليس في وسعنا أن نأخذ هذه المذاهب، وأن تؤمن بها بل لا يمكن أن نأخم بالواحدة دون الأخرى ، أو أن نختار هذه ونهمل تلك (١). لذلك كنا في حاجة إلى المعرفة الواضحة التي بها نؤمن بالواحد ونطرح الباقى. بيد أنه لا يوجد دليل بين على هذا، لهذا كانت هذه المذاهب تتجه إلى الإيمان كها تتجه إلى العلم . أما العلم فموضوعه ما هو قريب واضح معترف به ، أما الإيمان فموضوعه ما هو بعيد خفى لا يدرك بالنظر. الأول لا شك فيه ، والثاني يداخله الشك . وكل شك يولِّد الشقاق ، بينا عدم الشك يوجب الاتفاق . ولهذا كان العلم أقوى (٢) من الإيمان ، وكان أحدهما أفضل من الآخر. لأن المؤمنين حينا يخوضون في مسائل الإيمان يسلبون العلم حجج دفاعه بقولهم: « ما نؤمن الآن به سنعلمه فها بعد».

<sup>(</sup>۱) أخطأ رينان ولائد فهم معنى هذه العبارة، فأضافا بعد (ارا) كلمة (الا) محذوفة. ولذا فان لاند يترجمه "nec quidquam igitur nobis nisi (l) ut alterum accipiamus هكذا: alterum relinquamus etc".

<sup>(</sup>٢) سقطت هذه الكلمة من المخطوطة.

والصلة بين هاتين المقدمتين ( مقدمة بولس الفارسي وباب برزويه ) واضحة كل الوضوح . ففيهما يُتخذ تناقض المذاهب الدينية فيا بينها وبين بعضها ، دليلاً على أن المعرفة الدينية غير يقينية . وهذا التناقض يُوضَّح في بعض الأحيان بنفس الأمثلة . وهما يشيران كذلك مرتين ، ولو بطريقة مختلفة بعض الشيء ، إلى أن المعرفة الدينية مرتبطة بالعادة المتبعة والسنة .

وقد حاول لانت (Land) في شروحه (الكتاب المذكور ص ١٠٤ وما يتلوها) أن يبرهن على أن المذاهب التي ذكرها بولس الفارسي هي مذاهب المدارس الفلسفية اليونانية ، وقدم وثائق مفيدة خاصة ببعض هذه المذاهب من كتب الفلسفة اليونانية . ولكنا إذا نظرنا من هذه الناحية انحرفنا عن قصد المؤلف الذي أراد أن يعارض الفلسفة القائمة على البحث المستقل بالايمان الذي منشؤه السنة ورسالة الرسل . لذا يحاول المرء عبثاً أن يجد في كتب المتأخرين من الشرّاح الأقدمين ثبتاً لمتناقضات المذاهب الدينية مشابها للذي ورد في كلام بولس . ومن جهة أخرى لم يسمع بأن نصرانياً نسطورياً قال بمثل الأفكار التي قال بها بولس الفارسي .

والجو الذي كان لمثل هذه الأفكار أن يعبر عنها فيه وأن تجد لها به صدى أولى بنا أن نبحث عنه في قصر كسرى أنو شروان الملك المستنير. وعندنا من الوثائق الكثير الذي يدل على ما كان للبحث الحسر من مكانة في نفس هذا السلطان الساساني العظيم. ويكفيني أن أذكر هنا أن مدرسة الطب العليا بجُنديشابور لم تبلغ أول ازدهارها العظيم إلا في أيامه وأنه رحب بالفلاسفة اليونانيين الذين طردهم يستنيان من أثينا سنة ٢٩٥. وحتى إذا لم نذهب إلى حد الوثوق برواية أجاتياس الإسككلائي (Agathias Scholasticus) التي تقول ان الملك نفسه كان افلاطونيا وأنه أمر بترجمة كتب افلاطون وارسطو الى الفارسية الوسطى، فانه يكفي دلالة على عنايته بالعلم انه جعل من شروط معاهدة الصلح بينه وبين يستنيان رجوع الفلاسفة الذكورين الى أوطانهم سالمين. ومن بين هؤلاء برسكيانس (Priscianus) الذي حُفِظ لنا من مؤلفاته مختصر لاتيني من كتابه الذي اهداه الى كسرى واسمه حُفِظ لنا من مؤلفاته مختصر لاتيني من كتابه الذي اهداه الى كسرى واسمه (Persarum rex Solutiones de quibus dubitavit Chosroes)

<sup>(</sup>۱) طبعة بيوتر Bupplementum Aristotelicum, Bd. I, 2, Berlin 1886. بيوتر

الاجابات على ما شك فيه خسر و ملك الفرس) وكانت تدور في مجلسه مناظرات دينة (١).

كان بولس وبسرزويه في قصر أنسو شروان. فإذا تشابهست أقسوالها في الأديان، فإن ذلك علامة من علامات الروح التي سادت بلاط الملك المستنير. ومما يجدر ملاحظته أن بولس الفارسي لا ينكر المسيحية في مقدمته وأنه يسوق شواهد على أقواله من الكتاب المقدس، ولكنه يخفي أصلها دائباً. وقد وصل في أحد هذه الشواهد وهو: « الحكيم عيناه في رأسه، أما الجاهل فيسلك في الظلام» (سفر المجامعة :أصحاح ٢ آية ١٤) إلى حد أنه ينسبه إلى فيلسوف (٢). وكل أقواله مطبوعة بطابع قصر الملك.

وعلى الرغم من هذه المشابهة فلا يخلق بنا أن ننسى ما بين بولس الفارسي وبرزويه من فروق . فليس بفارق بينهم أن يكون بولس الفارسي قد توجه إلى ملك بينا كتب برزويه للقارئ المثقف . ولكن الفارق الإنساني بين كلا الرجلين كبير . فليس هناك من صلة بين بولس ، ممثل الفلسفة الغربية ، وبين برزويه الذي عكف على النسك البوذي . يرى الأول أن العلم أعظم خير للإنسان ، بينا يضرب الثاني صفحاً على العلم ويجد العون في الأخلاق الطاهرة . بل إن وجهتي نظرها نحو الأديان على الرغم من تشابه ألفاظها مختلفتان جوهرياً : فبولس يرى أن المعرفة الدينية لا يمكن أن تستغني عن الفلسفة ولن يجد الدين ما يبرر وجوده إلا إذا اتحد الدينية أما برزويه فقد اطّر ح الأديان وابتعد عنها .

وأهمية بلاد الفرس في تاريخ الفكر أنها كانت أولاً وقبل كل شيء معبراً بين الغرب والشرق. ففي جند يسابرو وفي مدارس فارسية عليا اخرى التقت النظريات اليونانية بالنظريات الهندية، ولقحت كل منها الأخرى. وبولس الفارسي وبرزويه اوضح مثال لهذا.

<sup>(</sup>١) انظر تاريخ لفرس والعرب أيام آل ساسان تأليف نلدكه ص ١٦١

Th. Noldeke, Geschichte der Perser und Araber zur Zeit
وكتاب لاند الذكور اَنفاً ص ٩٩ وما بعدها

G., p. 99f. E. Renan der Sasaniden p. 161f.; Land, op. cit op. cit. p. 16 ff.; E. G. وكتاب برون عن ( الطب العربي ) طبعة كمبردج ص ١٩ وما بعدها Browne, Arabian Medecine (Cambirdge, 1921), p. 19 f.

<sup>(</sup>٢) النص ص ١ س ٢٥ هو: (شفير مدين هي دمن حد من فيلسوف انامرت).

لقد اعتدنا أن ننظر إلى المانوية وحدها وما تفرع عنها من تيارات بحسبانها ممثلة للاتجاهات التنويرية في الشرق ، وكان هذا هو السبب الذي حمل نلدكه ومن بعده جبرييلي على أن ينسبوا كل الجزء الذي به نقد الأديان من باب برزويه إلى المترجم العربي ، إبن المقفع ، الذي كان يبطن المانوية (١).

ولكن بحثنا هذا قد أثبت ان المثقفين في عصر أنو شروان كانوا ابعد ما يكونون عن اليقين الديني والايمان المخلص، وأن اقوالا مثل التي قال بها برزويه كأن لها نظائرها في كتاب واحد ممن عاصروه.

# تعليقات صغيرة على ابن المقفع وابنه\* لكَرلو ألفونسو نلينو

دعاني ما نشره الأستاذ ف. جبرييلي (مؤلفات ابن المقفع، المجلد الثالث عشر، سنة ١٩٣٢ ص ١٩٧ - ٢٤٧) والأستاذ بول كُرُوس (حول أبين المقفع، المجلد الرابع عشر سنة ١٩٣٣ ص ١ - ٢) في هذه المجلة الى طبع بعض تعليقات اخرى صغيرة جمعتها عَرَضاً منذ عهد بعيد أقدمها هنا كمواد أولية بسيطة يستطيع غيرى أن يستخدمها.

(١) نستطيع بواسطة «معارضات القرآن» وعنوان: الدرة اليتمية (٢) وبواسطة مسائل مشابهة ان نفسر فقرة للقاضي الشهير ابي بكر محمد بن الطيب الباقلاني الأشعري (المتوفى سنة ٤٠٣هـ) في كتاب «إعجاز القرآن» (طبعة القاهرة سنة

 <sup>(</sup>١) كيا ذكرت من قبل ص ١٤ أرى الآن ايضاً من المحتمل أن يكون ابن المقفع قد توسع في أقوال برزويه.
 والدليل على أنه ينتظر من ابن المقفع أن يقول بمثل هذه الآراء الحرة هو ما يقوله نلدكه في الكتاب المذكور ص ٣ عن حلم الملك كيد.

<sup>(\*)</sup> نشرت في «مجلة الدراسات الشرقية» ( RSO ) بالايطالية جـ ١٤ ص ١٣٠ - ١٣٤ وهاك عنوانها في الأصل:

Carlo A. Nallino: Noterelle su Ibn al-Moqaffa, e suo figlio.

 <sup>(</sup>٣) لو كان ما يقوله ابن خلكان في حياة الحلاج ( برقم ١٨٦ ، الجزء الأول ص ١٢٥ طبع قستنفلد = رقم ١٨١ من الطبعة المصرية ) صحيحاً ، فان عنوان: « الدرة اليتيمة » قد استعمله الأصمعي من قبل .

١٣١٥ ص ١٨ = طبعة القاهرة سنة ١٣١٨ بهامش كتاب « الاتقان » للسيوطي الجزء الأول ص ٤٩ - ٥٠ = طبعة القاهرة سنة ١٣٤٩ ص ٣٥):

« وقد ادعى قوم أن ابن المقفع عارض القرآن . وإنما فزعوا إلى « الدرة اليتيمة » وهما كتابان أحدهما يتضمن حكماً منقولة توجد عند حكماء كل أمة مذكورة بالفضل فليس فيها شيء بديع من لفظ ولا معنى . والآخر في شيء من الديانات ، وقد تهوس فيه بما لا يخفى على متأمل . وكتابه الذي بيناه في الحكم منسوج من كتاب بُزرجهر في الحكمة ؛ فأي صنع له في ذلك وأي فضيلة حازها فيا جاء به !؟ وبعد فليس يوجد له كتاب يدعي مدع أنه عارض فيه القرآن . بل يزعمون أنه اشتغل بذلك مدة ثم مزق ما جمع واستحيا لنفسه من إظهاره . فإن كان كذلك فقد أصاب وأبصر القصد . ولا يمتنع أن يشتبه عليه الحال في الابتداء ، ثم يلوح له رشده ، ويتبين له أمره ، وينكشف له عجزه ؛ ولو كان بقي على اشتباه الحال عليه لم يخف علينا موضع غفلته ولم يشتبه لدينا وجه شبهته » .

(٢) وفي كتاب « المعلَّمين » للجاحظ المحفوظ في المختارات الجاحظية لعبيد الله ابن حسان ( « كتاب الفصول المختارة » ، بهامش كتاب « الكامل » للمبرد طبع مصر سنة ١٣٢٣ - سنة ١٣٢٤ ، الجزء الأول ص ٣٢ - ٣٣ ) ما نصه :

« ومن المعلمين ثم من البلغاء المتأدبين ، عبد الله بن المقفع ، ويكنى أبا عمرو ، وكان يتولى لآل الأهتم ؛ وكان مقدماً في بلاغة اللسان والقلم والترجمة واختراع المعاني وابتداع السير ؛ وكان جواداً فارساً جميلاً ؛ وكان إذا شاء أن يقول الشعر قاله (١) ؛ وكان يتعاطى الكلام ولم يكن يحسن منه لا قليلاً ولا كثيراً ؛ وكان ضابطاً لحكايات المقالات ولا يعرف من أين عز المغ (هكذا!) (٢) ووثق الواثق . وإذا أردت

 <sup>(</sup>١) يظهر ان هذا القول مناقض لما يقوله الجاحظ في مكان آخر، في كتاب «البيان والتبيين» (طبع القاهرة سنة ١٣٣١ - ١٣١ الجزء الأول ص ٨٥ س ٦ - ٤ من أسفل = طبعة محب الدين الخطيب، القاهرة سنة ١٣٣٢ ج ١ ص
 ١١٦ في اسفل = طبعة حسن السندوبي، القاهرة سنة ١٣٤٥ (سنة ١٩٢٦) الجز الاول ص ١٥١ في الوسط):

<sup>«</sup> وكان عبد الحميد الأكبر وابن المقفع مع بلاغة اقلامها والسنتها لا يستطيعان من الشعر الا ما لا يذكر مثله. وقيل لابن المقفع في ذلك فقال: الذي أرضاه لا يجيئني ( الطبعة الأولى: يجيبني ) والذي يجيئني لا ارضاه .. ». وأحد تعريفاته للبلاغة موجود في نفس الكتاب الجزء الأول ص ٤٩ ، ٥٠ = ج ١ ص ٦٤ س ٢ - ١٠ ( وص ٦٥ ) من طبعة سنة ١٣٣٧ = ج ١ ص ٩١ (و٩٢) من طبعة سنة ١٣٤٥.

<sup>(</sup>٢) [ لعل الصواب: غر المغتر].

أن تعتبر ذلك إن كنت من أخلص المتكلمين ومن الناظرين، فاعتبر ذلك بأن تنظر في آخر رسالته الهاشمية: فانك تجده جيد الحكاية لدعوى القوم ردىء المدخل في مواضع الطعن عليهم، وقد يكون الرجل يحسن الصنف والصنفين من العلم فيظن بنفسه عند ذلك انه لا يحمل عقله على شيء إلا بعد أبه فيه، كالذي اعترى الخليل ابن أحمد بعد إحسانه في النحو والعروض ان ادعى العلم بالكلام وبأوزان الأغاني فخرج من الجهل الى مقدار لا يبلغه إلا بخذلان الله تعالى».

وهذه الفقرة ترجمها الى الانجليزية هارتقج هرشفلد ( Hartwig Hirscfeld ) في كتاب: مجلد في مقالات الجاحظ ( في «مجلد في الدراسات الشرقية مقدم إلى إدوارد برون »، كمبردج سنة ١٩٢٢) ص ٢٠٧، من مخطوط بالمتحف البريطاني دون ان يعرف الطبعة المصرية؛ ومع ذلك فأرى من المفيد ان اشير في التعليقات الى ترجمته التي ليست صحيحة دائماً ، والتي ربما تدل على بعض تغييرات في النص (١).

(٣) وللكتاب الأندلسي الشهير يوسف بن عبد البر (توفي سنة ٤٦٣هـ) في كتاب « جامع بيان العلم وفضله » ( طبعة القاهرة سنة ١٣٤٦ ج٢ ص٣٣، الفقرة الآتية التي نقلها كلها أحمد بن عمر المحمصاني البيروتي في كتابه المختصر، طبعة القاهرة سنة ١٣٢٠ ص ١١٣ في ( باب معرفة أصول العلم ):

« ومن فصل لابن المقفع في اليتيمة قال : ولعمري إن لقولهم ليس الدين خصومة أصلاً يثبته . وصدقوا ما الدين بخصومة ؛ ولو كان خصومة لكان موكولاً إلى الناس يثبتونه بآرائهم وظنهم . وكل موكول إلى الناس رهينة ضياع . وما ينقم على أهل البدع إلا أنهم اتخذوا الدين رأياً ؛ وليس الرأي ثقة ولا حتاً ، ولم يجاوز الرأي منزلة الشك والظن إلا قريباً ، ولم يبلغ أن يكون يقيناً ولا ثبتاً ، ولستم سامعين أحداً يقول لأمر قد استيقنه وعلمه : أرى أنه كذا وكذا . فلا أجد أحداً أشد استخفافاً بدينه من اتخذ رأيه ورأى الرجال ديناً مفروضاً » .

(٤) يذكر ابن بابويه القُمّي الشيعي (المتوفى سنة ٣٨١هـ) في كتاب «التوحيد» (طبعة بومباي، طبع حجر سنة ١٣٢١ ص ١١٤ في نهايتها إلى ص

<sup>(</sup>١) [ نلاحظ على ترجمة هرشفلد انه يخطى في فهم بعض الكليات العربية المصطلح عليها مثل لفظ «مقالات». بعنى مذاهب في مصطلح أهل الكلام، ولكن هرشفلد يفهمه بعنى أقوال ].

١١٧ في باب القدرة رواية (إسنادها: محمد بن على ماجيلويه عن عمه محمد بن أبي القاسم عن أحمد بن محمد بن خالد عن محمد بن علي الكوفي عن عبد الرحمن بن محمد بن أبي هاشم عن أحمد بن محسن الميثمي عن أبي منصور المنطبب) عن راوٍ مجهول قال :كان ابن أبي العوجاء وابن المقفع يلاحظان الجمع الذي كان يقوم بالطواف حول الكعبة ؛ فقال ابن المقفع إلى أصحابه : لا واحد من هؤلاء يستحق اسم الإنسانية ، إلا هذا الشيخ الجالس ( وأشار إلى جعفر بن محمد ) ، أما الباقي فرعاع وبهائم. فقام ابن أبي العوجاء إلى الشيخ وتحدث معه ثم رجع إلى صاحسه وقال :« ما هذا ببشر! وإن كان في الدنيا روحانـي يتجســد إذا شاء ظاهراً، ويتَروّح إذا شاء باطناً فهو هذا». ويظهر أنه حينا اقترب من الشيخ وأصبحا منفردين قال الشيخ له أولاً: « لو كان الأمر كها يقول هؤلاء ( وأشار إلى الجمع القائم بالطواف )-وهو حقاً كما يقولون- نجا هؤلاء وعطبتم ؛ أما إذا انعكس الحال وكان على ما تقولون-وهو ليس كما تقول- فأنتم وإياهم سواء ». حينئذ سأله ابن أبي العوجاء: «رحمك الله ايها الشيخ! أي شيء نقوله نحن وأي شيء يقولونه هم؟ ما نؤمن به وما به يؤمنون واحد » . . فأجاب جعفر :أنَّى لما تقول أن يكون كما يقولون !؟ هم يقولون بالمعاد والوعد والوعيد وأن للسهاء إلهاً وبها عمرانا بينا تزعمون ان السهاء خراب وليس بها احد. حينئذ أجاب ابن ابي العوجاء: لو كان الأمر كما تقول ، فما منع الله من الظهور لجميع خلقه ودعوتهم الى عبادته حتى لا يصبح اثنان منهم على خلاف؟ لماذا اختفى عنهم ومع ذلك ارسل اليهم رسلا؟ لوكان قد ظهر بذاته لهم لكان ذلك اسهل الى الاعتقاد به. فأجاب جعفر: «كيف اختفى عنك من أظهر قدرته في نفسك انت وفي نمائك ؟ .... » . وكان جواباً بليغاً حتى قال ابن ابي العوجاء لصاحبيه : وظل يحصي لي قدرة الله التي في نفسي والتي لم استطع رفضها حتى ظننت ان الله قد نزل بينه وبيني.

(٥)وفي «أمالي» السيد المرتضى (المتوفى سنة ٤٣٦) أو «غرر الفرائد ودرر القلائد» (طبعة القاهرة سنة ١٣٢٥=سنة ١٩٠٧ المجلس التاسع، الجزء الأول ص ٨٩ س٣ وص ٩٣ في نهايتها إلى ٩٥ س١٧) قصص ونوادر تتفق في أجزاء منها مع ما يذكر ابن خلكان برقم ١٨٦ و ٢٠٩ من طبعة قُستنفلد=٢٠٦، ١٨١ من الطبعة المصرية. وهذا هو مصدر عبد القادر بن عمر البغدادي (المتوفى سنة

١٠٩٣ ) في « خزانة الأدب » (طبعة بولاق سنة ١٢٩٩ج ٣ ص ٤٥٩-٤٦٠ ) وهو يذكر اسم المرتضى ، ولكنه يختصر كلامه ويحذف منه الإسناد .

(٦) وقد حكم على «الدرة اليتيمة » من الناحية اللغوية حينا طبعت للمرة الأولى إبراهيم اليازجي الذي يعدها في الأسلوب أقل من «كليلة ودمنة» بكثير. وهذا راجع في بعض الأحيان إلى المخطوط الذي وصلنا. وهذا الحكم موجود في «مختارات المنفلوطي» الجزء الأول (طبعة القاهرة سنة ١٩٣٠-١٩٢١) ص

(٧) اما ما كتبه عثمان الكعّاك: «رابس المقفع وديانته» في « نشرة الجمعية الخلدونية » سنة ١٩٣٠ ، تونس ص٥٣ - ٦٣٠ فلا قيمة له؛ وهو لم يعرف كتاب الأستاذ م. جويدى.

(٨)أما فيما يتعلق في الكتب المنطقية التي ترجمها محمد بن عبد الله بن المقفع وباستعمال لفظ عين بمعنى جوهر فالفقرة الآتية مهمة وهي لأبي عبد الله محمد ابن محمد بن يوسف الخوارزمي في كتاب «مفاتيح العلوم» (طبعة ج.فان فلوتن في ليُدنِ سنة ١٨٩٥ وهذا الكتاب ألف ما بين سنة ١٣٦٥، ١٣٨١هـ، ص ١١٤٣ وكل المخطوطات متفقة في حذف : «محمد بن » : «ويُسمئي عبدُ الله بن المقفع الجوهر «عيناً » ، وكذلك سمّى عامة المقولات وسائر ما يذكر في فصول جذا الباب بأسهاء اطرحها أهل الصناعة فتركت ذكرها وبينت ما هو مشهور فيما بينهم » .ونستطيع أن نضيف إلى ملاحظة الأستاذ كروس القيمة فيما يتعلق باستعمال لفظ «عين » بمعنى جوهر في الكتب غير الفلسفية وبخاصة في كتب الكلام والتصوّف أن الفقهاء يستعملونه أيضاً . فمثلاً أبو إسحق الشيرازي ( المتوفى سنة ٢٧٦هـ ( في كتاب يستعملونه أيضاً . فمثلاً أبو إسحق الشيرازي ( المتوفى بين البيع الباطل والبيع الصحيح يقول : الأعيان ضربان : نَجس وطاهر (١٠) .

ويظهر لي ان الأستاذ كِرَوْس يغالي في استنتاجه من كون محمد بن عبد الله بن

<sup>(</sup>١) ومن المعاني الشائعة في لغة التشريع للفظ عين معنى الشي المعين المشخص كما يتبين من المادة ١٥٩ من «المجلة العثبانية» في تعريفها له ، في اسفل النصوص القديمة: «العين الشي المعين المشخص كبيت وحصان وكرسي وصرة وصرة دراهم حاضرتين فكلها من الأعيان». وهذا هو نفس المعنى الذي نجده في المصطلحات النحوية حينا يأتي اسم العين (أو اسم الذات) أي الاسم الدال على شي مشخص او كائن حقيقي في مقابل اسم المعنى او الاسم الدال على فكرة او معنى مجرد.

المقفع قد استعمل لفظ عين بدلاً من اللفظ الفارسي المعرب جوهر لترجمة منقولة منافرة الأرسطية ان هذا دليل على أنه استخدم الأصل اليوناتي لا الفهلوي. فمن المحتمل ان يكون محمد قد تعلق باستعمال المتكلمين الأوائل الذين خصصوا لفظ جوهر للجوهر الفرد البسيط أعني الذرة واستعملوا لفظ عين للجوهر الناشئ عن اجتاع ذرات من نوع واحد او حتى من أنواع مختلفة. ومن هنا يفهم ان مقولة الأرسطية لا يمكن أن تكون جوهراً (١).

<sup>(</sup>١) وأختم القول بملاحظة صغيرة بمناسبة اسم خليل مَردُم الذي يذكره ف. جبريبلي ص ١٩٧ و٢٣٨، تعليق ٥ ص ٢٤٥. وهذا الاسم يجب ان ينطق مَردَم وهو اسم عائلة مشهورة بدمشق منها طائفة أساؤها على وزن مَفعَل (وفي . لهجة اهل البادية مِفْعَل) وهي اساء شائعة في سوريا فيها اختلطت اوزان مَفْعَل ومُفعَل ومُفعِل: مثل مَظْهر؛ مَسْعد، مَكْرَم، مَطلق، مَلحَم؛ ومثل البدويين: مِصلَح؛ مِسعَد؛ مِرْصد، مِدْلج؛ مِفْلح، مُحِبَجَم، مِذوذ، مِزْعل، مِصلط وغير ذلك.

						±	
		<b>L</b>					*
							•
	r						5
•							
-							
	•						
							•
		*					
			•				
							•
					•		
							5
•					,		
7							s
				•			
							•
		•					
						•	

أوج الإلحــــاد

[الالحاد - م ٥]

		•		
			·	
	·			•
	·			
				*
	•			

## ابن الراوندي \* َ لباول كِرَوْس

الإهداء

إلى هـ. هـ. شيدَر إجلالاً واعترافاً بالجميل

۱ - مقدمة	٦ - « كتاب الزمرذ »ودفاع الكندى
۲ - النص	<ul> <li>۷ - البراهمة فی« کتاب الزمرذ»</li> </ul>
۳ - شذرات « کتاب الزمرذ »	٨ - تأريخ الرد
٤ - تأليف الكتاب	٩ - تحليل الرد
٥ - تحليل ما فيه	١٠- من حياة ابن الراوندي

- 1 -

#### مقدمية

تتجه الدراسات الإسلامية في عناية شديدة إلى بحث القرنين الثالث والرابع ؛ هذين القرنين اللذين كان فيها طابع الرجل الإسلامي ما يَزال في تطور تتنازعُه القوى المتعارضة لطبعه بطابعها الخاص . وإدراك هذه الاتجاهات ، وتقرير العوامل الفعالة الخارجية والمقاومات الشديدة التي أثارتها هذه العوامل ، كل هذا سيكون الواجب الرئيسي للبحث العلمي لزمان طويل .

كانت مسألة المسائل في القرن الثالث تشكيل الإسلام من ناحية الكلام والعقيدة . ولقد أبان نيبرج للمرة الأولى في بحوثه عن القوى الفعالة في حركة المعتزلة على كان لهاتيك الدوائر التي وقفت موقف العداء إزاء العقيدة الاسلامية ، من أهمية

Beiträge zur islamischen Ketzer geschichte.

<sup>(\*)</sup> نشرت هذه المقالة باللغة الألمانية «في مجلة الدراسات الشرقية » ( RSO ) المجلد رقم ١٤ (١٩٣٤) تحت عنوان:

عظيمة في تكوينها وتشكيلها (١٠). ومع هذا فلم يبق لدينا إلا قليل من الآثار الكتابية التي فيها حاولت التعبير عن نشاطها وحركاتها. أما أن العصور المتأخرة تركتها في عالم النسيان فذلك بين لاخفاء فيه؛ ومع ذلك فمعظم آثار كفاح المعتزلة وعلى العموم الكفاح الإسلامي الأول قد ضاعت. وكل ما لدينا عنها يرجع إلى كتابات متأخرة ترمي إلى تشويه صورتها الحقيقية. والحالات التي فيها حُفظت الآثار الأصلية نادرة جداً. وهأنذا أقدم فيا يلي أثراً أصلياً من هذا النوع أبقاه القَدَرُ الغريب مجهولاً حتى اليوم ألا وهو (كتاب الزمرذ » لابن الراوندي الملحد (٢).

لم يعرف ابو الحسين أحمد بن يحيى بن أسحق الراوندي، وهو من أشهر ملاحدة القرن الثالث، عن كثب إلا منذ بضع سنين. وكتاب «الانتصار» للخياط (٣) الذي اكتشفه وطبعه سنة ١٩٢٥ الأستاذ نيبرج وهو رد على كتاب « فضيحة المعتزلة» لابن الراوندي يكاد يحوي النص الكامل لهذا الكتاب الأخير.

و« فضيحة المعتزلة » هذا كان تحليلا نقديا لمذهب المعتزلة من وجهة نظر الشيعة الرافضة وجواباً عن كتاب الجاحظ « فضيلة المعتزلة » . ولقد اكتشف هـ رتر في كتاب التاريخ لابن الجوزي المسمى باسم « المنتظم في التاريخ » مقداراً من المقتطفات من كتاب آخر لابن الراوندي هو كتاب « الدامغ » وهو طعن في القرآن . وبمعرفتنا لهذه النصوص كسبت الأخبار التي وردت

<sup>(</sup>١) انظر على الخصوص:

Der Kampf zwischen Islam und Manichäismus, OLZ, 1929, Sp. 425f. وما يليها؛ كذلك م. جويدي (النزاع بين الاسلام والمانوية)؛ وانظر ايضاً مقدمة نيبرج لكتاب «الانتصار» ص ٤٦ وما يليها؛ كذلك م. جويدي La Lotta tra l'Islam e il Manicheismo (Roma, 1927): M. Guidi.

<sup>(</sup> النزاع بين الاسلام والمانوية ) ؛ هـ. هـ. شيدر . Die Zntike IV (1920) p. 261f. نفس المؤلف في . ZDMG, NF, VII, 1928, p. LXXVII f.

<sup>(</sup>٢) القراءة الصحيحة لهذا الاسم تبعاً للأستاذ هـ. رتر

H. Ritter: Der Islam, XIX (1930) p. 1f. اعتادا على ابن الجوزي هي: «ابن الريوندي»، وفي كتاب الانتصار يسمى: «ابن الروندي»، لأنها، في النص الذي أمامنا، دائماً هكذا.

<sup>(</sup>٣) هـ. س. نيبرج: «كتاب الانتصار والرد على ابن الروندي الملحد»، القاهرة سنة ١٩٢٥.

H. Ritter, Philogica, V, in, Der Islam, XIX 1930, p. 1. (1)

عرضاً في « الفهرست » لابن النديم وابن خلكان والمرتضى وغيرهم معنى جديداً . وعلى الرغم من هذا كله فإنا لا نعرف إلى الآن إلا الشي ً القليل عن حياته وأطوار حياته العقلية ، حتى إن تاريخ حياته ووفاته لم يثبتا قطعاً .

أما الاقتباسات الكثيرة من « الزمرذ » الذي فيه تجاسر ابن الراوندي في سخرية عنيفة على زعزعة ركن الأركان في الإسلام ، ألا وهو نظرية النبوة ؛ أقول أما هذه الاقتباسات فمحفوظة في « المجالس المؤيدة » للمؤيد في الدين هبة الله بن أبي عمران الشيرازي الإسهاعيلي، داعى الدعاة في عصر الخليفة المستنصر بالله الفاطمي . ومؤيد هذا ( الذي ظَن منذ زمن بعيد أن كتبه قد ضاعت ، ولكن أكثرها وجد منذ زمن قليل في خزانة حسين الهمدانـــي ) أحـــد الظواهــر الفــذة في أدب الفاطمية . وقد ولد في شيراز وعمل في الأقاليم الإسلامية الشرقية إلى حوالى سنة ٤٣٨ ؛ ثم رحل بعد هذا إلى مصر حيث أظهر نشاطاً عقلياً وسياسياً كبيراً إلى حوالي سنة ٤٧٠ حين توفي. وهو نفس داعي الدعاة الإسهاعيلي الذي حفظ لنا ياقوت مراسلاته مع المعرى (١). ومن بين مؤلفاته العديدة « سيرة » لنفسه هي أقدمُ وأثمنُ ما في الأدب الإسلامي جميعه في هذا الباب ؛ وله كذلك ديوان ضخم . أما أهم كتبه « فمجالسه »(۲) وتبلغ ثانية مجلدات تحتوى على ثاغائة مجلس أعنى محاضرات ألقاها مؤيد في دار العلم بالقاهرة . ومحتوى هذه المجالس متنوع أشد التنويع . ففيها يشرح مسائل العقيدة الإسهاعيلية ، وفيها يعالج المسائل السياسية والدينية . وفي أحيان كثيرة كان يقرأ على السامعين فصولاً من كتب إسهاعيلية قد ضاعت ، مضيفاً إليها تعليقات وشروحاً من عنده (٣) . فتارة يذكر نص مراسلاته مع المعرّي ، وأخرى يعرض كتاب داع إسماعيلي ، غير مذكور الاسم ، فيه ردُّ على كتاب « الزمرذ » لابن الراوندى . أما كتاب الداعى فمخطوط بتامه . وما فيه من اقتباسات كثيرة من كتاب

<sup>(</sup>١) انظر، بعد، الفصل السابع.

<sup>(</sup>٢) إن شاء القارى تفاصيل في هذا الموضوع فليرجع إلى مقالة حسين الهمداني:

The History of the Ismaili Dawat and its literature during the last phase of the Fatimid Empire, JRAS, 1932, pp. 126-136. وليراجع ايضاً: W. Ivanow, A Guide to Ismaili Literature (London 1933) P. 48, hr. 154.

<sup>(</sup>٣) أنظر ايضاً: بعد، الفصل الثامن.

« الزمرذ » يكني لمعرفة محتوى هذا الكتاب الأخير بدقة كافية والمخطوطة التي أطلعني عليها صديقي الدكتور حسين الهمداني حديثة جداً ولكنها جيدة نسبياً ؛ وما فيها من أخطاء النسخ يمكن إصلاحه بسهولة (١) والنص التالي في المجلد الخامس من « المجالس المؤيدية » ص٦٣-٨٨.

### - ۲ -النــص

المجلس السابع عشر من المائة الخامسة من المجالس المؤيدية (٢)

بسم الله الرحمن الرحمن الرحيم . الحمد لله المان على ذوي الإسترشاد ، من أهل الرشاد ، والآحاد الأفراد ، الذين أورثهم الكتاب . إذ اصطفاهم من العباد ، وجعلهم مطفئين بنور توحيده نار الالحاد . وصلى الله على خير من مشى فوق الأرض المهاد ، ونشأ تحت السبع الشداد ، محمد أمجد الأمجاد ، وعلى وصيّه علي الرفيع العاد ، الطويل النجاد ، صفوة الرّكع والسجّاد ، وعلى الأئمة من ذريته غيث البلاد ، المشار اليه بقوله سبحانه إنما أنت منذر ، ولكل قوم هاد .

معشر المؤمنين! جعلكم الله بعلائق الدين متعلقين، ومن خشية ربهً م مُشفقين. إنه وقع الى أحد دعاتنا تصنيف صنفه ابن الراوندي عن ألسنة البراهمة في ردِّ النبوات، وإبطال مراتب من أقامهم الله (تع) لتبليغ كلامه ورد الرسالات. فأجاب عنه بما رماه فيه بقاصمة الظهر، إبطالاً لما أتى به من صريح الكفر. ونحن نقرأه عليكم، ونسوق فائدته إليكم بمشيئة الله وعونه.

بسم الله الرحمن الرحيم . الحمد لله الناجي من استدل عليه بأنبيائه عليهم السلام فهم له\* (ص ٦٤) مسلمون . المستبصر من طلب الاستبصار من جهتهم إذ الملحدون عنهم عمون ، الموضح سبيل الهداية لهم ليلحق الحق ويبطل الباطل ولو

<sup>(</sup>١) واجب علي أن أشكر الاستاذ الدكتور عبد العليم على مقدار كبير من تصحيحات النص.

<sup>(</sup>٢) العناوين مكتوبة في المخطوطة بالحبر الأحمر؛ وفي أحيان كثيرة كان يغفلها الناسخ.

كره المجرمون. وصلى الله على من ختمت نبوتهم (١) به خاصة وعليهم عامة، وعلى التابعين لهم بإحسان، الذين لهم ذرية ايمان.

أما بعد ، فإنه وقعت إلينا رسالة عملها ابن الراوندي وسهاها « الزمردة » (٢) ونسبها إلى البراهمة في دفع النبوات ، وذكر فيها حججا يحتج بها مثبتوها في إثباتها ، وحججا يحتج بها نافوها (٣) في نفيها ، فوقع الغنى عن إعادة قول المثبتين الذين هم إخواننا في الدين ، ووجب اقتصاص أقوال النافين والإجابة عنهم بما نستمد التوفيق فيه من رب العالمين ( سبخنه ) .

[ قال ابن الراوندي ] (1): «إن البراهمة يقولون إنه قد ثبت عندنا وعند خصومنا أن العقل أعظم نعم الله سبخنه على خلقه ، وإنه هو الذي يُعرف به الرب ونعمه من أجله صح الأمر والنهي والترغيب والترهيب. فإن كان الرسول يأتي مؤكداً لما فيه من التحسين والتقبيح والإيجاب والحظر فساقط عنا النظر في حجته وإجابة دعوته ، إذ قد غنينا بما في العقل عنه ؛ والإرسال على هذا الوجه خطأ . وإن كان بخلاف ما في العقل من التحسين والتقبيح و (ص ٦٥) الإطلاق والحظر فحينئذ يسقط عنا الاقرار بنبوته». هذا فص كلامه .

الجواب وبالله التوفيق: أما قوله: ثبت عندنا وعند خصومنا أن العقل أعظم نعم الله سبخنه على خلقه ، فنقول: إنه قَطْعُ على قول لم يحرّره . وذلك أن العقل كامن في الصورة البشرية كمون (٥) النار في الزناد ، فلو بقي ما بقي في مضهاره عادماً لمن يستخرجه ويستدرجه لم يقع انتفاع به كالنار الكامنة في الحجر والحديد لا ستنفع بها ولا يحُظى بطائل من خيرها ما عدمت القادح . والذي يقع من الفعل لمكمن في الصورة الآدمية موقع قادح الزناد هم الأنبياء صلى الله عليهم الذين

<sup>(</sup>١) نبوتهم: في الأصل ، بنبوتهم.

<sup>(</sup>٢) الزمردة: في الأصل الزمردة.

<sup>(</sup>٣) نافوها: في الأصل: نافروها.

<sup>(</sup>٤) قال ابن الراوندي: غير موجود بالأصل.

<sup>(</sup>٥) كمون: في الأصل، كون.

دفعهم هذا الدافع وأنكر مقاماتهم فهم أولى بأن (١) يسمّوا عقلاً ،لاستخلاصهم العقول من الصورة البشرية وإخراجهم إياهم من حد القوة إلى الفعل (٢) ، وهم نعم الله سبحنه على خلقه والذين بهم يصل العبد إلى معرفة ربه . فليعكس المسألة ير فيه خيراً كثيراً .

وستوى (٣) هذا فيقال للمدعي إنه بجناح عقله يجد في آفاق المعارف مطاراً، ويقيم (٤) لنفسه من المجد بمعرفة مغيبات الأمور مناراً: معلوم أن صورتك الجسمية مخلوقة مهيأة للنطق ، مقصود بها ما يقصده صانع البوق والأشياء المصوّتة في صنعته من تجويف أو توسيع موضع وتضييق موضع ، وتخليص الصوت من ضيقة الحلقوم وتقبله باللهاة والعبارة عنه باللسان وتفصيله بالشفتين وتصيير الأسنان \*( ٦٦) عوناً عليه. فيا من أزيحت علته في هذه الأدوات كلها ما منعك عن ان تقوم بعد ذلك من تلقاء نفسك متكلاً ، وعن مستدرج الكلام لفظاً لفظاً مستغيثاً؟ فإذا لم تنهض للكلام الذي هو اقرب متناولاً الا عُنْهِض ، فذلك فكيف تنهض بعقلك الى معرفة التوحيد ومعالم الدار الآخرة الا بمنهض ، وذلك المنهض هو النبي صلى الله عليه وآله الذي تنكره وتحجد نبوته وتقول ان في عقلك ما يغني عنه ؟

وكلام آخر: معلوم أن [في] البصر (٥) صنع الله سبخنه في ظاهر الصورة يبصر به الإنسان مبصرات الدنيا ، والعقل صنعه سبحنه في باطنها يبصر به الأمور المعقولة الغائبة عن الحس ، وتأملنا البصر إذا قام ليبصر لا ينهض بنفسه إلا بحامل يحمله خارج عنه من ضوء شمس أو قمر أو نار ، وإذا عدم الحال، من هذه الأصناف المذكورة لم يبصر شيئاً وإن كان في غاية الصحة والقوة . فوقع الحكم من ذلك على أن العقل إذا نهض للمعالم الخفية عن الحس احتاج كذلك إلى حامل يحمله ونور من خارج بإزاء الشمس والقمر والنجوم والنار ، فإلالم يجد " (ص١٦ ) نفوذاً في أقطار سموات

<sup>(</sup>١) بأن: في الأصل، أن.

<sup>(</sup>٢) إلى الفعل: سقط في الأصل.

<sup>(</sup>٣) وسوى: سوا.

<sup>. (</sup>٤) ويقيم: أو يقيم.

<sup>(</sup>٥) في البصر: أيجب حذَّف «في»؟

المعلومات ، وإن كان العقل في غاية الصحة والقوة . فذلك النور الخارج الحامل للعقل والمريش لسهمه والمنفذ (١) له في أقطار السموات والأرض هو النبي صلى الله عليه وآله أنت له منكر وبه جاحد.

وسيتلى عليكم ما بقي فيا يلي هذا المجلس. جعلكم الله من التابعين للأدلة، كما جعلكم نخبة أهل الملة، والحمد لله الذي هدانا لقصد السبيل، وعصمنا من الضلال والتضليل، وصلى الله على رسوله المبعوث بالحق المبين والكتاب المستبين، محمد الشافع في أمته يوم الدين، وعلى صنوه ابن عم الرسول على بن أبي طالب صاحب التأويل؛ وعلى الأئمة من ذريته الأبرار، الرفيعي (٢) الأقدار، وأعراف الله بين الجنة والنار، وسلم تسلياً، حسبنا الله ونعم الوكيل.

# المجلس الثامن عشر من المائة الخامسة من المجالس المؤيدية

بسم الله الرحمن الرحيم . الحمد لله الذي هدانا بمحمد صلى الله عليه وعلى آله الصراط المستقيم ، وأتاه سبعاً من المثاني والقرآن العظيم ، وجعله لسان صدق أبيه إبراهيم ، وأيده بوصي جعله لأمثال شرعه الترجمان ، يتوجه نحوه معنى القول من الرحمن ،الرحيم الرحمن ،علم القرآن أله ، ( ص ٦٨ ) خلق الإنسان علمه البيان علي بن أبي طالب الذي هزّ أعطاف المنبر إذا أطلق من فوقه اللسان ، وزلزل منكب الميدان ، إذا غشى الميدان ، صلى الله عليها ، وعلى الأثمة من ذريتها ، الذين رفع الله لهم المكان ، وأتاهم بوارثة جدهم العز والسلطان .

معشر المؤمنين! جعلكم الله من إذا استعان به أعان ، وزادكم بصيرة بنور الإيمان ، وقد أتاكم شعبان شهر رسول الله صلى الله عليه وعلى آله الذي عظم شأنه ، وأعلى على مكان الأنبياء مكانه ، بشيراً بين يدي شهر رمضان ، الذي هو شهر الله سبحانه ، فطهروا أجسامكم في هذه الأشهر المباركة من درن المعاصي ، وتحرزوا

<sup>(</sup>١) المنفذ: المنقذ.

<sup>(</sup>٢) الرفيعي: الرفيع.

بالعبادتين العلمية والعملية مالك النواصي ، ولا تمرن بكم من ساعاتها ساعة ، إلا وقد طرزت أكمامها من طاعتكم طاعة .

وقد سمعتم ما قرى عليكم من الجواب فيا احتج به ابن الراوندي في إبطال النبوات وتعطيل الرسالات ، ووُعِدتم بسوق باقيه إليكم ونشر الفائدة عليكم ، تهذيباً لنفوسكم وإصلاحاً لأديانكم ، وعصمة من الاغترار بفساد المفسدين وإلحاد الملحدين ، وتثبيتاً على ما تستوجبون به نعم الله تعالى الباطنة والظاهرة ، يثبت \* أ ص ٦٩ ) الله الذين أمنوا بالقول الثابت في الحياة الدنيا وفي الآخرة .

قال المجيب: معلوم أن الناس متفاوتون في عقولهم تفاوتاً عظياً ، فقوم نسناس لهم من الإنسانية صورتها فقط ، وقوم سكان جبال ومواضع غامضة ورعاة بقر وغنم وهم أصلح حالاً في قربهم من سكة العقل ، وقوم هم عامة البلدان وهم أقرب حالاً ، وقوم خواص ، وقوم علماء وأخيار؛ فلا يزال الشيء يُخلَّص ويَنْسَبِك حتى ينتهي إلى الصفوة التي لا يشوبها الكدر وهم الأنبياء عليهم السلام الذي تنكرهم ايها الجاحد وتجحد مقاماتهم ؛ فهم يقبلون على تابعيهم في استخلاصهم من الكدر وإحالتهم إلى جوهر الصفاء ، ويؤثرون فيهم تأثير الجمر في الفحم الأسود المظلم بإحالته إلى جوهره وإفادته من نوره وتخليصه من سواده . وبعض هذا البلاغ جواب لمن انتهج مناهج الصواب دون من طبع الله على قلبه وجعل على بصره غشاوة .

وأما قوله: ان الرسول (عليه السلام) أتى بما كان منافراً للعقول مثل الصلاة وغسل الجنابة ورمي الحجارة والطواف حول بيت (١) لا يسمع ولا يبصر والعدو بين حجرين لا ينفعان ولا يضران، وهذا كله مما لا يقتضيه عقل فها الفرق بين الصفا والمروة إلا كالفرق\* (ص ٧٠) بين أبي قبيس وحرى ، وما الطواف على البيت الا كالطواف على غيره من البيوت، وقوله بعد ذلك إن الرسول شهد للعقل برفعته وجلالته فَلِمَ اتّى بما ينافره إن كان صادقاً.

فنقول وبالله التوفيق: إن الرسول صلى الله عليه وآله بعثه الله سبحانه لينشئ النشأة الآخرة كما أن الوالدين ينشئان أولادهما النشأة الأولى. فنعتبر(٢) أحوال

<sup>(</sup>١) بيت: البيت.

<sup>(</sup>٢) أولادهها: أولادها. فنعتبر: فتعتبر.

الوالدين وأفعالها بمواليدهما ونحمل قضية الرسول عليه السلام [عليهما] وننزن بميزانها (١). وقد وجدنا الوالدين موضوعها قطع الأولاد عن العادة البهيمية، وكسبها (٢) الأخلاق الإنسانية ، استخلاصاً للنطق منها وهو ما يقع الفرقان به بين البهائم وبينها (٣) ، وإفادة للحياء وحسن الشمائل التي لا قِبَلَ للبهائم بمثلها ؛ ولو أنهم كفوا عن رياضتهم هذه الرياضة لخرجوا أشباه البقر والغنم. نقول إن الأنبياء صلوات الله عليهم يسلكون بتابعيهم الـذين ينشئونهم النشأة الثـانية للـدار [ الآخرة ](٤) مسلك الآباء والأمهات بأولادهم فيخرقون عليهم العادات الطبيعية ويعلمونهم الأخلاق الملكوتية و [ لما ] (٥) كان خارجاً عن العادات الطبيعية أن يقوم ا أحد إلى طهارة ويتوجه إلى قبلة ويقوم بصلاة يقصد بجميعها عبادة ربه سبحانه ؛ أوجب الرسول صلع\*( ٧١ ) ذلك كلدخرقاً للعادات (٦) الطبيعية وتمييزاً للصور البشرية : | بأن تقوم كل يوم وليلة خمس أوقات لعبادة ربها والاعتراف بنعمة معبودها والإستمداد من رحمة ربها ؛ وأوجب عليها زكاة مالها ليعود بفضل ما عند غنيها على فقيرها خرقاً للعادات البهيمية ؛ وأوجب أن تصوم شهراً عبادة لربها خرقاً للعادات البهيمية العاكفة طول زمانها على علفها ؛ وأوجب حج بيت الله الحرام ، ومثل ذلك على من يريد الوصول إلى محبوبه فيحتاج أن يقطع إليه الشقة ويحتمل دون الوصول إليه ا المشقة وجعل فيه الإحرام والإحلال والطواف والسعى والوقوف بعرفات وغير ذلك أوضاعاً حسنة حكيمة يعرفها الراسخون في العلم خلاف ما ظنه الملحد فقال فيه ما قال

وفيا أوردناه كفاية لمن كان منصفاً لنفسه محكّماً لعقله . وسنورد عليكم ما بقي من السؤال والجواب فيا يلي هذا (٣) المجلس بمشيئة الله وعونه . جعلكم ممن يستعين به

<sup>(</sup>١) ونحمل: وتحمل . عليهها: سقط في الأصل. وتزن: وتزن. بميزانها: بميزانها.

<sup>(</sup>٢) وكسبها: وكسبها. منها: منها.

<sup>(</sup>٣) بينها: بينها.

<sup>(</sup>٤) الآخرة : سقط في الأصل.

<sup>(</sup>٥) لما: سقط في الأصل.

<sup>(</sup>٦) للعادات: للعبادات.

<sup>(</sup>V) هذا: من

من الشيطان الرجيم، ويمشي بالاستدلال بأدلة دينية سويا على صراط مستقيم. والحمد لله الذي سما عن مسمى الأوهام، وعلا عن معراج الأفكار اليه والأفهام. وصلى الله على نبيه المختوم به النبوة أحسن الختام، محمد خير الأنام وعلى وصيه القرم\* (ص٧٢) الهمام على بن ابي طالب ضرّاب الهام، وكشاف الكرب العظام، وعلى الأئمة من ذريته الصفوة الكرام الذين افترض طاعتهم وولاءهم ذو الجلال والاكرام وسلم تسلياً؛ حسبنا الله ونعم الوكيل.

# [ المجلس التاسع عشر من المائة الخامسة من المجالس المؤيدية (١٠٠]

بسم الله الرحمن الرحيم . الحمد لله مبدع ذي العرش المجيد الذي خرس اللسان عنه في تجريد التوحيد ، إذ كان أجل ما ينعت به من نعوت العبيد . وصلى الله على أشرف من لاح له بارق الوحي والتأييد ، محمد صاحب المقام المحمود وعلى صنوه العميد ، وباعه المديد ، وبأسه الشديد على بن أبي طالب صفوة العلى المجيد ؛ وعلى الأئمة من ذريته السادة الصيد ، الأمجاد الأجاويد .

[ معشر المؤمنين ] (٢) جعلكم الله ممن وفقهم للقول السديد والفعل الرشيد. قد سمعتم ما قرى عليكم من أسئلة (٦) الملحد وأجوبتها ما يهتك أسرار الملحدين، وينظم شمل أبناء الدين، المهتدين بالأنبياء عليهم السلام المؤيدين، ونحن نتلو عليكم ما بقي من السؤال والجواب مما نسأل الله تعالى الهداية فيه للرشاد والصواب.

قال الملحد في شأن المعجزات والدفع في وجوهها: إن المخاريق شتى ، وإن فيها ما يبعد الوصول إلى معرفته ويدق عن المعارف\* ( ص ٧٣) لدقته وإن أُورد أخبارها بعد ذلك عن شرذمة قليلة يجوز عليها المواطأة في الكذب.

فالجواب عن ذلك: أن المحقين لا يستصحون النبوات إلا من المعجزات

<sup>(</sup>١) غير موجود بالأصل.

<sup>(</sup>٢) معشر المؤمنين: غير موجود بالأصل.

<sup>(</sup>٣) أسئلة: أسولة.

العلمية دون [ تسبيح ] (١) الحصى وكلام الذئب وغير ذلك مما هو طَلْبَةُ (١) من قصر باع علمه وفهمه مشفوعة تلك بالنصوص كها قال سبحانه حكاية عن المسيح عليه السلام: « ومبشراً برسول يأتي من بَعْدي اسْمُهُ أَحْمَدُ » فهذا هو النص الجلي الذي كان ينتقل خبره (٣) من واحد إلى واحد حتى انتهى إلى بحيراء الراهب الذي كان التقى (١) بأبي طالب وهو مسافر يومئذ إلى الشام ، ومحمد صلى الله عليه وآله في صحبته فقال له: إن ابن أخيك هذا هو النبي الذي بشر به المسيح عليه السلام ؛ فاحذر (٥) عليه من اليهود أن يغتالوه . فلها ظهر النبي صلى الله عليه وآله تسرع إليه سلمان الفارسي من فارس مسلماً له ومؤمناً به من دون معجزة أقامها ؛ وآمنت به خديجة بنت خويلد وعلي بن أبي طالب وأبو بكر بن قحافة ، ولما أظهر يومئذ معجزاً ، وهذه عمدة النبوات وقانونها . وأما تسبيح الحصى وكلام الذئب وما يجري معجزاً ، وهذه عمدة النبوات وقانونها . وأما تسبيح الحصى وكلام الذئب وما يجري معجزاً ، نفسه أشرف العقول . فأما من كانت نفسه أشرف النفوس فجسمه بهذا الكمال في الشرف لم يكن مستحيلاً أن يصدر عنه ما يخرق العادة من إعجاز لا قِبَلَ للبشر بمثله الشرف لم يكن مستحيلاً أن يصدر عنه ما يخرق العادة من إعجاز لا قِبَلَ للبشر بمثله الشرف لم يكن مستحيلاً أن يصدر عنه ما يخرق العادة من إعجاز لا قِبَلَ للبشر بمثله الشرف لم يكن مستحيلاً أن يصدر عنه ما يخرق العادة من إعجاز لا قِبَلَ للبشر بمثله الشرف لم يكن مستحيلاً أن يصدر عنه ما يخرق العادة من إعجاز لا قِبَلَ للبشر بمثله الشرف لم يكن مستحيلاً أن يصدر عنه ما يخرق العادة من إعجاز لا قَبِلَ للبشر بمثله الشرف الم يكن في نفسه وجسمه بهذا الكمال في الشرف الم يكن من الهور يكن الم يكن في نفسه وجسمه بهذا الكمال في الشرف الم يكن في نفسه وجسمه بهذا الكمال في الشرف الم يكن في نفسه وجسمه بهذا الكمال في الشرف الم يكن في نفسه وجسمه بهذا الكمال في الشرف الم يكن في نفسه وجسمه بهذا الكمال في الشرف الم يكن في نفسه وجسمه بهذا الكمال في الشرف الم يكن في نفسه وجسمه بهذا الكمال في المرب ال

وأما قوله في القرآن: إنه لا يمتنع أن تكون قبيلة من العرب أفصح من القبائل كلها، وتكون عدة من تلك القبائل أفصح من تلك القبيلة، ويكون واحد من تلك العدة أفصح من تلك العدة إلى حيث قال: وهَبْ أن باع فصاحته طالت على العرب، فما حكمه على العجم الذين (1) لا يعرفون اللسان وما حجته عليهم؟

فالجواب علن ذلك: أن الكلام ألفاظ مقدَّرة على معان ملائمة لها ، والكلام كالجسد والمعنى فيه روحه ومعلوم أن الأجساد من حيث كونها أجساداً لا تتفاوت تفاوتاً كثيراً ؛ وإن رجح بعضها على بعض من حيث استقامة النظم وحسن الهندام فهو أمر قريب ، وليس كذلك التفاوت من جهة النفوس التي هي المعاني . فإن نفساً

<sup>(</sup>١) تسبيح: سقط في الأصل.

<sup>(</sup>٢) طلبة: طلبته. مشفوعة؟

<sup>(</sup>٣) خبره : خيره .

<sup>(</sup>٤) التقى: التقا.

<sup>(</sup>٥) فاحذر: فاحذره.

<sup>(</sup>٦) الذين: الذي.

واحدة تقع بوزان الخلق كلهم من حيث افتقار النفوس إليها والحاجة إلى الامتياز (١) منها . والقرآن فهو كلام هو بمثابة الجسد ومعناه روحه الذي كنى الله سبحانه [عنه] (٢) بالحكمة ، فلم يذكره في موضع من الكتاب إلا قرنه بالحكمة ، وقد قاربت أيها الخصم الإقرار \*(ص٧٥) بكونه معجزاً من حيث لفظه للعرب الذين هم أهل اللسان ، ثم أردفته بقولك : فها الحجة على العجم الذين ليسوا من اللسان في شيء ؟ فنقول : إن في معناه المُكنّى عنه بالحكمة التي قدمنا ذكرها ما يقوم به الحجة على كل من تفتق بالكلام لسانه على جميع اللغات وسائر ( اللغات ) العبارات ، والحجة فيه أن ما كان ظاهره الذي هو بمنزلة الجسد الذي لا يتفاوت بعضه على بعض كثير تفاوت بهذه المثابة من الإعجاز ، فها يقال في معناه الذي هو بمنزلة نفس شريفة تفتقر النفوس المثابة من الإعجاز ، فها يقال في معناه الذي هو بمنزلة نفس شريفة تفتقر النفوس اليها كلها ، فأين موقعها من الإعجاز .

وسيتلى عليكم ما بقي فيا يلي هذا المجلس بمسيئة الله وعونه. جعلكم الله ممن انتفع بسمعه وبصره وجرى من الدين على أحسن منهاجهوأيسره (٣) والحمد لله الذي علا عن أن يكون موهوماً، وسيا على أن يكون معلوماً أوموسوماً. وصلى الله على من جعله للعالمين نذيراً، وأقامه في سياء الدين سراجاً وقمراً منيراً، محمد الشفيع لأمته يوم يجد كل امرى كتاب عمله منشوراً. وعلى وصيه وترجمان دينه ومظهر حججه وبراهينه، على بن أبي طالب خارق الصفوف في يوم صفينه. وعلى الأئمة من ذريته الأطهار الزاكين الأخيار، \* (ص٧٦) أعراف الله بين الجنة والنار وسلم تسلياً.

# [ المجلس العشرون بعد المائة الخامسة من المجالس المؤيدية<sup>(1)</sup>]

بسم الله الرحمن الرحيم . الحمد لله الذي أطلع بالأئمة من آل محمد صلى الله عليه وعليهم من سماء الرسالة نجوماً جعلهم لشياطين الملاحدة والزنادقة رجوماً . فلا

<sup>(</sup>١) الامتياز: لعله الانقياد [ لعله: الامتار].

<sup>(</sup>٢) عنه: سقط في الأصل؛ قارن س ٧.

<sup>(</sup>٣) أيسره: يسره.

<sup>(</sup>٤) غير موجود بالأصل.

يغلب قدر الله تعالى في اصطفائهم غالب. فإن طلب إدراك شأوهم فيا لهم من المادة الإلهية تعب الطالب. لا يَسمَّوُن (١) إلى الملأ الأعلى ويُقْذَفون من كل جانب. دُحُوراً ولهم عذاب واصب. إلا من خطف الخطفة فأتبَعَه شهاب ثاقِب (٢). وصلى الله على أبهر الأنبياء برهاناً وأظهرهم شأناً، وأرفعهم عند الله مكاناً، محمد الذي أنزل عليه القرآن؛ وعلى وصيه سيف التنزيل، ولسان التأويل، على بن أبي طالب صنو الرسول، وكفؤ البتول؛ وعلى الأئمة من ذريته أعلام الشريعة، وشفعاء الشيعة، الذين اختصهم الله في الإمامة بالدرجات الرفيعة.

معشر المؤمنين! جعلكم الله للحق نبعاً ، كما أبانكم عن الذين فرقوا دينهم وكانوا شيعاً. قد سمعتم ما ألقي اليكم من كلام الملحد والجواب عنه\* (ص ٧٧) ما ينفي الشبه ، ويزيل العمى والعمه؛ ووعدتم بسوق ما بقي [ من ] (٣) ذلك اليكم ، وإفاضة الفائدة عليكم . قال الداعي في الجواب عن رد الملحد على آية المباهلة (٤) وأسبابها ومعنى قوله سبحانه: فَتَمَنُّوا الموت ان كنتم صادقين (٥) وما يجري هذا المجرى من الآيات [ التي ] ذكرها: إنه إن كانت معانيها مستقرة بينه وبين خصمه كان له الطريق للرد عليها والدفع في وجهها . فإن قال خصمه : إن معانيها غير ما تضمنته شروط حسابك بطل الرد كله وضاع تعبه : وكمثل ذلك حكم رده على قوله : «وما كنت تتلو (٢) مِنْ قبله من كتاب » (٧) لآية وما يعلقه (٨) بقوله « لتدخلن المسجد الحرام ان شاء الله (١) » بأن ذلك رجماً بالغيب لا قطعاً على ما يريد كونه . فمن حرص الخصم على الرد ساق تأويل (١٠) المقامات في جملته غير معتبر؛ وموضع العيب في ذلك ظاهر .

<sup>(</sup>١) يسمعون: يستمعون.

<sup>(</sup>۲) سورة ۳۷: ۸ - ۱۰.

<sup>(</sup>٣) من: سقط في الأصل.

<sup>(</sup>٤) سورة ٣: ٦١

<sup>(</sup>۵) سورة ۲:۲۶؛ ۲۳: ۳

<sup>(</sup>٦) تتلو: تتلوه .

<sup>(</sup>۷) سورة ۲۹: ۸۸

<sup>(</sup>٨) يعلقه: تعلقه. بأن: فإن.

<sup>(</sup>٩) سورة ٤٨: ٢٧

<sup>(</sup>١٠) المقامات: المفاءات.

وأما قوله في رد المعجزات التي من جملتها حديث الميضأة وشاة أم معبد وحديث سرُاقة (۱) وكلام الذئب وكلام الشاة المسمومة ؛ وما قاله في أن النبي (صلى الله عليه وآله) دفع في وجه ملتين عظيمتين متساويتين اتفقا على صحة قتل المسيح (عليه السلام) وصلبه فكذبها . وإن كان سائغاً أن يبطل ذلك الجمهور العظيم المتكاثر العدد وينسبها إلى\* (ص ٧٨) الإفك والزور كان رد الشرذمة القليلة من نَقلة (۱) هذه الأخبار عنه أمكن وأجوز بحجة الوضع الذي وضعه والقانون الذي قنّنه في المباهتة والمكابرة .

فالجواب عن ذلك: اننا كنا سقنا الى القول في شأن هذه الأمور وكونها مستغنى عنها عند خواص الناس، وأن سلمان الفارسي رحمة الله عليه شق أليه اعطاف الأرض لما كان عنده من الإعلام دون ان طالبه بمعجزة، وأ وصديجة بنت خويلد وورقة بن نوفل وعلي بن ابي طالب وأبا بكر بن قحافة سبفوا الى إجابة دعوته بلا سبب من هذه الأسباب كلها، وقد غنينا عن الارتكاص في تتبع كلامه في ذلك بابا [بابا] وإجاتبه عنه. فقد أحببناه جملة واحدة.

فَأَمَا قُولُه : إنه دفع في وجه أمتين عظيمتين اتّفقا ، على تضادّها ، في صحة قتل المسيح ( عليه السلام ) وصلبه وكذّبها على كثرة العدد ووفور السواد ، فتكذيب نقلة أخبار معجزاته أولى فأولى أخذاً على منهاجه وبناء على أساسه فالجواب عن ذلك قول القائل :

فكم من عائب (٣) قولاً صحيحاً وآفت من الفهم السقيم موضوع كلام المتكلم في كون المسيح عليه السلام بشراً يأكل\* (ص ٧٩) الطعام في مضهاره وجوب الموت والقتل عليه وجميع ما يعرض للصورة البشرية ، قال القائل أو لم يقل . وفي مضهار (٤) قول القائل إنه كان نَفْيُ الموت والقتل عنه ، قال القائل

<sup>(</sup>١) معبد: معيد. سراقة: سواقة.

<sup>(</sup>٢) نقلة: ناقلة؛ قارن ص ٩٠ س ٩.

<sup>(</sup>٣) عائب: غائب.

هذا البيت للمتنبي، انظر ديوانه طبع ديترتسي ( برلين سنة ١٨٦١ ) ص ٣٣٩:

<sup>.</sup> وكم من عائسب قولا صحيحا وآفته من الفهم السقيم ولكن تأخسذ الآذان منه على قدر " القرائسح والعلوم

<sup>(</sup>٤) مضار: مضاره.

أو<sup>(۱)</sup> لم يقل. وقوله سبحانه: « وما قتلوه وما صلبوه » إخبار عن حقيقة حاله أنه عند الله سبحانه حي مرزوق يوافق ذلك قوله في موضع: « وَلا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلوا في سبيل الله أمواتاً بل أحياء عند ربهم يُرزقون (۲) ». وهو كها قدمنا ذكره إخبار عن حقيقة حالهم دون مجازها، والعقلاء يطلقون القول على العالم الفاضل العاقل أنه حي وإن كان ميتاً، وعلى البليد الجاهل أنه ميت وإن كان حياً. وإذا كانت الصورة هذه فقد تعلق الملحد بما لا علاقة له به.

وسيتلى عليكم ما بقي فيا يلي هذا المجلس بمسيئة الله وعونه. جعلكم الله ممن نزه عن الشبه دينه. وأخلص في يقينه، والحمد لله الذي احتجب عن درك الأوهام، وقدرته في مصنوعاته خافقة الأعلام، وصلى الله على رسوله خير الأنام، محمد الآتي بدين الإسلام، الداعي إلى دار السلام؛ وعلى وصيه الصوام القوام، علي بن أبي طالب أسد الضرغام؛ وعلى الأثمة من دينه الكرام، عليهم وعليه أفضل التحية (ص ٨٠) تسلياً حسبنا الله ونعم الوكيل.

### المجلس الحادي والعشرون من المائة الخامسة من المجالس المؤيدية

بسم الله الرحمن الرحيم . الحمد لله خالق الإنسان وفاتق اللسان ، منه بالبيان . فبجسمه مشقوق من طينة الأنعام ، وبنفسه متجوهر تجوهر الملائكة الكرام فإن صبا إلى الأعلى ، لحق بالأعلى ؛ وإن آثر الحياة الدنيا ، لحق بالسفلى . يقول الله سبحانه ذامًا لمن نكس صورته من الجاهلين : « لَقَدْ خلقنا الإنسان في أحسن تقويم ثم رددناه أسفل سافلين (٣) » وصلى الله على أشرف ذوي الإحساس حسّاً وأجل ذوي النفوس نفساً ، محمد الطالع من سهاء الرسالة شمساً ؛ وعلى قمره المنير ، وصي دينه والوزير ، على بن أبي طالب المفروضة طاعته في يوم الغدير . وعلى الأثمة من ذريته السادة القادة . الشهداء على الناس من قبل عالم الغيب والشهادة .

<sup>(</sup>١) أو: أم.

<sup>(</sup>۲) سورة ۳: ۱٦۹.

<sup>(</sup>٣) سورة ٩٥: ٤، ٥.

معشر المؤمنين ! حيّاكم الله من فضله بالزيادة ، وختم أعمالكم بالسعادة ؛ قد سمعتم ماقرى عليكم من مناظرات الملحد والإجابة عنها بما يرميه بحجارة من سِجِّيل (١) ويجعل كيدهم في تضليل (٢). وأنتم تسمعون باقي أسئلته (٣) وأجوبتها .

قال الملحد: إن الملائكة الذين أنزلهم الله تعالى في يوم بدر لنصرة النبي (صلى الله عليه وآله) بزعمكم \*(ص٨١)كانوا مغلولي الشوكة قليلي البطشة على كثرة عددهم واجتاع أيديهم وأيدي المسلمين ، فلم يقدروا على أن يقتلوا زيادة على سبعين رجلاً . وقال بعد ذلك : أين (٤) كانت الملائكة في يوم أُحُد لما توارى النبي (صلى الله عليه وسلّه) ما بين القتلى فزعاً ؛ وما باله لم ينصروه في ذلك المقام ؟!!

فالجواب عن ذلك: إن الكلام خاص وعام، وإن العوام الذين يعرفون غير الأجسام والأشخاص إذا خوطبوا على جوهر الملائكة وتعريهم من الطين وتجردهم عن الأشخاص تخبلوا وتزلزلوا (٥)؛ وإذا كان النبي صلى الله عليه وآله مبعوثاً إليهم ومندوباً (٦) لسياستهم فلا بد له من أن يكلمهم بما يعرفون وعلى حسبما تسعه قوة قبولهم واحتالهم، يدرجهم قليلاً قليلاً إلى كلام الحقائق وعلم الدقائق. وهذا من جلالة النبوة والنبي صلى الله عليه وآله بأن يتكلم بلسان واحد فيأخذ منه العقل بنصيبه. وقد وضعهم (٧) الملحد من حيث أراد أن يضعهم ليجعل الله كلمة الذين كفروا السفلي وكلمة الله هي العليا. وفي ذلك أعني في (٨) حديث الملائكة من أسرار الحكمة، وهو خاف عليه ومعلوم أن القادر على قبض الأرواح مستغن عن إسراء السرايا للمقاتلة، وإنما هذه رموز.

\* ( ص٨٢ ) وأما قوله في إخبار النبي ( صلىّ الله عليه وعلى آله )عن بيت المقندس

<sup>(</sup>١) سورة ١٠: ٤

<sup>(</sup>۲) قارن سورة ۱۰۵: ۳

<sup>(</sup>٣) أسئلته: أسولته

<sup>(</sup>٤) أين: لئن

<sup>(</sup>٥) اخبلوا: تخيلوا

<sup>(</sup>۵) اخباوا : حیاوا(٦) مندوبا ، مندربه

<sup>(</sup>٧) وصفهم: وضعهم.

<sup>(</sup>٨) ني: من.

وإعطائه علامته للناس إنه مخرق بذلك لأنه يمكن مسيره إليه من مكة ومشاهدته له والعود من ليلته لقرب المسافة بين مكة وبينه. فالجواب أن بصيرة الملحد في علومه مثل بصيرته بالطريق ما بين مكة وبيت المقدس. وكفى بذلك جهلاً وسخنة عين.

وأما حكايته عن بعض دافع النبوات: أن الكلام مستملى عن الوالدين صاعداً قرنا فقرنا إلى ما لا نهاية له فليس للخلق أول. فهذا كلام من ترقى من حد دفع النبوات إلى القول بقدم العالم. وشبّه ذلك بأصوات الطيور وبلوغها غرضها فيد، وأنه إذا كان موجوداً في الطيور ما يفعل ذلك كان في الناس أمكن وجوداً. فهذا تشبيه باطل لأن أصوات الطيور وسباحة الاوز وتعلق الطفل المرضع بالثدي مما ذكر جميعها طبيعة فيها والكلام لا يصح إلا بمكلُّم أو مُفهم ؛ وهذا غلط كبير.

وأما قوله لمن يقول بالنبوات: خبرونا عن الرسول كيف يفهم ما لا تفهمه الأمة. فإن قلتم إنه بإلهام ففهم الأمة أيضاً بإلهام، وإن قلتم بتوقيف فليس في العقل توقيف. فالجواب عن ذلك: أن جسد الإنسان\* (ص٨٣) أكثره لحم وقلبه لحم يجانس جملة جسده باللحمية. غير أنه بيت الحياة والفضل، وعنه تنتشر الحياة في الجسد كله. وهذا أمر مشهور. وكذلك مثابة الرسول صلى الله عليه وعلى آله في الناس، علمه محل تلك القطعة من اللحم من الجسد كله التي هي أميره ورئيسه وبيت حيوته (١) ومستمدها من معدنها ومفرقها فيه وفي أعضائه وأعضاله.

وأما قوله في النجوم: إن الناس هم الذين وضعوا الأرصاد عليها حتى عرفوا مطالعها ومغاربها ولا حاجة بهم إلى الأنبياء في ذلك. فلو كان الناس قادرين على مثل ما قاله لكانوا قاصري القدرة عن الكلام (٢). فهم عن وضع الأرصاد على النجوم أعجز لولا النبي الذي يخبر عن السهاء.

وسيتلى عليكم ما بقي فيا يلي هذا المجلس بمشيئة الله وعونه. جعلكم الله ممن نزّهه عن الشك والشرك، وفرق بينه وبين أهل الزور والإفك. والحمد لله الذي نزّل

<sup>(</sup>١) حيوته: حيوتها.

<sup>(</sup>٢) القدرة عن الكلام: الكلام عن القدرة.

بالحق قرآنه ، ووضع للقسط ميزانه ، وصلى الله على رسوله الذي شيد في الرسالة بنيانه ، محمد الذي رفع فوق مكان الأنبياء مكانه ؛ وعلى وصيه الذي وفاه بنفسه في الكرباتوصانه ،عليبن أبي طالب\* (ص ٨٤) الذي آتاه الله من لدنه وسلطانه ،وجعله بين الحق والباطل فرقانه ؛ وعلى الأثمة من ذريته الذين جعلهم الله فروع المجد وأغصانه ، أثمة يلي كل منهم في زمانه ، وسلم تسليا . حسبنا الله ونعم الوكيل .

## المجلس الثاني والعشرون بعد المائة الخامسة من المجالس المؤيدية

بسم الله الرحمن الرحيم . الحمد لله الذي جعل موضوع الدنيا على الصفو والإكدار ، والتأليف بين الأطهار والأقذار ، والمتقين والفجار ، لعله أوجب تكونها في هذا المضهار ، فلا يحيط بها علماً إلا ذوو الأيدي والإبصار ، المستمدون من مشكاة الأنوار . وصلى الله على أرفعهم قدراً في الأقدار ، محمد المصطفى المختار ، المبعوث بالإعذار والإنذار ، وعلى وصيه على الكرار ، قسيم الجنة والنار ؛ وعلى الأئمة من ذريته الأبرار ، ذوي المجد المتعالي المنار .

معشر المؤمنين! جعلكم الله من المقتفين منهم للآثار، والمتلقين لأوامرهم بالائتار، وورد في الأخبار: أن الغول خلق يغتال الناس ويهلكهم ويرمي في الأجراف والآبار، وأن كثرة بأسه على الأعزاب والصبيان. وجاء في الخبر بتصديق ذلك: لا تغول الغيلان إلا الأعزاب والصبيان وقالوا إن سبب\* (ص ٥ ٨) ذلك أن تظهر في صورة المراة الحسناء، وتعترض للأعزاب فتحركهم الشهوة فيتبعونها فتنكب بهم عن الطريق الجادة إلى المجاهل حتى ترميهم في البئر أو الجرف. ويؤثر عن النبي صلى الله عليه وآله: إذا تغولتم الغيلان فأذنوا بالصلاة تهتدوا(۱) إلى الطريق، وهذه كلها أمثال مضروبة ؛ والمعنى في فيها أهل الإلحاد والزنادقة الذين يغتالون الناس بصدهم عن سواء[ السبيل] (٢) ورميهم في أطباق جهنم والمعنى في القول ان كثرة (٢) سطوتهم سواء[ السبيل]

<sup>(</sup>١) تهتدوا: تهدوا (قارن س ٥ ص ٩٦).

<sup>(</sup>٢) السبيل: سقط من الأصل (فارن س ٨ ص ٩٧).

<sup>(</sup>٣) كثرة : كثر ( قارن س ٦ ص ٩٧ ) .

على الأعزاب والصبيان أنه يتبع من لم يثبت له قدم من جهة العلم، فهو ذو صبوة وحداثة في دينه، وأما غثله المرأة الحسناء فإنه عني به أنه غثل له بصورة (١) الدنيا التي تتشبه بالمرأة الحسناء والأعزاب طالبوها ومشتهون لها. ويقال [في] (٢) الخبر: إن المسيح عليه السلام اعترضت عليه الدنيا في صورة امرأة حسناء ذات حلل وحلى وجمال، فقال لها ما أنت؟ قالت أنا الدنيا. قال: وما هذه الخرق؟ قالت: هي ازخار في أغر بها أزواجي وخطابي. قال لها: أنظري هل أنا من أزواجك أو خطابك. فقالت: لا، ولكنه لا بد لك من نظرة إليّ. قال المسيح عم: قد طلقتك ثلاثاً، قال أهل النفسير: عنت بقولها لا بد لك من نظرة \* (ص٨٦) إلي [عنت به] أن طعامك وشرابك وثيابك كله مني. وكمثل ذلك قول أمير المؤمنين علي بن أبي طالب صلوات الله عليه: يا دنيا طلقتك ثلاثاً. أوردنا ذلك (٣) أنه كله تأكيد لقولنا: لا تغول الغيلان غير الأعزاب والصبيان. وأما قول رسول الله صلى الله عليه وآله: اذا تغولتكم غير الأغزاب الصلاة تهتدوا للطريق، فالمعنى فيه أنه إذا اعترض ملحد أو زنديق أوأحد من رؤساء الضلالة يريد أن يصدكم عن سواء السبيل فأذنوا بالصلاة ، يعني عودوا إلى فناء الدعوة التي هي دعوة الحق والمؤذنين الذين هم الدعاة إلى الله بإذنه والعلماء والربانيين، تهتدوا إلى الطريق وترشدوا وتُعصموا من كيد الشيطان. والعلماء والربانيين، تهتدوا إلى الطريق وترشدوا وتُعصموا من كيد الشيطان.

وكان أورد عليكم من كلام الملحد ابن الراوندي والجواب عنه ما بقيت منه بقية يسيرة وَوُعِدْتم بسوقها إليكم وإيرادها عليكم.

قال ابن الراوندي على سبيل الهزء: إنه يلزم من يقول بالنبوة أن ربهم أمر الرسول أن يعلمهم صوت العيدان؛ وإلا فمن أين يعرف أن أمعاء الشاة إذا جفت وعلقت على خشبة فضربت جاء منها صوت طيب ؟!

فالجواب عن ذلك أن الغرض في هذا القول الشناعة القبيحة وإلا فالشيء موضوع\* (ص٨٧) على أصل قوي .قال بعض الحكماء: لا يصح أن يحصل عندنا شيء ولما

<sup>(</sup>١) بصورة: صورة

<sup>(</sup>٢) في: سقط في الأصل.

<sup>(</sup>٣) أوردنا ذلك النج: النص غير واضح؛ ولعله يجب ان يقرأ «الأنه» بدلا من «أنه».

يكن أصله موجوداً (١) في الخلقة ، فإنه لما كان للحركات اصوات وجب أن تكون (٢) حركات الأفلاك التي هي أصل الحركات أطيب الأشياء أصواتا فإن الأغاني استحسنت منها ، وقُدرت على هيئتها بالحكمة المستفادة من الأنبياء عليهم السلام وإلا فمن أين !؟

وقد سقنا جواب الرسالة الموسومة « بالزمرذة » (٣) وهي خزفة مكسورة حسبها فتح الله تعالى لنا فيه ، ونحن نقول قولاً يشهد الله سبحانه على حقه وصدقه : إن الراوندي الذي عمل الرسالة مصيبته بعقله أعظم من مصيبته بدينه ، فإنه تتبع الأنبياء عليهم السلام ، الذين هم ملوك الديانات ، بالنقص ، ومعلوم أنه لوكانوا على ما يقوله الملحدون مبطلين في النبوة ، لكان فيهم من المنفعة الظاهرة في سياسة الخلق وتحصين دمائهم وأموالهم ومنع قويهم (٤) عن ضعيفهم ما يمنع عن تنقصهم وثلبهم . وتوكيل هذا الملحد عن البراهمة في هذا الباب بزعمه لا يوجب له منهم ثواباً في الدنيا ولا في الآخرة ، بل المحصول منه إحداد شفار القتل لنفسه ولو كان حياً وألسن اللعن والحزي إليهاميتاً . فإن الذي أتعبخاطره \* ( ص٨٨ ) وسره في شيءيكون نتيجته في الحياة الذل والقتل ، وفي المات الحزي واللعن ، لخاسر الصفقة ظاهر الشقوة : قُل الحسون صنعاً (١) بالأخسرين أعمالاً الذين ضل سعيهم في الحياة الدنيا وهم يحسبون أنهم يحسنون صنعاً (١) .

جعلكم الله من الملحدين براء ، ولأوليائه أولياء . والحمد لله الذي سمك للدين سماء وشيّد له بناء . وصلى الله على من حل في النبوة قرارة الشرف ، وتبوّأ من المجد في أمنع الكنف : محمد الآتي بمعان مؤتلفة في قول مختلف ؛ وعلى وصيّه الذي عنده علم الكتاب وفصل الخطاب : علي بن أبي طالب أسد يوم الطعان والضراب ؛ وعلى الأثمة من ذريته كهف الولي ، وعصرة النجيّ ، والنجوم المهتدى بها في ظلمات البحر اللجي ؛ وسلم تسلياً . حسبنا الله ونعم الوكيل .

<sup>(</sup>١) موجودا: موجود.

<sup>(</sup>۲) تموين: يکون.

<sup>(</sup>٣) أبالزمردة : بالزمردة .

<sup>(</sup>٤) قويهم: قوتهم.

<sup>(</sup>٥) ننبئكم: أنبئكم.

<sup>(</sup>٦) سورة ۱۰٪ ۱۰۰ – ۱۰٤

### ۳ - شذرات کتاب «الزمرذ»

لا يبدو مؤلف المجالس في النص السابق إلا قليلاً. إذ ليس له إلا الديباجة والخاتمة في كل مجلس. وهما يحتويان على حمد الله والصلاة على النبي والإشادة بعلى وأئمة الفاطمية الذين يعنيهم وعظ مؤيد. إلا أن ديباجة المجلس الأخير ( رقم كلامة الفاطمية الذين يعنيهم الملاحدة والزنادقة، ومن بينهم ابن الراوندي ، بالغيلان التي تغتال الناس وتضلهم سواء السبيل . ولكي يحذر سامعيه منهم ويُبين لهم كيف يتقي المرء حججهم يقرأ مؤيد عليهم كتاب الداعي .

وهذا الكتاب يشغل الجزء الأكبر من المجالس رقم ٤١٧ إلى ٤٢٧. وما يرد به فيه على اقوال ابن الراوندي اعظم بكثير مما اقتبسه من كتابه وهأنذا اورد قطعاً مختارة من كتاب الداعي: فمن رقم ٣ الى رقم ١٨ اقتباسات مباشرة من كتاب «الزمرذ»؛ أما رقم ١٠ فهي أقوال للداعي على مواضع من الكتاب لا تقتبس بنصها؛ بينا رقم ١ ديباجة مؤيد، ورقم ٢ مقدمة الداعي، ورقم ١٩ نظرة عامة للداعي على ابن الراوندي وكتابه. ونختم ذلك باقتباسات أخرى من كتاب الزمرذ» مأخوذة من مؤلفين آخرين، خصوصاً الخياط وابن الجوزى.

-1-

معشر المؤمنين (١): جعلكم الله بعلائق الدين متعلقين ؛ ومِنْ خَشيةِ ربهً م مُشفِقين (٢)! إنه وقع إلى أحد دعاتنا تصنيف صنفه ابن الراوندي عن ألسنة البراهمة في رد النبوات ، وإبطال مراتب من أقامهم الله (تع) لتبليغ كلامه ، ورد الرسالات . فأجاب عنه بما رماه فيه بقاصمة الظهر (٣) ، إبطالاً لما أتى به من صريح الكفر.

<sup>(</sup>۱) بهذا يخاطب السامعين، في كل المجالس؛ وكذلك في المجالس المستنصرية المعاصرة لهاتيك والتي تنسبها التقاليد الاساعيلية الى بدر الجالي ( انظر «دائرة المعارف الاسلامية » المجلد الأول ص ۸۹۳ وما يليها ). وانظر كذل H. F. Hamdani. Some unknown Islamili Authors and their works, IRAS, 1933, p. 377

W. Ivanow, A Guide to Islmaili Literature (London, 1933), وانظر ايضاً p. 50. Nr. 170.

<sup>(</sup>۲) سورة ۲۳: ۷۷

Dozy, Suppl. II, p. 360. انظر: (٣)

ونحن نقرؤه عليكم ، ونسوق فائدته إليكم بمشيئة الله وعونه ( ص٧٩ ،س١١ وما يليه ).

- ۲ -

[ قال الداعي ]: إنه وقعت إلينا رسالة عملها ابن الراوندي ، وسهاه « الزمرذ » (۱) ، ونسبها إلى البراهمة في دفع النبوات . وذكر فيها حججاً يحتج بها مثبتوها في إثباتها ، وحججاً يحتج بها نافوها في نفيها . فوقع الغنى عن إعادة قول المثبتين الذين هم اخواننا في الدين (۱) ، ووجب اقتصاص أقوال النافين والإجابة عنهم بما نستمد التوفيق فيه من رب العالمين سبحانه . ( ص ۸۰ ،س ۳۰ وما يليه )

-٣-

قال ابن الراوندي: «إن البراهمة يقولون إنه قد ثبت عندنا وعند خصومنا أن العقل أعظم نِعم الله سبحانه على خلقه ، وأنه هو الذي يعرف به الرب ونعمه (٣) ، ومن أجله صح الأمر والنهي والترغيب والترهيب. فإن كان الرسول يأتي مؤكداً لما فيه من التحسين والتقبيح والإيجاب والحظر ، فساقط عنا النظر في حجته ، وإجابة دعوته إذ قد غنينا بما في العقل عنه . والإرسال على هذا الوجه خطأ . وإن كان بخلاف ما في العقل من التحسين والتقبيح والإطلاق والحظر ، فحينئذ يسقط عنا الإقرار بنبوته » ( ص ٨٠ ، س٨ وما يليه )

- 2 -

[ قال الداعي ] : وسوى هذا فيقال للمدّعي ، « إنه بجناح عقله يجد في آفاق المعارف مطاراً ، ويقيم لنفسه من المجد بمعرفته مغيبات الأمور مناراً (٤) » ( ص٨١ ، س٧ وما يليه )

<sup>(</sup>١) يكاد في جميع الكتب أن يسمى باسم كتاب « الزمرذ» ( وفي « المنتظم» لابن الجوزي: زُمرد )؛ أما هنا في الشذرة رقم ١٩ فيسمى: كتاب الزمرذة ( وفي المخطوطة الزمرذة ). وكذلك في «معاهد التنصيص» ( انظر نيبرج، «كتاب الانتصار»، المقدمة ص ٢٧)؛ أما أنا فقد التزمت التسمية: كتاب الزمرذ.

<sup>(</sup>٢) انظر مستهل الفصل التاسع.

<sup>(</sup>٣) انظر بعد ص ١١٤ تعليق ١

<sup>(</sup>٤) انظر بعد ص ۱۱۷

وأما قوله (ابن الراوندي): «إن الرسول (عليه السلام) أتى بما كان منافراً للعقول مثل الصلاة، وغسل الجنابة، ورمي الحجارة (۱)، والطواف حول بيت لا يسمع ولا يبصر، والعدو بين حجرين (۲) لا ينفعان ولا يضران (۱)، وهذا كله مما لا يقتضيه عقل: فها الفرق بين الصفا والمروة (۱) إلا كالفرق بين أبي قبيس وحرى (۱)، وما الطواف على البيت إلا كالطواف على غيره من البيوت (۲)». (ص $\Delta 2$ ، س $\Delta 3$  ،  $\Delta 3$  ،  $\Delta 4$  ،  $\Delta 3$  ،  $\Delta 4$  ،  $\Delta 4$  ،  $\Delta 5$  ، وما يليه )

-7-

وقال ابن الراوندي بعد ذلك: « إن الرسول شهد للعقل برفعته وجلالته (٧) ، فَلِمَ أَتَى بَمَا يِنَافِرِه إِن كَانَ صَادَقاً ؟» ( صَ٨٤ ، سَ٩ وما يليه

(٦) وهناك ملحد آخر هو الثغوري ( انظر الفصل التاسع في نهايته ) يذكر الأبيات الآتية التي تعبر عن ازدراء مناسك الحج ، ( ولعلها لأبي العلاء ) :

عُجبْتِ لكسرَى وأتباعه وغُسل الوُجوه ببَول البقر وقيصرَ لما ستَوى ساجداً لما صَنَعته أكف البشر وعُجنب اليهود برب يُبَ رُ بسَفْك الدماء وسَم القَتْر وقدم أتوا مِن أقاصي البلا ذَ لحَلق الرؤوس ولشم الحَجَرُ

وبمعنى مختلف عن ذلك كل الاختلاف قال الحلاج (معتمداً على رويات قديمة) إن المرء يستطيع ان يستعيض عن L. Massignon, La Passion مناسك الحج بشعاً ثر رمزية في أي مكان كان (انظر: d'al-Hosayn ibn Mansour al-Hallaj, I, p. 275 ff.

وقد حكم قضاته على هذا الرأي بانه زندقة 1bid., p. 279. وقد سمى ابن سبعين الفيلسوف المتصوف الاندلسي المسلمين الذين يتشددون في الساقية) ؛ انظر ابن الحسلمين الذين يتشددون في الساقية) ؛ انظر ابن قيم الجوزية، كتاب «مدارج السالكين» الجزء الأول (طبعة القاهرة سنة ١٣٣١) ص ١٤٣ (أشار الى ذلك الأستاذ ماسينيون). وفيا يتعلق بما يقوله عبد المسيح الكندي بنفس المعنى انظر الفصل السادس.

<sup>(</sup>١) في الحج.

<sup>(</sup>٢) الركن والمقام.

<sup>(</sup>٣) انظر الفصل رقم ٦.

<sup>(</sup>٤) الصفا والمروة جبلان صغيران بمكة بينهما يكون «السعي».

<sup>(0)</sup> جبلان بمكة يلعبان دورا مهما في السيرة (انظر «دائرة المعارف الاسلامية» تحت هذين اللفظين)؛ وهنا بمعنى جبلين من جبال بلاد العرب أيا كانا. وفي المخطوطة حرى التي يقول عنها ياقوت لعلها بجانب حراء «معجم البلدان»، طبع قستنفلد جـ ٢ ص ٢٢٨).

<sup>(</sup>٧) انظر بعد ص ١١٦ تعليق ٢.

قال الملحد في شأن المعجزات والدفع في وجوهها: « إن المخاريق شتى. وإن فيها ما يبعد الوصول إلى معرفته ، ويدق على المعارف لدقته ، وإن أورد أخبارها بعد ذلك عن شرذمة (١٦ قليلة يجوز عليها المواطأة في الكذب». ( ص٨٦ ، س١٤ وما يليه ) (٢)

#### - **\** -

[ قال الداعي ] : وأما ( معجزة ) تسبيح الحصى (٣) وكلام الدئب (٤) وما يجري مجراها فلا ينكره العقول. ( ص٨٧ ، س٩ وما يليه )

#### ـ٩-

وأما قوله في القرآن: «إنه لا يمتنع أن تكون قبيلة من العرب أقصح من القبائل كلها، وتكون عدة من تلك القبيلة أقصح من تلك القبيلة، ويكون واحد من تلك العدة أقصح من تلك العدة أفصح من تلك العدة ... وهَبْ أن باع قصاحته طالت على العرب، فها حكمه على العجم الذين لا يعرفون اللسان وما حجته عليهم (°) ( ص٨٧، س١٤ وما يليه).

#### -1.-

قال الداعي في الجواب عن رد الملحد على آية المباهلة (سورة ٣: ٦٦) وأسبابها ، ومعنى قوله سبحانه: « فَتَمَنَّوا الموْت إن كُنْتُم صادقين » ( ٩٤: ٢ ؛ ٦٣:

<sup>(</sup>١) انظر بعد ص ١١٩ تعليق ٤.

<sup>(</sup>٢) انظر بعد ص ١١٩ وما يليها.

<sup>(</sup>٣) قارن مثلاً : علي بن ربَّن الطبري، كتاب «الدين والدولة» ( طبعة ١. منجانا القاهرة سنة ١٩٢٣) ص ٣٠. البغدادي، «الفرق بين الفرق» ص ١٩٤، ص ٣٣٤.

<sup>(</sup>٤) انظر كذلك ص ٨٦ س ٨٨؛ كذلك شذرة رقم ١١. ونعن هنا بصدد ما ذكره أهبان بن اوس الأسلمي ( وعلى رواية اخرى: أهبان بن الأكوع) من انه لقى ذئباً أثناء الصيد يخبره بظهور النبي. ولذلك سمي باسم: مكلم الذئب. انظر « طبقات » ابن سعد ( طبعة ليدن سنة ١٩٠٨)، حد ٤، ٢، ص ١٤ ( وهناك ايضاً أخبار معجزات اخرى تتعلق بحيوانات تنطق)؛ كذلك، نفس الكتاب جد ١، ١، ص ١١٤؛ علي بن ربن الطبري، « الدين والدولة » ص ٣٢؛ عبد المسيح الكندي « الرسالة » ص ٦٤ ( انظر الفصل السادس هنا)؛ ت. أندريه، «شخصية محمد» ص ٥١.

<sup>(</sup>٥) طعن في اعجاز القرآن؛ انظر بعد ص ١٢١ والفصل الخامس.

آ)، وما يجري هذا المجرى من الآيات التي ذكرها: إنه إن كانت معانيها مستقرة بينه وبين خصمه، كان له الطريق للرد عليها والدفع في وجهها. فإن قال خصمه: إن معانيها غير (۱) ما تضمنته ،شروط حسابك (۲) ، بطل الرد كله وضاع تعبه. وكمثل ذلك حكم رده على قوله: « وما كُنْت تتّلو مِن قَبْلِهِ من كِتابٍ » الآية ( ۲۹: ٨٤) وما يعلقه بقوله: لَتَدْخُلُن المسجد الحرام إن شاء الله ( ٤٨: ٢٧ ) ، بأن ذلك رجماً بالغيب لا قطعاً على ما يريد كونه (٣). فمن حرص الخصم على الرد ساق تأويل رجماً بالغيب لا قطعاً على ما يريد كونه (١٩). فمن حرص الخصم على الرد ساق تأويل للقامات في جملته غير معتبر؛ وموضع العيب في ذلك ظاهر ( ص ٨٩ ؛ س ١٩ وما لله (٤)

-11-

# وأما قوله ( ابن الراوندي ) في رد (٥) المعجنزات التي من جملتها حديث

(١) لا يذكر الداعي هنا ويا للأسف نص طعن ابن الراوندي في الآيات القرآنية. ولعله يدور في نفس الميدان الذي أي كتاب « الدامغ» ( انظر Der Islam, XIX (1930) p.13f. وسنفصل القول فيا بعد في السبب الذي من أجله اختار ابن الراوندي هذه الآيات بالذات ( ص ١٢١ وما يليها ) - كذلك لا يذكر الداعي المعنى الذي يفهمه من هذه الآيات. وإنما يقتصر على لوم خصم ابن الراوندي، الذي يرى الداعي أن تفسيره الخاطئ لهذه الآيات اعطى فرصة أعيمة لابن الراوندي للطعن فيها. وتبعاً لتحفظه الذي لاحظناه من قبل ( انظر بعد الفصل التاسع ) لا يذكر هنا ولا فيا يلي تفسيره ( أي التفسير الاسباعيلي ) لهذه الآيات. ولا نستطيع ان نفهم تماماً ان المقصود بالخصم هنا وفي الجزء الثاني من الشذرة هم مثبتو النبوة الذي يضعهم ابن الراوندي نفسه في كتاب « الزمرذ» في مقابل البراهمة؛ ولكن يحتمل جدا ان يكون المقصود بذلك مؤلفاً اسلامياً حاول قبل مؤلف الرد ان ينقض كتاب « الزمرذ» وكان نقضه أساس الكتاب الذي أمامنا. انظر فيا يتعلق بهذه المسألة ما ذكرناه في الفصل الثامن.

<sup>(</sup>٢) أي أن معانيها على خلاف ما تظن.

<sup>(</sup>٣) تعتبر هذه الآية من علامات نبوة محمد (انظر التعليق الأول على شذرة رقم ١١) كمثال على إخباره بمغيبات الأمور التي وقعت فعلا في أثناء حياة النبي (انظر مثلا على ابن ربن الطبري، الكتاب المذكور ص ٣٤). والتنبؤ المقصود هنا هو فتح مكة - وهنا يتعلق ابن الراوندي بالعبارة الصغيرة: «إن شاء الله»، فيقول إن الذي هنا ليس تنبؤا وإنما هو زعم ورجم بالغيب (انظر كذلك سورة ١٠٤ ٢٢ وخصوصاً ١٠٥٤ السورة الكنك: أبو حاتم الرازي، كتاب «أعلام النبوة» ص ١٧٨ حيث يقال بعد ذكر هذه الآية بعينها: «فإن قال قائل: فلم استثنى في هذه الآية حتى قال. «إن شاء الله آمنين»، فان الاستثناء يقع في أشياء يقع فيها الشك. فقد احتج الملحدون بذلك. قلنا الخ».

<sup>(</sup>٤) لتوضيح هذه الشذرة كلها انظر بعد ص ١٢١ وما يليها.

<sup>(</sup>٥) هاجم ابن الراوندي في كتاب « الزمرد » مسألة المسائل في علم النبوة الاسلامي واعني بها مسألة المعجزات. وكل الكتب التي تبحث في هذا العلم تخصص فصلا لها. انظر ما سنقوله ص ١١٨ وما سنذكره من الكتب هناك. اما فيأ يتعلق بنقض عبد المسيح الكندي لمذهب المعجزات الاسلامي فانظر بعد الفصل السادس.

الميضأة (١) وشاة ام معبد (٢) وحديث سراقة (٣) وكلام الذئب (٤) وكلام الشاة (٥) المسمومة . (ص ٩٠ ، س ١٠ وما يليه ).

#### -11-

وما قاله (ابن الراوندي) في أن النبي (صلى الله عليه وآله) دفع في وجه ملتين (٢) عظيمتين متساويتين اتفقا على صحة قتل المسيح (عليه السلام) وصلبه فكذّبها (٧). «وإن كان سائغاً أن يُبْطِلَ ذلك الجمهور العظيم المتكاثر العدد، وينسبها إلى الإفك والزور، كان رد الشرذمة (٨) القليلة من نقلة (٩) هذه الأخبار عنه أمكن وأجوز، بحجة الوضع الذي وضعه والقانون (١٠) الذي قننه في المباهتة والمكابرة (١٠)». (ص ٩٠ ، س١١ وما يليه (٢٠))

(۱) انظر «رسالة» عبد المسيح الكندي ص ١٧؛ كذلك (١) انظر «رسالة» عبد المسيح الكندي ص ١٧؛ كذلك Muhammeds, p. 74

<sup>(</sup>۲) انظر «طبقات» ابن سعد جـ ۲ ص ١٥٥؛ جـ ٨ ص ٢١١؛ «سيرة» ابن هشام (طبعة فستنفلد) ص ٣٣٠؛ « سيرة » ابن هشام (طبعة فستنفلد) ص ٣٣٠؛ (٢) Andrae, a.a. O., p. 48.

<sup>(</sup>٤) انظر التعليق الثاني على الشذرة رقم ٩.

<sup>(</sup>٥) انظر علي بن ربن الطبري، كتاب «الدين والدولة» ص ٣٣؛ عبد المسيح الكندي، «الرسالة» ص ٦٥؛ Andrae, a. a. O., p. 56

<sup>(</sup>٦) النصاري واليهود.

<sup>(</sup>٧) إشارة الى سورة النساء: ١٥٧.

<sup>(</sup>۸) انظر بعد ص ۱۳۰

انظر (٩) يكن أيضاً أن نحتفظ با هو مكتوب في المخطوطة « ناقلة » إذنصادف مثل هذه القراءة لدى القرقساني ؛ انظر الـ Sriedlander Qirgisani's Poiemik gogen den Islam, in, Frestschrift 1.

<sup>1.</sup> Friedlander Qirqisani's Poiemik gogen den Islam, in, Frestschrift 1. Goldziher (Strassburg 1911) p. 109, note 4.

<sup>(</sup>١٦٠) ومما هو جدير بالملاحظة أن أبن الراوندي يسمي ما أشترعه النبي باسم «قانون». ولا بد أن يكون استعال لفظ «قانون» نادراً في الكتب الدينية القديمة ونصادفه لدى مؤلف الرد ص ٨٧ س ٩. ويقصد بلفظي «قانون» ووضع» اللذين يحس أبن الراوندي أنها عربيتان ( « وضع » مأخوذة من ترجمة لفظ (3.01\$ ﴿ ) اليونانية ) نوعاً من السخرية .

<sup>(</sup>١١) طعن في «الاجماع».

<sup>(</sup>١٢) في ص ٩١ س ٧ - ٩ صورة اخصر لهذه الشذرة.

قال الملحد: «إن الملائكة الذين أنزلهم الله تعالى في يوم بدر لنصرة النبي (صلى الله عليه وآله) بزعمكم ، كانوا مفلولي الشوكة قليلي البطشة على كثرة عددهم ، واجتاع أيديهم وأيدي المسلمين . فلم يقدروا على أن يقتلوا زيادة على سبعين رجلاً » وقال بعد ذلك : «أين كانت الملائكة في يوم أُحُد لما توارى النبي (صلى الله عليه وآله) ما بين القتلى فزعاً ، وما باله لم ينصروه في ذلك المقام (١) ؟! » (صلى الله عليه وآله) ما بين القتلى فزعاً ، وما باله لم ينصروه في ذلك المقام (١) ؟! »

#### -12-

وأما قوله ( ابن الراوندي ) في إخبار النبي ( صلى الله عليه وآله ) عن بيت المقدس وإعطائه علامته للناس إنه مخرق بذلك؛ لأنه يمكن مسيره إليه من مكة ومشاهدته له ، والعود من ليلته ، لقرب المسافة بين مكة وبينه . فالجواب أن بصيرة الملحد في علومه ، مثل بصيرته بالطريق ما بين مكة وبيت المقدس وكفى بذلك جهلاً وسُخنة عين (٢) ( ص ٩٤ ، س ٤ وما يتلوه )

#### -10-

[ قال الداعي ] :وأما حكايته عن بعض دافع النبوات : « إن الكلام مستملى عن الوالدين صاعداً قرنا فقرنا إلى ما لا نهاية له ، فليس للخلق أول (٣) » ... وشبه ذلك بأصوات الطيور ، وبلوغها غرضها فيه ، وأنه إذا كان موجوداً في الطيور ما يفعل ذلك ، كان في الناس أمكن وجوداً . فهذا تشبيه باطل : لأن أصوات الطيور ، وسباحة الإوز ، وتعلق الطفل المرضع بالثدي مما ذكر ، جميعها طبيعة فيها ؛ والكلام لا يصح إلا بمكلم ، أو مفهم ، وهذا غلط كبير . ( ص٩٤ ، س ٩ وما يليه (٤) )

<sup>(</sup>١) فيما يتعلق بما يقوله عبد المسيح الكندي مشابهاً لهذا ، انظر بعدُ الفصل السادس.

<sup>(</sup>٢) انظر بعد ص ۱۱۸ تعلیق ۱.

<sup>(</sup>٣) كما يذكر الداعي، يقول ابن الراوندي بمذهب قدم العالم. وقد تناول ابنالراوندي هذه المسألة بالتفصيل في كتاب «التاج»، ( انظر الخياط، كتاب الانتصار» ص ٢، ص ١٧٢ وما يليها؛ كذلك الأشعري، قارن مداد ٢٠٠٥ معامنا المسام ١٠٠٠ معام

W. Spitta, Zur Geschichte Abu, Li Hasan al-Ashari (Lpzg. 1876), p. 68 [ من تاريخ ابي الحسن الأشعري] ، متخذاً وجهة نظر الدهرية . unten.

<sup>(</sup>٤) يناقش ابن الراوندي هنا الرأي القائل بان اللغات ترجع الى الأنبياء.

وأما قوله ( ابن الراوندي ) لمن يقول بالنبوات: «خبرونا عن الرسول كيف يفهم ما لا تفهمه الأمة: فإن قلتم إنه إلهام، ففهم الأمة أيضاً بإلهام؛ وإن قلتم بتوقيف، فليس في العقل توقيف (١)» ( ص٩٤، س١٦ وما يليه)

-17-

وأما قوله ( ابن الراوندي ) في النجوم : « إن الناس هم الذين وضعوا الأرصاد عليها حتى عرفوا مطالعها ومغاربها ، ولا حاجة بهم إلى الأنبياء في ذلك » . ( ص ٩٥ ، س٣ وما يليه (٢) )

-\\-

قال ابن الراوندي على سبيل الهزء: « إنه يلزم من يقول بالنبوة ، أن ربهم أمر الرسول أن يعلمهم صوت العيدان . وإلا فمن أين يُعرف أن أمعاء الشاة إذا جفت وعُلقت على خشبة فضرُبت ، جاء منها صوت طيب ؟! » . ( ص٩٧ ، س١٣ وما بله .

-19-

وقد سقنا جواب الرسالة الموسومة «بالزمرذة». وهي خزفة مكسورة حسبها فتح الله تعالى لنا فيه . ونحن نقول قولاً يشهد الله سبحانه على حقه وصدقه : إن ابن الراوندى ، الذى عمل الرسالة ، مصيبته بعقله ، أعظم من مصيبته بدينه (٣) فإنه تتبع

<sup>(</sup>١) انظر ص ١٢٣ وما يليها.

<sup>(</sup>٢) فيما يتعلق بتصديق ابن الراوندي بالنجوم، انظر كتاب «الانتصار» للخياط ص ١٠٣.

<sup>(</sup>٣) وبمثل هذا يحكم الخياط (كتاب «الانتصار» ص ١٧٣ س ٦) على ابن الراوندي «وما ضررت بذلك غير نفسك» - ويقول البلخي عن ابن الراوندي (شذرة «الفهرست» ( WZKM. IV, p. 226) [ ص ٤س٢٢ الطبعة المصرية ] «معاهد التنصيص»، نيبرج الكتباب المذكور ص ٢٦): «وكان علمه اكثر من عقله». ويظهر إن هذه العبارة كانت تضرب مثلا للعقليين والملاحدة. فيقال مثلا عن أحمد بن الطيب السرخسي («الفهرست» ص ٢٦١ س ٢٦١): وكان الغالب على أحمد بن الطيب، علمه لا عقله»، وتقول لنا الروايات. (كتاب «الأغاني»، الجزء الثامن عشر ص ٣٧؛ ابن خلكان، جـ ٢ ص ١٢٦) إن ابن المقفع تعجب من زيادة عقل الخليل ابن احمد على علمه بينا تعجب الخليل من زيادة علم ابن المقفع على عقله (لم يفسر ف. جبرييلي (Opera di ) هذه الرواية تفسيراً صحيحاً كل الصحة).

الأنبياء عليهم السلام، الذين هم ملوك الديانات، بالنقص. ومعلوم أنه لو كانوا على ما يقوله الملحدون، مبطلين في النبوة، لكان فيهم من المنفعة الظاهرة في سياسة الخلق، وتحصين دمائهم وأموالهم، ومنع قويهم من ضعيفهم، ما يمنع عن تنقصهم وثلبهم، وتوكيل هذا الملحد عن البراهمة في هذا الباب بزعمه (۱) لا يوجب له منهم ثواباً في الدنيا ولا في الآخرة، بل المحصول منه، إحداد شفار القتل لنفسه، لو كان حياً، وألسن اللعن والخزي إليها ميتاً. فان الذي اتعب خاطره وسره في شيء، يكون نتيجته في الحياة الذل والقتل، وفي المهات الخزي واللعن لخاسر الصفقة طاهر الشقوة. «قل هل ننبئكم بالأخسرين اعهالاً: الذين ضل سعيهم في الحياة الدنيا وهم يحسبون انهم يحسنون صنعاً» (١٠٤، ١٠٣، ١٠٤). (ص ٩٨، س ٢ وما مله).

# القطع الأخرى

- ۲ • -

ومنها (أي كتبه) كتاب يعرف بكتاب « الزمرذ » ذكر فيه آيات الأنبياء عليهم السلام كآيات إبراهيم وموسى وعيسى ومحمد صلى الله عليهم ، فطعن فيها وزعم أنها مخاريق ، وأن الذين جاؤا بها سحرة مُخرِقون ، وأن القرآن من كلام غير حكيم ، وأن فيه تناقضاً وخطأ وكلاماً يستحيل ؛ وجعل فيه باباً ترجمه « على المحمدية خاصة » يريد أمة محمد صلى الله عليه ، ( الخياط: كتاب « الإنتصار » ص ٢ وما يليها ) .

... وبوضعك كتاب « الزمرذ » تطعن فيه على الرسل وتقدح في اعلامها وبوضعك فيه باباً ترجمته : « على المحمدية خاصة » فهذا مذهبك وهو قولك (٢) ( الخياط، نفس الكتاب ص ١٧٣).

#### - 11-

قال المؤلف ( ابن الجوزي ) : ورأيت بخط أبي الوف بن عقيل ، قال كان الخبيث ابن الريوندي قد سمّى كتابه الذي اعترض به على الشريعة الإسلامية

<sup>(</sup>١) أي أن ابن الراوندي ادعى آراءه الإلحادية على البراهمة.

<sup>(</sup>٢) يشابه هذا ما هو موجود ص ١٥٥ من الكتاب نفسه.

المعصومة عن اعتراض مثله من الملحدين كتاب « الزمرذ ». فأخذ أبو على الجباني ( هكذا ! ) يعيبه في تسميته بالزمرذ ، ويذهب إلى أنه أخطأ وجهل في تلقيب العلم بالجواهر ، وأن أهل العلم لا يعير ون العلوم أسماء ما دونها ؛ والجواهر ناقصة بالإضافة إلى العلوم . فأزرى عليه بذلك ظناً منه أنه قصد تلقيبه بالزمرد وإعارة له اسم النفيس من الجواهر . قال ابن عقيل : فوجدنا في بعض كلامه من كتاب آخر ما أبان به عن غير ذلك مما ظنه أبو على . فقال : « إن للزمرد خاصة هي أنه إذا رآه الأفعى وسائر الحيات عميت » . قال : « فكان قصدي أن الشبة التي أودعتها الكتاب تعمي حجج المحتجين » فاعتقد ما أورده عاملاً في حجج الشرع حسب ما أثر الزمرد في حجج المحتجين " ابن الجوزي : « المنتظم في التاريخ "نشره ه و رتر في « مجلة بطرسلام » ، derislam المجلد التاسع عشر سنة ١٩٣٠ ص٣ س ٩ وما يليه ) (١) .

- 77-

نجد في كلام أكثم بن صيفي <sup>(۲)</sup> أحسن من : « إنا أعطيناك الكوثر» ( سورة ١٠-٨ ) (۱) (١٠)

- 24-

إن الأنبياء وقعوا بطلسات تجنب كما أن المغناطيس يجذب. (الكتاب السالف: صع س١٠-١١) (٤)

- 72-

وقوله (أي النبي) لعَمَاًر<sup>(ه)</sup>: تقتلك الفئة الباغية ، فإن المنجم يقول مثل هذا . ( الكتاب السالف:ص٤ س١٥ )<sup>(٦)</sup>

<sup>(</sup>١) انظر بعد ص ٦ - وتذكر هذه القطعة بنص مشابه في كتاب «معاهد التنصيص» ( انظر نيبرج ، الكتاب الذكور ص ٢٧) بوصفها اقتباسا مباشراً من كتاب الزمرذ .

<sup>(</sup>٢) انظر رتر في هذا الموضع - كذلك

I.I. Reiske, De Aktamo philospop arabico (Lpzg. 1759)

<sup>(</sup>۳) انظر ص ۱۲۱.

<sup>(</sup>٤) كذلك في «معاهد التنصيص) ( انظر نيبرج ص ٢٧ ): « إن الأنبياء كانوا يستعبدون الناس بالطلاسم».

<sup>(</sup>٥) انظر رتر في هذا الموضع.

<sup>(</sup>٦) كذلك «معاهد التنصيص» في الموضع المذكور.

قال أبو علي الجبائي: « ...ووضع كتاباً في الطعن على محمد صلى الله عليه وسلم وسياه « الزمرذ » وشتم رسول الله صلى الله عليه وسلّم في سبعة عشر موضعاً من كتابه ونسبه إلى الكذب ، وطعن في القرآن » ( ص ٥ س ١-٣ )

#### - 27 -

وقد كان ابن الراوندي وأبو عيسى محمد بن هارون الوراق الملحد أيضاً يتراميان بكتاب « الزمرذ » ويدعي كل واحد منهما على الآخر أنه تصنيفه ، وكانا يتوافقان برعلى الطعن في القرآن ( ص٣ س٥-٨ ) .

## - ٤ - تأليف الكتاب

بافتراضنا أن مؤلف الرد سرد المقتبسات من كتاب « الزمرد » بنفس الترتيب الموجود في النص الأصلي للمؤلف فإننا نستطيع أن نرتب القطع المختلفة المنفردة مع الأجزاء الرئيسية التالية من الكتاب هكذا:

- ١- سمو العقل على النقل ( الشذرة رقم ٣ ، ٤ ) .
  - ٢- نقد الإسلام:
- (أ) الإسلام والشريعة الإسلامية تتناقض مع العقل (رقم ٥،٦)
  - (ب) معجزات محمد:
  - (α) فروض عامة (رقم ۷) ؛
- (b) تواريخ المعجزات (رقم ۱۳،۱۱،۸)؛ ومن بين المعجزات التي يعدها المسلمون دلائل على نبوة محمد القرآن نفسه؛ نقد إعجاز القرآن (رقم ۹،۱۰،).
  - ( ج ) نقد التواتر في الإسلام ( رقم ١٢ ) .

٣- العلم ضد النبوة.

(أ) الكلام الإنساني حادث بطبعه (رقم ١٥)؛ ولا يرجع في أصله إلى الأنبياء (رقم ١٦).

(ب) والفلك والموسيقى (رقم ١٧، ١٨) لا يرجعان في أصلها إلى الأنبياء .

وعلى هذا النحو تترتب القطع الأخرى الباقية. فالقطعة رقم ٢٢ تتصل بنقد عقيدة إعجاز القرآن ( رقم ٢ ، ب ، 6 ) ورقها ٢٣ ، ٢٤ من المحتمل أن يرتبطا بالجزء الثالث الرئيسي . وهذا كله يتفق مع ما يرويه الخياط ( رقم ٢٠ ) من أن الكتاب يحوي « باباً ترجمه « على المحمدية خاصة » . ولهذا فمن المحقق أن الجزء الثاني الرئيسي هو الذي استثار الجبائي أيما استثارة ( رقم ٢٥ ) . والجزءان الأول والثالث اللذان فيهما يفصل القول في سمو العقل وفي معظم الأنبياء موجهان ضد عامة الأديان القائلة بالوحى .

وعنوان الباب الذي ذكره الخياط باسم «على المحمدية خاصة» يحتاج إلى عناية أكبر. فالخياط يذكر في كتابه كتاب «الزمرذ» في مواضع ثلاثة، وفي كل مرة يشير إلى هذا المعنوان بحسبانه فضيحة للمؤلف (١). ومن الكفر في نظر المسلم أن يرى دينه يسمى إلى اسم صاحب الديانة. فابن الراوندي يريد من هذا أن يؤكد أنه لا يعد من الأمة الإسلامية أعني أنه يقف موقف البراهمة. ولهذا فإن تسمية الأوروبيين للإسلام والمسلمين باسم المحمديين والمحمدية بها نوع من الاستهزاء أو على الأقل كان في الأصل بها ذلك.

وابن الراوندي يذكر آراءه الخاصة على لسان البراهمة ، وسنبحث في فصل من الفصول التالية بأي حق فعله . وبهذه المناسبة نقول إن ملاحظة مؤلف الردّ مهمة ، وهي أن إبن الراوندي أورد في كتابه حجج من يقولون بالنبوة وكذلك حجج من ينكرونها (البراهمة- رقم ٢). ويقول أيضاً إنه أعرض عن إيراد ما بكتاب ابن

<sup>(</sup>١) انظر القطعة رقم ٢٠ - أما ان الخياط كان يرى في هذا العنوان فسقاً كبيراً فذلك جلي كل الجلاء، حتى إنه يضيف إلى ما يقول الكلمات التفسيرية الآتية: «يريد أمة محمد صلى الله عليه»، وفي الموضعين الآخرين اللذين فيهما يذكر كتاب «الزمرذ» ( ص ١٥٥ - ١٧٣) لا يعطي دليلا اخر على شناعة الكتاب غير عنوان هذا الباب.

الراوندي من حجج للأولين ويذكر بصراحة أن مقتبساته تقدم الكتاب في صورة ناقصة.

ولنقارن ذلك بالكتاب الوحيد الذي يكاد يكون قد حفظ بأكمله لابن الراوندي وهو « فضيحة المعتزلة ». ففي هذا الكتاب أيضاً لا يعرض ابن الراوندي آراءه عرضاً بل يفصلها أثناء جداله مع المعتزلة الذين يذكرون مذاهبهم مع اقتباسات كثيرة مفصلة. ويجب علينا أن نستنتج ، في احتال قوي ، مما يذكر في القطعة رقم ٢ ، أن آراء الكتاب كانت مصوغة في قالب اسئلة وردود بين البراهمة والمسلمين أي المؤمنين بالنبوة . وغني عن البيان أن مؤيدي النبوة يبدون هناك في صورة نحيلة (١٠).

وليس من المحقق أن تفسير اسم « كتاب الزمرذ » ( رقم ٢١) موجود حقاً في الكتاب نفسه . والملاحظة التي نجدها عرضاً لدى الكتّاب الإسلاميين من أن الأفاعي تسيل عيونها (٢) إذا وقع بصرها على الزمرذ ، سيستخدمها ابن الراوندي

<sup>(</sup>١) لبداية القطعة رقم ٣ علاقة محتملة بطريقة تأليف الكتاب هاتيك. فخصوم البراهمة الذين هم موضوع الحديث هنا « إنه قد ثبت عندنا وعند خصومنا » لا يمكن ان يكونوا غير مؤيدي النبوة القائلين بصحتها ؛ وعلى العكس من ذلك فان ورود لفظ « خصم » في القطعة رقم ١٠ يحتمل تفسيره على وجه آخر ؛ انظر الفصل الثامن .

<sup>(</sup>٢) قزويني: كتاب «عجائب المخلوقات» (طبعة فستنفلد) ٢٢٧ (تبعا للرازي): التيفاشي: كتاب «أزهـار الأفكار في جواهر الأحجار»، انظر أ. رَيْنيري بشيا ( A. Raineri Biscia ): « أزهار الأفكار في جواهر الأحجار أ لأحمد التيفاشي » ( بولونيا سنة ١٩٠٦ ) ص ٣٣. ابن البيطار: كتاب « الجامع لمفردات الأدوية والأغذية » ( طبعة بولاق ١٢٩١) جـ ٢ ص ١٦٧ (تبعا للرازي) ؛ وانظر ايضاً ل. لكلير Traité des simples, Notes et extraits المجلد ٢٥ (باريس سنة ١٨٨١) ص ٢١٧. كتاب «غاية الحكيم» المنسوب إلى المجريطي (طبعة هـ. رتر، ليپتسك سنة ١٩٣٣) ص ٣٩٧. واقتباسات القزويني وابن البيطار عن الرازي هي عن كتابه «الخواص» ( مخطوطة القاهرة ، فرع الطب رقم ١٤١؛ وتوجد نسخة حديثة لدى مجمع تاريخ الطب والعلوم الطبيعية ببرلين) حيث يُرجع الى ابن ماسويه كأقدم مصدر وهاك النص كما في النسخة ص ١٤ « زمرذ: قال ابن ماسويه: إن وقع عين الأفعى على الزمرذ الفائق سالت عينها على المكان». ومثل ذلك ما يقوله جابر بن حيان في كتاب «الخواص» (مخطوطة ولى الدين رقم ٢٥٦٤) ص ١٨ في أسفل: «ومنها ان الأفعى البلوطي الرأس إذا رأى الزمرذ الخالص عمى وسالت عينها لوقتها وحيا سريعا». وعلى العكس مّن ذلك لا يحوى كتاب « الأحجار» لأرسطو اى ذكر لهذا الفعل الغريب للزمرذ ( انظر يوليوس روسكا ، كتاب « الأحجار» لأرسطو ص ١٣٤ ، طبعة هيدلبرج سنة ١٩١٢ ). والبيروني هو الوحيد الذي لا يصــدق هذه المسألة. ففي كتابه «الجهاهر في معرفة الجواهر» (مخطوطة سراى: فرع الطب رقم ٢٠٤٧) ص ٢٤٩ يقول: «ومنها ما اطبق الحاكون عليه من سيلان عيون الأفاعي إذا وقع بصرها على الزمرذ حتى دون ذلك في كتب الخواص وانتشر على الألسنة وجاء في الشعر..... ومع إطباقهم على هذا لم يستقر [ الصواب: تسفر ] التجربة عن تصديق ذلك؛ فقد بالغت امتحانه بما لا يمكن أن يكون ابلغ منه من تطويق الأفعى بقلادة زمرذ ومن فرش سلته به وتحريك خيط أمامه منظوم منه مقدار تسعة اشهر في زماني الحر والبرد ولم يبق إلا تكحيله به؛ فها اثر في عينيه شيئاً اصلا إن لم يكنزاده حدة بصر».

ليقارن بها تأثير الكتاب في القراء المؤمنين. وكنا نود أن نرى ملحوظة مثل هاتيك في مقدمة الكتاب. ولكن ابن عقيل الذي يذكرها في ثنايا نص ابن الجوزي يقول صراحة أنه لم يقرأها في رد الجبائي الذي استخدمه ولكنه أخذها من كتاب آخر لابن الراوندي (۱) ، وما يقوله عبد الرحيم العباسي من أن هذا الاقتباس موجود في كتاب « الزمرذ » نفسه ، لا قيمة له بإزاء القول السابق ، ذلك لأن معرفته بكتاب « الزمرذ » صادرة عن كلام ابن الجوزي ، وعلى هذا فدقة أقواله مشكوك فيها . والواقع هو أن ابن الراوندي عبر بنفس الكلهات التي ذكرناها آنفاً في كتاب له متأخر عن كتاب « الزمرذ » .

وممكن جداً أن تكون إحدى عبارات ديباجة الكتاب قد حُفِظَت لنا . فمن المستطاع أن يكون مؤلف الرد قد أراد في الاقتباس الشعري رقم ٤ أن يعبر عن إهابة ابن الراوندي القوية بالعقل . ومع هذا فيبقى من غير الواضح لماذا كانت هذه العبارة مسجوعة ( مطاراً ، مناراً ) . فلا مؤلف الرد ولا ابن الراوندي يستعمل السجع . ومع ذلك فنستطيع أن نزعم في شيء من اليقين أن العبارة كانت موجودة في مقدمة كتاب ابن الراوندي التي كانت مكتوبة بالسجع . فإن مدح العقل كان مذكوراً هناك حقاً (٢) .

### ٥ - تحليل محتوى الكتاب

يبدأ ابن الراوندي كتابه بالعقل الإنساني فيمدحه ويسهب في إطرائه بحسبانه السبيل الوحيد للمعرفة ( قطعة رقم ٤). وعلى هذا فلا بد لخصومه أن يتفقوا معه على أنه أعزما يمك الإنسان، وأنه الملجأ الوحيد لتقويم الأشياء ( رقم ٣ في المبدأ ) بل إن الرسول نفسه قد شهد بسمو العقل ( رقم ٦ ) (٣) والعقل هو الذي يمتحن

<sup>(</sup>١) لم يصل اليه الا عن طريق رد على هذا الكتاب. انظر الفصلين السابع والثامن.

<sup>(</sup>٢) فيا يتعلق بالنثر المسجوع في الكتابات الاسلامية انظر اقوال ج. برجشتريسر في Islamica المجلد الرابع سنة ١٩٣٠ ص ٢٨٥ وما يليها.

<sup>(</sup>٣) لعله يشير الى الحديث المروي مبكراً الذي يمثل العقل كأول ما خلق الله. انظر: أجناتس جولدتسيهسر: «العناصر الأفلاطونية المحدثة والغنوصية في الحديث» «مجلة الدراسات الآشورية» المجلد الثاني والعشرون سنة =

قيمة النبوة: فإما أن تتفق تعاليم النبي مع العقل وحينئذ فلا لزوم لها: وإما أنها تتناقض وإياه وحينئذ فهي باطلة (رقم ٣). ووحي محمد المزعوم في تعارض وتناقض مع العقل شنيع (رقم ٦). إذاً فها معنى هذه الأوامر الدينية العديدة المفروضة على المسلم من وضوء وصلاةٍ وطواف حول الكعبة وزيارة للأماكن المقدسة ؟ هنا يضع ابن الراوندي نفسه فوق أحكام الشريعة الإسلامية في ازدراء وجرأة غريبة (رقم ٤).

وفكرة الوحي إذا قومناها بمعيار العقل دُنست وشاهت. وهناك أناس يرجعون مصدر العلوم والفلك والموسيقى ( رقم ١٧ ، ١٨ ) وحتى الكلام الإنساني ( رقم ١٥ ) إلى الأنبياء ولكن هذه ليست في حاجة إلى قوة فوق قوى الإنسان ، وكما يقول ابن الراوندي في كتاب آخر اسمه « الفريد » لم يَدَّع إقليدس وبطليموس النبوة مطلقاً (١).

فالأنبياء في نظر ابن الراوندي ليسوا إلا سحرة ممُخرقين (رقم ٢٢- ٢٣)؛ والمعجزات التي تروى عن محمد قائمة على الأكاذيب التي اخترعها المتأخرون ولفقوها (رقم ٧؛ كذلك رقم ٨، ١١) (٢). هذا إلى ان بعض هذه المعجزات مضحك لدرجة انها لا يمكن ان تروى بهذاالوصف. وما اضعف شوكة هؤلاء الملائكة الذين حاربوا في صف محمد والمسلمين في يوم بدر! وأين كان هؤلاء الملائكة في يوم أحد؟ (رقم ١٣)).

<sup>=</sup> ١٩٠٩ ص ٣١٨ وما يليها [ انظر هذا البحث في كتابنا: « التراث اليوناني في الحضارة الاسلامية » ص ٢١٨ - ٢٤١ القاهرة سنة ١٩٤٥ ] وهو يذكر كثيرا في القرن التاسع، مثلا جابر بن حيان في كتاب « الموازين الصغيرة » ( برتلو. « الكيمياء في العصور الوسطى » المجلد الثالث ، ص ١٠٥ من النصوص العربية ): أحمد بن حائط ( المتوفي حوالي سنة ٢٣٠ ) تبعاً لما يقوله الشهرستاني في « الملل » ص ٤٤ س آروما يليه ، والبغدادي في كتاب « الفَرْق » ص ٢٦١ س ١ و و يليه ؛ أبو عبد الله محمد بن علي الترمذي ( المتوفى سنة ٢٨٥ ) ، كتاب « الأكياس والمغترين » ( مخطوطة دمشق ، المكتبة المظاهرية فرع التصوف تحت رقم ١٠٤ ؛ ولدى مكتبة الدولة البروسية ببرلين صورة شمسية منها ) ، ورقة ب ؛ الراغب الأصفهاني : كتاب « تفصيل النشأتين » ( بيروت سنة ١٣١٩هـ ) ص ١٥ - وفيا يتعلق بتقدير المعتزلة للعقل انظر مثلا اجناتس جولدتسيهر: « امجاهات المفسرين المسلمين » ، ص ١٣٠ .

<sup>(</sup>١)، «الاسلام» ( Der Islam ) المجلد التاسع عشر سنة ١٩٣٠ ص ١٢ وما يليها.

<sup>(</sup>٢) لم يبق لدينا معظم نص نقد ابن الراوندي للمعجزات. ومؤلف الرد يقتصر على سرد ما نقضه ابن الراوندي من اخبار. ولهذا قان المؤلف لم يذكر نقد ابن الراوندي لمعجزة الاسراء (رقم ١٤). أما افتراض جهل ابن الراوندي لمبعد بين مكة وبيت المقدس قلا يصدق قطعاً. فهنا كما في مواضع اخرى سوء فهم مقصود لأقوال ابن الراوندي، فما كان للخياط في رده على قضيحة المعتزلة ان يذر هذا اللوم.

والسبب الذي يمكن افتراضه لتعليل عناية ابن الراوندي بنقد معجزات محمد هو أنها منذ زمان متقدم كان تعتبر برهاناً ساطعاً على نبوته ، وقد شغلت فعلاً المركز الأول في البحوث الكلامية في النصف الأول من القرن الثالث (۱). لقد أقبل أهل السنة من المسلمين على اخبار العامة عنها وعنوا بتصنيف مؤلفات خاصة فيها . وأفرد على ابن ربن الطبري للمعجزات فصلاً خاصاً في كتاب «الدين والدولة »(۲) ، ويذكر ابن سعد في الجزء الأول من «طبقاته » كل ما وصل إليه من روايات عنها تحت عنوان : علامات النبوة . ونجد لدى الجاحظ للمرة الأولى عنوان «دلائل النبوة »(۱) ، وهو العنوان الذي سنراه يتكرر كثيراً في العصور التالية (٤) . وعلى العكس من ذلك لم يكن المعتزلة يسرفون في إعطاء أهمية كبرى للمعجزات . «هم العكس من ذلك لم يكن المعتزلة يسرفون في إعطاء أهمية كبرى للمعجزات . «هم الم ينكروها على الإطلاق ؛ لكنهم اعترضوا على استغلالها كبرهان على بعثة الرسول ، ووجهوا هذه الاعتراضات في الوقت نفسه إلى أهل السنة الذين ناصبوهم العداء »(٥) . ورفض النَظَّام خصوصاً هذا النوع من المعجزات بوصفه غير متفق مع الإسلام (٢) العداء »(٥) . ورفض النَظَّام خصوصاً هذا النوع من المعجزات بوصفه غير متفق مع الإسلام (٢)

<sup>(</sup>١) فيما يتعلق بتاريخ معجزات الرسول انظري. هوروفتس في مجلة «الاسلام» المجلد الخامس ص ٤١ وما يليها - وسأعتمد فيما يلي خصوصاً على بجوث ت . اندريه: «شخصية محمد في مذهب امته وعقيدتها» (ستكهولم سنة (١٩١٧) ص ١٠٣ وما يليها.

<sup>(</sup>٢) طبع الأستاذ أ. منجانا، بالقاهرة سنة ١٩٢٣، ص ٢٩ وما يليها.

<sup>(</sup>٣) وفي نفس الموضوع كذلك كتابا الجاحظ اللذان اقتبس منها في كتابه «الحيوان» (طبعة القاهرة سنة ١٣٢٣) ج ١ ص ٥: وهما كتاب «الحجة في تثبيت النبوة» وكتاب «الفرق بين النبي والمتنبي، والفرق ما بين الحيل والمخاريق وبين الحقائق الظاهرة والأعلام الباصرة».

<sup>(</sup>٤) انظر على الخصوص كتاب «دلائل النبوة للبيهقي». طبعه في ابسالا الاستاذ نيلاند ( Nyllander ) سنة ١٨٩١؛ كذلك الماوردي: كتاب «اعلام النبوة» (طبعة القاهرة سنة ١٣١٩)، وابوحاتم الرازي: كتاب «اعلام النبوة» ( مخطوطة الهمداني ).

 <sup>(</sup>٥) تبعاً لما يقوله ت. اندريه في نفس الكتاب السابق الذكر ص ١٠٩، انظر على الخصوص البغدادي: «الفرق بين الفرق» ص ٣٣٤.

<sup>(</sup>٦) انظر كذلك الفصل السابع في نهايته - أما المعتزلة المتأخرون فليسوا متطرفين الى هاتيك الدرجة فيا يتعلق بهذه المسألة، وحينا يقال إن الجبائي كان يؤمن بمعجزات مثل تسبيح الرمال وتأوه جذع النخلة وكلام الحمل المشوي ( انظر اندريه نفس الكتاب ص ١٨؛ وهو لا يذكر المصدر ويا للأسف) فلعل هذه الرواية ترجع إلى رد الجبائي على كتاب الزمرذ لابن الراوندي؛ اذ لا مندوحة له من الوقوف في صف المؤيدين للمعجزات في حربه مع ابن الراوندي، انظر ايضاً التفريق الشائق بين معجزات العمل ومعجزات العلم للمؤلف الاسهاعيلي للرد الذي لدينا؛ وانظر بعد الفصل التاسع.

وكان للنقد العنيف الذي أثاره ابن الراوندي ضد التواتر (١) ، نظيرُه في موقف المتطرفين من المعتزلة الذين أنكروا قيمة « التواتر » البرهانية . فكانوا يقولون ( تبعاً للإيجي ) (٢): من الممكن أن يكذب واحد من بين رجال التواتر . وتبعاً لهذا فمن الممكن أيضاً أن يكذبوا جميعاً لأن كذب الجميع ما هو إلا كذب واحد بمفرده . ولهذا فإن اللفظ الذي يستخدمه ابن الراوندي فيا يتعلق بهذا وهو: « المواطأة على الكذب » قد أحدثه المعتزلة من قبل (٣) . أما أن طابع هجوم ابن الراوندي يختلف عن موقف المعتزلة من حيث المبدأ ، فذلك مما لا يحتاج إلى تبيان .

وهذا الإنكار نفسه يتعدى التواتر إلى « الإجماع ». فها أمر به النبي من الأخذ بالإجماع قائم على أساس باطل: لأن المسلمين الذين يتفقون في مسألة دينية أوسئة ما، ان هم الا شردمة قليلة بالقياس الى مجموع الأمم التي تدين بدين موحى به مثل اليهود والنصارى (٤)

ومن بين القطع التي فيها يُنقد مذهب المعجزات الإسلامي تلك التي فيها يكون القرآن هدفاً لسخرية ابن الراوندي . والقرآن من بين المعجزات التي يتخذها المسلمون برهاناً على نبوة محمد بل هو أجل هذه المعجزات خطراً . وابن الجوزي يقول في إشارته المختصرة إلى كتاب الزمرذ : « ثم يبدأ بالطعن في القرآن ويزعم وجود أخطاء لغوية به » (٥) . ومن قبل اشتغل ابن الراوندي بنقد القرآن في كتابه،

<sup>(</sup>١) حارب الأشعري ابن الراوندي في كتابه المسمى باسم: «كتاب النقض على ابن الراوندي في إبطال التواتر وفيا يتعلق به الطاعون على التواتر» - س. ف. إشبيّتا: «من تاريخ ابي الحسن الأشعري» (ليپتسك سنة ١٨٧٦) ص ٧٧ رقم ٧٣.

<sup>(</sup>٢) انظر اندريه، نفس الكتاب، ص ١٠٩ من اسفل - فيا يتعلق بالنظام انظر على الخصوص البعدادي: «الفرق» ص ١٢٨ وما يليها.

<sup>(</sup>٣) انظر على الخصوص اجناتس جولدتسيهر في مجلة «الاسلام» جـ ٣ ص ٢٣٤ وما يليها - والاصطلاح: «المواطأة» نجده كذلك في نقد اليهود العقلي لمعجزات المسيح، لدى الجاحظ في كتابه الرد على النصارى ( «ثلاث رسائل للجاحظ» طبع أ. فنكل ( I. Finkel ) ، القاهرة سنة ١٩٢٦) ص ٢٣ س ٨.

<sup>(</sup>٤) المسألة هنا هي مسألة صلب المسيح. وبمثل ما يقول ابن الراوندي يقول محمد بن زكريا الرازي (في كتاب «اعلام النبوة» لأبي حاتم الرازي، مخطوطة حسين الهمداني ص ١٣٦): «إن القرآن يخالف ما عليه اليهود والنصارى من قتل المسيح (عليه السلام). لأن اليهود والنصارى يقولون إن المسيح قتل وصلب والقرآن ينطق بأنه لم يقتل ولم يصلب وأن الله رفعه اليه».

<sup>(°)</sup> مجلة «الاسلام» المجلد التاسع عشر سنة ١٩٣٠ ص ١٢

«الدامغ» وقد حفظ لنا ابن الجوزي شواهد من هذا النقد. أما في كتاب «الزمرذ» فيهاجم ابن الراوندي نظرية إعجاز القرآن (۱) ويقول إن فصاحة أكثم بن صيفي تفوق فصاحة القرآن (رقم ۲۲)؛ وحتى لو سلمنا بأن معرفة النبي للغة العربية تفوق معرفة جميع العرب، فهل تقوم دعوى الإعجاز البياني للقرآن حجة على من ليسوا بعرب ؟! (رقم ۹). وهذه القطعة مثال قوي للهجهات العنيفة التي قامت بها دوائر الملاحدة ضد القرآن، تلك الهجهات التي أدت إلى تكوين عقيدة إعجاز القرآن ولا نستطيع أن نفهم مكانة هذه المسألة الخطيرة في علم التوحيد الإسلامي، إلا بحسبانها دفاعاً عن نقد عنيف، مثل نقد ابن الراوندي.

ويشير إلى نفس هذا الاتجاه ما هاجمه ابن الراوندي من الآيات التي عني بها (دون تفصيل ويا للأسف) مؤلف الرد (في القطعة العاشرة) والتي يرى فيها المسلمون دليلاً آخر على إعجاز القرآن. والنَّظَّام، كما نعرف من كتاب «الانتصار» (٢) - وهو أكثر المتكلمين جرأة وحرية فكر - قد قال «إن نظم القرآن وتأليفه ليسا بحجة للنبي صلى الله عليه » (٣) وإن تحدي النبي للانس والجن (سورة الا ، آية ٩٠) لا يتعلق بالناحية التأليفية والنظم ، والدليل على أن القرآن منزل من عند الله إنما هو (كما يذكر الخياط بحق في رده على ابن الراوندي ) في محتواه: ففي عند الله إغا هو (كما يذكر الخياط بحق في بعد الله إعدادي ) ويذكر الخياط بعن وقعت حقاً فيا بعد (٤). ويذكر الخياط (٥) من بين

<sup>(</sup>١) ارجع في هذا الى أجناتس جولدتسيهر، « الدراسات الاسلامية » المجلد الثاني ص ٤٠١ وما يليها؛ نفس المؤلف: « اتجاهات المفسرين المسلمين » ص ١٧٠ وما يليها؛ ت. اندريه ، نفس الكتاب ص ٩٤ وما يليها؛ عبد العليم، إعجاز القرآن في مجلة « الحضارة الاسلامية Culture Islamic حيدر آباد - الدكن ) سنة ١٩٣٣ ، ١ ولا ، وبطريقة مشابهة لطريقة ابن الراوندي يهاجم قرقساني نظرية إعجاز القرآن: انظر أ. فريد ليندر معارضة قرقساني للاسلام، في «مجموع ابحاث مقدمة الى اجناتس جولدتسيهر» (اشتراسبورج سنة ١٩٩١) ص ١٠٥ وما يليها. فيا يتعلق بعبد المسيح الكندي، انظر بعد الفصل السادس.

<sup>(</sup>٢) طبعة نيبرج ص ٢٧.

<sup>(</sup>٣) مصدر هذا الكتاب « فضيحة المعتزلة » لابن الراوندي ، ولكن لا داعي للشك في صحة هذا القول لأن الخياط يشير بدوره اليه وفي رده عليه لا يذكر الا بأي معنى فهم النظام مسألة اعجاز القرآن في الواقع فحسب - وهذا المذهب متفق مع كل ما نعرفه عن النظام ويتمشى مع رفضة لأخبار المعجزات ( انظر قبل ) . وقارن كذلك الأشعري ، «مقالات الاسلاميين» ( طبعة رتر ) ص ٢٢٥ س ٢١٠ .

<sup>(</sup>٤) كتاب «الانتصار» ص ٢٧ س ١٦: «فأحدها ما فيه من الاخبار عن الغيوب».

<sup>(</sup>a) نفس الكتاب ص ٢٨ في اعلاها.

الشواهد التي أوردها النظّام لاثبات ما يقول به ، الآيتين اللتين جعلها ابن الراوندي في كتاب « الزمرذ » موضوعاً لسخريته ونقده . هاتان الآيتان هما آية المباهلة ( سورة رقم ٣ ، آية ٥٤ ) ثم آية : فَتَمَنَّوا المؤت إنْ كنتم صادقين ( سورة رقم ٢ ، آية ٨٨ ؛ ورقم ٢ ، آية ٦ ) . وهكذا الحال في الآيات اخرى التي هاجمها ابن الراوندي في القطعة رقم ١٠ (١) . ويرفض ابن الراوندي نظرية إعجاز القرآن من ناحيتي النظم والمعنى .

ويتصل بطعنه في أن القرآن منزّل من عند الله ما يقوله في القطعتين رقمي ١٥، ١٦ متعلقاً بزعمهم أن اللغات ترجع إلى الأنبياء الذين تلقّوها عن الله بوحي منه. وموقف ابن الراوندي من هذه المسألة يتجلى بوضوح في القطعة رقم ١٥. فهو يرى أن اللغة من طبيعة الانسان ولها نظيرها في أصوات الحيوان. والطفل يتعلّم اللغة من أهل البيئة المحيطة به ؛ وتلك عملية لا مبدأ لها . أما الرأي القائل بأن, اللغات تقوم على الوحي فيعارضه ابن الراوندي في القطعة رقم ١٦. ولا مندوحة لنا لفهم هذه المسألة عن وضعها في موضعها من العقائد الاسلامية .

وليس لدينا ويا للأسف آراء المتقدمين في مسألة تفسير نشأة اللغات. وأقدم خبر وصل إلى علمي فيا يتعلق بهذه المسألة هو هذه الفقرة التي هي أمامنا الآن لابن الراوندي . ولا بد أن تكون هذه المسألة قد بحثها المتكلمون والنُحاة منذ عهد بعيد ، وتفسير الآية : وَعَلَّم آدم الأسهاء كُلها (سورة ۲ ، آية ۲۹ ) ، بمعنى أن الله أعطى لآدم اللغة ، أقول هذا التفسير قديم . والمتقدمون من النحاة كانوا على اتصال ، ولو عن طريق غير مباشر ، بالمسألة التي شغلت اليونان : هل اللغات بالطبع بالاحت ولو الوضع والاصطلاح بالحرف عيرض المسألة عرضاً مُفَصَّلاً في الفصل الأول من كتاب « المُزْهر» (طبعة القاهرة سنة ۱۲۸۳ هـ) معتمداً في الغالب على المصادر القديمة ولو أن أقدمها هما أبو هاشم الجبائي وأبو الحسن الأشعري . وهنا المصادف نفس المصطلحات التي نجدها في قطع ابن الراوندي (٢) . وعنوان هذا

<sup>(</sup>١) انظر التعليق رقم ٣ ص ١٠٤.

 <sup>(</sup>۲) فيا يتعلق بوضع هذه المسألة في موضعها من الناحية الكلامية انظر كتاب «عذاب الحلاج» للأستاذ ماسينيون
 ص ٦٩٨ وما يليها، وبخاصة ص ٧٠١.

الفصل لدى السيوطي هو ( ص ٥ ) : « في بيان واضع اللغة وهل هي توقيف ووحي أو اصطلاح وتواطؤ» .

ومما هو جدير بالذكر أنه إلى جانب الأشعري قال النحويان المشهوران ابن فارس ( المتوفى سنة ٣٩٥ هـ ) ، وابن جنّي ( المتوفى سنة ٣٩٠ هـ ) ، بماقال به أهل السنة والجهاعة من أن اللغات توقيف من الله . قال ابن فارس في « المُزهر » للسيوطي ص ٦ : « ولعل ظانّا يظنّ أن اللغة التي دللنا على أنها توقيف ، إنما جاءت جملة واحدة وفي زمان واحد ؛ وليس الأمر كذلك ؛ بل وقف الله عز وجل آدم عليه السلام على ما شاء أن يعلّمه إياه مما احتاج إلى علمه في زمانه ، وانتشر من ذلك ما شاء الله ، ثم علم بعد آدم من عرب الأنبياء صلوات الله عليهم نبياً نبياً ما شاء الله أن يعلّمه ، حتى انتهى الأمر إلى نبينا محمد صلى الله عليه وسلّم فأتاه الله من ذلك ما لم يؤته أحداً قبله .... فلا نعلم لغة من بعده حدثت » (١) .

وعلى العكس من ذلك « ذهبت المعتزلة إلى أن اللغات بأسرها ثبتت اصطلاحهاً »(Y). ورأيها ذو صلة بعيدة بنظرية الوضع ( $\Theta \acute{e}oei$ ) السوفسطائية ، ولو أنها لم تنظر إلى هذه المسألة من الناحية الفلسفية البحتة التي تتعدى دائرة القرآن ، وفي وقوف ابن الراوندي موقف المعارضة إزاء رأي أهل السنة ، إنما يقترب من المعتزلة . وهنا لا ينكر أنه كان في البدء معتزلياً ، ولكنه في جوابه عن هذه المسألة قد ترك أساس الاسلام وربط مسألة اللغة بمسألة قدم العالم (Y).

وقوِلهم « توقِيف » الذي أوردناه بمعنى « تعليم ( إلهي ) » تقريباً (٤) ، مأخوذ من

 <sup>(</sup>١) هذه الفقرة بأكملها مأخوذة من كتاب «فقه اللغة» لابن فارس (طبعة القاهرة سنة ١٣٢٨) ص ٥ وما يليها؛
 وفي نفس الكتاب ص ٧ يقول ابن فارس إن الكتابة توقيف كذلك.

۲۱ « المزهر» للسيوطي ص ۱۲ س ۱۶ - وانظر ايضاً ص ۹ س ۱۵.

<sup>(</sup>٣) انظر َص ١٠٧ تعليق ٣.

<sup>(</sup>٤) انظر ماسينيون، نفس الكتاب ص ٧١١ «أكان هذا المنح (منح استعمال الأسماء، ذلك الاستعمال الذي منحه الله للانسان) وقد عُمل مرة واحدة دون ما تغير؟ هذا ما يقول به أصحاب «التوقيف» المعدود أنه ثروة تنتقل من جيل إلى جيل دون أن تتغير». ومن أجل هذا فان ماسينيون يشتق «توقيف» خطأ من «وَقَف». - قارن كذلك جوجويه (Goguyer)، ألفية ابن مالك (بيروت سنة ١٨٨٨) ص ٣٣٣؛ سعد الكرمي، في «مجلة المجمع العلمي العربي»، المجلد الأول (دمشق سنة ١٩٢١) ص ١٨٩٨.

قولهم وقف فلاناً على كذا أي أطلعه عليه. قال ابن فارس: « وقَف الله عز وجل آدم عليه السلام على ما شاء أن يعلمه إياه » (١) ، ومن المرجح أن هذا الاصطلاح قديم ، إذ نصادفه لدى محمد بن زكريا الرازي الذي أنكر، بطريقة مشابهة لطريقة ابن الراوندى ، النظرية القائلة بان اللغات توقيف من عند الله .

وبجانب القائلين بالتوقيف يوجد في القطعة رقم ١٦ من يفسرون اللغة بانها إلهام . والالهام مترادف عادة مع الوحي ؛ وابن جني في بحوثه اللغوية الفلسفية يستعمل لفظ الالهام بمعنى التوقيف والوحي تماماً دون ما أدنى فرق (٢) . ولعله كان هناك فرق ضئيل بينهما من زمن بعيد (٣) ؛ لكن يظهر أن استعمال لفظ إلهام بمعناه العام من أن الناس جميعاً لا يدركون العلوم إلا بالالهام إنما احتفظ به لأول مرة في اصطلاح الشيعة والفلاسفة فحسب وفي كتاب الانتصار ان من الشيعة من يقول بالالهام «يزعمأن الناس جميعاً لا يدركون العلوم الا بالالهام »(٤) . وابن الراوندي انما تتخذ هذا الاستعمال .

وفي كتاب « أعلام النبوة » الذي ذكرناه كثيراً يورد أبو حاتم الرازي الاسهاعيلي عرضاً مفصلاً للفرق بين « الالهام » بالمعنى العام وبين « الوحي » ؛ ويعترض على ما يقوله محمد بن زكريا الرازي (°) الذي استخدم هذا الاصطلاح عينه . وختاماً عرض قطعة الرازي القيمة التي تتفق مع أقوال الرازي حتى في تفاصيلها (۱۰) : « أخبرونا بأي لغة وقف أول إمام من أئمتكم على اللغات ؟ وهل في ذلك بد من الرجوع إلى الالهام ؟ على أن إماماً لو عرف لغة ثم أراد أن يعرفها الناس لما قدر على ذلك إذا لم تكن عندهم سابقة ، فليس بد من الرجوع إلى الالهام بتةً بتةً - هذا قول الملحد »

<sup>(</sup>١) انظر الصفحة السابقة تعليق ١.

<sup>(</sup>٢). انظر السيوطي، الكتاب المذكور ص ٦ س ٢١ وما يليه، وقارن ص ٩ س ٥.

<sup>(</sup>٣) انظر ماسينيون، نفس الكتاب ص ٧٥٣.

<sup>(</sup>٤) كتاب « الانتصار» ص ٩٠٠. - في مقابل الأنمة والأنبياء الذين يتلقون الوحي مباشرة .

<sup>(</sup>a) انظر الفصل التاسع.

<sup>(</sup>٦) كتاب «اعلام النبوة»، (مخطوطة حسين الهمداني) ص ٧٤٥.

### 7 - كتاب « الزمرذ » ودفاع الكندى

والأفكار التي عرضها ابن الراوندي في كتاب « الزمرذ » مطبوعة بشخصيته كل الانطباع ، كما يستبين من تحليلنا السابق لهذا الكتاب . وتكاد تدل كل قطعة من القطع المحفوظة لدينا على أن ابن الراوندي كان في البدء معتزلياً ، وهذا العنصر يطبع أقواله بطابع خاص (۱) . وعلينا من جهة أخرى أن نزعم وجود نظائر لطعنه في الأديان المنزلة لدى غيره من الملاحدة وخصوصاً هؤلاء الذين يسميهم صاحب « الفهرست » (۱) باسم : « المتكلمين الذين يظهرون الاسلام ويبطنون الزندقة » . ولم يبق لدينا ويا للأسف من كتبهم ما يستحق الذكر . ولذا يستحيل علينا أن متحين جدة ابن الراوندي في تفصيل . ولقد اكتشفت مؤلفاً إلحادياً للطبيب الفيلسوف محمد بن زكريا الرازي ، محفوظاً في رد اسهاعيلي عليه (۳) . وأنا قد أشرت من قبل كثيراً إلى هذا الكتاب الذي يوقفنا على علاقة وثيقة بينه وبين أقوال ابن الراوندي . ومع هذا كله فمحتوى الكتابين مختلف من أساسه ، وبمقارنتها يستبين أن ابن الراوندي يمتاز بالسير على سنة الكلام وبلغته يتكلم ، بينا يتناول الرازي مساوى الأديان بالطعن والنقد الشديد من وجهة نظر الفلسفة .

أما النظائر الحقيقية لكتاب « الزمرذ » فنجدها في مؤلف هو آخر ما يكن تصورها فيه ، وذلك هو الدفاع النصراني المشهور الذي كتبه عبد المسيح الكندي . ومن الجائز ألا يكون هذا الكتاب هو الوحيد ، وأن توجد كتب أخرى في هذا الباب تصلح للمقارنة . ومع هذا كله فلم ينشر حتى اليوم إلا قليل من كتب التناظر بين النصارى واليهود والمسلمين (٤) ، ولذا لم يكن بد من الاقتصار على هذا المؤلف وحده في بحثنا هذا .

<sup>(</sup>١) يقول الخياط في كتاب « الانتصار» ص ١٥: « فويل صاحب الكتاب! كيف يعيب المعتزلة وهو يلجأ في كتبه كلها الى كلامها ومسائلها وجواباتها، عجزاً منه عن ان يأتي بكلام غير كلامها أو سؤال غير سؤالها!».

<sup>(</sup>۲) إرد الفهرست » ص ۳۳۸ س ٦.

<sup>(</sup>٣) في كتاب «اعلام النبوة» لأبي حاتم الرازي الاسهاعيلي (انظر و. إفانونف، «دليل ادب الاسهاعيلية» ص ٣٢ وقارن بذلك، مجلة الدراسات الاسلامية سنة ١٩٣٣ ص ٤٨٥). والمقصود هنا هو كتاب مخاريق الأنبياء لمحمد بن زكريا الرازي. وآمل ان اقدر على تقديم بحث في هذا الكتاب.

<sup>(</sup>٤) انظرم، اشتينشنيدر، كتب التناظر والدفاع، في مجلة: «بحوث لمعرفة الشرق» المجلد السادس رقم ٣. أما حتاب ي، فرتش، الاسلام والمسيحية في العصور الوسطى ( und Christentum in Mittelater

أما كتاب الكندي فقد طبع للمرة الأولى منذ عشرات السنين وقام بالبحث فيه موير (١). مؤلفه نسطوري يَدَّعي أنه عاش في بلاط المأمون الذي لا بد أن تكون عواطفه نحو المخالفين في الرأي والعقيدة قد احتملت نقد المؤلف العنيف للاسلام. وأقدم شاهد على وجود هذا المؤلف، البيروني، الذي يذكره في تاريخه تحت عنوان: «جواب النصراني عبد المسيح بن اسحق الكندي على كتاب عبد الله بن اسهاعيل الهاشمي » (٢). ولهذا فإن تحديد عصره التقريبي ممكن. غير أن هناك من الأسباب ما يجعلنا نشك في أنه ألف في أول القرن الثالث. وسأبحث بعد في المسائل الأدبية المتعلقة بدفاع الكندي، وأناقش أولا سلسلة من الفقرات المتصلة بكتاب « الزمرذ » عن قرب. أما فيا يتعلق بصلة هذه الفقرات بعضها ببعض فأكتفي بأن أحيل إلى تصنيف محتويات الكتاب لدى موير.

يتحدث الكندي في عرضه لأعلام النبوة عن معجزات محمد (ص ٦٥ وما يليها). ولكن هذا الموضع عينه من كتاب « الزمرذ » لم يحفظ لنا إلا باختصار ( قطعة رقم ٨ ، ١١) ، ولهذا فنحن لا نستطيع مقارنتها مقارنة دقيقة . ومما يسترعي الانتباه أن أخبار المعجزات التي يرفضها الكندي إما لاضطراب في روايتها أو لاستحالة وقوعها في ذاتها ، هي عينها التي يذكرها ابن الراوندي في كتاب « الزمرذ » . فأخبار الذئب الذي كلم أهبان بن أوس الأسلكي ( ص ٦٤ ) ، وشاة أم معبد ، والشاة المسمومة والميضأة هذه الأخبار كلها يوردها المؤلف في تفصيل متناولاً إياها بالتهكم المر (٣٠).

E. Fritsch: Islam = '

<sup>(</sup>برسلاو، سنة ١٩٣٠) الذي أشار الي به الأستاذ شيدر، فيبحث اولا وبالذات في مناظرة المسلمين للمسيحية، وهو لهذا لا يتعلق بموضوعنا. ( قارن ر. اشترتمان، ( R. Strothmann ) «مجلة المستشرقين لنقد الكتاب OLZ»، رفسه ( Gelbe )، مناظرات النصارى للاسلام، في « الكراسات الصفراء » Gelbe ) أكل بعد المعراء المعلم المعلم

<sup>(</sup>١) و. موير، دفاع الكندي» ( W. Muir: The Apology of al-Kindi ) لندن سنة ١٠٩٧. انظر فيا يتعلق بكتب اخرى مادة: كندي، للأستاذ ماسينيون في «دائرة المعارف الاسلامية » المجلد الثاني ص ١٠٩٧ - وانا استخدم النص تبعاً لطبعة القاهرة سنة ١٨٩٥.

<sup>(</sup>٢) « التاريخ » (Chronologie ) ، طبعة سخاو ( لندن سنة ١٨٧٨ ) ص ٢٠٥.

<sup>(</sup>٣) انظر الترجمة لدى موير س ١٤ وما يليها.

وصلة أخرى تتعلق بمسألة إعجاز القرآن ( ص ٨٩). وعبارتها في هذا متشابهة علماً، مع هذا الفرق وهو أن ابن الراوندي يمتحن مسألة تفضيل اللغة العربية على غيرها من اللغات بينا يُزهى الكندي بأنه عربي صريح ويفسر تأثير القرآن بأن « الانباط والأسقاط والعجم والمغفلين والأغبياء الذين لا معرفة لهم باللسان العربي » هم الذين ينخدعون بدعوى إعجاز القرآن من ناحية نظمه (١).

وبما يسترعي النظر حقاً نقد الكندي لشعائر الاسلام الواحدة تلو الأخرى . إذ ينظر إليها تارة من وجهة نظر النصارى ، ويؤكد أن المسيح ألغى شريعة موسى (ص٩٨ وما يليها) : فالحتان والوضوء الخ ليست فرائض واجباً على المرء اتباعها ، وإنما أقصى ما تبلغ إليه أنها عادات جارية (٢) . وطوراً يناقض لوازم عقيدة العقل الاسلامية : والكندي يقف طويلاً عند هذه المسألة ؛ ولو أن العقل ليس هو نقطة الابتداء في منهجه في التفكير ، كما هي الحال لدى ابن الراوندي ، فان له مكانة عظمى عنده "

وهأنذا أورد النقطة المتعلقة بالحج والبقاع المقدسة ( ص١٠٣ وما يليها ) ، وهي ـ تذكرنا بما يقوله ابن الراوندي .

« وأما دعوتك لي إلى حج بيت الله الذي بمكة ورمي الجهار والتلبية وتقبيل الركن والمقام، ،فسبحان الله ماأعظم هذا الكلام! لقد جئت بأمر فَرِي كأنك تكلم صبياً أو تخاطب غبياً أو تجادل عيياً! فليت شعري أليس هو الموضع الذي عرفناه جميعاً حق معرفته، ووقفنا على أصول أسبابه، وكيف كانت القصة في ثباته وكيف جرى أمره إلى هذه الغاية؟ أولا تعلم أن هذا فعل الشمسية والبراهمة الذين يسمونه النسك لأصنامهم بالهند؟ فانهم يفعلون في بلدهم هذا الفعل بعينه الذي يفعله المسلمون اليوم من الحلق والتعري، الذي يسمونه الاحرام والطواف ببيوت أصنامهم إلى

<sup>(</sup>٢) «وإنما هذه الحجة المبهرجة هي دعوى مدلسة تجوز على الأنباط والأسقاط والعجم والمغفلين والأغبياء الذين لا معرفة لهم باللسان العربي، وإنما هم فيه دخلاء».

<sup>(</sup>٢) ص ١٠٠ : « فليس يفعل ذلك لأنه سنة واجبة وفريضة لازمة عليه لا اله الا القيام بها ، بَل يفعله على سبيل العادة الجارية عند أهل الزمان والتشبه بأهل دهره الذي هو مقيم بين اظهرهم ».

<sup>(</sup>٣) انظر كذلك ص ٣٠، ٣١، ٣٦، ٣٩، ٤٩، ٩٨، ١٠٤، ١٢٨، ١٠٤، في منتصفها، ص ١٣٠ في اعلاها. وفكرة «العقل» هنا مأخوذة بمعنى معتزلي (انظر بعد في مستهل الفصل التاسع من هذا البحث) كما يستخدم كتاب الكندي غالباً اصطلاحات المعتزلة التامة التكوين في القرن الثالث.

هذا الوقت على هذه الحالة. فلم تزد أنت عليه شيئاً، ولا نقصت منه ذرة. فإنك أخذته بذلك الفعل ، الذي سميته النسك ، متمسكاً بتلك العادة محتدياً تلك السبل. إلا أنك تفعله في السنة مرة واحدة في وقت مختلف. وأولئك يفعلونه في السنة مرتين في دفعتين معروفتين عند دخول الشمس أول دقيقة من الحَمَل وهو الربيع ، وفي دخولها أول دقيقة من الميزان وهو الخريف. ففي الأول لدخول الصيف وفي الثاني لدخول الشتاء . فهم يُضَحُّون كما تضحى أنت ؛ وينسكون كنسكك لأصنامهم وإنذارهم . فهذا سبب حجك ونسكك ومقامك تلك المقامات وفِعالك تلك الأعجوبات. وأنت وأصحابك عالمون أن العرب كانت تنسُّك هذه المناسك وتفعل هذه الأفعال في قديم الزمان منذ بَنَت هذا البيت. فلما جاء صاحبك بالإسلام لم نره زاد في هذه الأفعال، ولا نَقص منها شيئاً . غير أنه لبعد الشقة وطول المسافة وتخفيف المؤونة ، جعله حجة واحدة في السنة. وأسقط من التلبية ، ما كان فيه شناعة ، والقصة هي تلك القصة بعينها التي تفعلها السُّمنية (١) والبراهمية ببلاد الهند إلى هذه الغاية ، وتنسك فيها لأصنامها . وإنى لأستصوب قولاً لعمر بن الخطاب ، وقد وقف على الركن والمقام : فقال« والله لأعلم أنكما حجران لا تنفعان ولا تضران؛ ولكني رأيت رسول الله يقبلكما ، فأنا أقبلكما كذلك » . فإن كان الرواة الصادقون الذين رووا هذه الرواية عنه كذبوا عليه فقد صدقوا في ما حكوه عن هذين الحجرين ، وإن كانوا صدقوا عنه أنه قال ذلك فلقد قال قولاً حقاً. فكيفًا أردت القول أيها الحبيب لم يخرج عن قانون الحق . فأما ما يريد العائب أن يعيب به من يحلق شعر رأسه ويتعرى ويعدو ويرمى بالجمرات ، فهذا فعل من قد غرب عقله وأنكر فهمه ، ومن يتخبطه الشيطان فقد نجد مساغاً للعيب وموضعاً للثلب. ولقد احتججنا لكم عند من ثلبكم بهذا وقلنا إنما يفعلونه من جهة التعبد وليس في التعبد عيب، فأجابنا أن الله عز وجل حكيم ولم يتعبد خلقه بالسنن الفاحشة الشنعة التي تنفر الطباع منها ويستسمجها العقل ، بل بالسنن التي يستحسنها العقل ويفضلها ... فهل ترى أصلحك الله

<sup>(</sup>١) في الأصل: الشمسية، ويمكن تفسيرها بمعنى عُبَّاد الشمس، لكن الأرجح والأوضح ان نقرأ بدل « الشمسية » « السمنية » أو « الشمنية » أو « المنابقة » أو « المختلفة ص ١٣٩؛ ولعله يجب علينا ان نقرأ هناك ايضاً « السانية » . - وهذه المواضع تتصل بأقواله الكثيرة في تاريخ الأديان ؛ تلك الأقوال التي تعتمد على كتابات معتزلة القرن الثالث في تاريخ الأديان .

ورضي عنك أن تدعوني إلى مثل هذا الذي تستشنعه البهائم وتستقبح فعله ؟ فإني أظن بغير شك أنها لو سئلت فأذِن لها في النطق لأخبرتنا بقبح هذه الأفعال واستشناعها إياها وأعلمتنا لو أجبنا إلى دعوتك أنا قد ظلمنا تمييزنا وطباعنا ... وأما قولك أنك تنظر إلى حَرم رسول الله وتشاهد تلك المواضع المباركة العجيبة ، فقد صدقت أكرمك الله في قولك إنها مواضع عجيبة ! وأي عجب أعجب من تلك المواضع عند ذوي العقول والتمييز التي يرتكب فيها ما يرتكب من ظلم العقل والتمييز الذي فضل الله به الإنسان على سائر البهائم وأنعم به عليه أ »(١).

وهذه القطعة تذكرنا كثيراً بما يقوله ابن الراوندي في القطعة رقم ٥ من كتاب « الزمرذ » حتى يكاد المرء يشعر بأنه يميل إلى الزعم بأن إحداهما تعتمد على الأخرى من الوجهة الأدبية . والاختلاف الرئيسي هو في أن البراهمة يبدون لدى ابن الراوندي كممثلين لمذهب العقل ، بينا يتحدث الكندي عنهم وعن السمنية بوصفهما فرقتين صفّدتهما الشعائر الدينية وأوامرها .

والنظائر تذهب إلى أبعد من ذلك . ففي القطعة رقم ١٣ يسخر إبن الراوندي قائلاً لِم لَم يأت الملائكة لمعونة المسلمين في يوم أُحُد ، ويعرض الكندي (ص 22 وما بعدها) في تهكم شديد غزوات النبي التي ليست إلا غارات للسلب والنهب ، كما هي عادة العرب . أما انتصار بدر الذي يشير إليه ابن الراوندي أيضاً فيتناساه الكندي عمداً ، لكنه يكتب عن هزيمة أُحُد في تفصيل (ص ٥٠ = ص ٥٥ من طبعة القاهرة سنة ١٩١٢):

« فأما غزوة أحد وما أصيب فيها من كسر رباعيته السفلى اليمنى وشق شفته وثلم وجنته وجبهته ، الذي ناله من عتبة بن أبي وقاص وما علاه به ابن قميئة الليثي بضربة قطعت إصبعه ، فهذا خلاف الفعل الذي فعله الرب مخلص العالم ، وقد سلّ رجل بحضرته على رجل سيفاً فضربه على أذنه فاقتلعها . فلما نظر المسيح مخلصنا إلى ذلك من فضله عمد إلى الأذن فردها إلى موضعها فعادت صحيحة كالأخرى ( لوقا ٢٢ : ٥ ) ؛ وإلا حيث أصاب يد طلحة ما أصابها وقد وقاه بنفسه فلو دعا ربه فرد يده إلى ما كانت عليه من صحتها لكانت هذه إحدى علامات

<sup>(</sup>١) [ من ص ١١٣ - ١١٦، طبعة القاهرة سنة ١٩١٢ - مع بعض تصحيحات للنص من عندنا ].

النبوة . وأين كانت الملائكة (١) عن معونته ووقايته من كسر ثنيته وشق شفته ودمي وجهه ...؟ » .

وأخيراً فلنقارن كذلك قطعة من كتاب آخر إلحادي لابن الراوندي هو كتاب « الدامغ » ، بفقرة مماثلة لها في « رسالة » عبد المسيح الكندي . فإن من القطع التي حفظها لنا ابن الجوزي ( في كتابه « المنتظم في التاريخ » ) من كتاب « الدامغ » القطعة الآتية : « ولما وصف محمد في القرآن - الجنة قال : فيها أنهار من لبن لم يتغير طعمه ( سورة ٧٤ : ١١ ) وهو الحليب ، ولا يكاد يشتهيه إلا الجائع ؛ وذكر العسل ، ولا يطلب صرفاً ؛ والزنجبيل ، وليس من لذيذ الأشر بة ؛ والسندس ، يفرش ولا يلبس ؛ وكذلك الاستبرق ، الغليظ ( سورة ٤٤ : ٥٣ ) من الديباج . قال ومن تخايل أنه في الجنة يلبس هذا الغلظ ويشرب الحليب والزنجبيل ، صار كعروس الأكراد والنبط» .

وإنا لنجد مثل هذه الأفكار لدى الكندي ( ص ٩١ ) : « فلا تظلم ، أصلحك الله ، عقلك وتبخس تمييزك حقه بغلبة سلطان الهوى الجائر والعصبية . فإنه إنما يجوز مثل هذا على الأغار والجهال والآفنين وأهل النقص في الرأي الذين لا عقل لهم ولا معرفة عندهم ، ولم يتخرجوا بمطالعة الكتب ومعرفة أصول الأخبار المتقدمة ، فهم معج كأجلاف الأعراب المعتادين لأكل الضب والحرباء؛ قد ربوا على الفقر والمسكنة وشقاء العيش في البوادي والبراري تسفعهم سهائم الصيف وزمهرير الشتاء وهم في غاية الجوع والعطش والعري . فحيث لوح لهم بذكر أنهار خمر ولبن وأنواع الفاكهة والملحم الكثير والأطعمة والجلوس على الأسرة والاتكاء على فُرش السندس والحرير والاستبرق ونكاح النساء اللواتي هن كاللؤلؤ المكنون واستخدام الوصائف والوصفاء والاستبرق ونكاح النساء اللواتي هي كاللؤلؤ المكنون واستخدام الوصائف والوصفاء في خلدهم - وكان بعضهم قد رأى ذلك في اجتيازهم ومسيرهم إلى أرض فارس - فاستطاروا فرحاً وظنوا أنهم قد نالوه فعلاً عند ساعهم إياه قولاً وظفروا به فحملوا فاستهم على محاربة أهل فارس لأخذ ذلك منهم وظفرهم به .. فحاربوا أمة نجسة نقوسهم على محاربة أهل فارس لأخذ ذلك منهم وظفرهم به .. فحاربوا أمة نجسة قدرة كانت قد طغت على الله وتجبرت فسلط جل وعز عليهم من لم يفكروا فيه قط قدرة كانت قد طغت على الله وتجبرت فسلط جل وعز عليهم من لم يفكروا فيه قط

<sup>(</sup>١) يشبه ما يقوله في ص ٤٦ (ص ٥١ من طبعة سنة ١٩١٢): « فها رأيت امرأ من الملائكة اعانهم ».

فقتلوهم ... وكذلك حكم الله وفعله بالقوم الظالمين ينتقم ببعضهم من بعض ، ومثل الأنباط والأسقاط الذين لا خلاق لهم إنما غذوا بالشقاء وربوا مع البقر في السواد ... »

ولا أجسر على الفصل في مسألة عا إذا كانت صلة رسالة الكندي الوثيقة بكتاب « الزمرذ » تقوم على رابطة أدبية : فهذه المسألة لا يمكن الإجابة عنها طالما لم تبحث رسالة الكندي من ناحية صحة نسبتها إليه بحثاً دقيقاً . أما موير ، أول من اشتغل بها ، فقد أيّد صحتها على أساس الأدلة التاريخية ، وتبعه في ذلك كازانوفا (۱) وسيمون (۲) ومنجانا (۳) وغيرهم . وعلى العكس من ذلك قال ماسينيون في مادة « كندي » بدائرة المعارف الإسلامية ( المجلّد الثاني ص ۱۰۹۷ ) بعدم صحتها مستدلاً على ذلك ببراهين ليست حاسمة تماماً . وكذلك يتساءل جراف (۱) عما إذا لم يكن هذا الكتاب منحولاً (۵) . وليس لي أن أقطع برأي في هذا الموضوع إذ يستطيع ذلك إلا من له إحاطة تامة بالمسائل المسيحية العربية ومعرفة دقيقة بالمسائل الدينية من الناحية التاريخية . ومع هذا كله فإني أعتقد أن البحث الدقيق بيقدم لنا البرهان على أن رسالة الكندي هذه لم تؤلّف ، كما تذكر الرسالة نفسها ، في أيام المأمون وإنما ألفت بعد ذلك بكثير فيا يقرب من مُبتدأ القرن الرابع . فإذا ما شبت هذا البرهان وقام على أساس قويم فلن يقف شيء في طريق زعمنا أن مؤلف شبت هذا الدفاع قد اعتمد على كتاب « الزمرذ » أو الكتب الإلحادية المشابهة له . أما إذا شدا الدفاع قد اعتمد على كتاب « الزمرذ » أو الكتب الإلحادية المشابهة له . أما إذا

<sup>(</sup>١)بول كازانوفا: «محمد ونهاية العالم» باريس سنة ١٩١٣ ص ١١٠ وما يليها.

<sup>(</sup>٢) ج. سيمون : « الاسلام والتبشير المسيحي »، جوتر سلو سنة ١٩٢٠ ص ١٠.

Bulletin of )، في تقرير مكتبة ريلند ( Woodbruke Studies )، في تقرير مكتبة ريلند ( Whiletin of ) أ. منجانا. دراسات ودبروك (the John Ryland Library )، منشستر، المجلد الثاني عشر سنة ۱۹۲۸ ص ۱۹۸۸ وما يليها.

<sup>(</sup>٤) ج. جراف: التناظر المسيحي ضد الاسلام، في مجلة «الكراسات الصفراء» (Geble Hefte) سنة ١٩٢٦ ص ٨٢٨.

<sup>(•)</sup> قارن ايضاً د. هـ. بانت ( D. H. Baneth ) في مجلة «تربيص» (أورشليم) المجلد الثالث العدد ١ ص ١٩٥ الذي حاول ان يثبت عدم صحة الكتاب ببراهين جديدة . فهو يلاحظ ان الهاشمي في دفاعه عن الاسلام يظهر المسيحية في معرض حسن بينا يقلب المؤلف لرسالة الكندي قواعد الاسلام الثابتة . ولا نستطيع ان نفسر ذلك الا على أساس ان مؤلف الرسالة الكندية قد شوه هذا الدفاع عن الاسلام . - ومن جهة اخرى اعتقد ان القراءة النزيمة لمقدمة الكتاب تكفي للدلالة على عدم صحة «رسالة» الكندي .

اعتبرنا النظائر الموجودة بين كتاب الزمرذ والرسالة وحدها ، فذلك لا يكفي تماماً لتحمل عبه مثل هذا البرهان . ويجب علينا أن نذكر أنه ليس لدينا إلا شذرات قليلة من كتأب « الزمرذ » ولو كان قد حفظ بأكمله ، إذاً لكثرت النظائر من غير شك .

أما إذا كان المؤلف قد أخذ حقاً عن كبار الملاحدة المسلمين في القرن الثالث فمن السهل تفسير حدة براهينه وعنفها ، تلك البراهين التي لا نكاد نجد لها نظيراً في كتب التناظر المسيحية . ونحن حينئذ بإزاء واقعة متشابهة ، في الإسلام الحديث ، حيث يهيب المدافعون عن الإسلام في استدلالاتهم على انحطاط المسيحية بنقد الحضارة الأوروبية .

## ٧ - البراهمة في كتاب « الزمرذ »

كان لكتاب « الزمرذ » أثره الواضح في الإسلام . فبينا نُسِي اتجاهه الخاص نسياناً تاماً بقيت ذكرى إحدى مسائله محفوظة . ولم يكن لهذه المسألة من قبل إلا دور ثانوى .

ذكر أبن الراوندي مذهبه وأراءه على لسان البراهمة (١). واستحضار بسيط لما نعرفه عن البراهمة وبخاصة ما يذكره المؤلفون المسلمون عنهم ، يبين لنا إلى أي حد بعدت الصلة بين مذهب كتاب « الزمرذ » ومذهب البراهمة . ومن المحتمل كل الاحتال أن ابن الراوندي لم يتصل اتصالاً مباشراً بالمذاهب الهندية . ويقول البيروني - هذا العالم المسلم الوحيد الذي كان له إلمام تام بأحوال الهند وضعه في كتاب « الهند » (٢) - يقول هذا العالم في مقدمة كتابه (٣) إن المؤلفين الإسلاميين الذين كتبوا عن أديان الشعوب الأعجمية لم تكن لديهم معلومات صحيحة ، وقد نقل كل منهم عن الآخر دون تحقيق ، اللهم إلا إبرانشهرى (٤) الذي تحدث عن

<sup>(</sup>١) انظر القطعة رقم ١، ٢، ٣، ١٩.

<sup>(</sup>٢) كتاب « الهند» ( تحقيق ماللهند من مقولة ، مقبولة في العقل او مرذولة ) ، طبعة سخاو سنة ١٨٨٧ ، والترجمة سنة ١٨٨٨ .

<sup>(</sup>٣) ص ٦ من الترجمة.

<sup>(</sup>٤) سأفصل القول عن هذا المؤلف في مناسبة اخرى.

أديان الأمم المختلفة بطريقة خاصة واعتاداً على بحثه الخاص. إلا أن أخباره مع ذلك عن الهند لا تتفق وما يتطلبه البحث العلمي. إذ قد اعتمد في ذلك غالباً على أقوال أحد المتقدمين عليه ألا وهو زُرْقان (١). ولم يبق لدينا ويا للأسف شيء من مؤلفات إبرانشهري ولا زرقان. غير أنه من الممكن أن يكون المعينُ الذي استقى منه المؤلفون الذين عاشوا قبل البيروني هو في النهاية هذين الرجلين.

ويفرد المسعودي في كتابه «مروج الذهب» فصلاً خاصاً عن مذاهب أهل الهند (۲) ويذكر بخاصة اسمي كاتبين يظهر أنها مصدر هذا الفصل وها أبو القاسم (عبد الله بن أحمد) البلخي ( الكعبي ) (۳) «كتاب عيون المسائل والجوابات » ، و ( أبو محمد ) الحسن بن موسى النوبختي (٤) في كتابه « الآراء والديانات » . وكلاها من رجال النصف الثاني للقرن الثالث أو أوائل القرن الرابع . وقد عرفنا قطعاً من كتاب النوبختي المذكور ، منذ زمن قليل عن طريق كتاب ابن الجوزي : « تلبيس ابليس » (٥) ؛ وقد طبعها هـ . رتَّر في مقدمته لكتاب « فرق الشيعة » النوبختي (١) ومن بين هذه القطع قطعتان متعلقتان بالبحث في مذاهب أهل الهند بالتفصيل : إحداها تصف رياضات صوفية (٧) الهند ومجاهداتهم ، والأخرى ملخص لوصف مقالات البراهمة . ويشوقنا أن نقارن كلام النوبختي بأقوال ابن الراوندي عن البراهمة . ففي « تلبيس إبليس » ص 7 (٨) يقول المؤلف ما نصه : « قال أبو محمد النوبختي في كتاب « الآراء والديانات » : إن قوماً من الهند من البراهمة أثبتوا النوبختي في كتاب « الآراء والديانات » : إن قوماً من الهند من البراهمة أثبتوا

<sup>(</sup>١) مؤلف في الفِرَق مشهور؛ اعتمد عليه الأشعري والبغدادي . قارن لوي ماسينيون، رسالة في ... ( Essai ) ...

<sup>(</sup>٢) المسعودي، «مروج الذهب» طبع بربييه دي مينار (باريس سنة ١٨٦١) الجزء الأول ص ١٤٨ وما يليها.

<sup>(</sup>٣) معتزلي من الطبقة الثامنة (توفي سنة ٣١٩)؛ انظر بعد ص ١٦٢.

<sup>(</sup>٤) متكلم شيعي في أواخر القرن الثالث؛ انظر بعد ص ١٦١.

 <sup>(</sup>٥) ابو الفرج عبد الرحمن بن الجوزي: «نقد العلم والعلماء او تلبيس إبليس» ( الطبعة الأولى بالقاهرة سنة
 ١٣٤٠)؛ انظر ماسينيون، مجلة العالم الاسلامي ( R M M )، المجلد السابع والخمسين ص ٢٥٠ وما يليها.

<sup>(</sup>٦) « فرق الشيعة » للحسن بن موسى النوبختي ( المكتبة الاسلامية ( Bebliotheca Islamica ) المجلد الرابع ، استامبول سنة ١٩٣١) ص كب وما يليها .

<sup>(</sup>٧) قارن ايضاً: «رسائل اخوان الصفا» (طبعة بمباى)، المجلد الرابع ص ١١٢.

<sup>(</sup>A) في الطبعة الثانية ( القاهرة سنة ١٩٢٨ ) ص ٦٥؛ وفي طبعة رتر ص ( XXXII ).

الخالق والرسل والجنة والنار، وزعموا أن رسولهم ملك أتاهم في صورة البشر من غير كتاب ... وأنه أمرهم بتعظيم النار، ونهاهم عن القتل والذبائح إلا ما كان للنار، ونهاهم عن الكذب، وشرب الخمر، وأباح لهم الزنا، وأمرهم أن يعبدوا البقر».

ولنضع هذه الفقرة - وهذه ملاحظة بين قوسين - إلى جانب ما يقوله الشهرستاني («الملل والنِّحَل»، طبع كيورتن) ص-20 -201 عن الطوائف الهندية الآتية: الباسوية والباهودية والكابلية والبادونية. وهو حتى في التفاصيل يشابه نفس أسلوب قطعة النوبختي المذكورة آنفاً تماماً، ولا بد أن يكون ملخصاً من كتاب «الآراء والديانات» أو يرجع إلى مصدر شبيه بهذه القطعة (١). وربما كان جزء مما سنذكره بعد الشهرستاني مأخوذاً من نفس هذا المصدر.

ومن البين أن ما يقوله النوبختي عن البراهمة أقرب إلى الصواب مما يقوله ابن الراوندي . فالنوبختي لا يتحدث مطلقاً عن العقل بوصفه أسمى مبدأ في الشؤون الدينية ولا عن إنكار الكتب المقدسة . وهو يؤكد بشدة أن البراهمة يعرفون الرسل ، والشعائر الدينية التي يقدسونها ، في رأي المؤلف ، تتناقض مع ما زعمه ابن الراوندي من أن شعائر الأديان المنزلة مخالفة للعقل ومنافية . والبير وني يقول نفس هذا القول ، بنصف شعائر الطهارة وأوامر الطعام لدى البراهمة في فصول من كتابه فصل فيها القول تفصيلاً ويتحدث عرضاً عن أنبيائهم (٢) . وليس بين براهمة الراوندي وبراهمة الهند الحقيقيين من صلة .

وعلى الرغم من هذا كله نجد لدى كثير من المؤلفين الإسلاميين أقوالاً عن مذهب

<sup>(</sup>١) يظهر أن القطعة المتعلقة بالباسوية ليست ذكراً مفصلاً لتلك الفرقة التي تسمى غالباً لدى ابن الجوزي النوبختي) باسم البراهمة ونستطيع مقارنة الفطع بوساطة هذه العبارة المكررة كثيراً: «زعموا أن رسولهم ملك على صورة بشر» ومن الغريب أن ما أوردناه من كلام النو ختي متعلق بمذهب البراهمة ، بينا هو لدى الشهرستاني متعلق بالفرق التي يسميها باسم أصحاب الروحانيات التي يضعها في مقابل البراهمة . ولا نستطيع القطع بالسبب الذي من أجله كان هذا الاختلاف: أهو طريقة الشهرستاني في فصل الأنبياء المتصلة ببعضها من أجل حبه لترتيب كتابه وتصنيفه ، أم هو أن ابن الجوزي أخطأ في الرواية ؟

<sup>(</sup>٢) الترجمة ، الجزء الأول ص ١٠٦.

البراهمة تتفق تماماً مع ما يذكره إبن الراوندي . ولدي الباقلاني (١) وابن حزم (٢) والبغدادي (٣) والغزالي (٤) والطوسي (٥) والذهبي (٦) وغيرهم يسمي البراهمة باسم

(١) «إعجاز القرآن» (طبعة القاهرة سنة ١٣٤٩) ص ١٠: «وقد قصر قوم في هذه المسألة حتى أدى ذلك الى تحول قوم منهم الى مذاهب البراهمة فيها. ورأوا ان عجز أصحابهم عن نصرة هذه المعجزة يوجب ان لا يستبصر فيها وجه لها الخ».

' (٢) «الفِصل» (طبعة القاهرة سنة ١٣١٧) جد ١ ص ٦٩: «ذهبت البراهمة.. وهم يقولون بالتوحيد على نحو قولنا إلا أنهم انكروا النبوات. وعمدة احتجاجهم في دفعها ان قالوا: لما صح ان الله عز وجل حكيم، وكان من بعث رسولا الى من يدري انه لا يصدقه، فلا شك في أنه متعنت عابث، فوجب نفي بعث الرسل عن الله عز وجل، لنفي المعبث والعنت عنه. وقالوا ايضاً: إن كان الله تعالى انما بعث الرسل الى الناس ليخرجهم بهم من الضلال الى الايمان، فقد كان اولى به في حكمته واتم لمراده ان يضطر العقول الى الايمان به. قالوا: فبطل إرسال الرسل على هذا الوجه ايضاً. ويحي الرسل عندهم من باب الممتنع». وقد ترجم هذه الفقرة أسين بلاثيوس في كتابه، «ابن حزم القرطبي» (مدريد سنة ١٩٢٨) الجزء الثاني ص ١٨٨.

(٣) «الفِرَق» (طبعة القاهرة سنة ١٩١٠) ص ٣٣٧: «وقالوا (اي اهل السنة والجهاعة) في الركن السابع المفروض في النبوة والرسالة بإثبات الرسل من الله تعالى الى خلقه خلاف قول البراهمة المنكرين لهم مع قولهم بتوحيد الصائم». انظر كذلك نفس الكتاب ص ٣٤٨ وص ١١٤.

(٤) انظر أسين بالاثيوس، الغزالي: عقيدته واخلاقه وتصوفه (سرقسطة سنة ١٩٠١) ص ٢٧٩ تعليق ١. انظر كذلك الغزالي، «فيصل التفرقة» (طبعة القاهرة سنة ١٣٤٣ في مجموعة «الجواهر الغوالي») ص ٥٥: «والبرهمي كافر.. لأنه انكر مع رسولنا سائر المرسلين».

(٥) انظر ماكس هورتن: «مذاهب المتكلمين النظرية في الاسلام» (بون سنة ١٩١٢) ص ٩٦: «إن الأنبياء أيعلمون إما ما هو موافق للعقل وحينئذ فلا لزوم لهم، وإما ما هو مناقض للعقل وحينئذ فأقوالهم غير مقبولة. وفي كلا Die spekulative und positive Theologie) عند الحالتين لا لزوم لهم». - قارن ايضاً مكس هورتن: ( des Islam (Leipzig 1912) ص ٨٦، ٨٩.

ولا يناسب هذا المقام ما ذكره الجاحظ في كتاب الرد على النصارى ( «ثلاث رسائل للجاحظ، طبع فنكل ، القاهرة سنة ١٩٢٦) ص ٢٤ س ٣ وما بعده ، عن اهل الهند انهم لا يمكن الاستشهاد بهم على نبوة محمد او المسيح ، لأنهم لم يسمعوا بهما مطلقاً. وما يقوله الجاحظ في مكان آخر في كتابه «حجة النبوة» المطبوع بهامش طبعة «الكامل» للمبرد . ( طبعة القاهرة سنة ١٩٣٤) جـ ٢ ص ٤٤ مختلف عها نحن بصدده قام الاختلاف»: .... ونحن قد نجد اليهود والنصارى والمجوس والزنادقة والدهرية وعبًاد البددة ( في الأصل المطبوع: المبدرة ، ويقصد البوذية ) يكذبون النبي صلى ألله عليه وسلم وينكرون آياته واعلامه. » ولفظ «عباد البددة » الذي يترجمه ريزر ( O. Reser ) ( مقتبسات وتراجم عن كتب الجاحظ البصري اللغوي المتكلم [ ١٥٠ - ٢٥٠هـ] مع نصوص لم تطبع بعد ، جـ ١ [ استوتجارت سنة خين كتب الجاحظ البوذيين لعله تجب ترجمته بلفظ «عبدة الأوثان» فحسب. - وهذا البيان مهم لأنه لم يوجد موضع فيه ذكراً البراهمة بحسبانهم منكري النبوات اقدم من كتاب « الزمرذ» لابن الراوندي - انظر كذلك « رسائل اخوان الصفا» ( طبعة بمباي ) جـ ٤ ص ١٩٦١ . ١٩٨٨.

(٦) انظر بعد ص ١٤٨ تعليق ٤. وانظر كذلك ت. دي بور: «تاريخ الفلسفة الاسلامية» (اشتوتجارت سنة Die Philosophie des ): «فلسفة اليهود» ( J. Guttmann) في آياد ( Judentums ) ( برلين سنة ١٩٣٣) في ٥٩، ٩١.

« من ينكرون النبوة » فحسب. ونجد لدى الشهرستاني ولدى ابن الجوزي ملاحظات كثيرة على البراهمة لا بد لنا من فحصها فحصاً دقيقاً.

قال الشهرستاني (١):

« إلا أن هؤلاء البراهمة انتسبوا إلى رجل منهم يقال له برهام قد مهد لهم نفي النبوات أصلاً وقرر استحالة ذلك في العقول بوجوه ، منها أن قال :

١- إن الذي يأتي به الرسول ، لم يخل من أحد أمرين : إما أن يكون معقولاً ، وإما أن لا يكون معقولاً . فإن كان معقولاً فقد كفانا العقل التام بإدراكه والوصول إليه ؛ فأي حاجة لنا إلى الرسول ؟! وإن لم يكن معقولاً فلا يكون مقبولاً : إذ قبول ما ليس بمعقول ، خروج عن حد الإنسانية ، ودخول في حد البهيمية .

Y - قد دل العقل على أن الله تعالى حكيم ، والحكيم لا يتعبد الخلق إلا بما يدل عليه عقولهم . وقد دلت الدلائل العقلية على أن للعالم صانعاً قادراً حكياً وأنه أنعم على عباده نعباً توجب الشكر، فننظر في آيات خلقه بعقولنا ونشكره بآلائه علينا . وإذا عرفناه وشكرنا له ، استوجبنا ثوابه . وإذا أنكرناه وكفرنا به استوجبنا عقابه . فها بالناء نتبع بشراً مثلنا ؟! فإنه إن كان يأمرنا بما ذكرناه من المعرفة والشكر ، فقد استغنينا عنه بعقولنا ؛ وإن كان يأمرنا بما يخالف ذلك ، كان قوله دليلاً ظاهراً على كذبه .

" - قد دل العقل على أن للعالم صانعاً حكياً ، والحكيم لا يتعبد الخلق بما يقبح - في عقولهم . وقد وردت أصحاب الشرائع بمستقبحات من حيث العقل : من التوجه إلى بيت مخصوص في العبادة ، والطواف حوله ، والسعبي ورمبي الجمار، والاحرام والتلبية وتقبيل الحجر الأصم ؛ وكذلك ذبح الحيوان وتحريم ما يمكن أن يكون غذاء للإنسان وتحليل ما ينقص من بنيته ، وغير ذلك . كل هذه القضايا مخالفة لقضايا العقول .

٤ - إن أكبر الكبائر في الرسالة اتباع رجل هو مثلك في الصورة والنفس والعقل يأكل مما تأكل ويشرب مما تشرب ، حتى تكون بالنسبة إليه كجهاد يتصرف فيك رفعاً ووضعاً ، أو كحيوان يصرفك أماماً وخلفاً ، أو كعبد يتقدم إليك أمراً ونهياً . فبأي

<sup>(</sup>١) كتاب « الملل والنحل » ، طبع كيورتن ( لندن سنة ١٨٤٦ ؛ طبعة جديدة ليبتسك ١٩٢٣ ) ص ٤٤٥ وما يليها .

تميّز له عليك ، وأية فضيلة أوجبت استخدامك ؟ وما دليله على صدق دعواه ؟ فإن اغتررتم بمجرد وله فلا تمييز لقول على قول ، وإن انحسرتم بحجته ومعجزته فعندنا من خصائص الجواهر والأجسام ما لا يحصى كثرة ، ومن المخبرين عن مغيبات الأمور من لا يساوي خبره . قالت لهم رسلهم إن نحن إلا بشر مثلكم ولكن الله يمن على من يشاء من عباده » .

ولا أحسبني مخدوعاً إن زعمت أن مقالات المؤلفين المذكورين آنفاً استقيت من نفس المعين الذي استقي منه مقال الشهرستاني هذا . هذا إلى أن الأقوال الموجودة لدى الشهرستاني هي بعينها تلك التي يوردها ابن الراوندي . فعبارة الشهرستاني الأولى ، تلك التي يوردها الطوسي وابن الجوزي بصيغة مشابهة ، تناظر بالضبط ما هو مذكور في القطعة رقم ٣ من كتاب « الزمرذ » . وهناك أيضاً يتحدث ابن الراوندي عن ضر ورة معرفة نعم الله ( الشهرستاني العبارة رقم ٢ ) بينا يوضح إنكار الأوامر الدينية الإسلامية ( عبارة الشهرستاني رقم ٣ ) بنفس الأمثلة التي ذكرها ابن الراوندي في القطعة رقم ٥ أما الطعن في المعجزات ورفع شأن العلوم ( الشهرستاني : العبارة رقم ٤ في نهايتها ) ، فكتاب ابن الراوندي مملوء بذلك ( أنظر بخاصة القطعة رقم ١٢ ) . وفي القطعة رقم ١٦ ، يشير ابن الراوندي ، على الأقل جزئياً إلى القول بأن الأنبياء ليسوا إلا بشراً وعلى ذلك لا يمتازون على بقية الناس في شيء بأن الأنبياء ليسوا إلا بشراً وعلى ذلك لا يمتازون على بقية الناس في شيء رجع على الأقل عن طريق غير مباشر إلى مذهب البراهمة المفصل في كتاب ترجع على الأقل عن طريق غير مباشر إلى مذهب البراهمة المفصل في كتاب « الزمرذ » .

وفي كتاب « تلبيس إبليس »لابن الجوزي ما يؤيد ما ذهبنا إليه (٢): فهناك ست شبهات على الأديان المنزلة تذكر على لسان البراهمة دون أن يكون هناك جديد على ما يقوله الشهرستاني (٣).

<sup>(</sup>١) قارن ايضاً اتفاقهم في المصطلحات وبخاصة في «مغيبات الأمور» (شهرستاني: ص ٤٤٦ س ٨).

<sup>(</sup>٢) ادين بالاشارة الى هذا الموضع للاستاذ هـ. هـ. شيدر.

<sup>(</sup>٣) اقوال البراهمة كها يذكرها ابن الجوزي هي: «قال المصنف: وقد القى ابليس الى البراهمة ست شبهات: ( الشبهة الاولى ): استبعاد اطلاع بعضهم على ما خفي عن بعض فقالوا: «ما هذا الا بشر مثلكم »، والمعنى، وكيف اطلع على ما خفي عنكم ؟

ورواية ابن الجوزي تختلف عن رواية الشهرستاني اختلافاً شكلياً فحسب، إذا ما استثنينا أن الشهرستاني أكثر تفصيلاً وأنه يبدو في نقله معتمداً على مصادر أقدم . هذا الاختلاف الشكلي ينحصر في أن ابن الجوزي يرد على أقوال البراهمة بردود طويلة بينا لا نجد من ذلك شيئاً عند الشهرستاني . وعلى الرغم من هذا كله فلعل الشهرستاني قد عرف مثل هذه الردود ، ولكنه تركها . إذ أنه بعد ذكره لبراهين السهرستاني قد عرف مثل هذه الردود ، ولكنه تركها . إذ أنه بعد ذكره لبراهين البراهمة الأربعة أورد فقرة فيها يدافع أنبياء الأديان المنزلة عن أديانهم وفيها يجيبون بخاصة على البرهان الأخير . أفليس لنا أن نزعم أن الشهرستاني قد استقى آراءه عن البراهمة من مؤلف فيه الرد على هذه الآراء بطريقة مشابهة لما هو لدى ابن الجوزي ؟ أما أن الشهرستاني لا يورد مصدره بتامه وإنما يقدم لنا ملخصاً عنه ، فذلك يتضح من كلمة : « رسلهم » ( ص ٤٤٦ س ٨ ) التي هي هنا معلقة في الهواء (١٠) .

وهذا عينه يقال في فصل ابن الجوزي عن البراهمة . فهو يدل دلالة واضحة على أنه مأخوذ من كتاب قديم اعتمد بدوره في عرضه لمذهب البراهمة على ابن الراوندي بطريق غير مباشر على الأقل . وأهم مصدر لكتاب « تلبيس إبليس » أبو الوفاء على بن عقيل (٢) ( المتوفى سنة ٥١٣ ) ، الذي يذكر مراراً بهذا الكتاب . ولكن تتلو شبهات البراهمة الست والرد عليها فقرة تبتدئ بقوله : « قال أبو الوفاء

<sup>(</sup>الشبهة الثانية): قالوا: هلا ارسل ملكاً؟ فان الملائكة اليه اقرب ومن الشك فيهم ابعد، والآدميون يحبسون الرياسة على جنسهم فيوقع هذا شكاً؛

<sup>(</sup> الشبهة الثالثة ): قالوا: نرى ما تدعيه الأنبياء من علم الغيب والمعجزات وما يلقى اليهم من الوحي يظهر جنسه على الكهنة والسحرة. فلم يبق لنا دليل نفرق به بين الصحيح والفاسد.

<sup>(</sup> الشبهة الرابعة ): قالوا: لا يخلو الا ان تجيّ الأنبياء بما يوافق العقل او بما يخالفه. فان جاؤوا بما يخالفه ، لم يُقبل ، وإن جاؤوا بما يوافقه فالعقل يغني عنه.

<sup>(</sup> الشبهة الخامسة ): قالوا: قد جاءت الشرائع بأشياء ينفر منها العقل، فكيف يجوز ان تكون صحيحة ؟ من ذلك ايلام الحيوان.

<sup>(</sup> الشبهة السادسة ): قالوا: ربما يكون اهل الشرائع قد ظفروا بخواص من حجارة وخشب .

<sup>(</sup>١) ومما هو جدير بالملاحظة ان الآية: ما هذا الا بشر مثلكم (سورة ٢٣ آية ٣٤) توجد لدى ابن الجوزي في براهين البراهمة، بينا الشهرستاني يذكرها في الدفاع عن الأنبياء بشكل مغاير بعض الشي؛.

<sup>(</sup>٢) انظر هـ. رتر، مجلة «الاسلام» المجلد التاسع عشر (سنة ١٩٣٠) ص ١٠ تعليق رقم ٣.

على بن عقيل ». لذا يميل المرء إلى الاعتقاد بأن فصل البراهمة كله لنفس المؤلف السابق الذكر في الوقت الذي فيه يحيط بكلتا القطعتين ( فصل البراهمة والجزء الذي يليه مباشرة ) اقتباسان كبيران من النوبختي متعلقان بالبراهمة « الحقيقيين » . فكأن رواية النوبختي المتحدة قد فصمت عراها القطعة التي توسطت بينها ، والتي وجدنا من قبل أنها تكون وحدة .

والجزء المروي عن ابن عقيل هو في محتواه تال لقطعة البراهمة. إذ فيه يتحدث عن الملاحدة الذين يجحدون الأنبياء ويضعونهم في صف السحرة والممخرقين. وإلا فإن هذا الجزء خارج عن تأليف كتاب « تلبيس إبليس » (() ولو أن الخصم اللدود لابن الجوزي في هذا الكتاب هم حقاً الصوفية ، فإن الرد الوافي عليهم يبتدئ أولاً ص ١٩٥٠. والفصل السابق يتعلق بالمذاهب الباطلة للطوائف المختلفة من السوفسطائيين والفلاسفة والدهريين والثنوية وعبدة الأوثان والنار وجاحدي النبوات (أي البراهمة) واليهود والنصارى والصابئة والمجوس والفرق الإسلامية المخ فليس في هذا الجزء الأول من الكتاب موضع يتحدث فيه عن الصوفية. ولا يشذ عن هذا الجزء إلا الجزء المروي عن ابن عقيل ، والذي ذكرناه آنفاً . أما في الجزء الثاني فيتحدث عن الصوفية الذين يجسرون على مساواة كرامات الصوفية الثاني فيتحدث عن الصوفية الذين يجسرون على مساواة كرامات الصوفية بعجزات الرسل ، وما كان لهذه الحقيقة أن تسترعي النظر إذا لم تكن متلائمة مع سياق النص فيا بعد .

وفي ص ٣٨٩ يتكلم كتاب «تلبيس إبليس» عن طائفة من الصوفية تجحد النبوة ، ويلي ذلك كلام طويل عن هؤلاء الصوفية الذين يتهمون سلطان الأوامر والنواهي الدينية وعنها ينحرفون . وأقوالهم مشروحة في شبهات ست يُرَدُّ عليها في تفصيل . وعند نهاية هذا الجزء (أسفل ص٣٩٥) يروى من جديد عن ابن عقيل . ولا يعنينا محتوى هذه القطعة في هذا المقام . وعلى هذا فاتفاق هذا الفصل في التأليف مع الفصل عن البراهمة (ص٧٠ وما يليها) حتى في التفاصيل لا يدع

<sup>(</sup>١) «تلبيس إبليس» ص ٦٩؛ ص ٧٤ وما يتلوها؛ وفي هذا الموضع الأخير لا يذكر النوبختي بوصفه مؤلفاً الا في النهاية (ص ٧٥ ( الذي أشار اليه رتر في مقدمته ألحاب فرق الشيعة ص ١٥٦ ( الذي أشار اليه رتر في مقدمته ألكتاب فرق الشيعة ص XVII ) يتضح ان هذا الموضع كله مأخوذ عن النوبختي .

مجالاً للشك في أن هذين الجزئين متصلان بعضها ببعض. وابن عقيل الذي يجب علينا أن نعده في يقين المصدر العام لما كتبه ابن الجوزي يذكر البراهمة كنظير لمن تحدث عنهم من الصوفية الإباحية الذين يجحدون النبوة. إذ قد رُوِي عن البراهمة شيء من هذا القبيل. (١)

وصلنا إذاً في شيء من التحايل إلى تأييد ما ذهبنا إليه ، من أن فصل ابن الجوزي عن البراهمة يرجع إلى ابن عقيل . وعلينا الآن أن نمعن النظر في الجزء التالي لفصل البراهمة ، وهو المروي عن ابن عقيل ( ص٧٢) . في السطر الثالث مباشرة لا يعترضنا إلا اسم « ابن الراوندي ومن شاكله كأبي العلاء »(٢) ، بوصفه أكبر ممثل لجاحدي النبوة . وليس من شك في أن أبا العلاء المذكور هو أبو العلاء المعري . وقرن اسم أبي العلاء هنا باسم ابن الراوندي يدل دلالة واضحة على الأسباب التي من أجلها ذكر ابن الراوندي هناك . ولقد كان المعري في حياته متها بتشيعه للمذاهب الهندية (٦) . إذا فذكر ابن الراوندي في هذا المقام يدل على أن ابن عقيل كانت لديه ذكرى غامضة على الأقل لما هو معروف من أن ذكر البراهمة بوصفهم منكري النبوة إنما يرجع إلى ابن الراوندي . ولقد أخذ ابن عقيل كالشهرستاني من قبل ( هو وغيره ) آراء البراهمة كما هي مشر وحة في كتاب الزمرذ على أنها صحيحة ، وأعتقد أن ابن الراوندي كان يقول بها ما دام قد عرضها ودافع عنها (١) .

ويتفق مع هذا بالدقة ذكر ابن الجوزي في كتابه « المنتظم في التاريخ » (\*) اسم ابن عقيل كراوية عن كتاب « الزمرذ » . وسنبحث بعد عن أي طريق وصل كتاب « الزمرذ » إلى ابن عقيل . ويكفي هنا أن نقول إن ابن عقيل عرف كتاب « الزمرذ » حقيقة ، وعنه أخذ من أقوال البراهمة .

<sup>(</sup>١) لعل البيروني اول من قارن المذاهب الصوفية بالمذاهب الهندية ؛ انظر كتاب الهند للبيروني في الفهرست تحت كلمة التصوف ( Sufism ).

<sup>(</sup>٢) انظر كذلك «تلبيس ابليس» ص ١١٨ حيث يذكر ابن الراوندي والمعرى سويا.

<sup>(</sup>٣) انظر بعد ص ٣٤٨ تعليق رقم ٤ وخصوصاً الموضع الموجود لدى الذهبي.

<sup>· (</sup>٤) قارن الكليات الاولى من هذا الجزء: «صبئت قلوب اهل الالحاد لانتشار كلمة الحق وثبوت الشرائع بين الخلق والامتثال لأوامرها، كابن الراوندي ومن شاكله كأبي العلاء».

<sup>(°)</sup> مجلة «الاسلام»، المجلد التاسع عشر (سنة ١٩٣٠) ص ٣ س ٩ - انظر القطعة رقم ٢١.

غير أن نص كتاب « تلبيس إبليس » يثير مسألتين أيضاً:

۱- هل أقوال البراهمة هنا مأخوذة بنصها عن كتاب « الزمرذ » أم أن ابن عقيل أورد معنى أقوال البراهمة تقريباً في اختصار شديد ؟

٢- هل الرد المفصل على الشبهة السادسة من شبه البراهمة لابن عقيل نفسه
 أم أخذه عن مؤلف قديم ؟

أما عن السؤال الأول فالجواب سهل . فمقارنة قصيرة بنص الشهرستاني تدل على أن ابن عقيل أوجز أقوال البراهمة إيجازاً شديداً نازعاً منها قبل كل شيء تلك الصبغة الجدلية المضادة للإسلام . ويدل على هذا الاتجاه دلالة واضحة العبارة رقم المتعلقة بأوامر الدين المنافية للعقل . وفي الموضع المناظر ( العبارة الثالثة ) لدى الشهرستاني يورد المؤلف كأمثلة على ذلك مجموعة من الأوامر الدينية الإسلامية تنافي العقل على حسب مذهب البراهمة . ويتفق هذا الاحصاء في تفاصيله مع نص ابن الراوندي ( القطعة رقم ٣) . أما ابن عقيل فقد أهمل ذكر الأمثلة وأوردمكانها (١) عنصراً يتلاءم كثيراً مع ما يعرفه عن مذهب البراهمة ، فهم يطعنون فيا أمرت به الأديان من إيلام الحيوان . ومن المؤكد أن عبارة « إيلام الحيوان » ليست مأخوذة عن ابن الراوندي . ولكنها من طابع أبي العلاء المعري الذي يذكره ابن عقيل كملحد بجانب ابن الراوندي . ولقد قال المعري عن نفسه في مكاتباته مع داعي الدعاة الفاطمي ، المؤيد في الدين (٢) ،التي طبعها مرجوليوث (٣) ، وفي قصائد عدة انه نباتي ، وإنه يحرم أكل اللحم وقتل الحيوان عامة . والناس يرجعون هذا التفكير إلى نباتي ، وإنه يحرم أكل اللحم وقتل الحيوان عامة . والناس يرجعون هذا التفكير إلى ما كان للمعرى من ميل إلى المذاهب الهندية (٤) . وتعبيره الخاص عن هذا المبدأ

<sup>(</sup>١) ولهذا فان عبارة: «من ذلك ايلام الحيوان» تظهر انها مضافة من ناحية النظم.

<sup>(</sup>٢) هذا هو بعينه مؤلف «مجالسنا» هذه؛ ونص هذه المكاتبات محفوظ في المجالس، كها أشرنا الى ذلك أنفأ.

 <sup>(</sup>٣) «مجلة الجمعية الاسيوية الملكية» سنة ١٩٠٢ - ٣٣٢، والنص مأخوذ عن ياقوت، « إرشاد الأريب» جـ ١
 ص ١٩٤ وما يليها؛ انظر بعد ص ١٥٩ تعليق ٣.

<sup>(</sup>٤) انظر فيا يتعلق بالمسألة برمتها: ر. أ. نكلسون، «دراسات في الشعر العربي» ص ١٣٦ وما يليها. ومن بين المؤلفين الاسلاميين انظر على الخصوص: الذهبي في ترجمته للمعري في كتابه «تاريخ الاسلام» (طبعها ر. س. مرجوليوث في كتابه رسائل المعري Ānecdotaoxoniensia, Semitic Series, Part X, Oxford, 1898 مرجوليوث في كتابه رسائل المعري ١٣٩٥ من عجيب رأي ابي العلاء تركه تناول كل مأكول لا تنبته الأرض شفقة =

الذي ينكره هو: « إيلام الحيوان ». وهو تعبير يصادفنا كثيراً في رسائله (١). وقد اتخذه ابن عقيل متذكراً أبا العلاء.

وهذا العنصر نفسه يظهر في رده على هذه المسألة (أسفل ص٧١) التي تتعلق بأمر الدين بقتل الحيوان وأكل لحمه فحسب (٢). ومن هذا كله نستطيع أن نقول إن كل الردود على مقالات البراهمة هي لابن عقيل وأن نجيب بهذا المعنى على المسألتين الموضوعتين آنفاً.

ولكنا إذا أمعنا النظر أكثر في هذه الأجزاء المختلفة وصلنا إلى نتيجة أخرى هي أن ابن عقيل كانت لديه صورة للرد تصرف فيها بحرية لا تقل عن حريته مع أقوال البراهمة نفسها (٣).

وليس من المحتمل أولاً وبالذات أن يكون لدى مؤلف متأخر كابن عقيل نصر كتاب « الزمرذ » . وسنبين (أ) فيا بعد أنه منذ منتصف القرن الرابع لم يكن يُقرأ غير كتب خصوم ابن الراوندي المسلمين ، وخصوصاً المعتزلة منهم ؛ تلك الكتب التي فيها يرد على كتبه التي تستعمل أيضاً لعرض مذهبه ، وابن الجوزي في كتابه « المنتظم في يرد على كتبه التي تستعمل أيضاً لعرض مذهبه ، وابن الجوزي في كتابه « المنتظم في

بزعمه على الحيوانات حتى نسب الى التبرهم، وأنه يرى رأي البراهمة في اثبات الصانع وإنكار الرسل وتحريم الحيوانات وإيذائها حتى الحيات والعقارب»؛ انظر كذلك مرجوليوث، نفس الكتاب ص الالالالالالالال. ماسينيون: «رسالة في اصل المعجم» ( essai ) ص ٢؛ ومن الصعب ان نقطع برأي في مسألة مقدار صحة هذا القول. أما المعرى نفسه فيقول في رسائله الى داعسي الدعساة انسه امتنع عن أكل اللحم منذ ثلاثيين سنة من حياته لا لأسباب فلسفية أو دينية بل لأسباب صحية. ومن المؤكد انه قابل في اثناء مقامه ببغداد اناساً امتنعوا عن أكل اللحم، وليس للمره ان يرجع في ذلك الى تأثير هندي. ومن المعروف عن المانوية انهم لم يكونوا يتغذون الا بالنبات وأكبر شاهد على النصارى» هذا اتباعها الذي عاشوا ببغداد. انظر الخياط، كتاب «الانتصار» ص ١٥٥ س ١٤؛ الجاحظ، «الرد على النصارى» (طبعة فنكل، ثلاث رسائل» للجاحظ) ص ٢٠ س ٢٠ - وفيا يتعلق بالنباتية المؤسسة على أساس فلسفي مع مذهب التناسخ انظر «رسائل اخوان الصفا» (طبعة بمباي) الجزء الثالث ص ١٣٠ - انظر ايضاً لوي ماسينيون، نفس الكتاب ص ٢٥.

 <sup>(</sup>۱) «مجلة الجمعية الأسيوية الملكية» سنة ١٩٠٢ ص ٢٩٧ س ٢١؛ ص ٣٠١ س ٤ - كذلك الذهبي، نفس
 الكتاب ص ١٣٠ س ٥؛ نفس المؤلف نقلا عن القفطي: نفس الكتاب ص ١٣٠ س ٢٦ وما يليه.

<sup>(</sup>٢) تأمل خصوصاً ابتداء كلامه: «والجواب: ان العقل ينكر ايلام الحيوان بعضه لبعض، فأما إذا حكم الخالق بالايلام لم يبق للعقل اعتراض الخ».

 <sup>(</sup>٣) أما أن ابن الجوزي قد اعتدى على النص فذلك ظاهر من قوله (ص ٧٢ س ١٣) إنه قد مضى على ظهور
 الرسول ٦٠٠ سنة تقريباً. ولقد توفي ابن الجوزي سنة ٥٩٧، بينا توفي ابن عقيل سنة ٥١٣.

<sup>(</sup>٤) انظر بعد ص ١٦١ وما يليها.

التاريخ (1) يذكر لنا ان كتاب «الزمرذ» قد رد عليه أبو الحسن الخياط وابو علي الجبائي ( المتوفى سنة (1)). وكتاب الجبائي هو المصدر لما هو مروي عن كتاب « الزمرد (1) في هذا الكتاب اعتاداً على ابن عقيل الذي يتفق مع كتاب الجبائي في معنى تسمية كتاب « الزمرذ » بهذا الاسم وإليه يرجع في كل اقتباساته من كتاب « الزمرذ » (1).

ومن هنا يتبين أن ابن عقيل أخذ أقوال البراهمة عن كتاب الجبائي ، وكذلك أخذ جزءاً من ردوده التي يمكن إرجاع الكثير منها إلى مذهب المعتزلة . ومع هذا فيجب على المرء أن يكون حذراً في حكمه ما دام تفكير المعتزلة ومصطلحهم سادا كل كتب الكلام المتأخرة ، ولهذا فإن هذا الفرض سابق لأوانه إلى أن يقوم عليه الدليل القاطع .

غير أنا نستطيع سوق هذا الدليل ، ففي كتاب « المنتظم » اقتباس من كتاب « الزمرذ » يكاد يتفق في محتواه مع قول من أقوال البراهمة في « تلبيس إبليس » . إذ يتفق رد الجبائي على العبارة : « إن الأنبياء وقعوا بكلمات تجذب كما أن المغناطيس يجذب » ( قطعة رقم ٢٣ ) ، الوارد في كتاب المنتظم ؛ أقول يتفق في كلماته الأولى مع الرد على الشبهة السادسة من شبه البراهمة ، المتعلقة بأعمال الأنبياء السحرية :

#### منتظم ص ٤ س ١١ وما يليه:

وهذا كلام ينبغي أن يستحي من ذكره: فإن العقاقير قد عرفت أمورها وجربت، فكيف وقع هؤلاء الأنبياء بما خفي عن من أنظر منهم ؟!

#### تلبیس إبلیس ص ۷۲ س ۸:

والجواب: ان هذا كلام ينبغي أن يستحي من إيراده ، فإنه لم يبق شيء من العقاقير والأحجار إلا وقد وضحت خواصها وبان سترها . فلو ظفر واحد منهم بشيء وأظهر خاصيته ، لوقع الإنكار من العلماء

<sup>(</sup>١) مجلة «الاسلام» المجلد التاسع عشر (سنة ١٩٣٠) ص ٣ س ٤.

<sup>(</sup>٢) المجلة السابقة ص ٣ س ٩.

<sup>(</sup>٣) سنبين هذا بعد.

بتلك الخيواص، وقالوا ليس هذا منك ، إنما هذه خاصية في هذا .

ولنرجع بعد هذا الاستطراد في بحث الأمور الشاقة المتصلة بمصادر فصل البراهمة بكتاب « تلبيس إبليس » ، إلى موضوع هذا الفصل ألا وهو حياة براهمة كتاب « الزمرذ » في الكتب الإسلامية المتأخرة . وإلى الآن لم يكن المؤلفون الذين ذكرناهم آنفاً يذكرون على الخصوص إلا أقوال البراهمة في منافاة النبوة للعقل وفي خلو شعائر الإسلام من المعنى . غير أن المؤلفين المتأخرين قد أخذوا نقد البراهمة لمعجزات النبي الذي ذكره ابن الراوندي في كتابه وعَدّوه صحيحاً لا شك في أنه لهم ( المقطع رقم ۷ ، ۸ ، ، ۱۱ ) . ففي الفصل الأول من كتاب « كمال الدين وإتمام النعمة في إثبات الغيبة وكشف الحيرة » للمتكلم الإمام جعفر بن علي بن بابويه (۱) المتوفى سنة ۱۳۸۱) يرد المؤلف على هجهات الفرق الإسلامية والزيدية خاصة ضد ( المتوفى سنة ۱۳۸۱ ) يرد المؤلف على هجهات الفرق الإسلامية والزيدية خاصة ضد مذهب غيبة الأئمة الاثني عشر . وفي موضع منه يقارن المؤلف الخصم الذي يشك في معجزة الغيبة ، بالبراهمة الذين ينكرون جميعاً معجزات الأنبياء وهأنذا أورد النص معجزة الغيبة ، بالبراهمة الذين ينكرون جميعاً معجزات الأنبياء وهأنذا أورد النص تبعاً للنسخة المطبوعة طبع حجر ( سنة ۱۳۰۱ هـ ) ص 29 وما يلبها :

«قال مخالفونا: إن العادات والمشاهدات تدفع قول كم بالغيبة. فقلت: إن البراهمة تقدر أن تقول مثل ذلك في آيات النبي صلى الله عليه وآله، وتقول للمسلمين: إنكم بأجمعكم لم تشاهدوها، فلعلكم قلدتم مَن لم يجب تقليده، أو قبلتم خبراً لم يقطع العذر. ومن أجل هذه المعارضة، قالت عامة المعتزلة على ما يحكى عنهم: إنه لم تكن للرسول صلى الله عليه وآله معجزة غير القرآن. فأما من اعترف بصحة الآيات التي هي غير القرآن احتاج إلى أن يُطلق الكلام في جواز كونها، بوصف الله تعالى ذكره بالقدرة عليها ثم في صحة وجود كونها على أمور قد وقعنا عليها، وهي غير كثيرة الرواة. فقالت الإمامية: فارضوا منا مثل ذلك؛ وهو أن نصحت هذه الأخبار التي تفردنا بنقلها عن أئمتنا عليهم السلام بأن تدل على جواز كونها بوصف الله تعالى ذكره بالقدرة عليها وصحة كونها بالأدلة العقلية والكتابية والأخبار المروية المقبولة عند نقلة العامة». ثم قال بعد ذلك:

<sup>(</sup>١) انظر بروكلهان : جـ ١ ص ١٨٧.

«قال الجدلي: فنقول إنه ليس بإزائنا جماعة تروي عن نبينا صلى الله عليه وآله ضد ما نروي مما يبطله ويناقضه. أو تدّعون أن أوّلنا ليس آخرنا فيقال له: ما أنكرت من برهمي قال لك إن العادات والمشاهدات والطبيعات تمنع أن يتكلم ذراع مسموم مشوي وتمنع من انشقاق القمر وإنه لو انشق وانفلق (ص٠٥) لبطل نظام العالم. وأما قوله ليس بإزائهم من يدفع أن أولنا ليس كآخرنا فإنه يقال له الخ».

ومن الواضح أن ابن بابويه يرجع هنا في شيء من التصرف إلى مذهب البراهمة كما هو وارد في كتاب « الزمرذ » (١) . ولعله حين يذكر المعتزلة وأنهم لا يعترفون بمعجزة أخرى غير القرآن ، « على ما يحكى عنهم » ، إنما يعني دفاع خصوم البراهمة في كتاب « الزمرذ » (٢) ، ذلك الدفاع الهزيل .

ومن الشيق أن نجد إحالات إلى براهمة كتاب « الزمرذ » خارج الكتب الإسلامية ، في كتب اليهود العرب . وقد أشار فرانتس دلِنتُس delitzsch في الإسلامية ، في كتب اليهود العرب . وقد أشار فرانتس دلِنتُس frinz delitzsch يعليقه على طبعة كتاب « عص خوس » لآرون بن إليا القرّائي ( ألف سنة ١٣٤٦ م ) (٢) إلى طائفة من هذه المواضع . وهناك مسألة لها أهميتها وخطرها وهي أن سعديه جاؤن المتكلم الفيلسوف اليهودي قد تحدث عن البراهمة في أشهر كتبه المكتوب بالعربية وهو كتاب « الأمانات والاعتقادات » (٤) . فهو حينا يقول في ص١١٨ س ١٣٠ وما بعده : « لأني سمعت بأن قوماً يقولون : ليس بالناس حاجة إلى رسل وعقولهم تكفيهم أن يهتدوا بما فيها من الحسن والقبيح » ، إنما يقصد الإشارة إلى مذهب البراهمة ، كما لاحظ من قبل جومّان محيلاً إلى الشهرستاني (٥) . وهو يذكرهم مذهب البراهمة ، كما لاحظ من قبل جومّان محيلاً إلى الشهرستاني (٥) . وهو يذكرهم

<sup>(</sup>١) لعل المصدر الوسيط هو كتاب « فساد قول البراهمة » لأبي القاسم علي بن احمد الكوفي الرافضي ( المتوفي سنة ٣٥٢)؛ قارن ، استرابادي ، « منهج المقال » ( طهران سنة ١٣٠٢) ص ٢٢٥؛ النجاشي : « كتاب الرجال » ص١٨٩ ( قدمه الى الاستاذ ماسينيون ) .

<sup>(</sup>٢) انظر قبل ص ١١٤.

<sup>(</sup>٣) ليبتسك سنة ١٨٤١ ص ٣٠٧. وهو يتحدث عن البراهمة ص ١٠٦.

<sup>(</sup>٤) طبع س لانداور، ليدن سنة ١٨٨٠ - وقد طبعت ترجمة يهودا بن طبون العبرية مراراً (انظر: هـ. مالتر Malter)، سعديه جاون، حياته ومؤلفاته، فلادلفيا سنة ١٩٢١ ص ٣٧٠ وما يليها) - وأنا استخدم طبعة اسرائيل هاليقي، يوزيفوف سنة ١٨٨٥.

<sup>(°)</sup> يعقوب جوقان: «فلسفة الدين عند سعديه» جيتنمسن سنسة ١٨٨٢ ص ١٤٠. J. Guttmann: Die Religionsphilosophie des Saadia

ضراحة (ص ١٣٩) بمناسبة مهاجمته لمذهب « نسخ الشريعة »الإسلامي . وبعد أن يذكر سعديه طائفة من المذاهب ، اليهودية أيضاً ، التي تقول بإمكان نسخ شريعة التوراة ، يقول : « ورأيت منهم من يقول : « إن قالت البراهمة إنا نقلنا عن آدم الأمر بلباس ملحم من صوف وكتان وبأكل المضيرة من لحم ولبن وبضمد الثور والحمار ، فليس لكم أن تنقلوا خبر رسول يحظرها لأن آدم قال لنا إنها لا تنسخ » . وهذه ، أرشدك الله ، دعاوى لا أصل لها ، وإنما هم الذين ادعوها للبراهمة . وإنما يدعون للبراهمة إباحة هذه الأشياء فقط؛ ونحن أيضاً مقرون بإباحتها حيث كانت يدعون للبراهمة إباحة هذه الأشياء فقط؛ ونحن أيضاً مقرون بإباحتها حيث كانت وتقريب حظرها في العقول إذا كان الإنسان يجوز يمتنع منها من تلقاء نفسه لنفع يلحقه . ولو ذهب برهمي أن يدّعي مستأنفاً ما ادعوه له لم يسغ له ذلك ، لأن الناقل يقول في كل يوم كمثل ما قاله به في امسه وليس هو مثل المرتئي الذي يجوز الم أقف عليه بالأمس » .

وليس لنا طبعاً أن نستنتج من هذا النص أن براهمة كتاب «الزمرذ» كانوا يقولون بمذهب النسخ هذا . وسعديه نفسه يقول بعد أن ذكر أن خصوم اليهودية هم الذين وضعوا هذا المذهب على لسان البراهمة ، الذين اشتهروا منذ مؤلف ابن الراوندي بجاحدي النبوات ، أقول إن سعديه يذكر في صراحة أنه بصدد حجة اخترعت من أجل نصرة مذهبهم . ومع هذا فقد كان كتاب « الزمرذ » موجها أولا وبالذات ضد عقائد الإسلام ولم يكن من داع لابن الراوندي لتأييد مذهب المسلمين في نسخ الشريعة ببراهين جديدة ، والأرجح أنه هاجم هذا المذهب بعينه . يؤيد ذلك ما ذكره اليافعي (١) من أن ابن الراوندي دافع عن مذهب اليهود في عدم إمكان نسخ الشريعة ضد مذهب المسلمين في نسخها . وعلى الرغم من هذا كله فإن فقرة سعديه الشريعة كبرى فما يتعلق بحياة براهمة كتاب « الزمرذ » من بعده . إذ ترينا كيف

<sup>(</sup>١) انظر بعد ص ١٧٧ تعليق ٨ عند نهاية التعليق. وتبعاً لهذا الموضع فإن ابن الراوندي قد «لقن اليهود الاجتاع على عدم جواز النسخ ... بأن قال لهم: قولوا إن موسى عليه السلام أمرنا ان نتمسك بالسبت مادامت السموات والأرض ولا يجوز أن يأمر الأنبياء الا بما هو حق ». ومن الشيق أن هذا البرهان بعينه نجده لدى سعديه (ص ١٢٨ وما بعدها، ص ١٣١) - انظر كذلك اجناتس جولد تسيهر، شريعة السبت في الاسلام »، في : «كتاب لذكرى داقد كوفهان (برسلاو سنة ١٩٠٠) ص ٩٩ وما يليها.

اعتقد الناس في خرافة ابن الراوندي عن البراهمة وكيف توسع الناس في مذهب البراهمة المزعوم (١).

وليس من شك في أن ابن الراوندي ، حينا يدع البراهمة يطعنون في الأديان المنزلة إنما يخفي تحت هذا القناع عقيدته الخاصة . غير أن هذا لا يفسر لنا اختيار ابن الراوندي للبراهمة كممثلين للعقليين وأحرار الفكر . أهو يجزج بهذا الذي يقوله عنهم أمشاجاً من معرفته لبعض المدارس الفلسفية الهندية ، أم هو تبع سُنّة قديمة تضع على لسان حكهاء الهند أقوالاً مثل هاتيك ؟ هنا يلاحظ الأستاذ شيدر أن المسألة هنا مسألة أدبية ترجع إلى العصور الأولى للهلينية . وأقدم شاهد على هذا محاورة الإسكندر مع زهاد الهند العراة المعروفين باسم جمنوسوفسط والمذاهب التي يمثلها هنا حكهاء الهند لا شأن لها بالواقع لدى الهنود وإنما مصدرها تبعاً للأستاذ فلكن تهكم الكليين اللاذع (۲) . ولقد كان فلاسفة الهند يُعدَّون في الإسلام تحت اسم السُمنية (والأصح : السَّمنية = Σαμανετοι ) كممثلين للشك الهليني ضد المعتزلة (۳) .

<sup>(</sup>١) لا انسى ان أؤكد مقدار الثمرة التي نجنيها من مقارنة كتاب سعديا بالكتب الاسلامية. ولقد اقتصر جوتان في كتابه المذكور آنفاً على الشهرستاني في ترجمة هار بريكر. وما نشر من نصوص في العشر سنوات الأخيرة يعين كثيراً على البحث في مصادر سعديا الاسلامية. ولقد كتب مقالة في هذا الباب منذ زمن قصير ج. فايدا وعنوان هذه المقالة هو: «مصدر عربي لسعديا، كتاب الزهرة لأبي بكر بن داود» («مجلة الدراسات اليهودية» ( REJ )، المجلد الثاني. ولتسعون سنة ١٩٣٢ ص ١٤٧ وما يليها).

<sup>(</sup>٢) انظري. قُلكن ( S. U. Wilcken ): الاسكندر الأكبر وسفسطائية الهنبود، في: محاضر جلسات الأكاديمية البروسية للعلوم (Phil. Hist. Kl. 1923, XXIII, 150 f.) والأستاذ هد. هد. شيدر سيتحدث بتفصيل عن هذه المسألة في مقالته: السعنية في الكتب المتقدمة الاسلامية والمسيحية (تظهر في مجلة ( ZNTW )).

<sup>(</sup>٣) انظر توماس ارنولد، المعتزلة (ليبتسك سنة ١٩٠٢) ص ٢١ وص ٣١ - ٣٣، فيا يتعلق بالسُّمنى جرير بن ما الأردي، انظر لوي ماسينيون، «رسالة في اصل المعجم الفني للتصوف الاسلامي» ص ٦٥ - أما انا بصيد سنة قديمة نسبياً، فذلك يتضح من كتاب الهليلجة (أو الأهليلجة) عن ابي عبد الله جعفر بن محمد الصادق (مطبوع في كتاب «بحار الأنوار» للمجلسي - طبع حجر بطهران سنة ١٣٠١ - جـ ٢ ص ٤٧ - ٦٦). وقد ذكر هذا الكتاب ابن النديم («الفهرست» ص ٣١٧ س ٢٦) وألفه في زعم النجاشي (كتاب الرجال، بمباي سنة ١٣١٧ ص ١٠٠) [انظر كتتوري: «كشف الحجوب»، دار الكتب الهندية بكلكتا سنة ١٩١٤ ص ١٩٠٤] حمدان بن معافى (المتوفى سنة ٢٦٥). من هذا الكتاب بذكر كخصم لجعفر «طبيب من بلاد الهند». وفي مخطوطة لكتاب الاهليجية المذكور في حوزة الأستاذ جسل من يكون، فيها يذكر النص باختصار شديد، يذكر: «طبيب من سمنية الهند»؛ ومن المؤكد ان هذا هو الأصل - انظر كذلك ماكس هورتن: «شك المسنية تبعاً للرازي» في مجلة: «محفوظات في تاريخ الفلسفة»، المجلد الرابع والعشر ون صب كذلك ماكس هورتن: «شك المسنية تبعاً للرازي» في مجلة: «محفوظات في تاريخ الفلسفة»، المجلد الرابع والعشر ون صب الهار بعدها وأما كتاب جولدتسيهر من المولد الموسس سنة ١٩٠٧، رقم ٢٤٢] فلم استطع الوقوف عليه.

ومع هذا أرى أن البراهمة لا يذكرون في هذا المقام فيا خلا الكتب المتأخرة التي اعتمدت على ابن الراوندي . فلعل ابن الراوندي استعاض عن السمنية بأختها البراهمة لأن المبدأ الذي اعتمد عليه في طعنه العقلي على الأديان ، وهو العقل ، الإنساني ، لا يتفق ومذهب السمنية الشكّي الحسّي .

وليس لهذه المسألة بالنسبة إلى ما نحن بصدده إلا أهمية ثانوية . والمهم حقاً هو أن الروايات التي نجدها لدى المؤلفين الإسلاميين عن البراهمة بحسبانهم منكري النبوة ، إنما ترجع إلى كتاب « الزمرذ » لابن الراوندي (۱) . وعلى الأقبل كان رد الجبائي الوسيط لأقوال ابن الجوزي ( ابن عقيل ) . وهذا بعينه ينطبق على المؤلفين الآخرين (۱) .

# ٨ - تأريخ الرد

لم نحاول حتى الآن أن نصفَ الكتاب الذي فيه حُفِظَت لنا قطعٌ من كتاب « الزمرذ » وصفاً شاملاً . أما اسم المؤلف فلا يذكر ، وإنما يقتصر المؤيد في الدين الشيرازي على ذكر أنه داع إسهاعيلي (أحد دعاتنا) (٣) ولعل طريقة مؤيد في التأليف تدل على أن هذا الكتاب من تأليفه هو. وهو يقول عن نفسه في ديوانه :

، رَضيتُ التَّسَتُّرَ لِي مذهباً وما أبتغي عنه من مَعْدِلِ (١)

<sup>(</sup>١) لا يحق لنا أن نندهش لاستخدام كتاب « الزمرة » كمصدر لآراء البراهمة دون إمعان كبير. فأن الكتاب من أهل السنة قد اعتمدوا في عرضهم لأخطاء المعتزلة على كتاب « فضيحة المعتزلة » لابن الراوندي ، وعلى العكس من هذا يجب علينا أن نذكر أن المؤلف الاسهاعيلي للرد قد ادرك اختراع ابن الراوندي ( قطعة رقم ١٤).

<sup>(</sup>٢) يذهب البغدادي («الفرق» ص ١٩٤) الى حد القول بان النظام قد تأثر بمذهب البراهمة في إبطال النبوات ولم يجسر على إظهار هذا القول خوفاً من السيف. فانكر اعجاز القرآن وأنكر ما روي في معجزات نبينا «صلعم» من انشقاق القمر وتسبيح الحصى في يده ونبوع الماء من بين اصابعه ليتوصل بانكار معجزات نبينا عليه السلام الى انكار نبوته. انظر كذلك «الفرق» ص ٣٣٤؛ وبخاصة تور اندريه: «شخصية محمد» ص ١٠٨ - وفي موضع آخر (الفرق ص ٣٤٨) يقول البغدادي إن الشافعيين حرموا الزواج من البراهمة بحسبانهم منكري الأنبياء.

<sup>(</sup>۳) ص ۷۹ س ۱۲.

<sup>(</sup>٤) انظر حسين الهمداني، «تاريخ الدعوة الاسهاعيلية وادبها خلال العهد الأخير من الدولة الفاطمية»، مجلة الجمعية الأسيوية الملكية سنة ١٩٣٢ ص ١٩٣٤.

وفي «مجالسه» بالقاهرة أدخل كثيراً من الكتب على النحو الذي أدخل فيها الرد على كتاب « الزمرذ » (١). ولا يذكر لهذه الكتب مؤلفاً إلا باسم « أحد دعاتنا » أو « بعض دعاتنا في الشرق » . ومن الراجح أن مؤيداً إنما يقرأ على سامعيه كتبا ألفها أثناء قيامه من قبل الدعوة في بلاد فارس (٢) . غير أنه في بعض الأحيان يعين المؤلف . فمثلاً في هذه « المجالس » قد حفظت لنا مكاتبة أحد الدعاة مع أبي العلاء المعري الشاعر (٣) وهي مكاتبة معروفة جيداً من مصدر آخر . وذلك المصدر هو ياقوت الذي حفظ لنا كل هذه المكاتبة ( التي تحتوي على رسالتين للمعري وثلاث رسائل المداعي الإسماعيلي ) ، في كتابه إرشاد الأريب (٤) وذكر لنا بصراحة اسم الداعي ألا

<sup>(</sup>١) هنا اورد تقديماته لهذه الكتب:

أ - المجلد الثالث ص ١٦٠ ( مجلس رقم ٢٣٨ ) : وإن يعض دعاتنا في الشرق وشي به الواشون الى السلطان فقال بعض : إنه يقول بقدم العالم، وقال البعض انه يغلو في علي صلع، وقال بعض إنه يرى رأي الفلاسفة ويأخذ كلامه ويدسيه في الكلام الشرعي ؛ فعمل رسالة نحن نقرؤها عليكم سوقاً لفوائد علومها اليكم ؛ وفاتحتها بسم الله الرحمن النح.

ب - المجلد الثالث ص ٣٠٣ ( مجلس رقم ٣٤٧ ) : «قد كان أحد دعاتنا في الشرق اخذ العهد على رجل من ذوي الأقدار كان استحوذ عليه شياطين المعتزلة، ويكتب الداعي الى هذا الرجل رسالة لينقذه من شبهات المعتزلة.

ح - المجلد الثالث ص ٣٣٣ ( مجلس رقم ٢٥٥ ): قد سمعتم ما قرى عليكم من الفصول الحكمية المقصودة بالبراهين العقلية ونحن نشفعها بخطبة عملها احد دعاتنا بالشرق في هذا الأسلوب واودعها من الحكمة ما فيه حياة القلوب. قال الخ.

د - المجلد الرابع ص ٢٠٨ ( مجلس رقم ٣٤٦ ) : إن بعض دعاتِنا ناظر بعض علماء المخالفين في أمر فدك وخروج فاطمة من خدرها الخ .

هـ - المجلد الخامس ص ٢ (مجلس رقم ٤٠١): وقد وقع الى أحد دعاتنا كتاب مترجم «بالاسترشاد» للثغوري . وذكر فيه شبهاً على اليهود والنصارى والمسلمين .. فأجاب عنه بما نتلوه عليكم بفصّه وينتفع به من وفقه الله للخير . قان الخر.. ( فها يتعلق بالرد على الثغورى الملحد انظر قبل ص ١٠٢ تعليق ١؛ قارن كذلك بعد ص ١٧٦).

<sup>(</sup>٢) انظر هذه المسألة بالتفصيل عند حسين الهمداني؛ المقالة المذكورة ص ١٣٩ وما بعدها، ونفس المؤلف في «دائرة المعارف الاسلامية» تحت هذا الاسم.

<sup>(</sup>٣) المجلد السادس ص ٣٨ ( مجلس رقم ١٣ وما يليه ) ، ومقدمة مؤيد هكذا: قد انتهى اليكم خبر الضرير الذي نبغ بمعرة النعان وما كان يعزى اليه من الكفر والطغيان .. حتى توجه من وجهناه من داعينا للقاء التركانية فانعقد بينه وبينه من المناظرة مكاتبة غير مشافهة ما نورده بنصد فينفع الله به السامعين . قال داعينا الخ ... ( ولقد أبان حسين الهمداني في مقالته المذكورة ص ١٣٣ وما بعدها ان هذه المكاتبة هي بعينها المكاتبة الموجودة لدى ياقوت ) .

<sup>(</sup>٤) إرشاد الأريب الى معرفة الأديب، طبعة مرجليوث، (سلسلة جب، المجلد السادس) لندن سنة ١٩٠٨ - ٢٧، جد ١ ص ١٩٤٤، وما يليها. وقد طبع النص وترجمه للمرة الأولى ر. ش. مرجليوث، «مكاتبة ابي العلاء على النباتية»، في مجلة الجمعية الأسيوية الملكية سنة ١٩٠٧ ص ٢٩٨ - ٣٣٢؛ وطبع ثانياً في طبعة كامل كيلاني لرسالة الغفران (القاهرة سنة ١٩٢٥) جد ٣ ص ٣٣ - ١١٠؛ كذلك: خمس رسائل مفيدة دارت بين حكيم الشعراء ابي العلاء المعري =

وهو أبو نصر هبة الله بن موسى بن أبي عمران، داعي الدعاة بمصر (١). ومصدر ياقوت هو، من جهة ، موضع في كتاب « فلك المعاني ولابن الهَبَارية (٢) ، ومن جهة أخرى « مجلد لطيف » في رسائل أبي نصر هبة الله بن عمران إلى المعري ، وعن هذا والأخير اقتطفها . فكأن ياقوت إذاً لم يأخذ المكاتبة عن « المجالس » مباشرة ، لكنه عرف إسم مؤلف الرسائل إلى أبي العلاء عن مصدر آخر مستقل عن « المجالس » . ويدل لفظ « داعينا » في هذه الحالة ربما في كل ألحالات الأخرى على مؤلف المجالس نفسه .

والدليل القاطع على أن مؤلف الرد على ابن الراوندي هو مؤيد حقاً يمكن سوقه طبعاً على أساس علامات لغوية ومعنوية . وآمل أن أقوم بتحليل لكل هذه المجالس يؤدي إلى إثبات أن كل الآراء الواردة رداً على كتاب « الزمرذ » تتعلق تعلقاً تأما بذهب مؤيد . وسأقتصر هنا على إيراد دليل على آخر تاريخ يمكن أن يوضع لهذا الرد ، وعلى البحث في تحديد العلاقة بينه وبين الردود الأخرى على ابن الراوندي .

أما أن كتاب الداعي لا يمكن أن يكون قد ألف قبل النصف الثاني من القرن الرابع فذلك يتضح تمام الوضوح من بيت الشعر المذكور ص ٩١ س ١١. وهذا البيت ، كما أبنًا في تعليقنا على هذا الموضع ، من قصيدة للمتنبي يمكن تأريخها من سنة ٣٣٩ - سنة ٣٤٦ (٣) . لذلك كان لزاماً علينا أن ننظر إلى هذا الرد من ناحية أخرى غير الناحية التي ننظر منها إلى الردود العديدة على ابن الراوندي التي ألفت بعد موته بزمان قصير . ولم تكن كتب الراوندي نفسها نقطة ابتداء مناظرته والرد عليه إلا في الجيل التالي له ، فندرت قراءتها في نصوصها الأصلية في منتصف القرن

والمؤيد في الدين ابي نصر بن ابي عمران، القاهرة بالمطبعة السلفية سنة ١٣٤٩ - انظر ايضاً مجلة الزهراء سنة ١٩٣٢ من ٢١٩ من ٢١٩ وما بعدها: افانوف، دليل كتب الاسماعيلية، رقم ١٦٠، ثم مجلة الدراسات الاسلامية ( REI ) سنة ١٩٣٢ من ٢١٨.

<sup>(</sup>١) في المكاتبة نفسها يسمى ابو العلاء مكاتبه باسم: سيدنا الرئيسي الأجل المؤيد في الدين.

<sup>(</sup>٢) انظر بروكليان: المجلد الأول ص ٢٥٣.

<sup>(</sup>٣) في هذه الأثناء كان المتنبي في بلاط سيف الدولة [ انظر بروكلهان جـ ١ ص ٨٧؛ محمد صدر الدين، سيف الدولة وعصره (Saifuddaulat and His Times ) (لاهور سنة ١٩٣٠) ص ٤٩ وما بعدها ]. ويقسول الشراح ان هذه القصيدة الفت حينا كبست انطاكية، فهلا يمكن تحديد هذه الحادثة بدقة أكثر؟.

الرابع ولم تعرف بعد إلا عن طريق الردود الأولى عليها. ولعلنا نبين فيا بعد أن مؤلف الرد على كتاب « الزود » قد عرفه لا عن طريق النص الأصلي وإنما عن طريق اقتباسات الردود الأخرى منه.

وهأندا أورد فيا يلي ما حفظ لنا من أقوال عن الردود على ابن الراوندي على أ حسب الترتيب التاريخي (١).

١ - يقال إن أول من ناظر ابن الراوندي هو الفيلسوف يعقوب بن اسحق الكندي (المتوفى حوالي سنة ٢٦٠). ويذكر ابن أبي أصيبعة (٢) له كتاباً عنوانه كلام له مع ابن الراوندي في التوحيد (٣). لكن هذا العنوان والثلاثة الأخرى التي تليه لا توجد في فهارس كتب الكندي لدى ابن النديم أو ابن القفطي . ويدل على عدم صحة كلام ابن أبي أصيبعة من جهة أخرى ما هو معروف من أن المتأخرين قد نسبوا إلى الكندي ، بحسبانه أول فيلسوف عربي ، كتباً كثيرة كتبها غالباً تلامذه (٤).

٢ - وقد رد على كتاب « التاج » ( رقم ١١ لدى نيبرج ) لابن الراوندي أبو سهل إسماعيل بن على النوبختي (٥) ، أحد شيوخ الإمامية المشهورين ( توفي سنة ٣١١) في كتاب « السنبك » (١) وكذلك رد على كتابيه « لغة الحكمة » (٧) و « اجتهاد الرأى » (٨) ، ( رقم ١٩ لدى نيبرج ) .

 <sup>(</sup>١) ذكر نيبرج ( الكتاب السالف الذكر ص ٣٢ وما يليها ) حين سرده لكتب ابن الراوندي بعض هؤلاء المؤلفين .
 وما نذكره فيا يلي من ارقام بعد عناوين كتب ابن الراوندي يناظر فهرست نيبرج لها .

<sup>(</sup>٢) عيون الأنباء (طبعة ملر، القاهرة سنة ١٨٨٢) جــ ١ ص ٢١٢ س ٢٣. ``

<sup>(</sup>٣) لعله يناظر رقم ١٧ لدى نيبرج.

<sup>(</sup>٤) قارن دي بور، حول الكندي ومدرسته، في: محفوظات في تاريخ الفلسفة .Archiv für Gesch. d. المجلد الثالث عشر (سنة ١٩٠٠) ص ١٥٣ وما يليها، وانظر خاصة ص ١٧٥.

<sup>(</sup>۵) كتب عنه بالتفصيل لوي ماسينيون في كتابه: «عذاب الحلاج»، ص ١٤٦ وما يليها.

<sup>(</sup>٦) لدى الطوسي ( فهرست كتاب الشيعة ، طبعة اشبرنجر ) ص ٢٨ : «كتاب السبك »؛ ويدل هذا العنوان على ان « تاج » ابن الراوندي سيذوب في هذا الكتاب .

<sup>(</sup>٧) يميل نيبرج إلى قراءته: عبث الحكمة، تبعاً للطوسي - قارن لوي ماسينيون، «عذاب الحلاج» ص ٦١٧.

<sup>(</sup>٨) « الفهرست » ( طبعة فلوجل ) ص ١٧٧ ؛ الطوسي ، الكتاب المذكور ص ٥٨ - ماسينيون ، نفسُ الكتاب ص

٣ - ويذكر النجاشي لابن أخت أبي سهل النوبختي وهو أبو محمد الحسن بن موسى النوبختي الذي كتب في حوالي نهاية القرن الثالث (١) ، أقول ذكر له كتاباً هو: . « النُّكت على ابن الراوندي »(١) .

٤ - ونقض أبو علي محمد بن عبد الوهاب الجبائي خمس كتب على ابن الراوندي ، كما يقول ابن الجوزي (٣) ، ومن بين هذه الكتب كتاب الزمرذ (٤) وكتاب الدامغ (٥) وكتاب التاج (٦) .

0 - كذلك كرّس معاصر الجبائي وهو أبو الحسين عبد الرحيم بن محمد الخياط جزءاً من حياته التأليفية في نقض كتب ابن الراوندي عليه . فإلى جانب كتاب « الانتصار » وهو رد على كتاب « فضيحة المعتزلة » ، نقض أيضاً كتاب : « القضيب » ، (رقم ١٠ في فهرست نيبرج لكتب ابن الراوندي ص ٣٧ ) ، « نعت الحكمة » ، ( رقم ١٢ ) ، « الزمرذ » ( رقم ١٣ ؛ أنظر كذلك ابن الجوزي ، الكتاب المذكور ص٣ س ٤ ) ، « الفريد » ( رقم ١٤ ) ، « الدامغ » ( رقم ١٥ ) وأخيراً كتاب « إمامة المفضول » ( ابن الجوزي ، الكتاب المذكور ص ٣ س ٥ ) .

7 - ونقض أبو بكر محمد بن إبراهيم الزبيري، وهو معتزلي من الطبقة الثامنة، على ابن الراوندي أربعة كتب، كما يقول ابن المرتضى (٧).

<sup>(</sup>١) ألف كتابه «فرق الشيعة» (طبع رَتر، دار الكتب الاسلامية المجلد الرابع استامبول سنة ١٩٣١) بين سنة ٢٦٦ وسنة ٢٩٧. ويقول في ص ٦٤ إن للقرامطة آنذاك اتباعاً كثيرين باليمن وجنوب العراق ولكن لم تكن حركتهم على العموم قوية كل القوة ولا ذات خطر. ومن المعروف ان حركة القرامطة كانت في اليمن منذ سنة ٢٦٦، هذا إلى أن الهنوبختي لا يعرف شيئاً عن نجاح القرامطة العظيم في أوائل القرن الرابع.

<sup>(</sup>٢) انظر مقدمة كتاب « فرق الشيعة » ص ك ( XX ).

<sup>(</sup>٣) مجلة: «الاسلام» المجلد التاسع عشر «سنة ١٩٣٠» ص ٣ س ٢ وما يليه.

<sup>(</sup>٤) انظر بعد ص ١٦٨ وما يليها.

<sup>(</sup>٥) وكذلك يذكره البلخي في قطعة كتاب «الفهرست» لابن النديم ، «مجلة فينا لمعرفة الشرق» ، المجلد الرابع ص ٢٢٤ س ١ [ ص ٥ س ٦ من الطبعة المصرية «للفهرست»].

<sup>(</sup>٦) مذكور ايضاً لدى ابي رشيد في كتاب «المسائل في الخلاف بين البصريين والبغداديين» (أ. بيرام، الجوهر الفرد: برلين سنة ١٩٠ (Ā. Biram: Die atomistische Substanzlehre) من النص: فيا أملاه من نقض التاج - انظر كذلك لوى ماسينيون، نفس الكتاب ص ٦٣١.

<sup>(</sup>۷) انظر س. ت. و. أرنولد، «المعتزلة» (طبعة ليبتسك سنة ۱۹۰۲) ص ۵۲ س ۸.

 $V - e^{2\pi c}$  عن ابن الراوندي في كتابه «محاسن خراسان» (۱) أبو القاسم أحمد بن عبد الله البلخي الكعبي ( المتوفى سنة  $T^{(1)}$ ) المعتزلي المشهور. وقد حفظ لنا « الفهرست» وكتاب « معاهد التنصيص» ( $T^{(1)}$  هذا الكلام في اختصار. وهو قد نقض على ابن الراوندي مذهبه في الجدل في كتاب خاص  $T^{(1)}$ .

٨ - وتبعاً لابن المرتضى (أنظر نيبرج، الكتاب المذكور، رقم ١٤) وابن الجوزي (نفس الكتاب ص٣ س٨) نقض أبو هاشم عبد السلام الجبائي (المتوفي سنة ٣٢١) «كتاب الفريد» على ابن الراوندي (٤).

9 - ولقد رد أبو الحسن علي بن إسهاعيل الأشعري مؤسس فرقة الأشعرية ( توفي سنة ٣٢٤) على ابن الراوندي في كتب كثيرة ، في زعم الفهرست الموجود بكتاب « تبيين كذب المفتري » لابن عساكر ( ) ؛ أنظر اشبتًا رقم ٢ ، رقم ٥ ورقم ٢٠ ( على كتاب « التاج » ) ، رقم ٢٠ ، ٧٣ ، ٧٤ . والمهم خصوصاً هو رقم ٢٠ ، الذي فيه يجعل الأشعري نقطة الابتداء في الرد على ابن الراوندي رداً للبلخي ( أنظر قبل ) ( ) . ومن هنا يتبين أن الأشعري لم يرجع إلى الأصل على الأقل في هذه الحالة ، وإنما إلى الرد .

١٠ - ولعل نفس كتاب ابن الراوندي هذا هو ما رد عليه أبو نصر الفارابي
 ( توفي سنة ٣٣٩ ) ، تبعاً لابن أبي أصيبعة ( طبعة ١ . ملر ، ج ٢ ص ١٣٩ س٧ ) ،
 في كتابه : « كتاب الرد على ابن الراوندي في أدب الجدل » . - أما ابن القفطي (

<sup>(</sup>١) لعل هذا الكتاب يحتوي تراجم مشاهير الرجال من خراسان.

 <sup>(</sup>۲) انظر نيبرج، نفس الكتاب ص ۲٦ - وكذلك يرجع الجزء الموجود في رسالة ابن القارح ( انظر بعد ص ۱۷۷ ،
 تعليق ٨) الى نفس المصدر، كها ابان ذلك كراكوفسكي ( انظر بعد ص ۱۷۷ ) ص ۷۲ .

<sup>(</sup>٣) انظر بعد رقم ٩، ١٠؛ كذلك مكس هورتن: « المذاهب الفلسفية ...، صِ ٣٨٤، غير ان هذه الرواية لا توضح لنا اي كتاب يقصد؛ قارن لوي ماسينيون: نفس الكتاب ص ٥٧٨.

<sup>(</sup>٤) انظر بعد ص ١٦٧.

<sup>(</sup>٥) س. ف. اشبيتا ، « سن تاريخ ابي الحسن الأشعري » ( ليبيتسك سنة ١٨٧٦ ) ص ٦٣ وما يليها - وقد طبع كتاب ابن عساكر في دمشق منذ سنوات ( دمشق سنة ١٣٤٧ ) . وفيه يرد فهرست كتب الأشعري ص ١٢٨ وما بعدها

<sup>(</sup>٦) العنوان الصحيح هو تبعا لاشيتا ، الكتاب المذكور ص ٧٦: «كتاب نقضنا به على البلخي كتابا ذكر انه اصلح به غلط ابن الراوندي في الجدل».

« تاريخ الحكماء » ، طبع لِبَّرت ص ٢٧٩ ) فيميز في الموضع المُناظر عنواني كتابين : كتاب أدب الجدل ، وكتاب الرد على الراوندي ( هكذا ) (١) .

۱۱ - وتبعاً لكتاب « الفهرست » ( ص٦٣ س١٢ ) كتب أبو محمد بن عبد الله بن جعفر بن درستويه ( توفي بعد سنة ٤٣٠ ) النحوي البصري المشهور كثاباً عنوانه : « نقض كتاب ابن الراوندي على النحويين (٢) » .

١٢ - وأبو بكر محمد بن عبد الله البردعي الخارجي المعتزلي الذي تقابل مع ابن النديم سنة ٣٤٠ ألف من بين ما ألف كتاباً اسمه: نقض كتاب ابن الراوندي في الإمامة (٣).

۱۳ - ويقول الفهرست ص ۱۷٤ عن أبي عبد الله بن علي ابن إبراهيم المعروف بالكاغدي ( توفي سنة ٣٩٩) : وله من الكتب كتاب نقض كلام الراوندي ( هكذا!) في أن الجسم لا يجوز أن يكون مخترعاً من لا شيء - ولعل المقصود هو الكتاب رقم ٥ لدى نيبرج ( ص٣٣) تحت عنوان : لا شيء إلا موجود (٤٠) . وفي الجزء الثاني من نفس هذا الكتاب ( أو في كتاب آخر مستقل منه ؟ ) نقض المؤلف نقض الرازي لكلام البلخي على الرازى .

١٤ - ويذكر ابن أبي أصيبعة (ج٢ ص ٩٧ س ١٠) من بين كتب أبي علي محمد بن الحسن بن الهيثم (المتوفى سنة ٤٣٠) كتاباً اسمه: «مقالة لمحمد بن الحسن (بن الهيثم) في إيضاح تقصير أبي علي الحيّاني في نقضه بعض كتب ابن الراوندي ولزومه ما الزمه إياه إبن الراوندي بحسب أصوله وإيضاح الرأي الذي لا يلزمه معه اعتراضات ابن الراوندي» - ومن الطبيعي أنه لا بد من قراءة «الجبائي » بدل «الحياني». ولو أن اسم كتاب ابن الراوندي الذي بدا لابن الهيثم في رد الجبائي غير مذكور صراحة ، فإننا نستطيع استنتاجه : ففي فهرست كتب ابن الهيثم لدى ابن أبي أصيبعة الذي يرجع إلى فهرست لابن الهيثم نفسه ، عنوان كتاب آخر لدى ابن أبي أصيبعة الذي يرجع إلى فهرست لابن الهيثم نفسه ، عنوان كتاب آخر

<sup>(</sup>١) انظر ايضاً اشتينشنيدر، «الفارابي» (بطرسبرج سنة ١٨٦٩ ص ١١٦ وما يليها.

<sup>(</sup>٢) انظر فيا يتعلق بهذا لوى ماسينيون، «عذاب الحلاج» ص ٥٧٥ تعليق ٤.

<sup>(</sup>٣) « الفهرست » ( طبعة فليجل ) ص ٢٣٧ .

<sup>(</sup>٤) انظر لوى ماسينيون، «عذاب الحلاج» صفحة ٥٦٠ تعليق ٥.

يوضح لنا مركز ابن الهيثم بإزاء ابن الراوندي . فيقال في س ٦ : « نقض محمد بن الحسن على أبي بكر الرازي المتطبب رأيه في الإلهيات والنبوات » ؛ وفي س ٨ « كتاب له في إثبات النبوات وإيضاح فساد رأي الذين يعتقدون بطلانها وذكر فرق النبي والمتنبي » . فكأن ابن الهيثم قام بإثبات النبوات هو الآخر ، ومن وجهة نظر فلسفية من غير شك . وليس كتاب الرازي الذي لا بد أنه قد طعن فيه في النبوات إلا الكتاب الذي ذكرناه آنفاً والذي رد عليه أبو حاتم الرازي (١) وكذلك الحال في كتاب ابن الراوندي الذي يذكر في هذا المقام ما هو إلا كتاب الزمرذ ، والمعروف عنه ان الجبائي نقضه .

فكأن معرفة المتأخرين لا لكتب ابن الراوندي فحسب بل لكل ما يتعلق به كذلك إنما ترجع إلى الردود التي ألفت عليه في عشية القرن الثالث الهجري . وما يعرف عنه من ناحية حياته ومؤلفاته يرجع في الجزء الأكبر إلى البلخي (٢) الذي يحتمل أن يكون قد تلقاه عن أستاذيه الخياط والجبائي . والفصل المطول الذي كتبه ابن الجوزي (٢) والذي كان مرجع المتأخرين أجمعين إنما أخذ جميعه تقريباً عن الكتب المتقدمة . حقاً إن ابن الجوزي يذكر أنه قرأ بعض كتب ابن الراوندي في أصولها ( نفس الموضع ص ٢ س ٨ من النص العربي ) ولكن ذكرة بعد ذلك ( ص ٣ س ٢ ) للردود على كتب ابن الراوندي هاتيك يكشف لنا عن مصادره التي استقي منها والتي نستطيع تعيينها في شيء من الدقة : فهو يعتمد على رواية الجبائي كثيراً إذ ينسب إليه أقوالاً عن محتوى ثلاثة كتب لابن الراوندي ( ص ٤ س ٢٠ إلى ص ٥ س ٥) (٤) . ولعلها كانت مذكورة في مقدمة إحدى ردود الجبائي (٥) . وكذلك تبتدئ

<sup>(</sup>١) انظر قبل ص ١٢٧.

<sup>(</sup>٢) انظر ص ١٦٣.

<sup>(</sup>٣) مجلة: «الاسلام» المجلد التاسع عشر (سنة ١٩٣٠) س ٢ وما يليه.

<sup>(</sup>٤) المذكور صراحة هو كتاب الزمرد. والكتابان الآخران هما حقاً كتاب «التاج» الذي فيه تكلم عن قدم المعالم (انظر كتاب «الانتصار» ص ٢، ص ١٧٢ في اسفلها، وقارن كذلك قبل ١٠٧ من كتابنا هذا)؛ وكتاب «الدامغ» الذي عمله ابن الراوندي في زعم الجبائي نفسه لليهود (ابن الجوزي، نفس الكتاب ص ٥ س ١٨ وما بعده).

<sup>(</sup>٥) وكدلك يورد الخياط في رده على « فضيحة المعتزلة » كتباً أخرى لابن الراوندي: انظر الانتصار ص ٢ وما يليها ، ص ١٥٥ ، ص ١٧٧ وما يليها ، لذلك يحتمل ان تكونُ شذرة الجبائي قد وجدت في الرد على كتاب آخر غير كتب ابن الراوندي الثلاثة المذكورة .

القطعة ص٥ س٨١ وما يليه بقوله: «قال أبو علي الجبائي». وهذه القطعة تتعلق بعلاقة ابن الراوندي بأبي عيسى الوراق (١) وبالظرف الذي كتب فيه كتاب «الدامغ». ولا نحسبنا مخطئين إن قلنا إن ابن الجوزي أخذها عن رد الجبائي على كتاب «الدامغ». ومع أن ابن الجوزي من أول مقالته إلى آخرها يورد مختصرات غديدة من كتاب «الدامغ»، فإنه لا يمكن أن تكون هذه مأخوذة عن مصدر آخر غير كتاب الجبائي (١).

أما عن أبي الهيثم الجبائي فيقول ابن الجوزي ( ص ٣ س ٨ ) إنه نقض كتاب « الفريد » على ابن الراوندي . وعلى هذا فحينا تروى عن أبي هاشم ( ص٥ س٦ وما بعده ) فقرة من هذا الكتاب فإنا نكون هنا بإزاء شذرة مأخوذة عن رد . ومن المحقق أن الرد على زعم ابن الراوندي له أيضاً ( س ١١ وما بعده ) .

والشائق خاصة ما يقال عن كتاب « الزمرذ » نفسه . وليس من شك في أن هذه الأقوال لا ترجع إلى النص الأصلي لكتاب ابن الراوندي ، وإنما هي مأخوذة عن رد الجبائي الذي يروي عنه كثيراً . والملاحظة الأخيرة (ص ٤ س ٢٠) التي قام بها الجبائي تؤدي بنا إلى القول بأن الاقتباسات الثلاثة السابقة من كتاب « الزمرذ » مع الردود عليها (٣) هي أيضاً له - ويذكر ابن الجوزي أن مصدر القطعة الكبيرة (ص ٣ س ٩ وما بعده) المتعلقة بمعنى عنوان كتاب « الزمرذ » ( انظر شذرة رقم (ص ٣ س ٩ وما بعده ) المتعلقة بمعنى عنوان كتاب « الزمرذ » ( انظر شذرة رقم بدوره على رد الجبائي مناقشاً لرأيه في سبب تسمية كتاب « الزمرذ » بهذا الاسم .

لم يبق علينا الآن إلا مقدمة ابن الجوزي (ص٢ س١ - ٧). وللمرء أن

<sup>(</sup>١) وعلى هذا فربما كانت الفقرة ص ٣ س ٦ للجباثي فيما يتلعق بالوراق انظر بعد ص ١٨١ تعليق ٢.

 <sup>(</sup>٣) وكذلك يورد ابن الجوزي «ص ٣ س ٧» رداً للجبائي على كتاب « نعت الحكمة»، ولهذا فربما كان الاقتباس
 المذكور ص ٥ س ١٤ وما يليه، مأخوذاً عن هذا الكتاب.

<sup>. (</sup>٣) تأمل تقدير العلوم الدنيوية «العقاقير، المغناطيس، الطلسيات» وخصوصاً ص ٤ س ١٢: « فكيف وقع هؤلاء الأنبياء بما خفي عن من كان انظر منهم!»، ومثل هذا القول لا يمكن ان يصدر عن حنبلي متأخر، وإنما يفهم على لسان معتزلى.

<sup>(</sup>٤) انظر قبل ص ١٤٤.

يشك في أنها تقوم على حقائق تاريخية صحيحة . يدلنا على ذلك رواية عن أبي على التنوفي (١) ( توفي سنة ٣٨٤) الأديب . ومايُذكر عن أصل ابن الراوندي اليهودي نشعر فيه من الأثر بما نشعر به فيا نتكلم عنه فيا بعد من اجتاع الجبائي مع ابن الراوندي على جسر بغداد : فكلاهما يتصل بالأدب لا بالتاريخ .

وقد آن لنا الآن أن نرجع بعد الاستطراد إلى الرد الإساعيلي على كتاب «الزمرذ». وعيل المرء إلى الاعتقاد باستخدام المؤلف لردود سابقة بوصفها وسطاء من حيث النص، كميله للاعتقاد بصحة ما زعمناه من أن مؤيداً نفسه هو مؤلف الرد. غير أن البرهان على هذا أصعب من ذي قبل. فبينا لدى ابن عقيل نستطيع أن نبين ولو مرة في حالة واحدة أنه بإيراده اقتباسات من كتاب «الزمرذ» قد أراد كذلك نقض النص الذي أمامه ( وأعني به فيا يظهر كتاب الجبائي )(٢) ، نجد على العكس من ذلك أن الرد على ابن الراوندي في الكتاب الإسهاعيلي قائم بذاته ولا يكاد يرجع إلى مثال سابق عليه.

غير أني أرى في الشذرة رقم ١٠ مؤيداً لما زعمته. « فالخصم » الذي نحن بصدده هنا لا يكن أن يكون إلا خصاً ادبياً متوهاً قد حاول الرد على كتاب « الزمرذ » قبل مؤلف كتابنا هذا . وليس من المحتمل أن يكون مثبتو النبوة الذين يظهرون في الشذرة رقم ٢ من كتاب الزمرذ كرّادين على البراهمة . فقد كان هؤلاء حقاً في عَرْض ابن الراوندي أولئك الذين هاجمهم البراهمة ودحضوا أقوالهم (٣) . ولم

<sup>(</sup>١) انظر كذلك نيبرج ، الكتاب المذكور ص ٣٧؛ فيا يتلعق بخصائص ابي علي التنوخي ، انظر لوي ماسينيون ، محموعة من النطر كذلك نيبرج ، الكتاب المذكور ص ٣١٧ ، فيا يتلعق بخصائص ابي علي التنوخي ، انظر لوي ماسينيون ، مجموعة من النصوص غير المنسورة (Recueil de textes inedits) ، ص ٢١٧ ، وعلى الرغم من هذا فليس لناان نرفض إمكان كون والد ابن الراوندي يهودياً ملحداً ، لكن من الغريب ان الروايات التي لدينا عن حياة ابن الراوندي تقول بانه كان صديقاً لليهود ، وإليهم التجاً حيها طلبه السلطان ، ولهم كتب مصنفات ضد الاسلام (انظر ما أوردناه عن اليافعي ص ١٧٨ تعليق) وقد كان اليهود الذين طعنوا في العهد المقديم كها فعل ابن الراوندي في القرآن ، كثيرين في ذلك العصر ، أشهرهم حيوي (والأصح : حيويه) البلخي وكان معاصراً لابن الراوندي (كتب بين سنة ١٨٥٠ - سنة ١٩٥٥ ميلادية) ومتأثراً بالمانوية وعليه نقض سعديا كتابه ضد العهد القديم الذي الفه بالعربية - انظر أ . دافدسون ، مناظرة سعديا معديا ، حياته ومؤلفاته (فلادلفيا سنة ١٩٦١) ص ٢٦٧ وما بعدها ، ص ٣٨٤ وما بعدها .

<sup>(</sup>٢) انظر قبل.

<sup>(</sup>٣) انظر على وجه الخصوص قوله في مبتدأ الشذرة رقم ٣: «عندنا وعند خصومنا».

يقم هؤلاء الخصوم المزعومون برد هجهات البراهمة ونقض مذاهبهم حقاً. إلا أن المؤلف الإسهاعيلي يعيب على «خصم» ابن الراوندي أنه فهم آيات القرآن على النحو الذي فهمه هو فكانت الحجج المسوقة ضده من أجل ذلك ضعيفة (١) « فمن حرص الخصم على الرد ساق تأويل المقامات القرآنية في جملته غير معتبر؛ وموضع العيب في ذلك ظاهر». ولا نحسبنا مخطئين إن حاولنا أن نرى في «خصم» ابن الراوندي هذا معتزلياً متقدماً على المؤلف الإسهاعيلي الذي حاول أن يصحح أدلته وبراهينه . ومعنى هذا أن مؤلف الرد لا بد أن يكون قد عاش بعد ابن الراوندي بأجيال كثيرة .

### ٩ - تحليل الرد

أما أن أصل الرد إسهاعيلي ، فذلك يتبين جيداً من أنه محفوظ في كتاب مؤيد وأنه مذكور صراحة أن المؤلف أحد دعاة الإسهاعيلية . إلا أن الذي يسترعي النظر حقاً هو أن طابعه الإسهاعيلي لا يتضح تمام الوضوح . إذ لا يبدو الداعي إلا كمسلم يدافع عن الإسلام ضد غارات الملحد غير كاشف عن ميل خاص واتجاه معين ، بل إنه ليتحدث عن الفرق الإسلامية المختلفة في الدين بقوله : « اخواننا في الدين » (ص٨٠ س ٦) . ولا يشير إلى المذاهب الإسهاعيلية إلا بطريق غير مباشر . والقارئ الذي لا يعرف المؤلف من قبل سيدهش لما يجده لديه من تحفظ ملحوظ ولن يرى فيه إسهاعيلياً بسهولة . وليس الكتاب موجها إلى الذين دخلوا في مذهب الإسهاعيلية السري وإنما قصد به إلى الجمهور ويراد به إدخال القارئ بلباقة في التصوير الإسهاعيلي للإسلام .

وهأنذا أورد فيما يلي تحليلاً قصيراً لهذا الجزء من الكتاب المتعلق بالرد على ابن الراوندي مَعْنياً بطابعه الإسماعيلي على وجه الخصوص:

لا يستطيع الإنسان أن يمارس بنفسه قوى العقل. فكما أن النار تظل كامنة في

<sup>(</sup>١) وكذلك يقول ابن الهيثم؛ انظر قبل ص ١٦٥.

الزناد أو الحجر أو الحديد حتى تجد لها من يقدحها (١) ، فكذلك الحال في العقل الإنساني يظل عديم الفعل (أي بالقوة ) بالجسم حتى يوقظه إنسان . وهذا ما يفعله النبي . فهو يخرجه أولاً من القوة إلى الفعل . فإذا قيل إن العقل أعظم نعم الله على عباده فإن اسم العقل أولى بأن يكون للنبي (١) . فهو العقل بالفعل ، بينا العقل الإنساني بالقوة فحسب . (ص ٨٠ س ١٥ وما يليه) والقول بأن الأنبياء هم عقل ( العالم ) قديم قدم الإسماعيلية نفسها . فمن هنا يراعى ـ أن المؤلف يلمح إلى هذا التشبيه دون أن يصر ح به . كما يتبين طابع الكتاب العلني لا السري .

والآلة الموسيقية تظل مادة ميتة حتى يستخرج منها المرء الأنغام. وعلى هذا النحو يحتاج الإنسان إلى الرسول كدليل وهاد إلى الإيمان بوحدانية الله (ص ٨١ س٧ وما بعده ) - وكذلك البصر لا يكون إلا بمساعد عليه ( من ضوء شمس أو قمر أو مصباح الخ ). والرسول يمثل ضوء الأجرام السهاوية في هداية الناس إلى المعرفة. فهو « ذلك النور الخارج الحامل للعقل والمريش لسهمه والمنفذ له في أقطار السموات والأرض ». (ص٨١ س ١٨ وما يليه)

ومثل هذه التمثيلات بين الآراء الطبيعية العلمية وبين حقائق النبوة كثير في كتب الإسهاعيلية. وهي تقوم على القول بأن ظواهر الحياة الدينية تنعكس على ظواهر الطبيعة. وفي هذا الموضوع وضعت مؤلفات كثيرة (٣) تدل على الدور الذي لعبه

<sup>(</sup>١) انظر ماكس هورتن، مذهب الكمون لدى النظام، «مجلة الجميعة الشرقية الألمانية» ( ZDMG )، المجلد الثالث والستون «سنة ١٩٠٩» ص ٧٧٤، غير أنه لم يبق هنا من معنى هذه الفكرة المحدود لدى النظام شيّ، ويرى المراء هذا خصوصاً وأن مؤسس مذهب «الكمون» (و«الظهور») لم يرد به اكثر من تمثيله بفكرتي ارسطو في القوة والفعل.

<sup>(</sup>٢) ص ٤ س ٤: «فهم أولى بأن يسموا عقلا»، وهنا يضع المؤلف فكرة العقل المعتزلية كلها لابن الراوندي في مقابل توحيد الاسباعيليةللعقل مع فكرة العقل Vous الدى الأفلاطونية المحدثة، والمعنى المعتزلي لكلمة عقل هو العقل الانساني العادي الذي يهاب به في المسائل الدينية كمعيار ومقياس، وهذا التقابل نفسه نجده لدى الفارابي في مقالته «في معاني العقل» (طبعة ديترتسي، «مقالات الفارابي الفلسفية» ص ٣٩): «اسم العقل يقال على أشياء كثيرة ... ... الثاني العقل الذي يردده المتكلمون على ألسنتهم، يقولون: هذا مما يوجبه العقل وينفيه العقل الخ». قارن كذلك الموضع المهم في «رسائل إخوان الصفا» (طبعة بمباي) ج ع ص ١٩٤٠.

 <sup>(</sup>٣) مثلا ابو يعقوب السجستاني، كتاب «إثبات النبوة»؛ أحمد حميد الدين الكرماني، كتاب «راحة العقل»
 وغيره؛ انظر كذلك مجلة «الاسلام»، المجلد التاسع عشر (سنة ١٩٣١) ص ٢٦١.

العلم والفلسفة في تأسيس الإسهاعيلية (١). ولكن مؤلفنا يدع تفصيل القول في هذا . ونفس الرسول أسمى النفوس وجسمه أنبل الأجسام . لذا لم يكن غريباً أن يكون في مقدوره إحداث المعجزات (ص٨٧ س١١ وما يليه) . ونفسه تزن الخليقة كلها وبها كان فوق البشر أجمعين (ص٨٨ س٤ وما يليه) « وإن جسد الإنسان أكثره لحم وقلبه لحم يجانس جملة جسده باللحمية . غير أنه بيت الحياة والفضل ، وعنه تنتشر الحياة في الجسد كله » . (ص٩٤ س١٨ وما يليه) .

وللأنبياء في سلم البشر الدرجة العليا. وفي الدرجة السفلى «قوم نسناس لهم من الإنسانية صورتها » فقط<sup>(۲)</sup> - وفوق هؤلاء «قوم سكان جبال ومواضع غامضة ورعاة بقر وغنم، وهم أصلح حالاً في قربهم من سِكة العقل » - ثم «قوم هم عامة البلدان وهم أقرب حالاً - وقوم خواص - وقوم علماء وأخيار. فلا يزال الشيء يُخلَّص وَيَنْسَبِك حتى ينتهي إلى الصفوة التي لا يشوبها الكدر وهم الأنبياء عليهم السلام الذين ... يقبلون على تابعيهم في استخلاصهم من الكدر وإحالتهم إلى جوهر الضفاء ويؤثرون فيهم تأثير الجمر في الفحم الأسود بإحالته إلى جوهره وإفادته من نوره وتخليصه من سواده ». (ص٨٣ س١٧ وما يليه) - وطابع هذه الأقوال الإسهاعيلي غير منكور.

وأوامر الشريعة التي تبدو مناقضة للعقل نجد تفسيرها فيا قصد الله إليه من تنشئة الناس. فكما أن الآباء يعملون على تنشئة أبنائهم النشأة الأولى «لقطع الأولاد عن العادة البهيمية وكسبها الأخلاق الإنسانية »، يحاول الأنبياء أن يسلكوا «بتابعيهم الذين ينشئونهم النشأة الشانية (٣) للدار [ الآخرة ] مسلك الآباء والأمهات بأولادهم: فيخرقون عليهم العادات الطبيعية ويعلمونهم الأخلاق الملكوتية ». وعلى هذا فليس لأوامر الشرع معنى آخر غير خرق عادات الإنسان

<sup>(</sup>١) كتب جابر بن حيان ومقالات إخوان الصفا مؤلفات اسباعيلية، فيما يتعلق بالأول انظر ي. رسكاو ب. كراوس: «تهافت اسطورة جابر»، في «النشرة السنوية الثالثة لمعهد البحث في تاريخ العلوم الطبيعية»، برلين سنة ١٩٣٠.

<sup>(</sup>٢) انظر: «رسائل إخوان الصفا» جـ ٤ ص ١٢٣.

<sup>(</sup>٣) انظر سورة ٢٩: ١٩، ٥٣: ٨٤: ٥٦: ٦٢: وكذلك «رسائل إخوان الصفا» جد ١ ب ص ٧٠:٣٨: جد ٢ ص ٣٦. جد ٤ ص ١٣٠

الطبيعية وتذكيره دائماً بصلته بالله ، والراسخون في العلم يدركون معناها ويمارسونها عن معرفة وبصيرة . ( ص٩٩ س٢٤ وما يليه ) .

كذلك يقف مؤلف الرد موقفاً نقدياً بإزاء المعجزات ، ولكن ليس ذلك لقوله بعدم إمكانية صدور المعجزات عن نفوس متايزة كنفوس الأنبياء ، بل لأنه يرفض إثبات صحة النبوة عن طريقها . إذ لا يحتاج إلى مثل هذه المعجزات إلا ضعاف الإيمان أما من هم على شاكلة سكان الفارسي (١) وخديجة الخ ، فيؤمنون بالأنبياء دون حاجة إليها . ويجب علينا أن نفرق تفريقاً تاماً بين هذه المعجزات وبين «المعجزات العلمية » ، فهذه الأخيرة أسمى بكثير من الأولى ، وبها تعتبر صحة النبوة . مثل هذه المعجزات ما قاله المسيح عن محمد . ( ص٨٧ س١ وما يتلوه ؛ كذلك ص١٩ س١ وما يتلوه ؛ كذلك ص١٩ س١ وما يتلوه ) .

وعلى هذا النحو جاءت فكرته الخاصة عن عقيدة إعجاز القرآن (١) ، تلك الفكرة التي لا نجد لها مثيلاً في كتب الكلام الكثيرة عن هذا الموضوع (٣) . فلقد اقتصر معنى إعجاز القرآن من قبل على إعجازه من ناحية نظمه وتأليفه . وهذا ما طعن فيه ابن الراوندي . أما مؤلف الرد فيتخذ نغمة أخرى : أما أن نظم القرآن لا يكن مخلوقاً أن يبلغه ، فقد يكون ذلك صحيحاً (ص ٨٨ س١٢) ، ولكن «الكلام ألفاظ مقدرة على معان (٤) ملائمة لها . والكلام كالجسد والمعنى فيه روحه . ومعلوم أن الأجساد من حيث كونها أجساداً لا تتفاوت تفاوتاً كثيراً ؛ فإنها لو رجح بعضها على بعض من حيث استقامة النظم وحسن الهندام فهو أمر قريب ؛ وليس كذلك التفاوت من جهة النفوس التي هي المعاني . فإن نفساً واحدة تقع بوزان فهو الخلق كلهم من حيث افتقار النفوس إليها ، والحاجة إلى الامتياز منها . والقرآن فهو

<sup>(</sup>١) ما يقال من أن سلمإن، ولوانه غير عربي، لم يخف الهجرة من بعيد الى الرسول وإنه أقرَّ به قبل غيره من الناس (ص ٨٧ س ٦ وما يليه؛ ص ٩١ س ١)، من المحتمل أن يكون مأخوذاً في غالبيته من الشيعة؛ انظر الآن لوي ماسينيون، سلمان الفارسي ( «نشرات جماعة الدراسات الايرانية »، المجلد السابع، تورسنة ١٩٣٤).

<sup>(</sup>٢) انظر قبل ص ١٢١ وما يليها.

<sup>(</sup>٣) اشير هنا بنوع خاص الى بحث عبد العليم المشار اليه ص ١٢١ تعليق ١.

<sup>(</sup>٤) قارن «رسائل إخوان الصفا» (بمباي) جـ ١ ب ص ١١١.

كلام بمثابة الجسد، ومعناه روحه الذي كنى الله سبحانه [ عنه ] بالحكمة » ( ص٨٧ س ١٩ وما يليه ) - وأساس هذه النظرية الذي لا يصرح به المؤلف هو مذهب الإسهاعيلية في « الظاهر » و« الباطن » أي التفريق بين معنى القرآن الظاهر ي ومعناه الباطن ( « أو الحقيقة » ، المسهاة هنا بالحكمة ) . والأول يتم « بالتفسير » والثاني « بالتأويل » ( ) . « وهذا من جلالة النبوة والنبي صلى الله عليه وآله : بأن يتكلم بلسان واحد فيأخذ منه العقل بنصيبه » ( ص٩٣ س١٧ - ١٨ ) .

وفي التفاصيل يعرض لنا المؤلف في صورة واضحة تحفظاً واحتياطاً ذوا طابع إسهاعيلي خاص. فهو يدع عن قصد المعنى الخاص الذي يعطيه للآية ٨٨ من سورة البقرة ، ويرفض نقض تفسير ابن الراوندي عليه نقضاً صريحاً. وهو ، ولو أنه يرفض القول بأن للملائكة أجساداً ( ص٩٤ س١ وما بعده ) فإنه يقول إن في ذكر الملائكة أسراراً للحكمة ( الإلهية ) ممنوعة عن العوام ( في مقابل الخواص ، ص٩٣ س١٢ ) . وكل ما يقال عنها إنما هو « رموز» فحسب .

وليس مصادفة أن نرى الرد على الملحدين الذين يجحدون الإسلام خاصةً والأديان المنزلة عامة ، يلعب دوراً هاماً هكذا في الكتب الإسهاعيلية الفاطمية التي تبعث اليوم . فإلى جانب هذا الكتاب الموضوع ضد ابن الراوندي يوجد ردُّ على كتاب إلحادي لمحمد بن زكريا الرازي الطبيب الفيلسوف (٢) الذي أشرنا إليه مراراً من قبل ، وكذلك رد آخر على كتاب « الاسترشاد » لملحد لم يكن معروفاً من قبل هو الثغوري (٣) . وهذا لأن الإسهاعيلية التي نشأت عن حركة القرامطة المضادة ، وجدت نفسها مضطرة ، حينا كانت عاد الإسلام في الدولة الفاطمية ، إلى محاربة هذه التيارات التي كانت على صلة بها قريبة فها قبل .

<sup>(</sup>١) ونصادف هذا التفريق بين الظاهر والباطن ص ٨١ س ١٨ وما يتلوه.

<sup>(</sup>٢) أنظر قبل ص ١٢٧.

 <sup>(</sup>٣) نص هذا الكتاب موجود ايضاً في المجلد الخامس من المجالس المؤيدية (مجلس رقم ٤٠١ - ٤١٤)؛
 انظر قبل ص ٢٨ ، ونشتغل ، حسين الهمداني وانا ، بنشر هذا الكتاب .

## ١٠ - من حياة ابن الراوندي

لم تظهر شخصية من شخصيات التاريخ الروحي الإسلامي المتقدم تحت ضوء جديد بتأثير اكتشافات السنين الأخيرة كها ظهرت شخصية ابن الراوندي. لذا كان من الواجب تقدير قيمته وتعيين صلته بمعاصريه وتبيان تطوره الروحي وبواعث تفكيره على ضوء المواد الغزيرة التي اكتشفت عنه. وما سنذكره فيا يلي ليس إلا مقدمة لدراسة تفصيلية لابن الراوندي لا بد ان تبتدئ من تحليل دقيق لكتاب «فضيحة المعتزلة» لابن الراوندي (۱۱ ولقد اورد نيبرج في مقدمت لكتاب «الانتصار» روايات متعلقة بابن الراوندي مأخوذة عن «الفهرست» لابن النديم (۲)، و « وفيات الأعيان » لابن خلكان (۳)، و « معاهد التنصيص » لعبد الرحيم العباسي (٤)، وكتاب « المنية والأمل » لابن المرتضى (٥)، و « مروج الذهب للمسعودي » (۱). لكن ظهرت بعد ذلك مصادر أخرى: أولها الفصل الطويل الذي كتبه ابن الجوزي في كتابه « المنتظم في التاريخ » (۷)؛ وثانياً ملاحظات عرضية لنفس المؤلف في كتابه « تلبيس إبليس » (۸)؛ وثالثاً جزء في « رسالة الغفران » لأبي العلاء المعري بحثه ا. كرا كوفسكي في تفصيل (۱). وقد وصل نيبرج في عرضه العلاء المعري بحثه ا. كرا كوفسكي في تفصيل (۱). وقد وصل نيبرج في عرضه العلاء المعري بحثه ا. كرا كوفسكي في تفصيل (۱). وقد وصل نيبرج في عرضه العلاء المعري بحثه ا. كرا كوفسكي في تفصيل (۱). وقد وصل نيبرج في عرضه العلاء المعري بحثه ا. كرا كوفسكي في تفصيل (۱). وقد وصل نيبرج في عرضه العلاء المعري بحثه ا. كرا كوفسكي في تفصيل (۱). وقد وصل نيبرج في عرضه العلاء المعرب بحثه ا. كرا كوفسكي في تفصيل (۱). وقد وصل نيبرج في عرضه العرب بحثه ا. كرا كوفسكي في تفصيل (۱). وقد وصل نيبرج في عرضه العرب و المنتوات المعرب بحثه المناب المورث المعرب المعرب المعرب المعرب بحثه المعرب الم

<sup>(</sup>١) ما أورده ماكس هورتن في كتابه «المذاهب الفلسفية لأهل النظر من المتكلمين في الاسلام» (بون سنة ١٩١٢) ص ٣٥، مشكوك فيه كل الشك، (انظر على العموم اقوال هـ. هـ. شيدر في مجلة المستشرقين لنقد الأدب (OLZ) سنة ١٩٢٧، ٨٣٤ وما يتلوها) فهو يزعم، من بين ما يزعم، ان الكتاب الذين ردوا على ابن الراوندي هم هؤلاء الذين كتب ابن الراوندي ضدهم.

 <sup>(</sup>۲) اعني قطعة «الفهرست» التي نشرها م. ت. هوتسيا في: «مجلة فينا لمعرفة الشرق WZKM » ص ۲۱۷ وما
 بعدها. [ وقد نشرت في الطبعة المصرية «للفهرست»، ص ٤ - ٥؛ القاهرة سنة ١٩٢٩ ].

<sup>(</sup>٣) طبعة بولاق سنة ١٢٧٥ ج. ١ ص ٣٨ وما بعدها.

<sup>(</sup>٤) طبعة بولاق سنة ١٢٧٤ جـ ١ ص ٧٦.

<sup>(</sup>٥) «المعتزلة: قصل من كتاب الملل والنحل للمهدي لدين احمد بن يحيى بن المرتضى»، طبع توماس أربولد، ليبتسك سنة ١٩٠٢.

<sup>(</sup>٦) «مروج الذهب» للمسعودي، طبع وترجمة باربييه دي مينار «باريس سنة ١٨٧٣» جــ ٧ ص ٢٣٧.

<sup>(</sup>٧) نشره رتر، مجلة «الاسلام» المجلد التاسع عشر سنة ١٩٣٠ ص ١ وما بعدها.

<sup>(</sup>٨) القاهرة سنة ١٣٤٠ ص ٧٢ ، ١١٨ وما بعدها ، حيث يشار صراحة إلى كتاب «المنتظم في التاريخ» لابن الجوزى ؛ انظر قبل ص ١٤٦.

Comptes rendus de l'Academie des (٩) وثيقة منسية عن كتب ابن الراوندي Sciences de U.R.S.S., 1926, B. P 71 - 74)

انظر طبعات رسالة الغفران لابراهيم اليازجي ( القاهرة سنة ١٩٠٣ ) ، ص ١٥٧ وما بعدها؛ لكامل كيلاني ( القاهرة سنة 💳

النقدي لهذه الروايات إلى هذه النتيجة ، وهي أن موت ابن الراوندي كان حوالي سنة ٣٠٠هـ. ولكنا سندلي فيا بعد بدليل على أن نشاط ابن الراوندي لم يتعد منتصف القرن الثالث.

وليست الإجابة على السؤال عن تاريخ موت ابن الراوندي عديمة الأهمية. ولو كانت المسألة متعلقة بمؤلف من عصر متأخر عن ذلك بكثير إذاً لكان شواء أن نضع تاريخ موته ثلاثين أو أربعين سنة قبل أو بعد. ولكن ابن الراوندي عاش في ذلك

ـــ ١٩٢٥) جـ ٢ ص ٧٠ وما بعدها. ( وفي هذا الاخير النص مختصر )؛ غير ان رسالة ابن القارح مطبوعة في الجزء الثالث ( انظر «المقتبس»، المجلد الخامس ص ٥٥٢ ) وهي التي ترد عليها رسالة الغفران . وفي رسالة ابن القارح جزء متعلق بابن الراوندي، ( طبعة كامل الكيلاني جـ ٣ ص ١٥). ولقد اشار الى هذا الموضع للمرة الاولى ر. نكلسون في مجلة الجمعية الأسيوية الملكية سنة ١٩٠٢ ص ٢٥٥، انظر كذلك ص ٨٣. وكذلك انظر اجناتس جولدتسيهر: اتجاهات تفسير القرآن» (ليدن سنة ١٩٢٠) ص ١٢٠ تعليق ١؛ لوي ماسينيون، عذاب الحلاج ص ١٤٨ تعليق ٥) - ولقد بحث هـ. جوتشالك في مجلة: الاسلام، المجلد التاسع عشر (سنة ١٩٣١) ص ٢٨٢ وما بعدها ما رواه المؤرخون المتأخرون عن ابن الراوندي وهو لا يكاد يحتوي على شي\* جديد. انظر كذلك جولدتسيهر، شريعة السبت في الاسلام ني : «كتاب تذكاري مقدم لداڤد كوفهان» ( برسلاوسنة ١٩٠٠ ) ص ١٠١ تعليق ١ [ إشارة الى الهمداني ، «ُرسائل» : استامبول سنة ١٢٩٨ ص ٨؛ وفخر الدين الرازي «نهاية الايجاز»، طبعة القاهرة سنة ١٣١٧ ص ١٦٤ - ١٦٦]؛ ك. أ. نليتو. في «مجلة الدراسات الشرقية» المجلد السابع ص ٤٣١ وما بعدها؛ هـ. رتر، مجلة: «الاسلام» المجلد الثامن عشر (سنة ١٩٢٩) ص ٣٧ وما بعدها - ولم أر الموضع الموجود لدى ابن شاكر الكتبي عن ابن الراوندي في كتابه « عيون التواريخ» ( طبعة ليدن سنة ١٩٢٧ ) [ انظر هوتسما ، مجلة فيينا لمعرفة الشرق المجلد الرابع ص ٢٢٩ ] . وهأنذا أورد فيما يلي الفصل الذي كتبه اليافعي عن ابن الراوندي في كتابه «مرآة الجنان» الذي له أهمية خاصة لأنه يضع تاريخ موته سنة ٣٤٣ ( وهذا شاهد آخر على أن موت ابن الراوندي كان متقدماً ) ولأنه يحتوي على شذرات من كتاب ألفه ابن الراوندي لليهود من غير شك ( انظر قبل ص ١٥٧ ) [ مخطوطة برلين رقم ( ( 4952, fol. 159a ) ؛ مخطوطة باريس ( P) )]: وفي السنة المذكورة ( سنة ٢٤٣ ) توفي ابن الراوندي احمد بن يحيى بن اسحق الراوندي، وله مقالة في علم الكلام وينسب الى الزيغ والالحاد، وله مائة وبضع عشرة (حذف من :B ) كتابا، وله مجالس ومناظرات مع جماعة من علمهاء الكلام. قال ابن خلكان بعد ما اثنى على فضله: وقد انفرد بمذاهب نقلها عنه ً أهل الكلام في كتبهم. قال: وكان من فضلاء عصره ومن تصانيفه كتاب « فضيحة المعتزلة ». قلت: وهو إن رد على المعتزلة وأصحابنا ينسبونه الى ما هو أضل وأفضح من مذهب المعتزلة! عاش نحواً من ( نحو:B ) اربعين سنة ونسبته الى راوند قرية من قرى قاسان ... ... قلت: وذكر اصحابنا في باب النسخ ( الشنج في مواضع متفرقة من B ) من كتب الأصول انه هو الذي لقن اليهود الاحتجاج على عدم جواز النسخ بزعمهم بنقل مفرى ( مقرى :B ) بأن قال لهم: قولوا إن موسى عليه السلام امرنا ان نتمسك بالسبت ما دامت السموات والأرض، ولا يجوز ان يأمر الأنبياء الا بما هو حق. وهذا القول بهت وافتراء على موسى صلى الله عليه وسلم وعلى نبينا وعلى جميع النبيين والمرسلين». وفي هامش مخطوطة باريس: «سيأتي ذكر ابن الراوندي وانه مات في حدود الثلاثهائة. وهذا اضطراب عجيب فليحرز». وتحت سنة ٣٠٠ في نهايتها ( P. fol. 227b ) مقال قصير عن ابن الراوندي لا يأتي بجديد ( وهو مختصرات عن ابن الجوزي ).

القرن الحاسم من تاريخ الإسلام الذي فيه تحدث كل عشر سنوات تغيراً هائلاً في الموقف الروحي . فإن كان كتاب « الزمرذ » كتب قبل سنة ٢٥٠ ، فمكانته في تاريخ الإلحاد في الإسلام هي تلك التي يتطلبها تبعاً لشكله وأسلوبه ، فلن يكون لمثل هذا الكتاب - الذي كان أثره من الناحية الخطابية أكثر منه من الناحية البرهانية ، في نهاية القرن الثالث ، حينا اتسعت دائرة مقاومة مبادئ الإسلام ، وقامت حركة التنوير على أيدي القرامطة والفلاسفة والصوفية - ذلك الأثر الذي كان له في الواقع ، ولن يكون له ذلك الصدى الذي أثاره في دوائر الإسلام السني . وهأنذا أقتصر فيا يلي على إيراد آراء نبير ج في اختصار مشيراً في كل جزئية إلى كتابه .

يذكر المسعودي (١) أن تاريخ وفاة ابن الراوندي هو سنة ٢٤٥ هـ ويتفق معه ابن خلكان الذي يقول عنه إنه مات حوالي سنة ٢٥٠ وهو في سن الأربعين . أما ابن عقيل ، وهو مصدر ابن الجوزي ، وكذلك عبدالرحيم العباسي بوساطة الأخير ، فيحدد عمره بمقدار ٣٦ سنة (١) . كذلك يُذكر في كتاب « تلبيس إبليس » صراحة : « وأُخِذ وهو في الشباب » (٣) .

وعلى العكس من ذلك يذكر بأقي المؤلفين تاريخ موته المتأخر: فابن الجوزي نفسه يضعه في كتاب «المنتظم في التاريخ» تحت سنة ٢٩٨؛ ويوجد هذا التاريخ نفسه في «معاهد التنصيص» الذي يعتمد على ابن الجوزي، وتبعا لذلك يكون عمر ابن الراوندي قد نيف على الثانين؛ وحاجى خلفه (٤) يذكر أنه مات سنة ٣٠٠. وكذلك تقول الروايات لدى أبي الفداء وأبي المحاسن بن تغري بردى (٥) والقول الحاسم عند نيبرج في تأخير موته يبدو أنه ما فعله ابن المرتضى من وضع ابن الراوندي في الطبقة الثامنة من بين المعتزلة ، أعني بجعله معاصراً للجبائي ( المتوفى سنة ٣٠٩) وللخياط ولأبي القاسم البلخي ( المتوفى سنة ٣١٩) (٢).

<sup>(</sup>١) «مروج الذهب»، الجزء السابع، ص ٣٣٧ - وكذلك اليافعي، انظر التعليق السَّابق.

<sup>(</sup>٢) واختلاف القراءة الذي يثبته رتر وهو رقم ٦٦ ( نفس الموضع ص ٩ ) يجب ان يلغى.

<sup>(</sup>٣) ص ۱۱۸.

<sup>(</sup>٤) انظر نيبرج، الكتاب المذكور ص ٤٠.

<sup>(</sup>٥) س. ه. . جوتشالك ( Gottschalk )، مجلة: الاسلام، المجلد التاسع عشر ص ٢٨٢.

<sup>(</sup>٦) نيبرج، مقدمة «الانتصار» ص ٢٩.

ونجد مثل هذا التناقض كذلك في الروايات المتصلة بعلاقته بالجبائي. فمن جهة يقول كتاب « المنتظم » (۱) ( وتبعاً له كتاب « معاهد التنصيص » (۲) ) رواية عن أبي على الجبائي ، إن ابن الراوندي وأبا عيسى الوراق قد طلبها السلطان ولكنه مات بعد ذلك بقليل . ومن جهة أخرى يذكر صاحب كتاب « معاهد التنصيص » ، الذي لا نعرف له مصدراً في ذلك ، أن ابن الراوندي اجتمع هو وأبو على الجبائي يوماً على جسر بغداد وتناظرا في إعجاز القرآن (۳) . فإذا كان أبو عيسى الوراق ، وذلك ما تؤيده روايات كثيرة ، قد مات سنة ٧٤٢ (١) ، فإن كلام الجبائي عن موت ابن الراوندي برهان على تقدم موت ابن الراوندي ، بينا تستدعي الرواية الأخرى عن اجتاع ابن الراوندي مع الجبائي أن يكون ابن الراوندي قد مات متأخراً .

والبحث في تاريخ وفاة ابن الراوندي لا بد أن يبتدئ من شخصية أبي عيسى

<sup>(</sup>١) مجلة: الاسلام، المجلد التاسع عشر (سنة ١٩٣٠) ص ٥ س ١٨.

<sup>(</sup>٢) نيبرج: الكتاب المذكور ص ٣٩.

<sup>(</sup>٣) نيبرج: الكتاب المذكور ص ٣٧.

<sup>(</sup>٤) «مروج الذهب»، جـ ٧ ص ٢٣٦ - فيا يتعلق بأبي عيسي الوراق. انظر مجلة: الاسلام، المجلد الثامن عشر (سنة ١٩٢٩) ص ٣٥ وما بعدها؛ نيبرج الكتاب المذكور ص ٢٠٥. ويورد لوى ماسينيون في كتابه: «مجموعة من النصوص غير المنشورة متعلقة بتاريخ التصوف في الاسلام» ( باريس سنة ١٩٢٩) ص ١٨٢ وما ابعدها ، شذرات من نقض المسيحية لأبي عيسي، وهي محفوظة في رد يحيي بن عدى عليها ( انظر أ. برييه Perier ، يحيى بن عدي، فيلسوف عربي نصراني في القرن العاشر، باريس سنة ١٩٢٠ ص ١٥٠ وما بعدها) وتاريخ وفاته المذكورهناك وهوسنة ٢٩٧هـ ناشي عن خطأ من غير شك (كذلك بريبه، الموضع المذكور). ولقد ساق هـ. هـ. شيدر الدليل على أن اليعقوبي المؤرخ (كتب حوالي سنة ٢٧٠) اعتمد على أبي عيسى الوراق في عرضه لمذهب المانوية، فكأنه كان قبل اليعقوبي [ حاشية: نبهني الاستاد ماسينيون الى الفصل القيم الذي كتبه عن ابي عيسى الوراق محمد بن محمد داماد الحسيني في كتابه «الرواشح السهاوية في شرح الأحاديث الامامية» ( طبع حجر، طهران سنة ١٣١١هـ؛ قارن بروكلمان جـ ١ ص ١٨٧) ص ٥٥ وما بعدها ] وهنا كذلك ( عن فخر الدين الرازى والسيدالمرتضى ) يذكر ابن الراوندي بجانب ابي عيسى الوراق: «وقال السيد المرتضى في كتاب «الشافي»: إنه رماه المعتزلة مثل ما رموا ابن الراوندي القاضي». وهذا خلط بابن الراوندي القاضي ( انظر السمعاني، كتاب « الأنساب»، سلسلة جب التذكارية، المجلد العشر ون، ورقة ٢٤٥/أ). ومن المهم ان يذكر النجاشي ( «كتاب الرجال »، بمباى سنة ١٣١٧ ص ٨٤) ان ابا عيسي الوراق كان معاصراً لرواى تبيت بن محمد بن ابي محمد العسكري الامامي. وهذا ينسب إلى النصف الأول من القرن الثالث. ومن الشائق ايضاً ان ابا عيسي كان يعد شخصاً مرضياً عنه عند في سنة الامامية - قارن ايضاً ابن تميمة ، كتاب «منهاج السنة النبوية» ( بولاق سنة ١٣٢٢ ) جـ ٣ ص ٢٠٧ . وقد تكلم حديثاً عن ابي عيسي في تفصيل عباس إقبال في كتابه: « أَل نوبخت » ( Les Nawbakht ) ( طهران سنة ١٩٣٣ ) ص ٨٥ وما بعدها. وهناك كذلك ( ص ٨٧ وما بليها) ترجمة لابن الراوندي.

الوراق الذي لا يذكر عبثاً إلى جوار ابن الراوندي في روايتي الجبائي والمسعودي (١). وأبو عيسى الوراق هو الملحد المبطن للمانوية المشهور كما يقول الخياط بذلك صراحة في مواضع كثيرة ( ص٩٧ ، ١٥٢ ، ١٥٥ ) . وكان أستاذاً لابن الراوندي والدافع له على الإلحاد الصريح؛ وكما سنبين فيا بعد ، ابتدأ ابن الراوندي تأليفه الإلحادية في السنين الأخيرة من حياته ، تلك التآليف التي لها يدين بأهميته وخطورة شأنه . ولا َ يمكن أن يقع موت أحدها بعيداً عن موت الآخر عقدار ٥٠ سنة ، وعلى ذلك فإن القول المروي عن الجبائى متعلقاً بموتهها يستحق كل تصديق. ولعل الرواية الآتية ترجع إلى الجبائي أيضاً وهي : « وقد كان ابن الراوندي وأبو عيسي محمد بن هارون الملحد أيضاً يتراميان بكتاب الزمرذ ويدعى كل واحد منهما على الآخر أنه تصنيفه . وكانا يتوافقان على الطعن في القرآن »(٢) والرواية القائلة بأن عمره نيف على الثهانين تبدو ثانوية بإزاء الرواية الصحيحة غير المطعون فيها التي تقول إن عمره كان ٤٠ سنة تقريباً . أما تاريخ مولده ( حوالي سنة ٢١٠ ) فثابت لدى جميع المؤلفين . والذين يقولون إنه مات حوالي سنة ٣٠٠ يضطرون ، تحاشياً للتناقض ، إلى جعل سنه ثهانین سنة أو أكثر<sup>(۳)</sup> فإذا كان ابن الراوندی قد مات سنة ۳۰۰ وهو ابن أربعین ربيعاً ، إذاً لما عاصر أبا عيسي الوراق. من أجل هذا كله كان موت إبن الراوندي سنة ٢٥٠ تقريباً ، وليس علينا بعد إلا أن نفسر كيف وُضِع تاريخ موته المتأخر.

هناك ثلاثة براهين يسوقها نيبرج (٤) لإثبات صحة التاريخ المتأخر:

· ١ - « إن صح أن ابن الرآوندي اجتمع مع أبي علي الجبائي فلا بد أن نقطع بأنه عاش في النصف الأخير من القرن الرابع ، ومستحيل أنه قد مات حوالي سنة ٢٥٠ هـ ، إذ الجبائي توفى سنة ٣٠٣ هـ ؛

٢ - عده ابن المرتضى من الطبقة الثامنة وهي طبقة الجبائي والخياط والكعبي ؛

<sup>(</sup>١) يذكر المسعودي موتهما الواحد تلو الآخر.

<sup>(</sup>٢) انظر شذرة رقم ٢٦ - ولقد أبنا من قبل (ص ١٦٨) أن جزءاً كبيراً مما ذكره ابن الجوزي عن ابن الراوندي يرجع إلى ردود الجبائي التي كان ابن عقيل وسيطاً لها. وهذا صحيح خصوصاً فها يتعلق بما يذكر عن كتاب الزمرذ.

<sup>(</sup>٣) ويقول ابو المحاسن انه عاش ٨٦ سنة. انظر Der Islam, XIX, p. 222

<sup>(</sup>٤) الكتاب المذكور، ص ٤٠.

٣ - ثبت من كتاب « الانتصار» أن ابن الراوندي ذكر أبا زفر وأبا مجالد في كتابه « فضيحة المعتزلة » ونقض كلامهما ( راجع ص٦٦ و ص٢٠٠ - ١٠٣ ) ؛ وأبو زفر وأبو مجالد من الطبقة الثامنة أيضاً ، فكيف يكن ذلك لو مات ابن الراوندي حول سنة ٢٥٠ هـ أى قبل الجاحظ بقليل ، أي في زمان أهل الطبقة السابعة ؟ » .

ولنبدأ بالبرهان الأخير. إن هذين الشخصين بعينها اللذين يذكرها نيبرج يدلان دلالة واضحة إلى أي حد كان تقسيم ابن المرتضى لطبقاته غير موثوق به تمام الوثوق ولو أن كتابه لا غنى عنه في تاريخ المعتزلة. فنحن هنا بصدد متكلمين غير معروفين تماماً في كلتا الحالتين. أما أبو زفر فقد روى ( تبعاً لكتاب « الانتصار» صمروفين تماماً الفُوطي المذكور في الطبقة السادسة ، وكان معاصراً للمأمون ( ١٩٨ - ٢٩٨ ) . وفي كتاب « المنية والأمل » ص ٥٤ يضع ابن المرتضى أبا زفر في الطبقة الثامنة حقاً ، ولكنه في ص ٤٤ يقول صراحة إن أبا زفر رأى الهذيل ( العلاف ) وأبا موسى ( المردار ) وصالح الإسواري شخصياً . أما ثالث هؤلاء فغير معروف (١١) . وأما المردار فيذكره ابن المرتضى في الطبقة السابعة وهو تلميذ بشر بن المعتمر ( المتوفى سنة ٢١٠ ) ومات أبو هذيل سنة ٢٢٥ أو سنة ٢٣٥ وقد أشرف على المائة . فلا يكن أن يعد في الطبقة الثامنة إذاً ، إلا إذا كان قد مات في نهاية القرن الثالث . غير أن المرتضى هي أن يرتب المعتزلة تبعاً لتاريخ موتهم لا تبعاً لعصر ازدهارهم . فطريقة ابن المرتضى هي أن يرتب المعتزلة تبعاً لتاريخ موتهم لا تبعاً لعصر ازدهارهم .

وهكذا الحال فيا يختص بأبي مجالد. فهو كذلك منسوب إلى الطبقة الثامنة (۲) كما ذكر نيبرج (۳) ، وقد أخذ عنه الخياط. ولكن يذكر من جهة أن أبا مجالد كان صاحباً ( لا تلميذاً ؟ ) لجعفر بن حرب وجعفر بن مبشر وأبي موسى المردار ، ومن جهة أخرى يذكر ، بعد أن قال إن الخياط قد أخذ عنه ، ما يأتي صراحة : « وأخذ عنه أبو الحسين الخياط وإن [ كان ] من أصحاب من تقدم » ، أي من الطبقة السابقة ( ص ٤٠ س ٥ ) . ولا تفهم هذه العبارة إلا على أن الخياط كان تلميذاً له

<sup>(</sup>١) ويجب ان يفرق بينه وبين ابي على الأسواري المعتزلي المشهور.

<sup>(</sup>٢) الكتاب المذكور ص ٤٩ في اعلاها.

<sup>(</sup>٣) ص ۲۰۷.

وهو صغير. وعلى هذا فإذا ما ذكر ابو زفر وأبو مجالد في « فضيحة المعتزلة » فلا يدل ذلك على أن تأليف هذا الكتاب كان متأخراً. ويقول الخياط نفسه (١) إن ابن الراوندي كان يكذب على الأحياء من المعتزلة.

وبهذا النقد لتقسيم ابن المرتضى للطبقات تسقط حجة نيبرج الثانية أيضاً. ولهذا النقد المرتضى ( المتوفى سنة ٨٤٠ هـ ) في عصر ساد فيه التاريخ المتأخر لموت ابن الراوندي ، ذلك التاريخ الذي يمثله ابن الجوزي أعظم تمثيل ( توفي ابن الجوزي سنة ٧٩٧ هـ ) . ولهذا السبب عد ابن الراوندي في الطبقة الثامنة التي هي طبقة الخياط والجبائي .

أما الأخذ بالرواية التي تقول بأن الجبائي اجتمع مع ابن الراوندي على جسر بغداد والتي لا تقوم على مصدر قويم موثوق به ، كما أنها ما يقوله ابن الجوزي عن موت ابن الراوندي ، الذي يعتمد على رواية الجبائي ( برهان نيبرج الأول ) - فلا محل له . ومحاولة نيبرج (٢) إثبات أن العبارة الأخيرة من هذه الرواية مضافة وليست أصلية ، قليلة الاحتال والقبول . إذ يظهر جلياً من كتاب « المنتظم في التاريخ » أن أبن الجوزي كانت لديه حقاً كتب الجبائي أو ما كتبه ابن عقيل (٢) ، وأنه اقتبس منها حرفاً .

ولنتأمل قليلاً ما يقال من اجتاع ابن الراوندي مع الجبائي على جسر بغداد. وهي رواية يذكرها صاحب كتاب « معاهد التنصيص » دون أن يذكر الراوي أو المصدر الذي عنه أخذ. وكان الحديث بينها دائراً على مسألة إعجاز القرآن من الناحية اللفظية ، تلك المسألة التي هاجمها ابن الراوندي كثيراً . ولكن اين الراوندي يبدو هنا متقهقراً أمام حجج الجبائي مخلياً له الميدان . وأسلوب هذه الرواية يدل صراحة على عدم صحتها . فهي أدب (٤) بحت . وإنا لنعرف جيداً كم اخترع أدباء القرن الرابع الهجري (٥) . ولا بد أن تكون قد نشأت عا هو معروف من أن الجبائي

<sup>(</sup>١) كتاب الانتصار ص ٩٧.

<sup>(</sup>٢) الكتاب المذكور ص ٤٢.

<sup>(</sup>٣) انظر قبل ص ١٦٨.

<sup>(</sup>٤) فيما يتعلق بمخترعها الذي زعمناه انظر قبل ص ١٦٨ - ١٦٩.

<sup>(</sup>٥) انظر على الخصوص زكي مبارك : «النثر الفني في القرن الرابع»، طبعة باريس سنة ١٩٣١ ص ١١٨ وما يليها.

كان خصماً لدوداً لابن الراوندي وأنه نقض عليه كتاب « الدامغ » الذي يطعن فيه ابن الراوندي على القرآن. ولهذا وضعت هذه الطُّرْفة كلاً منهما ضد الآخر.

ومعظم ما عرفه المتأخرون عن ابن الراوندي مأخوذ مما كتبه الجبائي ضده . ومن هنا نشأ الاستنتاج الخاطئ أن ابن الراوندي كان معاصراً ومن سنّه . ولعل هذا هو السبب في وضعهم وفاة إبن الراوندي قريبة من وفاة الجبائي ( ٣٠٣ هـ ) .

ولنقارن الآن في إيجاز صورة ابن الراوندي كها تظهر في كتاب « الزمرذ » بتلك الصورة التي تعطينا إياها الروايات المذكورة عنه وخصوصاً كتاباه اللذان حفظا لنا على الأقل جزئياً ، وأعني بهها كتابي « فضيحة المعتزلة » وكتاب « الدامغ » أما الأخير ومجموعة أخرى من الكتب الإلحادية ذكرها نيبرج ( ص ٣٣ وما بعدها )فيتصلان اتصالاً وثيقاً بكتاب « الزمرذ » ، بينا يبدو ابن الراوندي في كتاب « فضيحة المعتزلة » خصهاً للمعتزلة ولكنه ما زال مُسللاً بعد . ولقد شوه الخياط في رده على هذا الكتاب صورة تطور ابن الراوندي الروحي ، حينا - عن حق بالطبع في بعض الأحيان - استخدم كتبه الإلحادية ضد كتاب « فضيحة المعتزلة » في مواضع كثيرة (١) . ومع هذا كله ففي مقدورنا تحديد الخطوات الرئيسية على الأقل .

تتفق كل الروايات على أن ابن الراوندي كان في الأصل معتزلياً. والبلخي يدح (٢) حذقه ومعرفته بدقيق الكلام وجليله. ويورد لنا الخياط، وهو أعظم مصادرنا، آراءه أيام كان معتزلياً ببغداد (٣). وكان عم ابن الراوندي وأخوه معتزليين (٤). ويورد البلخي ثَبَتاً بالكتب التي ألفها ابن الراوندي في حداثته (٥). ثم كان انشقاقه على المعتزلة. ويشير الخياط إلى الأسباب التي من أجلها طردته المعتزلة من حظيرتها (٦) فهال ابن الراوندي إلى الشيعة وأصبح خصم المعتزلة اللدود. وحمله

<sup>(</sup>١) «في كتاب الانتصار» ص ٢، ١٥٥ وغير ذلك.

<sup>(</sup>٢) في شذرة «الفهرست» [ ص ٤ س ٢٠ وما يليه من الطبعة المصرية ]: انظر ( WZKM ) جـ ٤ ص ٢٢٣، كذلك ابن حلكان، انظر نيبرج؛ مقدمة كتاب «الانتصار» ص ٣١ وما يليها.

<sup>(</sup>٣) كتاب الانتصار ص ١٠٢ س ٢ وما يليه.

<sup>(</sup>٤) نفس الكتاب السابق ص ١٤٩.

<sup>(</sup>٥) نيبرج ص ٣٢

<sup>(</sup>٦) كتاب الانتصار ص ١، ٢، ١٠٢، ١٤٩، ١٧٣ وغير ذلك كثير.

غيظ الصابي عن مذهب إلى مذهب أخر على نقض مذهب أصحابه الأولين . وإلى هذا القصد ينتمي كتاب « فضيحة المعتزلة » الذي دعا إلى تأليف كتاب « فضيلة المعتزلة » (٢) للجاحظ والذي فيه هاجم المعتزلة. وهنا يصبح ابن الراوندي شيعياً بمعنى الكلمة يدافع في الجزء الثاني عن أرائهم ومقالاتهم. وفي هذا الزمن ألف كذلك كتاب « الإمامة » $^{(7)}$  . ويعزو البلخي  $^{(1)}$  بحق إلى « كتب صلاحه » . إذ لم يترك إبن الراوندي أسس الإسلام بعد.

إلا أن هذه الفترة لم تدم كثيراً . إذ نراه بعد ذلك في زمرة هؤلاء الذين يبطنون الزندقة ويبغون هدم قواعد الإسلام، وقد كانوا فها يظهر من الشيعة (٥). وقد أثر فيه على الخصوص أبو عيسى الوراق الملحد الذي أدى به إلى أن يدير للشيعة ظهره (٦) . ولدينا وثيقة قيمة فيها يتحدث ابن الراوندي عن هذا التغير الذي طرأ عليه. وفي كتاب « فضيحة المعتزلة » فضل - ضد الجاحظ - عَلِيًّا على جميع الصحابة (٧) . ويذكر لنا الخياط عكس هذا حين يقول إن ابن الراوندي حكى أن أبا عيسي الوراق قال له: « تكتب بِنُصرة أبغض الخلق إليَّ ؟ » يريد علي بن أبي طالب(^). وكان ابن الراوندي إلى ذلك الحين شيعياً ولكن أبا عيسى الوراق أداه إلى هجر الإسلام هجراً نهائياً. وفي أثناء اتصاله بأبي عيسى الوراق كان يرشق سهامه الحادَّة في الإسلام. وإلى هذا العصر ينتمي كتابا « الزمرذ » و « الدامغ ». ولقد تحدثنا من

ولو كنا حاولنا تحديد أهمية هذه الشخصية العجيبة ومكانتها في تاريخ الإسلام الديني والتنوير الإسلامي ، إذاً لخرج ذلك عن نطاق البحث . وإنما نحن اقتصرنا على تفسير كتاب « الزمرذ » من الناحية اللغوية آملين أن يكون في استطاعتنا العودُ إليه في فرصة أخرى.

<sup>(</sup>١) الكتاب السابق ص ١٠٣ س ١٥: « فحمله الفيظ الذي دخله على ان مال الى الرافضة »؛ كذلك ص ٢٣ س ٥

<sup>(</sup>٢) الكتاب السابق ص ١٠٣ وما يليه.

<sup>(</sup>۳) نيبرج ص ۳۳.

<sup>. [ «</sup> الفهرست » ص ٥ س ١٢ من الطبعة المصرية ] . WZKM, p. 274

<sup>(</sup>٥) انظر قبل ص ١٢٦ س ١٤.

<sup>(</sup>٦) كتاب «الانتصار» ص ٩٧، ١٤٩، ١٥٥.

<sup>(</sup>٧) نفس الكتاب ص ١٥٤.

<sup>(</sup>٨) نفس الكتاب ص ١٥٥ س ١٢.

#### جابر بن حيان

لن يستطيع الباحث في تاريخ الفكر الإسلامي أن يجد شخصية أغرب وأخصب من شخصية جابر بن حيان. فهي شخصية أمعنت في الغموض واكتنفها السر، حتى كادت أن تكون أسطورة ؛ وتسامت في التفكير حتى ليقف المرء اليوم داهلاً أمام ما تقدمه لنا من نظرات علمية فلسفية كلها عمق وكلها حياة ، وأمام هذه الروح العامة التي تسودها ، روح التنوير والنزعة الإنسانية ، التي تصبو إلى اكتناه كل الأسرار، وتشعر بما يشيع فيها من قوى إلهية مُبدِعة فترتفع بالإنسان إلى مقام الألوهية ، ويحدوها الأمل في التقدم المستمر الوثاب للإنسانية في تطورها . وشخصية هذا حظها الروحي ستظل حية باستمرار، لأنها من الناذج الحية أبداً للإنسان السالك سبيله قُدُماً نحو تحقيق « الصورة » العليا على الأرض ؛ ولن يستطيع البحث العلمي والفيلولوچي والحضاري أن يفرغ منها فراغاً تاماً ، مها أنفق من جهد في هذا السبيل: بل ستمعن في البعد كلما توغل في الطريق إليها، وسيزداد مقدارها كلما تلمّس المرء نواحيها. ونحن اليوم أبعد ما نكون عن إدراكها إجمالاً ، فضلاً عن الإحاطة بخطوطها الرئيسية وتياراتها التوجيهية . لأن البحث فيها لم يكد يبدأ جدياً بعد ، أو إن بدأ فلا يزال في مستهل الطريق . بل إن التراث العلمي الإسلامي لا زال الغموض يغزو أطرافه من كل جانب، لأن المستشرقين، وهم وحدهم الذين يقومون بشيء من الكشف عن مناحي الحياة الروحية في الإسلام ، لم يبدأوا البحث في تاريخ العلوم الطبيعية في الإسلام إلا منذ عهد قريب جداً لا يكاد يتجاوز هذا القرن ، ولم يأخذ هذا البحث مظهراً جدياً ولم يظفر بعناية صحيحة إلا منذ سنة ١٩٢٥. وإنما كانوا يعنون في القرن الماضي بالناحية الدينية فالتاريخية فاللغوية فالفلسفية فالصوفية على هذا الترتيب أو ما يشبه. وبدأت العنابة بالناحبة العلمية واضحة بعض الوضوح عند المرحوم نلّينو في دراساته « لعلم الفلك عند العرب »

ونشره «زيج» البتَّاني، وكان ذلك في مستهل هذا القرن. لكن لم يكد يمضي ربع هذا القرن الأول حتى بدأ تيار جديد قوى يتجه نحو الناحية العلمية على وجه التخصيص؛ ثم ما لبث هذا التيار أن توطدت أركانه حتى شعر المستشرقون بأن مهمة الإستشراق الإسلامي تنحصر في البحث في هذه الناحية ، ناحية تاريخ العلوم في الإسلام ، حوالي سنة ١٩٣٠ . فنرى مارتن يلسنر يكتب رسالة صغيرة يدل على هذا الاتجاه عنوانها وهو « تاريخ العلوم في الإسلام كمهمة للاستشراق الإسلامي الجديد» (طبعت في تيبنجن سنة ١٩٣١). وإذا بجيل ممتاز من المستشرقين الشباب يمضى قُدُماً في سبيل تحقيق المهمة الجديدة. فبدأ روسكا بالعناية بالناحية الكيميائية أو علوم الصنعة عند العرب ، فأخرج كتاباً قيّاً بعنوان « الكيميائيون العرب » في كنّاشتين ( طبع في هيدلبرج ، سنة ١٩٢٤ ) ، وتلاه البحث في الناحية السرية أو ناحية المذاهب المستورة في الفكر الإسلامي بما قِدمه لنا في بحثه في الجزء الأخير من كتاب « سر الخليقة » المنسوب إلى بَلنياس الطُّواني ( ظهر في هيدلبرج سنة ١٩٢٦). وأكمل البحث في هذا الكتاب الأخير يلسنر الذي عني خصوصاً بالناحية الفيثاغورية ، في دراسته لكتاب « تدبير المنزل » لبريسون ( هيدلبرج سنة ١٩٢٨) ، ولكتاب « الفلاحة النبطية » المنسوب إلى ابن وحشية ( بحث في « مجلة الساميات » ج ٦ ) . واتجه هلموت رِتر إلى هذه الناحية كذلك ، في دراساته ونشرته لكتاب « غاية الحكيم » المنسوب إلى مسلمة المجريطي ( نشره في ليبتسك سنة ١٩٣٣ ). ثم جاء بينس فعُنى بمذاهب الفِزْياء وذلك في كتابه « نظرية الجوهر الفرد في الإسلام» ( برلين سنة ١٩٣٦ ) .

ولكن هؤلاء جميعاً قد بحثوا أبحاثاً عامة أو جزئية مفردة ، فلم يُعنوا بدراسة الشخصيات العلمية الفذة في تاريخ العلوم في الإسلام : وإنما فعل ذلك المأسوف عليه باول كرؤس الذي يقدم لنا اليوم خلاصة أبحاثه عن أبرز هذه الشخصيات جميعاً ، ونعني به جابر بن حيان .

وعناية الأستاذ كروس بجابر عناية قديمة شاملة ، حتى لنستطيع أن نقول إن مجهوده العلمي قد لازمته شخصية جابر كل الملازمة منذ اللحظة الأولى ، حتى أصبح أعظم حجة في كل ما يتصل بجابر. وإن دراساته المختلفة لتكاد أن تكون

دائماً « على هامش جابر ». فأبحاثه في الإسهاعيلية وكل المذاهب المستورة في الاسلام إنما مصدرها عنايته بجابر، أعظم بمثل لهذا التيار الروحي المستور. وكانت باكورة هذه العناية بحثاً على الرغم من صغره فإنه بحث ممتاز، إن بالدقة الفيلولوچية أو بالطرافة في النظر، وهو «تهافت أسطورة جابر» (ظهر في الجزء الثالث من « النشرة السنوية لمعهد الأبحاث الخاصة بتاريخ العلوم » في برلين سنة ١٩٣٠). وفي هذا البحث أثبت أن مجموعة كتب جابر كانت إساعيلية ، وأنها النموذج السابق لكتب إخوان الصفا. وكان عليه من أجل أن يقدم بحثه عن جابر أن يبدأ بنشر شيء من كتبه ، فنشر مختارات منها بعنوان « مختار رسائل جابر بن حيان» ( مطبعة الخانجي سنة ١٣٥٤ هـ = سنة ١٩٣٥ م ): من هذه المختارات نشر فصولاً رئيسية من كتب جابر، كما نشر رسائل كاملة ، وعنى في اختياره بأن تكون هذه النصوص ممثَّلة لمختلف نواحي مذهب جابر: ففيها نماذج لأبحاثه الكيميائية ، ولأبحاثه الفزيائية الفلسفية ، كما أن فيها نصوصاً تتعلق بالناحية الدينية ، من شأنها أن تبين لنا الصلة بين آرائه وآراء الغلاة من الشيعة ، مما يرجِّح نسبة رسائل جابر إلى الأوساط الشيعية الإسهاعيلية. وقد بذل في نشره مجهوداً. جباراً حقاً ، لأن النسخ التي اعتمد عليها مشوهة جداً ، وبعض الرسائل قد اعتمد في نشره على مخطوطة وحيدة ، فكان عليه حينئذ أن يكمل النقص في كثير من المواضع وأن يقترح تصحيحات لا تحصى. ووفِّق في هذا كله إلى حد بعيد، فاستطاع أن يقدم لنا نصاً واضحاً قليل الأغلاط التي يمكن إصلاحها ( لنذكر على سبيل المُثال ما أضافه ص١٠ س٩: «[المبتدأ والخبر، وأما] ألخبر فهو الذي فيه الفائدة العظمى » فهنا أضاف كلمة «المبتدأ » والصحيح أن يضيف كلمة « الإنشاء » لأن جابراً يتحدث هنا عن تقسيم القول إلى إنشاء وخبر، والشاهد على ذلك قوله عن الخبر إنه « الذي يحتمل الصدق والكذب ....» )

وها هو ذا يقدم لنا بحثه عن جابر بن حيان في جزئين ظهرا ضمن مطبوعات المعهد المصري باللغة الفرنسية ؛ فظهر الجزء الثاني في سنة ١٩٤٢ ( المجلد الخامس والأربعين من مطبوعات المعهد ) . أما الجزء الأول فظهر في السنة التالية ( المجلد الرابع والأربعين ) وهو خاص بكتب جابر كلها ، فهو إلى جانب المقدمة الطويلة ثبت بكل كتبه مفصل كل التفصيل .

في الجزء الثاني يعرض لنا الأستاذ كروس المسائل العلمية الرئيسية الواردة في المحتب المنسوبة إلى جابر بن حيان ، ونقول « المنسوبة » لأنه أثبت في الجزء الأول أن هذه الكتب منحولة كلها ، قد وضعتها طائفة من علماء الشيعة المشتغلين بالكيمياء حوالي سنة ٣٠٠ هـ = سنة ٩١٢ م . ثم يتبع عرضه لكل مسألة بالبحث في الأصول اليونانية والشرقية التي اعتمد مؤلف هذه الكتب عليها واستمد منها آراءه .

فعرض أولاً مسألة « الإكسير » ، وفي هذا العرض تحدث عن تحول المعادن ، وتركيب الإكسير، لا من المواد المعدنية فحسب بل ومن المواد النباتية والحيوانية كذلك ، ودرس إلى جانبها تصنيف المعادن عند جابر وعند غيره ، وخصوصاً عند محمد بن زكريا الرازى والصابئة . وهو عرض يمتاز بالوضوح والتنظيم ، ولكن البحث المهم في هذه الناحية هو الخاص بالمصادر التي استقى منها جابر نظرياته في المعادن وفي الإكسير. فهنا نجد كروس يعرض لنا في إيجاز تطـور الـكيمياء اليونــانية ، وخصائص كل دور من الأدوار التي مربها هذا التطور ثم يبحث في صلة الكيمياء الجابرية بكل دور من هذه الأدوار، ويعنى خصوصاً بصلة جابر بكيمياء ذوسيموس وبلنياس. ويخرج لنا من هذا البحث ببيان ما هنالك من اختلاف كبير جداً بين الكيمياء الجابرية والكيمياء اليونانية القديمة . فعلى الرغم مما هنالك من تشابه في التعبير الاصطلاحي وفي جزئيات كبيرة ، فإن كيمياء جابر تختلف اختلافاً بيناً عن غيرها إن في الروح أو في التفصيلات. فكيمياء جابر تمتاز بالميل إلى الناحية التجريبة ، واستبعاد الخوارق ، والاتجاه العلمي والعقلي ؛ بينا الكيمياء القديمة كثيراً ما تلجأ إلى الرؤيا الوجدانية واستخدام فكرة الخوارق في التفسير. ومن ناحية التفصيل ، نجد جابراً يعنى بالكيمياء العضوية خصوصاً ، ويستعمل ملحاً لم يعرفه القدماء اليونانيون والشرقيون، وإنما استعملته الكيمياء الإسلامية، ونعنى به ملح النوشاذر، ويرجع العناصر إلى الكيفيات الطبيعية من حرارة وبرودة ويبوسة ورطوبة .

لكن جابراً يظهر لنا أكثر قرباً من الكيمياء اليونانية وأبعد عن الروح العلمية العقلية في المسألة الثانية من المسائل التي عرض لها كروس. فإن «علم الخواص» عند جابر متأثر كل التأثر بالكيمياء اليونانية والهِلينية، حتى ليمكن إرجاعه كله إلى

هذه الكيمياء؛ وفيه نرى فكرة الخوارق تلعب دوراً كبيراً في تفسير خواص المعادن والخيوان، وما بينهها من انجذاب أو تنافر، ولهذا كان هذا الجزء أقرب ما يكون إلى علم السحر والطلسهات.

وثمة ناحية ثالثة ، لها أكبر القيمة من الناحية الحضارية ، ومن الناحية الإنسانية العامة ، ونعني بها مسألة « التكوين الصناعي » . فإن جابراً يريد من وراء علم « التكوين » -كها يسميه - أن « يكون » أي يخلق بالصناعة أنواعاً من الكائنات تنتسب إلى المالك الطبيعية الثلاث ، وخصوصاً المملكة الحيوانية . فإذا كان في وسع الكيمياء أن تستنبط مواد جديدة بتركيب الأجسام بعضها مع بعض ، فلم لا تقوم أيضاً بإنتاج النبات والحيوان ، بل وبخلق الإنسان الصناعي ؟ إن هذا العلم ممكن ، لأن الكائن الحي - والإنسان .كائن حي - هو نتيجة لتضافر القوى الطبيعية . والطبيعة في إنتاجها للكائنات إنما تخضع لقوانين كمية عددية يكشف عن سرها علم « الميزان » ، أي علم القوانين الطبيعية الكمية التي يجري عليها الكون والفساد في الطبيعة . فها على الإنسان ، وقد عرف هذا السر ، إلا أن يقلد ما تبرزه الطبيعة ، وليس في هذا خروج على الطبيعة ، بل هي تساعد على ذلك ، لأنها إذا « وجدت للتكون طريقاً ( غير طريقها هي ) استغنت به عن طريق ثان » ، على حد تعبير جابر .

ففكرة تكوين إنسان بالصناعة ، تلك الفكرة التي شغلت أذهان كبار العلماء في عصر النهضة ممن نزعوا نزعة سحرية ، نجدها واضحة كل الوضوح عند جابر ، يؤمن بها ويؤكد إمكان تحققها في حماسة ونشوة تذكرنا بحماسة بركلسوس ، ورجال القرن السادس عشر في أوروبا ؛ وهذا يكشف لنا عن ناحية خطيرة الشأن في الفكر الإسلامي ، وتحتاج إلى أن تدرس أعمق الدرس ، خصوصاً أنها تعبير عن فكرة عاشت حية في وسط ديني ، وكانت مدار التفكير عند أصحاب هذا الوسط ، وفيها يظهر تأثير العناصر الغنوصية في الحياة الروحية في الإسلام أجلى ظهور .

ومن هذه الناحية العملية من مذهب جابر ينتقل كروس إلى الناحية النظرية ، محلًلاً في دقة مذهب جابر الطبيعي . فيتحدث عن نظرية العناصر عند جابر ، وعن الكيفيات المركبة لها ، ويبين الأصول التي أخذت منها ، وهي أصول تجمع بين أرسطو وبين الروامقية والأفلاطونية المحدثة .

ثم يتحدث طويلا وبوجه خاص عن نظرية «الميزان» التي تعد العمود الفُقري والمحور الرئيسي لمذهب جابر كله. والميزان يقصد به هنا القوانين الكمية العددية التي تحكم كل شيء في الوجود؛ وبالتالي إرجاع كل الظواهر الطبيعية وكل ما في الوجود إلى قوانين الكم والعدد . وهذه الفكرة هي أكبر محاولة قامت في العصور الوسطى من أجل إيجاد علوم طبيعية تقوم كلها على فكرة الكم والمقدار، وهي المثل الأعلى الذي سعى العلماء الطبيعيون المحدثون جهدهم إلى تحقيقه. ومن هنا جاءت الطرافة والعمق في نظرة جابر هاتيك . ذلك لأننا نجد الشغل الشاغل والهم الأكبر للعلم الحديث بكل أنواعه وفروعه يتجه إلى إحلال النسب الكمية محلل الخواص الكيفية في كل تفسير لأى مظهر من مظاهر الوجود . ويكفى أن يكون جابر قد شعر شعوراً وأضحاً قوياً بهذا الاتجاه لكي يتبوأ مركز الصدارة في تاريخ العلم كله قديمه وحديثه . ولا يهم كثيراً أن لا يكون قد استطاع أن يصل إلى نتائج ذات قيمة في هذا الباب، لأنه في الواقع قد تأثر هنا بالناحية الصوفية السحرية من نظرية الأعداد عند الفيثاغوريين وخواصها العجيبة ، فلم ينته إلى نتائج علمية صحيحة وفي حديث المؤلف عن الصلة بين جابر والأقدمين في هذه الناحية ، تناول مشكلة تاريخية فيلولوچية على الدرجة الأولى من الأهمية ، ونعني بها مشكلة كتاب « سر الخليقة » ، المنسوب إلى بَلْنياس الطواني . ولو أنه لم يصل إلى نتائج حاسمة هنا ، فإن هذا الفصل أروع ما في هذا الجزء الثاني من الكتاب، فقد استطاع فيه أن يعقد مقارنة بين هذا الكتاب وكتاب «الكنوز» لأيوب الرهاوي (الذي نشره منجانا وترجمه سنة ١٩٣٥؛ وهو باللغة السريانية ) ، ويخرج منها بأنه لا بد ان يكون مصدر الكتابين واحداً ، وأن يقدم لنا فكرة دقيقة عن الصورة التي كانت عند اليونانيين ، وفي العالم الإسلامي ، عن بلنياس . وكثيراً ما يعرض المؤلف لمسائل هامة على هامش البحث يدلي فيها بآراء ذات أهمية كبيرة ، ويوجه فيها العناية إلى دراسة ناحية ما من نواحي البحث التاريخي في الحياة الروحية في الإسلام.

ولهذا فإن للتعليقات المحشودة في الكتاب بكثرة من الأهمية في ذاتها للنص الأصلي ، إن لم يكن أكبر في أحيان ليست بالقليلة .

والمنهج الذي سلكه كروس في هذا الجزء منهج فيلولوجي من الطراز الأول. فإنه

- كما يذكر ذلك في المقدمة - يبدأ من نص رئيسي يحدد معاني مصطلحاته في دقة ومهارة في المقارنة والاشتقاق ، ويحشد حوله ما هنالك من نصوص تعين على فهمه وإبراز كل معانيه ، وبعد أن ينتهي من هذا التحليل الدقيق ، يحاول أن يعرض لنا المسائل واضحة منتظمة الأجزاء ، ثم يتلوهذا ببيان المصادر والأصول التي قد ترجع إليها الآراء التي أوردها صاحب المذهب. وهو المنهج الفيلولوچي بالمعني الدقيق. وكنا نود من المؤلف أن يضيف إلى هذا المنهج المنهجَ الفلسفي الذي يحاول أن يستخلص النتائج العامة ويرتب عليها صورة كاملة عامة متناسقة الأجزاء للمفكر الذي هو موضوع الدرس ، يضعها هي الأخرى في إطار الحضارة التي نشأ هذا المفكر فيها ، رابطاً إياها بكل التيارات المرتبطة بها ارتباطاً عضوياً حياً .



#### محمد بن زكريا الرازى

شاهدنا كيف بدأ الإلحاد في الإسلام تحت تأثير عوامل فكرية خالصة : ففريق ألحد عن الدين لأسباب من العصبية القومية حملته على أن يتعصّب لدين آبائه من المجوس والثنوية والمانوية ، كما فعل ِ ابن المقفع وبشار؛ وفريق تزندق فراراً من تكاليف الدين وطلباً لسلوك مسلك الحياة الماجنة الحرة السَّمحة ، دون أن يتأثـر بشك فكرى واضح ، كما هي الحال بالنسبة إلى كثير من الشعراء ممن ينتسبون إلى « عُصبة المجّان » على حد تعبير أبى نُواس ؛ وفريق ثالث تنازعه العاملان فجمع بين سلوك المجان وبين عصبية الشعوبيين، مثل أبان بن عبد الحميد. وخلال هذا التطور رأينا المنْحنَى يسير صوب الجانب الروحي أكثر فأكثر، وإن كانت العوامل الفكرية العميقة لم تؤثر تأثيرها الحاسم بعد ، اللهم إلا عند ابن المقفع الذي عثل خصوصاً جانباً عقلياً بارزاً وإن تلفّع بالغموض والتَّقِيَّة. ثم شاهدنا هذه الحركة · المتصاعدة تبلغ أوجها عند ابن الراوندي : فبعد أن كانت مجرد مزاج روحي أو موقف فكرى مؤقت غير واضح ، صارت مذهباً شاملاً أقيم على أسس من العقل ، وأصبح ذا أنصار يؤمنون به لأسباب عقلية فكرية ، وكانت فكرة النبوة هي حجر الزاوية في هجوم هذا الالحاد على الإسلام. ويلوح أن الأمر قد اقتصر عليها وتحدد عندها فلم يتعدها إلى الشك في الألوهية نفسها ، بعد أن كان الأمر غامضاً لا يعرف الملحد أين يوجه سهامه ، ومن هنا كان الاضطراب في تصوير هؤلاء لأفكارهم واتجاهاتهم ، وإن كانوا في بعض النواحي أجرأ من هؤلاء المتأخرين عليهم من أمشال ابسن الراوندي ومن تلاه . ولم ينطل على الناس نسبة الشك في النبوات إلى البراهمة وتحميلهم مسؤوليته ، فاعتنقوه على علاتِه ، بغض النظر عن أصحابه وما عسى أن يرتبط بهذا الرأى من معتقدات أخرى لهؤلاء البراهمة المزعومين.

، وهكذا تركزت نقطة الهجوم من جانب الملحدين في النبوة ، ولذا نجد الملاحدة في القرن الرابع وما تلاه يقفون طويلاً عند هذه المسألة . فنرى التوحيدي يذكر في «الإمتاع والمؤانسة » (۱) أن أبا اسحق النصيبي كان « يشك في النبوات كلها » ؛ ونرى الكثيرين ينحرفون إلى المذاهب المبتدعة التي انتشرت في ذلك العهد انتشاراً واسعاً مثل الخُرمية البابكية (۲) ؛ حتى ليروي التوحيدي أيضاً أن رجلاً معروفاً بدينه وإيمانه مثل ابن الباقلاني كان « على مذهب الخُرمية ، وطرائق الملاحدة » (۳) ، وإن كان في هذا القول شيء من الغلو لعله مقصود .

وانضم إلى هذه التيارات الظاهرة ، تيارات المذاهب المستورة المتأثرة بالغنوض ، خصوصاً تلك المنتسبة إلى الشيعة مما ولّد في القرن الرابع حركة عنيفة في الخواطر والأفكار. ولسنا الآن بسبيل بيان هذه الاتجاهات الروحية القوية التأثير ، إنما نحن نتابع تطور حركة الإلحاد.

وهنا نلتقي بشخصية من أكبر الشخصيات في الحياة الفكرية الإسلامية على مر عصورها ، ونعني بها أبا بكر محمد بن زكريا الرازي . والرازي ، طبيب وكيائي من الطراز الأول ، معروف جيداً للجميع بفضل الدراسات العديدة التي كتبت عنه من هذه الناحية (أ) . أما الرازي الفيلسوف فقد بدأت الدراسات عنه متأخرة ، فكانت أولى الدراسات الجدية في هذا الباب ما كتبه شيدر عنه في مقاله « مذهب المسلمين في الإنسان الكامل » (أ) ؛ ثم كانت الدراسة التفصيلية لفلسفة الرازي الطبيعية التي كتبها الأستاذ سالومون بينس في كتابه القيم « نظرية الجوهر الفرد عند المسلمين » (أ) ، فجاءت أوفي ما كتب عنه حتى اليوم . أما فلسفته الأخلاقية

<sup>(</sup>١) جد ١، ص ١٤١، طبعة القاهرة سنة ١٩٣٩.

<sup>(</sup>٢) انظر « الفهرست » لابن النديم ص ٤٨٠ - ص ٤٨٣ ، طبع مصر سنة ١٣٤٨هـ = سنة ١٩٢٩ م.

<sup>(</sup>٣) المرجع نفسه ص ١٤٣.

<sup>(</sup>٤) راجع خصوصاً ج. س. أ. رانكتج: «حياة الرازي ومؤلفاته» ( المؤتمر الدولي الطبي السابع عشر، لندن سنة G.S.A. Ranking: The life and works of Rhazes 1918 من كتب تاريخ الطب العربي: فستنفلدو لوكلير الخ.

<sup>(\*)</sup> هـ. هـ. شيدر ( Die islamische Lehre vom volkommenen Menschen ) هـ. هـ. شيدر ( عليه المستقدة الألمانية » ( ZDMG ) جـ ۲۲۸ ( سنة ۱۹۲۵ ) ص ۲۲۸ - ص ۲۲۸ .

<sup>(</sup>٦) برلين سنة ١٩٣٦ ص ٣٤ - ص ٩٣

S. Pines: Beitrage zur islamischen Atomenlehre.

وفلسفته العامة في الوجود فلم تكن حتى اليوم موضع دراسة شاملة ؛ وقد كان هذا طبيعياً ما دامت النصوص الخاصة بهذه الفلسفة لم تنشر بعد. بيد أن المرحوم الدكتور كروس وجه عنايته إلى الرازي من هذه الناحية خصوصاً ، وبدأ ينشر آثاره الفلسفية في مجلة «شرقيات orientalia ثم جمعها أخيراً في كتاب كان منتظراً أن يصدر في جزئين على الأقل ، لكن لم يصدر منه إلا الجزء الأول ، وحال انتحاره الأليم دون نشر الجزء الثاني ، فضلاً عن أنه كان يكتب كتاباً شاملاً عن فلسفة الرازي كرسالة للدكتوراه يريد تقديمها لجامعة السوربون ، ويلوح أنه قد أتمه أو أوشك ولكنه لم ينشره ، ولعل القائمين على آثاره أن يعملوا على تحرير دساتيره وإعدادها للنشر .

وما يعنينا هنا هو أن نبين الجانب الإلحادي في فلسفة الرازي هذه ، وقد عبر عنه الموح - في كتابه في « العلم الإلهي » ثم في كتاب « مخاريق الأنبياء » ، ولكننا نعرف هذا رأيه خصوصاً من المناظرات التي جرت بينه وبين أبي حاتم الرازي ، ثم ما أورده هذا الأخير في كتابه « أعلام النبوة » مقتبساً من كتاب « مخاريق الأنبياء » لابن زكريا الرازي ، وقد نشر هذه المواضيع مع ردود أبي حاتم كراوس، في المجلد الخامس من مجلة « شرقيات » وأعاد نشر الجزء الأول منها في « رسائل فلسفية لمحمد ابن زكريا الرازي » ( القاهرة سنة ١٩٣٩ ص ٢٩٥ - ص ٣١٦ ) ، نشرها مع رد أبي حاتم الرازي وجواب أحمد بن عبد الله الكرماني « عما أهمل أبو حاتم الجواب عنه من سؤال ابن زكريا الرازي » .

### ١ - نظرية النبوة

ومن الواضح أننا لا نستطيع أن نعطي صورة صادقة لمذهب ابن زكريا الرازي، النصوص الأصلية تعوزنا، وكل ما لدينا عنه في هذا الباب إنما يرجع إلى ما يورده الخصوم من عرض لمذاهبه وأقواله إما بنصها مبتورة من سياقها، وإما اختصاراً وبالمعنى فحسب، فضلاً عن ندرة هذه الآثار، مما لا يسمح بتكوين رأي صحيح شامل. بيد أننا سنحاول جهدنا أن نتبين ذلك المذهب من تلك الشذرات والروايات النادرة قدر المستطاع، على ما نبديه من تحفظ شديد فيا يتصل بصدقها ما .

ويبدو من هذه النصوص أن نظرية النبوية كانت الشاغل الأكبر لنقد الرازي للأديان. فالرازي كان لا يؤمن بالنبوة ، وكان نقده لها يقوم على أساس اعتبارات. عقلية وأخرى تاريخية.

أما من الناحية العقلية فإنه لا بد قد قال بالحجة إلعامة التي قال بها البراهمة . المزعومون ، وهي التي أوردناها عن ابن الراوندي في القطعة رقم ٣ من أن العقل يكفي وحده لمعرفة الخير والشر فلا مدعاة إذاً لإرسال أناس يختصون بهذا الأمر من جانب الله. ويؤيد هذا الافتراض ما نراه من مدح الرازى للعقل ، خصوصاً في مستهل كتاب « الطب الروحاني » حيث قال : « إن الباري - عز اسمه - إنما أعطانا العقل وحبانا به لننال ونبلغ به من المنافع العاجلة والآجلة غاية ما في جوهر مثلنا نيله وبلوغه ؛ وإنه أعظم نعم الله عندنا وأنفع الأشياء لنا وأجداها علينا ... وبالعقل أدركنا جميع ما ينفعنا ويحسن ويطيب به عيشنًا ونصل إلى بغيتنا ومرادنا ... وبه أدركنا الأمور الغامضة البعيدة منا الخفية المستورة عنا ... وبه وصلنا إلى معرفة البارى عز وجل الذي هو أعظم ما استدركنا وأنفع ما أصبنا ... وإذا كان هذا مقداره ومجلَّه وخطره وجلالته فحقيق علينا أن لا نحطَّه عن رتبته ولا ننزَّل عن درجته ، ولا نجعله - وهو الحاكم - محكوماً عليه ، ولا -وهو الزمام - مزموماً ، ولا -وهو المتبوع - تابعاً ، بل نرجع في الأمور إليه ونعتبرها به ونعتمد فيها عليه ، فنُمضيها على إمضائه ونوقفها على إيقافه »(١). ومن هذه الفقرة المهمة يتبين التشابه الكبير بينه ويين ابن الراوندي حين قال على لسان البراهمة ؛ « إنه قد ثبت عندنا وعند خَصُومنا أن العقل أعظم نِعَم الله سبحانه على خلقه ، وإنه هو الذي يعرف به الرب ونعمه ، ومن أجله صح الأمر والنهي والترغيب والترهيب». فإذا كان ابن الراوندي قد بني على هذه المقدمة إبطاله للنبوة ، فيشبه أن يكون الرازي قد أراد هذا ايصاً ورمى إليه ، خصوصاً ومو يزيد في توكيد مناقب العقل فينسب إليه ليس فقط ما يتصل بالأخلاق، كما اقتصر عليه ابن الراوندي، بل وأيضا ما يتصل بالمسائل

<sup>(</sup>۱) «رسائل فلسفية لأبي بكر محمد بن زكريا الرازي »، جـ ۱ ص ۱۷ س ۱۲ - ص ۱۸ س ۱۹. نشرها باول - كروس، القاهرة سنة ۱۹۳۹.

الالهية، فيقول إننا «به وصلنا إلى معرفة البارى عز وجل»، وهذا يقطع بأن النبوة المسبحت لا مبررها ما دمنا نعرف بالعقل كل شيء أخلاقي وإلهي ، لأن النبوة لا تقوم بأكثر من هذا . ولقد كان قول ابن الراوندي -لو أُخذ وحده - خليقاً بأن يُرد علي عليه بالقول بأن الأنبياء يأتون لبيان الأمور المتصلة بالألوهية ، ولا يختصر ون على الناحية الأخلاقية وحدها . أما الرازي فقد أكد أن العقل هو المرجع في كل شيء ، وراح يشيد به بلهجة لا نكاد نجد لها مثيلاً عند كبار العقليين في كل العصور ، حتى في العصر الحديث : فالفلاسفة اليونانيون كانوا مع الإيمان بسلطان العقل يتركون للوحي والإلهام مجالاً لنوع من النبوة ، كما يظهر لدى أفلاطون ؛ فكأن الرازي إذاً قد ذرّف على أستاذه وزاد ، مع أنه كان يشايع أفلاطون ؛ وفي العصر الحديث ، لا تزال فكرة اللامعقول تلعب دوراً كبيراً في معظم المذاهب الفلسفية .

وليس من شك في أن الرازي إنما يشير إلى النبوة والأدبان حينا قال في تلك الفقرة عينها: « وإذ كان هذا مقدارَه ومحله وخطره وجلالته ( لاحظ هذا التكرار الذي يرمي إليه الرازى عن قصد ليؤكد ما يشير إليه ) فحقيق علينا ألا نحطه عن . رتبته ولا ننزله عن درجته » ، أي ليس علينا أن «نجعله - وهو الحاكم - محكوماً عليه ، ولا - وهو الزمام - مزموماً ، ولا - وهو المتبوع - تابعاً » ، وذلك بالالتجاء إلى سلطة دينية خارجة عن العقل هي النبوة . لهذا يجب أن نفسر هذا الفصل كله من « الطب الروحاني » على أساس فكرة إبطال النبوة عند الرازى ، وإلا لم نفهم الغرض من كل هذه التوكيدات المتكررة المتوالية . ولقد كان الملاحدة يلجأون جميعاً إلى الإشادة بالعقل كما يكون في مقابل النبي. ولما كانت المقدمات التي تقوم عليها نظرية النبوة هي عينها التي تقوم عليها فكرة الإمامة ومهمة الأئمة عند الإسهاعيلية فقد عنى الإسهاعيلية بالرد على منكرى النبوة ، وهذا يفسر لنا كون بعض الردود قد وردت في كتب الاسهاعيلية . ذلك أن الاسهاعيلية على اختلاف فرقها من إسهاعيلية حقيقية وباطنية وقرامطية ، وخصوصاً فرقة السَّبعيَّة ترد العلم كله إلى الأئمة المعصومين الذين يؤخذ عنهم وحدهم العلم. فكما يقول ابن الجوزى عن سبب تسمية فرقة « التعليمية » بهذا الاسم : « إن مبدأ مذهبهم إبطال الرأى ، وإفساد تصرّف العقول ، ودعوة الخلق إلى التعليم في الإمام المعصوم ، وأنه لا مَدْرك للعلوم إلا

بالتعليم »(١) وقال أيضاً: « واعلم أن مذهبهم ظاهره الرفض وباطنه الكفر ومفتتحه حصر مدارك العلوم في قول الإمام وعزل العقول عن أن تكون مدركته ( لعل الصواب: مدركة ) للحق » ( المرجع نفسه ، ص ٢٦٢ س ١٩ وما يليه ) . فكان من الطبيعي إذا وقد كان هذا مذهبهم أن يهاجموا كل من يتعرض بالنقد لنظرية النبوة ، ما دامت هذه النظرية تقوم على أساس تفضيل الله لبعض الناس كيا يكونوا مصدر المعارف والهداية للناس .

وبعد أن أنكر الرازي النبوة على الأساس العقلي العام راح يفند إمكانها بطريقة مفصّلة فقال في مناظرته مع أبي حاتم الرازي حينا ناظره في أمر النبوة: «من أين أوجبتم أن الله اختص قوماً بالنبوة دون قوم ، وفضلهم على الناس ، وجعلهم أدلة لهم ، وأحوّج الناس إليهم ؟ ومن أين أجزتم في حكمة الحكيم أن يختار لهم ذلك ويُشلى بعضهم على بعض ويؤكد بينهم العداوات ويكثر المحاربات ويهلك بذلك الناس ؟ »(٢) والنقد هنا يقوم على الإعتبارات التالية :

أُولاً : على أي أساس يفضل الله بعض القوم على بعض ويختصه بالنبوة ؟

ثانياً: أليس في هذا التفضيل مدعاة للشقاق بين الناس، وقد حدث هذا فعلاً عاجرى من تنازع بين أصحاب الأديان المختلفة؟ أما عن المسألة الأولى فيرى الرازي أن الحكمة الإلهية تقتضي أن يتساوى الناس في استعدادهم لإدراك المنافع والمضار وتمييز الخير من الشر، وأن لا يدع بينهم مجالاً للتنازع بتفضيل بعض الأفراد، إذ سيكون لكل فرد أتباع وشيع، مما يؤدي إلى الشقاق. إذاً «فالأولى بحكمة الحكيم ورحمة الرحيم أن يلهم عباده أجمعين معرفة منافعهم ومضارهم في عاجلهم وآجلهم، ولا يفضل بعضهم على بعض فلا يكون بينهم تنازع ولا اختلاف فيهلكوا. وذلك أحوط لهم من أن يجعل بعضهم أئمة لبعض، فتُصدّق كل فرقة فيهلكوا. وذلك أحوط لهم من أن يجعل بعضهم أئمة لبعض، فتُصدّق كل فرقة

<sup>(</sup>۱) فصل من كتاب «المنتظم في التاريخ» لابن الجوزي نشره جوزف دي سوموجي في «مجلة الدراسات الشرقية» جـ ۱۳ (سنة ۱۹۳۲ - سنة ۱۹۳۳) ص ۲۶۱ س ۲۰ س ۲۹۱ علي المواتقة الدراسات الشرقية » Qarmatians in the Qitab al Muntazam in RSO

<sup>(</sup>۲) «رسائل فلسفية ...» جـ ۱ ص ۲۵۹ س ۳ - س ٦.

إمامها وتكذب غيره ويضرب بعضهم وجوه بعض بالسيف ويعمَّ البلاء ويهلكوا ـ المتعدي والمحاربات ـ وقد هلك بذلك كثير من الناس كما نرى » ( الموضع نفسه ) .

وهنا يرد عليه أبو حاتم مبيناً اختلاف الناس وتفاوت مراتبهم ، « فإنا لا نرى في العالم إلا إماماً ومأموماً ، وعالماً ومتعلماً ، في جميع الملل والأديان والمقالات من أهل الشرائع وأصحاب الفلسفة التي هي أصل مقالتنا ؛ ولا نرى الناس يستغني بعضهم عن بعض ، بل كلهم محتاجون بعضهم إلى بعض ، غير مستغنين بإلهامهم عن الأئمة والعلماء ، لم يُلهَموا ما ادّعيت من منافعهم ومضارهم في أمر العاجل والآجل ، بل أحوجوا إلى علماء يتعلمون منهم ، وأئمة يقتدون بهم ، وراضة يروضونهم . وهذا عيان لا يقدر على دفعه إلا مباهت ظاهر البهت والعناد . وأنت مع ذلك تدعي أنك قد خُصِصت بهذه العلوم التي تدعيها من الفلسفة ، وأن غيرك قد حُرِم ذلك وأحوج إليك ، وأوجبت عليهم التعلم منك والاقتداء بك (١) »

فأجابه الرازي: «لم أُخَص بها أنا دون غيري، ولكني طلبتها وتوانوا فيها. وإنما حُرِموا ذلك لإضرابهم عن النظر، لا لنقص فيهم. والدليل على ذلك أن أحدهم يفهم من أمر معاشه وتجارته وتصرفه في هذه الأمور، ويهتدي بحيلته إلى أشياء تَدِقُ عن كثير منا، وذلك لأنه صرف هِمّته إلى ذلك. ولو صرف همته إلى ما صرفت همتي أنا إليه وطلب ما طلبت لأدرك ما أدركت »(١). وفي هذا الجواب نجد أصداء لأفلاطون ونظريته في التعليم، خصوصاً كما عرضها في محاورة «مينون» فالأمر عند الرازي كما هو عند أفلاطون أمر إيقاظ واستغلال لاستعدادات موجودة بالفطرة في نفوس كل منا منذ ميلاده، ومهمتنا نحن إيقاظ هذا الكامن واستغلال ما هو فطري. ومع هذا فإن الرأي عند الرازي أن الناس يولدون وعندهم استعدادات متساوية، وإنما يأتي التفاوت بينهم فيا بعد من إيثار بعضهم تنمية ملكات على أخرى، وتوجيه عنايتهم إلى نواح دون نواح ولذا فحينا سأله أبو حاتم: «هل أخرى، وتوجيه عنايتهم إلى نواح دون نواح ولذا فحينا سأله أبو حاتم: «هل يستوي الناس في العقل والهمة والفطنة، أم لا ؟ »، أجاب: «لو اجتهدوا واشتغلوا يعنيهم ( وفي قرآءَة : يعينهم ، ولكنا نفضل الأولى ) لاستووا في الهمم والعقول »

<sup>(</sup>١) الكتاب نفسه ص ٢٩٦ س ٥ - ١٣.

<sup>(</sup>۲) «رسائل فلسفية» ص ۲۹٦ س ۱۶ - س ۱۸.

( ص ٢٩٦ س ١٩ - س ٢٠ ) فيرد عليه أبو حاتم بكلام وجيه لا يعنينا هنا بيانه لأن الذي يهمنا هو بيان نظرية أبي بكر الرازي وحده .

أما عن المسألة الثانية فقد فصل الرازي القول فيها في كتابه «مخاريق الأنبياء» كما يتبين من الشدرات التي يوردها أبو حاتم، فبين الاختلاف بين الأنبياء، وكيف أدى إلى النزاع بين أصحابها. روى أبو حاتم: « وأما قوله ( أي أبا بكر الرازي ): الآن ننظر في كلام القوم ومناقضته - يعني بذلك كلام الأنبياء عليهم السلام - وقال: زعم عيسى أنه ابن الله، وزعم موسى أنه لا ابن له، وزعم محمد أنه مخلوق كسائر الناس؛ وماني وزرهشت ( يقصد زرادشت ) خالفا موسى وعيسى وحمد في القديم، وكون العالم، وسبب الخير والشر؛ وماني خالف زرهشت في الكونين ( أي النور والظلمة ) وعالمها. ومحمد زعم أن المسيح لم يُقتل، واليهود والنصارى تنكر ذلك وتزعم أنه قبل وصلب» (١). واتخذ الرازي من هذا التناقض بين الأنبياء دليلاً على بطلان النبوة ، لأن النبوة في أصلها تقوم على أساس الإلهام والوحي من الله الواحد، فها دام المصدر واحداً ، فالواجب أن يتحد القول الصادر عنه ، وإلا نسبنا التناقض بين الأنبياء - مع ادعائهم جميعاً أنهم إنما يصدرون عن الحكيم. فوجود التناقض بين الأنبياء - مع ادعائهم جميعاً أنهم إنما يصدرون عن وحي الله الواحد - إنما يدل على أنهم غير صادقين ، وأن النبوة التي يقولون بها بإطلة:

ومن هنا يمكن تلخيص الأسس التي بنى عليها الرازي إبطاله للنبوة على هذا النحو:

العقل يكفي وحده لمعرفة الخير والشر والضار والنافع في حياة الإنسان،
 وكاف وحده لمعرفة أسرار الألوهية، وكاف كذلك وحده لتدبير أمور المعاش وطلب
 العلوم والصنائع. في الحاجة بعد إلى قوم يختصون بهداية الناس إلى هذا كله ؟

 <sup>(</sup>١) باول كروس: فصول مستخرجة من كتاب «اعلام النبوة» لأبي حاتم الرازي، منشور في محلة «شرقيات» Oriontalia
 حـ ٥ ، سلسلة جديدة ، كراسة ٤/٣ ، روما سنة ١٩٣٦ ص ٣٦٢ ، قطعة رقم ٨ س ٤ - س ٦ . وقارن النطاعة رقم ١٢ س ٧ - س ٩ .

٢ - لا معنى لتفضيل بعض الناس واختصاص الله إياهم بإرشاد الناس جميعاً ، إذ الكل يولدون وهم متساوون في العقول والفِطن ؛ والتفاوت ليس إذاً في المواهب الفطرية والاستعدادت ، وإنما هو في تنمية هذه المواهب وتوجيهها وتنشئتها .

٣ - الأنبياء متناقضون فيا بينهم، وما دام مصدرهم واحداً، وهو الله فيا يقولون ، فإنهم لا ينطقون عن الحق ، والنبوة بالتالي باطلة .

#### ٢ - نقد الأديان عامة

ثم يتابع الرازي نقده الأديان المنزلة كنتيجة لإبطاله النبوات ، كيا يثبت فساد النتائج التي انتهت إليها النبوات ، ما دام الأصل قد بين هو أنه فاسد . وكأنه إذا يريد أن ينتهي إلى النتيجة عينها من بطلان النبوة ، نظراً لفساد نتائجها وما تقول به .

وهذا النقد إنما يتناول الأديان كلها دون تمييز بينها؛ ومعنى هذا أن إلحاد الرازي لم يكن باسم مذهب ديني معين، ولم يكن متوجهاً إلى الاسلام وحده. فنراه بعد أن بينً التناقض العام بين مختلف الأديان الرئيسية يتناولها واحداً بعد واحد.

فيقول عن اليهود: «إن اليهود قالت إن موسى قال إن الله قديم غير مصنوع ولا مؤلّف، وإنه لا تنفعه المنافع ولا تضره المضار»، ومع هذا فإن «في التوراة أن يوضع الشحم على النار لترويح شمة (في الأصل: سنة) الرب سبحانه (أن يوضع الشحم على النار ليشم الريح منه الرب) (قطعة رقم ٨، س٨ - س١١)، فكيف نوفّق بين هذين القولين المتضاربين: القول بثبات الله وعدم تأثره بشيء، والقول بأن الله يتأثر بالروائح؟ كذلك نجد في التوراة ما يناقض القول بأنه قديم غير مصنوع ولا مؤلّف، إذ «في التورية أنه قديم الأيام في صورة شيخ أبيض الرأس واللحية» وهذا تشبيه وتجسيم مما يؤذن بأنه مؤلف مصنوع، فكيف يتفق هذا مع ذاك؟! هيهات، هيهات! فإذا انتقلنا من بيان طبيعة الله إلى بيان صفاته وجدنا في التوراة أوصافاً تعزى إلى الرب لا يمكن أن تليق بمقامه. ففي التوراة أيضاً: «ما لكم تقربون الي كل عرجاء وعوراء! أتراكم لو أهديتم ذلك إلى أصدقائكم ما قبلوه إلا تقربون الي كل عرجاء وعوراء! أتراكم لو أهديتم ذلك إلى أصدقائكم ما قبلوه إلا تقربون الي كل عرجاء وعوراء! أتراكم لو أهديتم ذلك إلى أصدقائكم ما قبلوه الا تقربون الي كل عرجاء وغواء لى بساطاً من ابريشم دقيق الصنعة وخواناً من صحيحاً؟!»، وفيها: «اتخذوا لى بساطاً من ابريشم دقيق الصنعة وخواناً من

خشب الشمشاد». ثم قال الملحد: هذا بكلام أهل الفاقة أشبه منه بكلام الغني الحميد. وذكر أشياء كثيرة مما هي في التورية وعابها» ( قطعة رقم ٨ س ١٢ - س ١٦). ولم يبين لنا أبو حاتم بقية المواضع من التوراة التي نقدها الرازي، لكن يبدو أن الرازي قد أخضع التوراة لنقد تفصيلي مستمر محاولاً أن يبين ما فيها من متناقضات. مما يدلنا من ناحية أخرى إلى أي مدى كان اطلاع الرازي على الكتب المنزلة واسعاً.

وعلى النحو عينه نقد المسيحية فقال: « زعمت النصارى أن عيسى قديم مربوب، وأنه قال: « جئت لأتم التورية »، ثم نسخ شرائعها وبدل قوانينها وأحكامها؛ وإن النصارى زعمت أنه أب وابن وروح القدس». فهو يأخذ على المسيحية أولاً قولها بوجود قديم غير مخلوق إلى جانب الله، مما يؤدي إلى الشرك؛ ويأخذ على المسيح ثانياً أنه قال إنه جاء لإتمام التوراة، والواقع أنه نسخ شرائعها وبدل أحكامها؛ ويأخذ عليها ثالثاً أن المسيح أو الله ثالوث مكون من أب واين وروح القدس. والتناقض ظاهر في المأخذ الثاني، والخُلف واضح في المأخذ الأول.

ثم يتابع هجهاته على بقية الأديان مبيناً ما يراه فيها من إحالات ومناقضات ، « فذكر ما تدّعيه المجوس عن زرهشت في باب أهرمن ؛ وما ادعاه ماني في أن الكلمة انفصلت من الأب ومزّقت الشياطين وقتلت ، وأن السماء من جلود الشياطين ، وأن الرعد جرجرة العفاريت ، وأن الزلزلة تحرّك الشياطين تحت الأرض ؛ وأن ماني رفع سابور ، الذي عمل له الشابرقان (۱) ، في الجو وأخفاه حيناً هناك ؛ وأن ماني كان يُغتطف من بين أيديهم بروحه يحاذي به عين الشمس فمها ( لعل الصواب : ربا ، واجع بعد في النص المنشور الفقرة رقم ٢٢ س٤ ) مكث ساعة وربا مكث أياماً . فأورد مثل هذه المحالات التي ابتدعها المبتدعون في المجوسية والمانيّة ، وخلطها بما في المكتب المنزّلة وآثار الأنبياء ، وأضافها إلى رسل الله الطاهرين الذين هم براء من كل ذلك ، وزعم أن هذا من رسومهم ، وأن هذا اختلاف وتناقض في كلامهم ، واحتج بذلك في دفع النبوة » ( القطعة رقم ٨ س ٢٠ - س ٢٩ ) .

<sup>(</sup>١) كتاب « الشبرقان » من كتب ماني .

وهذا النقد للمجوسية والمانوية يدلنا على المدى الذي تطور إليه الإلحاد في الإسلام. فقد كنا رأينا أن الزندقة التي رمي بها الزنادقة المتقدمون في القرن الثاني هي المانوية والمجوسية. أما عند الرازي فإن هذين المذهبين لم يسلما أيضاً من الطعن عليهما شأنهما شأن بقية الأديان ، مما يدل على الدرجة العليا التي بلغها الإلحاد على يد الرازي . ونحن نشاهد فعلاً أن الرازي قد رد على المانوية في رسائل مفردة منها « كتاب فيا جرى بينه (أي بين الرازي) وبين سيسن المناني » و « الرد على سيسن المناني » و « الرد على سيسن الثنوي » ( « الفهرست » لابن النديم ، ص ٢١٦ السطر الأخير ، طبع مصر سنة ١٩٢٩) .

ووجه النقد ضد المجوسية والمانوية واضح ، ويتجه إلى ما فيهها من أساطير ومخالفة للمعقول في تفسير الأحداث الطبيعية .

بيد أن الرازي لم يكتف بنقد الأديان من ناحية ما يراه فيها من محالات ومتناقضات، إنما يرد كذلك على اعتراض قد يوجهه الخصم إليه وهو: إذا كانت الأديان على ما يقول من إحالة وتناقض، فكيف تفسر تعلق هذا الجمهور الأعظم من الناس بها، وكيف تفسر انتشار الأديان بحيث لا نكاد نجد إلا النادرين جداً هم الذين لم يعتنقوا ديناً ما، وكيف تفسر من ناحية أخرى قلة المتبعين للفلاسفة وأصحاب المقالات العقلية، مع أنها هي الحق في نظرك ؟

فرد الرازي على هذا الاعتراض المتوقع من الخصم بأن قال: «إن أهل الشرائع أخذوا الدين عن رؤسائهم بالتقليد، ودفعوا النظر والبحث عن الأصول، وشددوا فيه ونهوا عنه، ورووا عن رؤسائهم أخباراً توجب عليهم ترك النظر ديانة، وتوجب الكفر على من خالف الأخبار التي رووها. من ذلك ما رووه عن أسلافهم أن: الجدل في الدين والمراء فيه كفر؛ ومن عرض دينه للقياس لم يزل الدهر في التباس؛ ولا تتفكروا في الله وتفكروا في خلقه؛ والقدر سر الله فلا تخوضوا فيه؛ وإياكم والتعمق فإن من كان قبلكم هلك بالتعمق». ثم قال: «إن سئل أهل هذه الدعوى عن الدليل على صحة دعواهم، استطاروا غضباً، وهدروا دم من يطالبهم بذلك، وهوا عن النظر، وحرضوا على قتل مخالفيهم. فمن أجل ذلك اندفن الحق أشد اندفان، وانكتم أشد انكتام.

«قال الملحد (أي الرازي): وإغا أتوا في هذا الباب من طول الإلف لمذهبهم، ومرّ الأيام، والعادة واغترارهم بلحى التيوس المتصدرين في المجالس: يمزقون حلوقهم بالأكاذيب والخرافات، وحدثنا فلان عن فلان بالزور والبهتان؛ وبرواياتهم الأخبار المتناقضة: من ذلك آثار توجب خلق القرآن وأخرى تنفي ذلك، وأخبار في تقديم على وأخرى في تقديم غيره، وآثار تنفي القدر وأخرى تنفي الإجبار، وآثار في التشبيه، ذكرها الملحد وكرهنا تطويل الكتاب بها.

« قال الملحد: إنما غرهم طول لمجي التيوس وبياض ثياب المجتمعين حولهم من ضعفاء الرجال والنساء والصبيان ، وطول المدة حتى صار طبعاً وعادة » ( قطعة رقم ٢ س ١ - س ٢٢)

في هذه الفقرة الحادة اللهجة يفسر الرازي كيفية تعلق الناس بالأديان ويشرح تأثير رجال الدين ونصيبهم في هذا التعلق. فهو يفسر ظاهرة استمرار التدين بفكرة التقليد: فرجال الدين يتوارثون الدين رجلاً عن رجل ، وبحكم الوراثة والاستمرار يصبح الدين قوة ذات سلطان كبير على النفوس؛ ومن ناحية أخرى يقوم رجال الدين بصرف الناس عن امتحان هذه المعتقدات، وذلك بتخويفهم الناس وإرهابهم ، مما يصوغونه على هيئة عبارات عامة تثني عن التوغل في البحث في الأديان ، بل وتأمر بالكف عنه . وهم يحيطون هذه المسائل بالسر والتهاويل بحيث يضفى عليها من الغموض والاستسرار ما يجعلها مقدسة لا يفكر إنسان في التطاول إليها .

فكأن الرازي يعزو التدين إلى عوامل عدة:

أولها التقليد. وهو بهذا قد وضع يده على مصدر من أخطر المصادر في نشر المعتقدات وتوكيدها واستمرارها مما سيعنى به الاجتاعيون المحدثون على رأسهم جبريل تارد ( G. Le Bon ) .

وثانيها السلطة. إذ يتعلق رجال الدين بالسلطان ويصبح لهم خطر وشأن في الدولة مما يسمح لهم بفرض معتقداتهم على الناس قسراً إن لم يتيسر الإقناع.

وثالثها المظاهر الخارجية التي يتبدى عليها القائمون بأمر الدين مما يشير

الدهشة والروعة في نفوس البسطاء من الناس: من ضعفاء الرجال والنساء والصبيان؛ وعن طريق هؤلاء تنتشر العدوى إلى بقية طبقات المجتمع.

ورابعها طول الإلف والتعود والاستمرار مما يؤدي إلى تحويل المعتقدات من آراء اعتنقت في وقت ما إلى طبيعة وغريزة . ويلوح أن الرازي قد وجه عناية خاصة إلى هذه الظاهرة النفسية ، ظاهرة تحول العادة بفضل طول المدة إلى طبيعة ، إذ يذكر «الفهرست »(۱) من بين رسائله « رسالة في العادة وأنها تحول طبيعة » .

تم يعود إلى احتجاجه بالتناقض للدلالة على البطلان كما فعل فيا يتصل بالأنبياء. فيتخد من تناقض روايات رجال الدين شاهداً على فساد أقوالهم؛ فنراه ها هنا يلجأ إلى نفس ما لجأ إليه إبن الراوندي من الطعن في قيمة الرواية فيا يتصل بالأحاديث والأخبار الدينية، وكأنه إذاً إنما يتابع عين تيار نقد « التواتر» الذي يقوم عليه الجزء الأكبر من الأخبار الدينية (٢). ولو كان التواتر قائماً صحيحاً حقاً لما تناقضت الأحاديث فيا بينها في مسائل رئيسية كمسألة خلق القرآن ومسألة القدر، ويلوح مما أورده أبو حاتم أن الرازي قد استقصى هذه المسائل واحدة بعد واحدة وأخضعها لنقد شديد يقوم على أساس المنهج التاريخي؛ وقد كان بودنا أن نرى تفصيل أقواله في هذه الناحية حتى نتبين مدى دقته في استخدام منهج النقد التاريخي.

#### ٣ - نقد الكتب المقدسة

ويوجه الرازي عناية خاصة إلى الكتب المقدسة ، فيحاول بيان فسادها بواسطة ما فيها من تناقض وإحالات . ونقده يهدف خصوصاً إلى ما فيها من تشبيه وتجسيم ، فيأخذ على التوراة والقرآن والحديث النبوي هذه الناحية . « فذكر ما في التورية من ظاهر ما رسمه موسى عليه السلام في ذكر البساط والخوان ووضع الشحم والشرب على النار لشمة الرب (في الأصل: لسنة) ، وأنه عتيق الأيام في صورة

<sup>(</sup>١) «الفهرست» لابن النديم ص ٤٢٠ ، س ٩ . طبع مصر سنة ١٩٢٩.

٠ (٢) راجع قبل ص ١١٩ وما يليها.

شيخ أبيض الرأس واللحية ؛ وما ذكر عن رواة الحديث وأعلام الأمة ، ونسبهم إلى الجهل ، وذكرهم بالتشنيع ( في الأصل : بالتسبيح ) لرواياتهم الأخبار التي ادعى عليها التناقض والتي تدل على التشبيه ، مثل ما روى عن النبي صلى الله عليه وآله أنه قال : « رأيت ربي في أحسن صورة ، ووضع يده بين كتفي حتى وجدت برد أنامله بين ثندوتي » ؛ وما في القرآن من الآيات التي ظاهر ألفاظها يدل على التشبيه مثل قوله عز وجل : « الرحمن على العرش استوى (١) » ، وقوله : « ويحمل عرش ربك فوقهم يومئذ ثانية (٢) » ، وقوله : « الذين يحملون العرش ومَنْ حولَه (٣) » ؛ وقول رسول الله صلى الله عليه وآله : « جانب العرش على مَنْكِب إسرافيل وإنه ليئط أطيط الرَّحل الجديد ... » ( قطعة رقم ٩ س ٩ - س ٢٠ ) .

ولا يعني الرازي هنا أن يحسب حساباً لحركة التفسير العقلي لهذه الآيات والأحاديث. وهي الحركة التي قام بها المعتزلة خصوصاً في القرنين الثاني والثالث؛ ولعله رأى أن هذا التفسير إنما هو نوع من التأويل إنقاذاً لهذه الآيات من ظاهر ما تدل عليه مما يتنافى مع كمال الألوهية؛ وهو كملحد لا يعتد بالتأويل. لأنه في نظره ونظر أمثاله تحايل لا أكثر ولا أقل ، وهم إنما يتجهون إلى الأديان كما هي نصوصها وكما تبدو عليه.

ولسنا ندري إلى أي مدى قام بنقد الكتب المقدسة الأخرى؛ لكن يظهر أنه حاول أن يضرب هذه الكتب بعضها ببعض أولاً ، ثم يفصل القول الإيجابي في نقدها من جانبه هو ثانياً . فهو ينقد اليهودية وآثارها عن طريق المانوية ، إذ يقول أبو حاتم عنه : « واستظهر بدعوى المانية أن موسى عليه السلام كان من رسل الشياطين . وقال : من عُني بذلك فليقرأ سيفر الأسفار (أ) الذي للمانية ، فإنه يطلع على عجائب من قولهم في اليهودية من لَدُن إبراهيم إلى زمان عيسى عليه السلام »

<sup>(</sup>١) سورة ٧٠: ٤.

<sup>(</sup>۲) سورة ۹٦: ۱۷.

<sup>(</sup>٣) سورة ٤٠ : ٧.

<sup>(</sup>٤) هكذا في الأصل والصواب: «سفر الأسرار» وهو كتاب ماني الرئيسي وفي «الفهرست» لابن النديم بيان بأبوابه ( «والفهرست » ص ٤٧٠ س ٩ وما يليه ، طبع مصر سنة ١٩٢٩).

( قطعة رقم ١٠ س ٧ - س ١٠ ) ، كما ينقد المسيحية - فيما يلوح ، وإن لم يظهر في النصوص التي بأيدينا - بما ورد في القرآن من تحريف الإنجيل ؛ كما أنه ينقد القرآن على أساس ما ورد فيه مخالفاً لما في المسيحية واليهودية ، فقال : « إن القرآن يخالف ما عليه اليهود والنصارى من قتل المسيح عليه السلام ، لأن اليهود والنصارى يقولون أن المسيح عليه السلام ، لأن اليهود والنصارى يقولون أن المسيح قتل وصلب، والقرآن ينطق بأنه لم يُقتل ولم يُصلب وأن الله رفعه إليه » ( قطعة رقم ١٢ س ٧ - س ٩ ) . فمن هذا التضارب بين الكتب المقدسة يريد أن يصل إلى هذه النتيجة وهي أنها كاذبة ، لأن التناقض بين أمثالها يؤذن بكذبها جميعاً ما دامت تدّعي أنها تعود إلى مصدر إلهى واحد .

ولعل أهم عناية وجهها الرازي إلى الكتب المقدسة كانت تلك المتصلة بالقرآن . فهو يقول : « قد والله تعجّبنا من قولكم ان القرآن هو مُعجز وهو مملوء من التناقض ، وهو أساطير الأولين - وهي خرافات » . وهو هنا يهاجم إعجاز القرآن على نحو مشابه لما فعله ابن الراوندي ، فيهاجمه من ناحية النظم والتأليف ، كما يهاجمه من ناحية المعنى (١) .

أما من ناحية نظم القرآن وتأليفه فإنه يقول: «إنكم تدّعون أن المعجزة قائمة موجودة - وهي القرآن - وتقولون: «من أنكر ذلك فليأت بمثله». ثم قال (أي الرازي): إن أردتم بمثله في الوجوه التي يتفاضل بها الكلام فعلينا أن نأتيكم بألف مثله من كلام البُلغاء والفصحاء والشعراء وما هو أطلقُ منه ألفاظاً، وأشد اختصاراً في المعاني، وأبلغ أداء وعبارة وأشكلُ سجعاً؛ فإن لم ترضوا بذلك فإنا نطالبكم بالمِثل الذي تطالبونا به» (قطعة رقم ١٦ س٣ - س ٨). والشبه واضح بين هذا القول وبين قول ابن الراوندي: إننا نجد في كلام أكثم بن صيفي أحسن من بعض سور القرآن، وإن كان الرازي لم يذكر بليغاً بعينه. وهذا الطعن في إعجاز القرآن من حيث اللقطم ينقسم إلى أقسام: من حيث الألفاظ، ومن حيث التراكيب، ومن حيث القدرة على الأداء أي الفصاحة، ومن حيث الموسيقي اللفظية. فيري ان في كتابات البلغاء ألفاظاً أكثر طلاقة، ولعله يقصد بالطلاقة هنا السهولة وعدم التعقيد اللفظي،

<sup>(</sup>١) انظر قبل ص ١٢٠ وما يليها.

وهو إن لم يشر إلى بلغاء معينين ، فلعله يقصد الألفاظ السهلة التي يستعملها خصوصاً كاتبٌ مثل ابن المقفع ؛ فلعله يعجب بأسلوب علمي كهذا أكثر مما يعجب بالأساليب الإنشائية ، نظراً إلى ذوقه العلمي الذي يميل إلى التدقيق والبساطة أكثر مما يميل إلى التفخيم وجلال اللفظ. وينقد تأليف القرآن ثانياً من ناحية طريقة التركيب، أي الأسلوب بالمعنى المحدود، فيأخذ عليه إسهابه وتطويله وتكراره، وهو هنا أيضاً يحكم ذوقه العلمي في الأسلوب، ولا يعجب بالأساليب المطوّلة ذوات الفواصل المتكررة المعاني ، لذا لا ينتظر منه أن يعجب بأسلوب كأسلوب الجاحظ. ثم يهاجمه من حيث البلاغة والفصاحة ، أي القدرة على أداء المعنى المقصود من أيسر طريق . ولقد كان هذا هو المثل الأعلى للبلاغة في ذلك العصر، خصوصاً بتأثير كتاب « الخطابة » لأرسطو وما قام حوله وتأثر به من دراسات بلاغية كما يظهر من « نقد النثر » لقدامة بن جعفر. وأخيراً يتطرّق الرازي إلى الناحية الموسيقية في نظم القرآن فيقول إن في كلام البلغاء ما هو أشكل منه سجعاً و « أشكل » هنا بمعنى « أنضج » أي من شأنه أن يكون أكثر موسيقية. وهذا إما بأن تكون الكلمات المسجوعة أقرب في تشابه حروفها الأخيرة ، ولعله لاحظ هنــا اعتاد القــرآن على الحروف المتقاربة دون المتساوية في بعض الأسجاع؛ وإما أن يكون السجع أقرب إلى العفو والطبيعة بحيث لا يشعر المرء بأنه مقصود إليه أو مُعتَسف.

أما من حيث المعنى فقد هاجم القرآن من عدة نواح تختلف عن تلك التي هاجمه منها ابن الراوندي . ولا عجب فابن الراوندي كان يجول في محيط كلامي ديني ، لهذا تركز نقده في هذه النواحي ؛ أما الرازي فقد كان يجول في جوّ علمي . وهذه النواحي التي هاجم منها الرازي هي أولاً أن القرآن مملوء بأساطير الأولين ؛ وثانياً أن فيه تناقضاً بين بعض أجزائه وبعض ؛ وثالثاً أنه لا توجد فيه فائدة . قال الرازي : « قد والله تعجّبنا من قولهم في حكاية أساطير الأولين ، مملوء مع ذلك تناقضاً ، من غير أن تكون فيه فائدة أو بَينة على شيء » ( قطعة رقم ١٦ س ٨ -

وفي يتصل بالناحية الأولى لا نجد في النصوص التي بين أيدينا ما يفصلًا القول فيها ؛ لكن يمكن افتراض أن نقده هنا إنما سحبه من التوراة على القرآن ؛

فبعد أن بين أن الأقوال الواردة في التوراة أسطورية ، قال إنها هي التي رددها القرآن، فهوالآخر مملوء بأساطير الأولين التي هي خرافات ( قطعة رقم ١١ س ٢ ). ونقده للتوراة كان فيا يتصل بنبوءات النبي دانيال خصوصاً ، كما يذكر أبو حاتم . وكم كان بودنا أن نعرف كيف قام الرازي بهذا النقد التاريخي ، كيا نطّلع على هذه الناحية من نواحى نشاطه العقلى .

ولقد بينا من قبل الناحية الثانية من هذا النقد ، ونعني ما أشار الرازي إليه من تناقض في القرآن ، وذلك يتصل خصوصاً بمسألة التجسيم والتشبيه وما يخالف هذا من نعت القرآن لله بأنه « ليس كمثله شيء » ( سورة ٤٢ : ٩ ) ، ثم الآيات المتصلة بالجبر والأخرى التي تقول بالاختيار . ولعل الرازي قد استقى هذه المسائل من كتب الكلام نفسها .

والناحية الثالثة هي التي يوجه إليها الرازي كامل عنايته ، على الأقل فيا يبدو من النصوص التي لدينا . فهو يريد أولاً أن يرد على الخصم حجته ، هذا الخصم يقول : « من أنكر ذلك ( أي إعجاز القرآن ) فليأت بمثله » ؛ فيقول الرازي : ونحن نقول لكم كذلك أئتونا بمثل ما في كتاب أصول الهندسة والمجسطي وغيرهها . قال الرازي : « إنا نطالبكم بالمِثل الذي تزعمون أنّا لا نقدر أن نأتي به » ؛ وهو بهذا التحدي يشير إلى أن الحجة نفسها ترتد على الخصم ، فليس في وسع إنسان أن يأتي التحدي يشير إلى أن الحجة نفسها ترتد على الخصم ، فليس في وسع إنسان أن يأتي ما أتى به آخر .

وهو يريد ثانياً أن يبين أن هذه الكتب العلمية وأمثالها أكبر فائدة ونفعاً من القرآن والكتب الدينية عامة ، لأن في الأولى من العلم ما فيه فائدة للناس في معاشهم وأحوال دنياهم ، بينا القرآن ( وكذلك الكتب الدينية الأخرى ) لا تفيد شيئاً . فإن كان لا بد من التحدث عن الإعجاز والحجة ، فالأولى بهما أن يُعْزيا إلى مثل هذه الكتب النافعة . قال الرازي : « وأيم الله لو وجب أن يكون كتاب حجةً ، لكانت كتب أصول الهندسة ، والمجسطي الذي يؤدي إلى معرفة حركات الأفلاك والكواكب ، ونحو كتب المنطق ، وكتب الطب الذي فيه علوم مصلحة للأبدان - أولى بالحجة مما لا يفيد نفعاً ولا ضراً ولا يكشف مستوراً ، يعني به القرآن العظيم . وقال أيضاً : ومن ذا يعجز عن تأويل الخرافات بلا بيان ولا برهان إلا دعاوي أن ذلك

حُجة ؟ وهذا باب إذا دعا إليه الخصمُ سلّمناه وتركناه وما قد حلّ به من سكر الهوى والغفلة مع ما إنا نأتيه بأفضل منه من الشعر الجيد والخطب البليغة والرسائل البديعة عما هو أفصح وأطلقُ وأسجع منه . وهذه معاني تفاضل الكلام في ذاته ، فأما تفاضل الكلام على الكتاب فلأمور كثيرة فيها منافع كثيرة ، وليس في القرآن شيء من ذلك الفضل ، إنما هو في باب الكلام ، والقرآن خلو من هذه التي ذكرناها » ( قطعة رقم الله س ١ - س ١١)

فنقد الرازي هنا يتجه إذا إلى بيان ما في الكتب العلمية من نفع لصلاح معاش الناس في دنياهم ، بينا لا يوجد في الكتب الدينية شيء ، فهي أكثر فائدة إذا من الكتب الدينية . وهنا نشاهد في رد أبي حاتم على أبي بكر الرازي صاحبنا تلك الظاهرة التي نجدها في العالم الأوروبي اليهودي والمسيحي ، خصوصاً عند فيلون اليهودي والقديس أوغسطين في «مدينة الله» وعند روجر بيكون ، ونعني بهذه الظاهرة نسبة العلوم التي اكتشفت إلى وحي الله على لسان الأنبياء ، وما العلاء والفلاسفة إلا آخذون متلقون عن هؤلاء الأنبياء الذين أوحى الله إليهم هذه العلوم .

فبينا الرازي يقول: «إن الفلاسفة استدركوا هذه العلوم بآرائهم واستئبطوها بدقة نظرهم وألهموا ذلك بلطافة طبعهم - يعني ما في كتب الطب من معرفة طبائع العقاقير والخصوصيات التي فيها ، وما في المجسطي وبطليموس من معرفة حركات الفلك والكواكب وحساب النجوم وما فيه من اللطائف والأحكام ، وما في إقليدس من علم الهندسة والمساحات ، ومعرفة مقدار عرض الأرض وطولها ومسافة ما بين السموات وغير ذلك مما في هذه الكتب ، فزعم الملحد (أي الرازي) أن ذلك كله باستنباط وإلهام ، وأنهم استغنوا عن أئمتنا في ذلك ، يعني الأنبياء عليهم السلام . ثم أفتخر وقال: إن نفعها وضرها أكثر من نفع كتب الشرائع وضرها ؛ وتحجج بذلك . ثم قال: أخبرونا أين ما دلت عليه أئمتكم من التفرقة بين السموم والأغذية ، وأفعال العقاقير ؟ أرونا منه ورقة واحدة كها نُقِل عن أبقراط وجالينوس الألف لا الآحاد (أي من الأوراق) ، وقد نفع الناس ؟ وأرونا شيئاً من علوم حركات الفلك وعلله نُقِل عن رجل من أثمتكم أو شيئاً من الطبائع اللطيفة الطريفة نحو الهندسة وغير ذلك من امر اللغات ، لم تكن معروفة ، اخترعها أئمتكم ؟ ثم قال: إن قلتم ان هذا كله أخذ أصله من أثمتنا ، قلنا : هذه دعوى غير صحيحة ولا مسلمة قلتم ان هذا كله أخذ أصله من أثمتنا ، قلنا : هذه دعوى غير صحيحة ولا مسلمة

لكِم ، وإنا لنغرف ما تدعون أنه من أئمتكم ، وهو الضعف الوَيُّحُ ( أي القليل التافه . الخسيس) الذي شاع ذكره في عوام الناس وخواصَّهم . ثم قال: فإن قلتم: فمن أين عرف النِّاس أفعال العقاقير في الأبدان وحركة الفلك ، وبأي لغة تدعي إلى اختراع اللغات؟ فإن لنا في ذلك أقاويل تستّغني عن أئمتكم: فمنها ما تكون مستخرجة على رسومها المعروفة المشهورة عند أهلها كالأرصاد للنجوم ومعرفة أفعال ٠٠ العقاقير في الأبدان ومعرفة قوامها بالطعوم والأرأييح؛ ومنها ما أخذت أولاً عن أولٍ إلى نهاية الزمان؛ ومنها أنْ تكون معرفتها بالطبع كما يُحْسِن الإِوَزّ السباحة من غير تعليم من أتمتكم ويدحض الاحتجاج الذي احتججتم به »(١) - بينا يقول الرازي هذا مفسرًّا كيفية نشأة العلوم نرى أبا حاتم يرد عليه قائلاً: « وأما هذه الكتب التي ذكرناها وذكر أنها ( نقلت ) عن أئمتهم ( أي الفلاسفة والعلماء ) فإنا نقول : إنها من رسوم الحكماء الصادقين المؤيَّدين من الله (ع ج ) ، وليس اسم أنمتهم فيها إلا عارية . وهذه الأسماء التي نُسبت هذه الكتب إليها مثل جالينوس وأبقراط وإقليدس وبطليموس وغير ذلك مما يشاكلها فهي أسياء كني بها عن أسياء الحكهاء الذين وضعوا هذه الكتب، وهذه الكتب هي مبنية على الحكمة الصحيحة والأصول المنتظمة . وقد كنت ناظرت الملحد ( أي الرازي ) على أشياء هي في كتاب بَلِيناس ، وقد ذُكر لنا أن صاحب هذا الكتاب محُـدَث وأنـه كان في هذه الشريعــة ( أي الإسلام) وتسمى بهذا الاسم ووضع هذا الكتاب - وقد ذكرنا شيئاً من كلامه والأمثال التي ضربها في كتابه - فذاكرتُ الملحد بذلك فقال: هذا هو صحيح وقد عرفناه ، واسم هذا الرجل فلان ، وكان في أيام المأمون وكان حكياً متفلسفاً . وهذا كنا سمعناه من غيره . فهذا الرجل سلك سبيل أولئك الحكماء والقدماء ، وتسمى بهذا الاسم الذي يشاكل تلك الأسهاء، وكلامه من ذلك النوع، ولكنه قد جوّد القول في التوحيد وردُّ على أصحاب الاثنين وسائر الملحدين .. وهكذا كان سبيل سائر الحكماء الذين تسمّوا بهذه الأسماء» ( قطعة رقم ٢٠ س ١ -س ١٧).

من هذا الاقتباس الطويل (٢) يتبين لنا أن الرازي يرى أن العلوم إنما

<sup>(</sup>١) قطعة رقم ١٩ س ٤ - س ٢٧.

<sup>(</sup>٢) اطلنًا في الاقتباس لأن النص المنشور في مجلة أورَّينتاليا من الصعب الحصول عليه.

استخرجها الفلاسفة والعلماء بعقولهم ، وهي كافية لتحصيلها كما روينا من قبل في وصفه للعقل؛ ولا حاجة إلى الأنبياء من أجل هذا التحصيل؛ كما أنه لم يرد عن الأنبياء شيء في هذا الباب. ثم يوضح طرق تحصيل العلم فيردها إلى ثلاثة: التحصيل العقلي وفقاً لقواعد البحث والبرهان المعروفة؛ والنقل من السلف إلى الخلف وهكذا إلى غير نهاية بالرواية الصحيحة كما هي في علم التاريخ؛ والفطرة والغرّيزة اللتان بهما يدرك الإنسان ما يحتاج إليه في معاشه وبقائه دون معلم ولا إعمال. ذهن ولا تلقين من رواة . ولقد كان الرازي موفقاً حقاً في حصر طرق العلم هذه وإن كان لم يأت فيها بجديد غير ما هو معروف في مقدمات الكتب المنطقية ، فيا عدا الطريق الثاني، طريق الرواية التاريخية. وعلى العكس من هذا نرى أبا حاتم الرازي يعنى برد هذه العلوم والمعارف كلها إلى الأنبياء والأئمة ؛ وقد كان واجباً عليه أن يقف هذا الموقف لأنه إسهاعيلي ، وقد رأينا نظرية الإسهاعيلية في التعليم وكيف أنها ترد العلوم كلها إلى الأئمة المعصومين ؛ فكان طبيعياً أن يناضل عن هذا الرأى . والطريف حقاً هو تفسيره لنسبة هذه العلوم المعروفة إلى أمثال جالينوس وإقليدس وأبقراط وبطليموس ، فهو يزعم أن هذه الأسهاء ما هي إلا أسهاء مستعارة «كني بها عن أسهاء الحكهاء الذين وضعوا هذه الكتب، وهذه الكتب هي مبنية على الحكمة الصحيحة والأصول المنتظمة »، أي على الوحي الذي تلقاه الأنبياء عن الله ، ويضرب لهذا مثلاً بما جرى لكتاب بلنياس (١) من أن مؤلفه رجل محدث كان في عهد المأمون وأنه ألف الكتاب ونسبه إلى اسم بلنياس ، مستعيراً هذا الاسم ؛ وكذلك فإن الأسهاء المذكورة على أنها أسهاء مؤلفي تلك الكتب العلمية هي أسهاء مستعارة ، والواقع أن الكتب للأنبياء ومأخوذة عما تلقوه من وحي.

وهذا التفسير بعينه هو الذي نجد نظيره عند فيلون (٢) وأوغسطين وروجر بيكون، وهو الموقف الديني الذي لا بد أن يقفه رجل الدين في دفاعه عن حكمة الأديان ضد حكمة العلماء الدنيويين. لذا لم يكن غريباً أن نجد تشابهاً

<sup>(</sup>١) راجع فيا يتصل بهذه الفقرة ما قاله كروس في: «جابر بن حيان» جـ ٢ ص ٢٧٤ - ص ٢٧٥، القاهرة سنة P. Kraus: Jabir ibn Hayyan ١٩٤٢ انظر المقال السالف عن جابر ص ١٨٩ وما يليها.

<sup>(</sup>٢) راجع كتابنا: «خريف الفكر اليوناني» ص ١٩٢٧، القاهرة سنة ١٩٤٣.

كاملاً في الموقفين بين العالم اليهودي والعالم المسيحي والعالم الإسلامي ؛ وأكد هذه الظاهرة في الإسلام مذهب الإسهاعيلية بما تقتضيه نظرياته في الإسام المعصوم والتعليم . وهذا هو الأصل فيا نجده في كتب تواريخ العلماء والحكماء في الإسلام من نسبة بعض العلوم إلى الأنبياء مثل إدريس الذي يقال أنه هرمس (١) . ولعلنا نعود إلى تفصيل هذه الظاهرة في الإسلام ونتابع تطورها في فرصة أخرى ، مكتفين هنا بتسجيلها فحسب .

والرازي يثير أيضاً على هامش تلك المسألة العامة في نقد القرآن والكتب المقدسة مسألة اللغات وكيف نشأت وقد رأيناها مفصلة بعض التفصيل في مقال كروس عن ابن الراوندي (ص ١٢٢ - ص ١٢٦) وعرفنا قول الرازي وما يثيره من مسائل ، فلا داعى إلى العَوْد .

ومن هذا كله يتبين لنا أن الرازي في نقده للقرآن من حيث المعنى قد عُني خصوصاً ببيان ما فيه من فوائد تتصل بأحوال الناس في حاجاتهم ومعاشهم، وعارضها بما في كتب العلماء والحكماء من فوائد أجزل وأكبر. فكأنه يقف نفس الموقف الذي نشاهده لدى الملحدين من العلماء في العصر الحديث وبخاصة في القرن الثامن عشر والنصف الأول من القرن التاسع عشر؛ وفي وسع المرء أن يعقد مقارنات طريفة بين هذا الموقف وموقف مفكر حر آخر مثل فولتير: فكلاهما مؤمن بالعقل ومؤمن بالألوهية؛ وكلاهما كافر بالأنبياء والأديان الوضعية على اختلافها؛ وكلاهما كان متشائهاً يرى الشر في الوجود أكثر من الخير: أما فولتير فقد عبر عن وكلاهما كان متشائهاً يرى الشر في الوجود أكثر من الخير: أما فولتير فقد عبر عن رأيه هذا مراراً خصوصاً في قصيدته التي نظمها عن « زلزال ليشبونة »؛ أما الرازي فرأيه هذا مثبوت في كتبه خصوصاً في مواضع متفرقة من « الطب الروحاني » ومقالته فرأيه هذا مثبوت في كتب اللذة بعنوان « كتاب اللذة »، وكذلك في كتاب « العلم الإلهي » إذ يذكر موسى ابريس سنة ١٨٣٦ . أنظر : « رسائل فلسفية لأبي بكر الرازي » ، نشرة كروس ، باريس سنة ١٨٣٦ . أنظر : « رسائل فلسفية لأبي بكر الرازي » ، نشرة كروس ، باريس سنة ١٨٣٦ . أنظر : « رسائل فلسفية لأبي بكر الرازي » ، نشرة كروس ، باريس سنة ١٨٣٠ . أنظر : « رسائل فلسفية لأبي بكر الرازي » ، نشرة كروس ، ممه من المهات ضمنه الإلهات ضمنه من المهات ضمنه من المهات ضمنه من المهات ضمنه من المهات ضمنه المهات ضمنه المهات ضمنه المهات ضمنه المهات ضمنه المهات ضمنه من المهات ضمنه المهات المهات

<sup>(</sup>١) انظر ابن القفطي: « إخبار العلماء بأخبار الحكماء» ص ٢ وما يليها، طبع مصر سنة ١٣٢٦ = سنة ١٩٠٨.

هذياناته وجهالاته عظائم، ومن جملتها غرض ارتكبه: وهو أن الشر في الوجود أكثر من الخير، وأنك إذا قايست بين راحة الإنسان ولذَّاته في مدة راحته، مع ما يصيبه من الآلام والأوجاع الصعبة والعاهات والرَّمانات والأنكاد والأحران والنكبات -فتجد أن وجوده - يعني الإنسان - نقمة وشر عظيم طُلب يه . وأخذ أن يصحح هذا الرأي باستقراء هذه البلايا ليقاوم كلُّ ما يزعم أهل الحق من إفضال الإله وجُوده البينّ وكونه تعالى الجنير المحض، وكل ما يصور.فيه خير محض بلا شك ». وهو قول يشبه تماماً قول بيرن: « عُدَّ ساعات سرورك ، وعُدَّ أيامك الخوالي من البلبال ، فأيًّا ما كنت ، ، اعترف بأن ثمة ما هو أحسن منه - هو أن لا توجد » (١). وقد بسط الرازي آراءه في شقاء الدنيا من هذه الناحية في فلسفته في اللذة والألم التي عرضها في كثير من مقالاته وكتبه. بيد أننا لا نستطيع الجزم بموقف الرازي من العناية الإلهية؛ وذلك لأننا نراه يؤمن بوجود خالق حكيم، إذ له كتاب بهذا العنوان هو « كتاب أن للإنسان خالقاً حكياً » ( « الفهرست » لابن النديم ص ٤١٦ س ١٨ من الطبعة المصرية سنة ١٩٢٩)، ثم نراه يقول هذا صراحة في مناظرته مع أبي حاتم (٢) ويشير إليه في مواضع متفرقة ، مما يدل على أنه كِانْ فعلاً يؤمن بوجود خالق حكيم ؛ ولكننا لا نستطيع أن نؤكد : أكان الرازي يدخل العناية الإلهية ضمن حكمة الله أم كان يخرجها منها بحسبان الحكمة لا تقتضي بالضرورة العناية ، أو على الأقل العناية الجزئية الخاصة ببني الإنسان ؟ ولو كان لنا أن نرجِّح لقلنا إن مجرى تفكيره العام يفضي به إلى إنكار العناية الإلهية.

#### ٤ - خاتمة

وبالجملة كان الرازي ممن ينكرون النبوات للأسباب التي فصلناها في أول هذا البحث؛ ويرى ان العقل الانساني كفيل وحده بهداية الانسان الى السبيل القويم في حياته؛ وما دام كذلك فإن مبدأ الاقتصاد في الفكر والتقدير يدعو إلى إنكار النبوة، لذا يقول: «اخبرونا هل يكون مصيباً من وجد إلى أمر طريقين فسلك

<sup>(</sup>٢) راجع كتابنا: «شوبنهور» ض ٢٠٨، الطبعة الثانية، القاهرة، شنة ١٩٤٥.

<sup>(</sup>٢) «رسائل فلسفية للرازيّ»: ص ٢٩٥ بس ١٤٠- بن ١٥.

الأطول منهما والأوعر؟ وهل يكون مريداً للأفضل والأصلح من يجد الى تعريف شيء من وجهين سبيلاً، فيعرفه من اعسرهما وأبعدهما وأكثرهما ريباً وشكوكاً وجلباً لسوء العواقب، ويدع ما خالف هذه الوجوه ؟ فان قلتم: لا، قلنا: فهلا ألهم الله عباده معرفة منافعهم ومضارهم في عاجلهم وآجلهم ، وترك احتياج بعضهم الى بعض ؟ فإنا نرى ذلك قد اهلك كثيراً من الناس وادخل عليهم اعظم البلاء في عاجلهم بالعيان ، وفي أجلهم . أما في عاجلهم فلتصديق كل امة إمامها وضرُبِ بعضهم وجوه بعض بالسيف واجتهادهم في ذلك». ( قطعة رقم ١٤ س ١ - س ٩). فكأن الخير والحكمة كانا يقتضيان عدم إرسال الأنبياء حتى لا تقع الفرقة بين الناس، ولعله هنا يريد ان يعارض الآية: «ولو شاء الله لجعلكم امة واحدة» (سورة ٥٣:٥): إذ « لولا ما انعقد بين الناس من اسباب الديانات لسقطت المجاذبات والمحاربات والبلايا، لأن المنازعات تقع إمالعاجل او لآجل. واورد كلاماً طويلاً في هذا الباب؛ ولكن هذه جملته» ( قطعة رقم ١٤ س ٩ - س ١١) ؛ وكنا نود ان نرى هذا الكلام بالتفصيل، لنرى الى اي حد حاول ان يرد على من يؤيدون النبوات لأسباب اجتاعية مصلحية ذاكرين ما يعود على الناس من فوائد في جماعتهم ان اعتنقوا الأديان وتمسكوا بأوامرها ونواهيها. وهو بهذا لم يدع وجهاً من اوجه الدفاع عن النبوة الا هاجمه او اخضعه لنقد صارم، خصوصاً هذه الناحية المصلحية البرجمتية التي تضاف إلى النبوة حتى مع افتراض عدم صحتها من الناحية النظرية، وكأن هذه الفوائد العملية التي تترتب عليها تغنى عن البحث في صحتها من الناحية النظرية . ويلوح انه تناول طويلاً هذه الناحية إذ نراه بعد هذا يرد على معترض ينسب هذا التنازع وتلك المحاربات إلى الناس المعتنقين للديانات، لا الى الديانات نفسها ، فيقول : « إن قلتم إن المجاذبات والمحاربات من أجل إيثارهم أعراض الدنيا، قلنا لكم: هل رأيتم أحداً آثر القليل على الكثير إلا لشك منه في نيل الكثير؟ فإن قلتم: نعم ، كابرتم ؛ وإن قلتم : لا ، فكذلك ايثار المؤثر لأعراض الدنيا وشهواتها على الأمور الجليلة والثواب العظيم القدر الذي يعجز الواصفون عنه، - ليس ذلك إلا لشك منه في نيل ذلك الكثير العظيم الدائم الذي يعجز الواصفون عنه (الاحظ ما هنا من تهكم!)، كما نرى الرجل يؤثر المائة الدينار على الألف إذا خاف فوت المائة والألف، وإذا كان مستيقناً انه يصل الى الألف مع ترك المائة فانه

لا يرى اخذ المائة. قال: وكذلك لو ان الناس اخلصوا اليقين بقول ائمتكم فيا وعدوهم من الثواب الجزيل لما آثروا القليل من عاجلهم على الكثير من آجلهم » (القطعة نفسها، س ١٢ - س ٢١). وعلى هذا فإن الرازي يرى انه حتى من الناحية العملية - البرجمتية - لا فائدة في النبوات والأديان؛ فإن اضفت هذا إلى بطلان النبوة من الناحية النظرية، ثبت - في رأيه - فساد النبوة اطلاقاً.

الرازي إذاً يؤمن باله خالق حكيم، ولكنه لا يؤمن بالنبوة والأديان، وينزع نزعة فكرية حرة من كل آثار للتقليد اوالعدوى؛ ويؤكد حقوق العقل وسلطانه الذي لا يحده شي؛ وينحو منحى تنويرياً شبيهاً كل الشبه بحركة التنوير عند السوفسطائيين اليونانيين، وخصوصاً بحركة التنوير(۱) في العصر الحديث في القرن الثامن عشر؛ ويدعو الى إيجاد نزعة إنسانية خالصة خالطتها روح وثنية حرة؛ مما يجعل من الرازي شخصية فكرية من الطراز الأول، وواحداً من أحرار العقول النادرين في التاريخ، ومن أجرأ المفكرين الذين عرفتهم الانسانية طوال تاريخها؛ ولا يسع المرء إلا أن عبل عجاباً بهذا الجو الطليق الذي هيأه الاسلام للفكر في ذلك العصر؛ مما يدل على ما كان عليه العقل الاسلامي في ذلك العصر من خصب ونضوج.

اترى يتحقق مثل هذا الجو مرة آخرى في حضارتنا العربية التي نأمل في إيجادها ؟

<sup>(</sup>١) راجع وصفها وخصائصها في كتابنا: «نيتشه» ص ١١١ وما يليها، الطبعة الثانية، القاهرة سنة ١٩٤٥.

# فه رس الكِتاب

٥	•••••
9	صدير عام
	لروح العربية
11	فصائص الحضارة العربية
40	واكير الالحاد
24	ريــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
37	لزنادقة المتقدمون
٤٠	لزنادفه المتقدمون
٥٠	زندقة ابن المقفع
	باب برزويه في «كليلة ودمنة»
۸۵	التاريخ المراجع المراع
70	وح الالحاد
77	ربي ابن الراوندي
۱	بى توروسي
۷٠	٢ - النص
٧٣	المجلس الثامن عشر من المائة الخامسة من المجالس المؤيدية
77	- المجلس التاسع عشر من المائة الخامسة من المجالس المؤيدية
۸۱	- المجلس الحادي والعشرون من المائة الخامسة من المجالس المؤيدية
12	- المجلس الثاني والعشرون بعد المائة الخامسة من المجالس المؤيدية
١,	
	۳ - شذرات کتاب « الزمرذ »
10	- القطع الأخرى

94	 ٤ - تاليف الكتاب
	٥ - تحليل محتوى الكتاب
	 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그 그
110	 ٧ - البراهمة في كتاب «الزمرذ»
171	 ۸ - تاریخ الرد
121	 ٩ - تحليل الرد
127	 ١٠ - من حياة ابن الراوندي
	جابر بن حيان
	محمد بن زكريا الرازي
	١ - نظرية النبوة
۱۷۱	 ٢ - نقد الأديان العامة
	٤ - خاتمة
	116.



## الإلحاد في الإسلام

ظاهرة الإلحاد من أخطر الظواهر في تطور الحياة الروحية، وهي أيضاً ظاهرة طبيعية النشأة في كل حضارة حينما تكون في دور المدنية، وانما تختلف وفقاً لروح الحضارة التي انبثقت فعها.

وهذا الكتاب يتناول على وجه الخصوص الالحاد العربي الذي يقول «لقد ماتت فكرة النبوة والأنبياء»؛ ذلك لأن الدين والتدين عامة انما يقومان على فكرة النبوة والأنبياء، وعلى هذا فان الالحاد يتجه الى القضاء على هذه الفكرة التي تكون عصب الدين وجوهره لدى تلك الروح.

1800 .J.J17

المؤللة الكربية الكربية للكراسة الكربية الكراسات والنشر البناية البنزير دراسات والنشرير دراسات المناية المناي